

# **M-crew**

---

Operating Instructions	<b>GB</b>
Mode d'emploi	<b>FR</b>
Manual de instrucciones	<b>ES</b>
Bedienungsanleitung	<b>DE</b>
Gebruiksaanwijzing	<b>NL</b>
Istruzioni per l'uso	<b>IT</b>
Bruksanvisning	<b>SE</b>
Instrukcja obsługi	<b>PL</b>
Brugsanvisning	<b>DK</b>
Käytöohjeet	<b>FI</b>
Instruções de operação	<b>PT</b>
使用說明書	<b>CT</b>

- Duplication of any or all of the contents of this software and instruction manual or lending of this software to third parties without the express permission of the copyright holder is strictly prohibited by copyright law.
- Sony cannot be held liable in any way for monetary losses, lost profits or claims from third parties arising from the use of this software.
- Should any manufacturing defects occur, Sony's responsibility shall be limited solely to replacing said defective merchandise.
- This software is approved for use only with the specified equipment.
- Sony reserves the right to change software specifications without prior notice. Other related software and services provided are also subject to change without prior notice.

Program © 1997-2002 Sony Corporation  
Documentation © 2002 Sony Corporation  
© 2002 Sony Corporation All rights reserved.

- M-crew, LabelMaker and  are the registered trademarks of Sony Corporation.
- Microsoft, MS-DOS and Windows are the registered trademarks of Microsoft Corporation.
- IBM and PC/AT are the registered trademarks of International Business Machines Corporation.
- Macintosh is the registered trademark of Apple Computer Inc.
- Adobe and Acrobat are the trademarks of Adobe Systems Incorporated.
- All other trademarks are trademarks of their respective owners. ™ and ® marks are omitted in this manual.

# Table of contents

---

## Getting started

Overview .....	4
System requirements .....	5

---

## Preparation

1: Installing M-crew .....	7
2: Connections .....	10
3: Setup procedure for your computer system .....	10
Setting up for Windows 98SE .....	11
Setting up for Windows 2000/ Windows Me/ Windows XP .....	13
When no sound comes out of the computer .....	17
Installing LabelMaker 5.1 .....	18
Uninstalling the software .....	19

---

## Basic Operations

Starting up M-crew .....	20
Using M-crew .....	21
Main bar .....	21
Tool bar .....	23
Operation windows .....	24
Easy Mode window .....	24
Quitting the software .....	25

---

## Additional Information

Using Help .....	26
Troubleshooting .....	27

---

## About this manual

- This manual shows how to install the M-crew software and how to use the Help.
- For the latest information, refer to the “Readme.txt” file in the Start menu. The “Readme.txt” file is in the folder which the M-crew software is installed in.
- The displayed items in the illustrations that appear in this manual may differ from the actual items displayed by the software.
- Explanations in this manual assume familiarity with basic Windows operations. For details on the use of your computer and the operating system, please refer to the respective manuals.

GB

# Overview

M-crew (Ver.2.1E) allows you to control Sony system stereo components. Through M-crew, you can perform the functions listed below.

## Playback

- Use the computer to operate the playback function on CD and MD.
- Enjoy audio files stored on the computer.
- Tune in radio stations using the computer.

## Recording/editing

- Input disc and track names from the computer keyboard.
- Edit MDs on the computer screen.
- Record from a CD to an MD through easy drag-and-drop operations.
- Record easily from a radio to an MD.
- Organize tracks on an MD into groups of your choice.

## Other operations

- Create virtual media for the management of audio files.
- Keep track of played and recorded tracks through a Disc Library.
- Access related websites while enjoying tracks.
- Register images to attach them to a track and view them while listening to the track (CLIP function).
- Access related websites while enjoying radio programs.
- Set playback and recording timers.
- Use the Easy Mode window to access easily to the basic functions of M-crew.
- Print out MD labels.

## Notes

- In this manual, the term “system stereo component” refers specifically to component stereo systems (incorporating CD and MD decks) and discrete CD and MD.
- The M-crew functions that operate on your computer will depend on the system stereo component connected to your computer.
- You can use this software to operate only system stereo components connected directly to the computer.
- M-crew does not support use by multiple users.
- Do not operate the system stereo component while M-crew is being used for operations such as MD editing or reloading. The M-crew may not be activated properly.
- Some audio files may not play properly.
- It is not possible to set +12.9 dB for the MD’s REC Level Adjust from the application.

# System requirements

The following hardware and software are necessary to use the M-crew (Ver.2.1E) software.

- IBM PC/AT or compatible (This software does not run on the Apple Macintosh.)
- CPU<sup>\*1</sup>: Intel Pentium II 400 MHz/Celeron 433 MHz or higher
- Video board and display driver:  
SVGA (800 × 600 pixels), 65,536 colors or more
- Hard disk space: 35 MB<sup>\*2</sup> or more
- USB port: 1 or more
- OS: Windows 98SE/Windows 2000 Professional<sup>\*3</sup>/Windows Me/Windows XP Home Edition<sup>\*4</sup>/Windows XP Professional<sup>\*4</sup> (This software does not run on Microsoft Windows 3.1, Windows NT, Windows 95 or Windows 98.)
- Media player: Windows Media Player 6.4 or higher and Microsoft Internet Explorer 4.0 or higher or Netscape Communicator 4.0 or higher are required in order to play music files on the computer.
- WEB RADIO (CMT-M333NT only): Microsoft Internet Explorer setting and Internet access are required in order to play WEB RADIO.
- Video monitor: SVGA (800 × 600 pixels), 65,536 colors or more

<sup>\*1</sup> The operation of M-crew is not guaranteed on some computers with Pentium-compatible CPU chips, such as the AMD K6 (e.g., sound skipping may occur during playing of an audio file).

<sup>\*2</sup> Another 20 MB of hard disk space is required to install LabelMaker 5.1. Only the English version LabelMaker 5.1 is supplied.

<sup>\*3</sup> Be sure to log on through the administrator's account to install the software and setup devices on a computer running Windows 2000.

<sup>\*4</sup> Be sure to log on through a user name which belongs to the computer's administrator to install the software and setup devices on a computer running Windows XP.

(continued)

---

## **Notes**

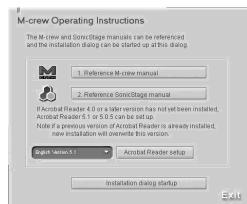
- The proper operation of M-crew is not guaranteed on some computers even if they meet the requirements above.
- The proper operation of M-crew is not guaranteed on computers that you constructed yourself or on computers with an operating system that you upgraded yourself.
- Do not use a USB hub. If multiple USB devices are connected to the hub, M-crew may not operate the system stereo component connected to the computer properly.
- This software can be used only with an English-language and French-language operating system. If used in a different language environment, it may not function properly or text may not be correctly displayed.

# 1: Installing M-crew

Use this procedure to install the M-crew software onto your computer's hard disk. Be sure to start up Windows in advance.

- **Be sure to install this software before connecting the system stereo component to your computer. If not, this software may not function properly.**
- **Be sure to log on through the administrator's account to install this software (for Windows 2000).**
- **Be sure to log on through a user name which belongs to the computer's administrator to install this software (for Windows XP).**

**1** Insert the supplied CD-ROM into the CD-ROM drive of your computer.



The “M-crew Operating Instructions” dialog box appears.

**Note**

If the dialog box does not open, double-click the CD-ROM (ManualDlg.exe) icon.

**2** Click [Installation dialog startup].

The “M-crew Set Up” dialog box appears.

**Note**

If the dialog box does not open, double-click the CD-ROM (InstallDlg.exe) icon.

**3** Select your system stereo component.

- Even if you are currently using the PCLK-MN10/MN10A and/or you have already installed PCLK USB driver onto your computer, be sure to complete all steps 1 to 8.
- If you are installing M-crew onto a computer with CMT-C7NT connected, be sure to complete all steps 1 to 8, even if you are using the PCLK-MN10/MN10A.

**4** Click [1. M-crew setup] in the setup window.

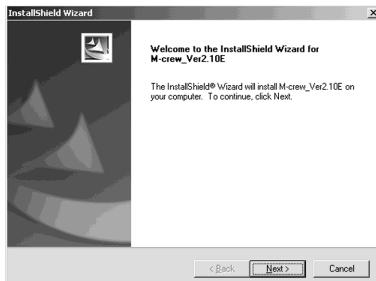
The setup program starts up.



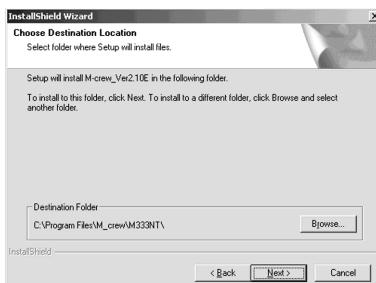
**Note**

The Windows Installer is necessary to install M-crew. If the Windows Installer is not installed on your computer, the following window appears. If this happens, click [Restart] to restart your computer. When you restart your computer, do not remove the CD-ROM.

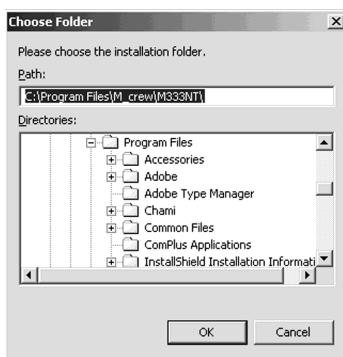
**5** Click [Next].



**6** Select the folder to install, and then click [Next].  
The installation starts.

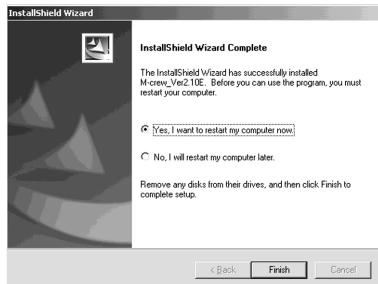


To change the folder to install, click [Browse] button.



To change the folder to install M-crew, click [OK] after specifying the folder.

- 7** When the dialog box indicating the completion of the installation appears, click [Finish].



- 8** Click [2. PCLK-USB Driver setup] in the setup window.  
The installation of the driver starts. When the dialog box indicating the completion of the installation appears, click [Finish].  
This completes the setup process.  
Be sure to restart the computer. If not, the software will not function properly.  
Be sure to close the dialog box activated by executing InstallDlg.exe before connecting the system stereo component to the computer. Install supplied SonicStage or label printing software if needed.  
Now, you can proceed to the next preparation steps: connecting the system stereo component to the computer, installing the USB drivers, and then verifying the status of the installed devices according to the procedures described on the following pages.

## Before starting M-crew

Open the “Readme” file and read it.

To open the “Readme” file, go to the Start menu and select [Programs] and [M-crew for CMT-M333NT], and then click [Readme]. (For CMT-C7NT, select [Programs] and [M-crew], and then click [Readme].)

## Notes

- A folder is created as a result of the installation. This folder is used by the software. Do not erase, move, or change its contents.
- If the required driver and other items have already been installed, a dialog box for your confirmation will appear during the installation.

---

## **2: Connections**

For information on connecting the system stereo component to the computer, refer to the operating instructions for the system stereo component.

---

## **3: Setup procedure for your computer system**

Be sure to check the status of the installed devices before you start up M-crew. The following procedure is for Windows 98SE. Some parts of the procedure may differ depending on which operating system you have installed the software in. See page 13 for Windows 2000/Windows Me/Windows XP.

### **Note**

Some illustrations included in the following procedures may differ partly depending on which operating system your computer is running.

## Setting up for Windows 98SE

### Installing the USB driver

- 1** Connect the system stereo component to the computer directly and then start up the computer.  
Quit any applications that are active.  
“Add New Hardware Wizard” appears.
- 2** Click [Next].
- 3** Select “Search for the best driver for your device. (Recommended).” (For the computer system with the CMT-C7NT connected to it, refer to the operating instructions for that system stereo component.)  
Load the Windows 98SE CD-ROM into the CD-ROM drive of the computer if the wizard requests it, and then install the drivers. Installation procedure will be repeated for each of the following devices.
  - USB audio device
  - USB composite device
  - Generic USB hub

#### Note

Net MD driver is installed simultaneously with SonicStage (Ver.1.5).

## Verifying the status of the installed devices

Be sure to check the status of the installed devices after you have installed their drivers.

- 1 Open the [Control Panel].

In the Start menu, point to [Settings] and click [Control Panel].

- 2 Double-click the [System] icon.

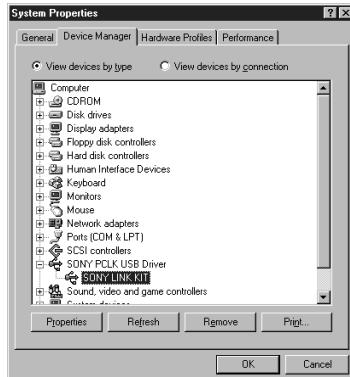
The “System Properties” dialog box appears.

- 3 Click the [Device Manager] tab. (For the computer system with the CMT-C7NT connected to it, refer to the operating instructions for that system stereo component.)

Make sure that the following items are listed in the “Device Manager” dialog box.

- “USB Audio Device” under “Sound, video and game controllers”
- “Net MD” (only when the Net MD function is activated by pressing NET MD on the unit) “SONY USB COMM\*,” “USB Composite Device” and “Generic USB Hub” under “Universal Serial Bus controllers”

\* It maybe displayed as “SONY PCLK USB Driver” under “Computer.”



### Note

If you do not see these items or if a “!” is displayed on top of any of the icons, it means the respective device driver is not installed or recognized by the OS. In this case, install the device driver again.

- 4 Click [OK] to close the “System Properties” dialog box.

## **Setting up for Windows 2000/Windows Me/Windows XP**

### **Installing the USB driver (Windows 2000)**

- 1** Connect the system stereo component to the computer directly, and then start up the computer.  
Quit any applications that are active.  
“Found New Hardware Wizard” appears.
  
- 2** Click [Next].
  
- 3** Select “Search for a suitable driver for my device. (Recommended).” (For the computer system with the CMT-C7NT connected to it, refer to the operating instructions for that system stereo component.)  
Load the Windows 2000 CD-ROM into the CD-ROM drive of the computer if the wizard requests it, and then install the drivers. Installation procedure will be repeated for each of the following devices.
  - USB audio device
  - USB composite device
  - Generic USB hub

#### **Note**

Net MD driver is installed simultaneously with SonicStage (Ver.1.5).

### **Installing the USB driver (Windows Me)**

- 1** Connect the system stereo component to the computer directly, and then start up the computer.  
Quit any applications that are active.  
“Add New Hardware Wizard” appears.

(continued)

- 
- 2** Select “Search for the best driver for your device. (Recommended).” (For the computer system with the CMT-C7NT connected to it, refer to the operating instructions for that system stereo component.)  
Load the Windows Me CD-ROM into the CD-ROM drive of the computer if the wizard requests it, and then install the drivers. Installation procedure will be repeated for each of the following devices.
- USB audio device
  - USB composite device
  - Generic USB hub

## Installing the USB drivers (Windows XP)

- 1** Quit any applications that are active.
- 2** Connect the system stereo component to the computer directly, and then start up the computer.  
Installation of the drivers starts automatically, and will be terminated after completing installation.  
If “Found New Hardware Wizard” should appear, go to step 3.
- 3** Select “Install the software automatically. (Recommended).”
- 4** Click [Next].  
USB drivers are installed. Click [Complete] when the “Complete” dialog box appears.

### Notes

- Select “Install the software automatically. (Recommended)” and click [Next] to install Net MD driver or SONY USB COMM driver. Click [Continue] in the “Install the software” dialog box.
- Net MD driver is installed simultaneously with SonicStage (Ver.1.5). However, click [Continue] when the “Install the software” dialog box appears.

---

## **Verifying the status of the installed devices (Windows 2000/ Windows Me/Windows XP)**

Be sure to check the status of the installed devices after you have installed their drivers.

### **1** Open the [Control Panel].

In the Start menu, point to [Settings] and click [Control Panel].

(For Windows XP) In the Start menu, click [Control Panel], and then click [Switch to Classic View] on the left panel of the window.

### **2** Double-click the [System] icon.

The “System Properties” dialog box appears.

#### **Note**

If you cannot find the [System] icon, click “View all Control Panel options” (in the case of Windows Me).

### **3** (For Windows 2000/Windows XP only) Click the [Hardware] tab.

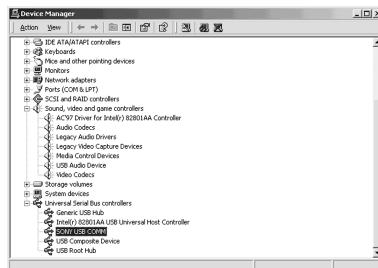
### **4** Click the [Device Manager] tab. (For Windows 2000/Windows XP, click the [Device Manager] button, instead) For the computer system with the CMT-C7NT connected to it, refer to the operating instructions for that system stereo component.

Make sure that the following items are listed in the “Device Manager” dialog box.

- “USB Audio Device” under “Sound, video and game controllers”
- “Net MD” (only when the Net MD function is activated by pressing NET MD on the unit) “SONY USB COMM\*,” “USB Composite Device” and “Generic USB Hub” under “Universal Serial Bus controllers”

\* It maybe displayed as “SONY PCLK USB Driver” under “Computer.”

(continued)



**Example: Window for Windows 2000**

## Notes

- Depending on the configuration of your computer, may appear before the listed device only for Windows Me. This, however, does not affect the operation of the system (the computer and system stereo component).
- If you do not see these items or if a “!” is displayed on top of any of the icons, it means the respective device driver is not installed or recognized by the OS. In this case, install the device driver again.

**5** Click [OK] to close the “System Properties” dialog box.

## When no sound comes out of the computer

M-crew uses the USB audio device for sound playback and recording. When you start up the computer with a system stereo component connected, the USB audio device will be enabled in place of the standard audio device. As a result, no sound will come out of the built-in or external speakers of the computer, because all sounds will be output to the USB audio device via the USB cable. To allow sounds to come out of the computer, remove the USB cable from the computer.

To enable the speakers of the computer with a system stereo component connected to it, do the following procedure.

**1** Open the [Control Panel].

In the Start menu, point to [Settings] and click [Control Panel].

(For Windows XP) In the start menu, click [Control Panel], and then click [Switch to Classic View] on the left panel of the window.

**2** Double-click the [Sounds and Multimedia] (or [Multimedia] for Windows 98SE or [Sounds and Audio Devices] for Windows XP) icon to open the “Sounds and Multimedia Properties” (or “Multimedia Properties” for Windows 98SE or “Sounds and Audio Devices Properties” for Windows XP) dialog box.

**3** Click the [Audio] tab, and then select the standard audio device for each “Preferred device:” (or “Default Device:” for Windows XP) of the “Sound Playback” (or “Playback” for Windows 98SE) and “Sound Recording” (or “Recording” for Windows 98SE) group boxes.

**4** Click the “Use only preferred devices” (or “Use only default devices” for Windows XP) option to enable it.

**5** Click [OK].

### Note

Be sure to select “USB Audio Device” for each “Preferred device:” (or “Default Device:” for Windows XP) in step 3 above before you start recording to an MD.

---

# Installing LabelMaker 5.1

Please note that if you install LabelMaker 5.1 onto the Windows XP preinstalled VAIO computer, LabelMaker 5.0 installed on it may be overwritten by the new version.

Installing LabelMaker 5.1 will not overwrite any version of LabelMaker older than 5.0 such as included in PictureGear 4.x.

- 1** Click [4. LabelMaker 5.1 (English Only) setup] in the setup window (see step 3 on page 7).
- 2** Follow the instructions that appear to install the application.

## Note

Only the English version LabelMaker 5.1 is supplied.

# Uninstalling the software

When you no longer require M-crew or LabelMaker 5.1, uninstall the programs as follows:

**1** Open the [Control Panel].

In the Start menu, point to [Settings] and click [Control Panel].  
(For Windows XP) In the Start menu, click [Control Panel].

**2** Double-click the [Add/Remove Programs] icon.

(For Windows XP) When it is Classic View, switch to Category View and click [Add or Remove Programs].

The “Add/Remove Programs Properties” window appears.

(For Windows XP) The “Add or Remove Programs” window appears.

**3** Select and click “M-crew” or “LabelMaker 5.1” in the program list.

**4** Click [Add/Remove].

(For Windows 2000/XP) Click [Change/Remove] and follow the instruction.

Uninstaller is activated and the software selected in step 3 is deleted automatically.

## Notes

- After uninstalling M-crew, the “Database” and “Jacket” folders created under the M-crew folder (usually C:\Program Files\M\_crew\M333NT) and their files still remain on the hard disk. Delete them manually, if there is no more need for them.
- If you select LabelMaker 5.1 in step 3 above and uninstall it, not only LabelMaker 5.1 installed through M-crew but also any other copy of LabelMaker 5.1 that you may have installed separately from M-crew will be removed.
- Similarly, if you uninstall LabelMaker 5.1 that has been installed separately from M-crew, the label printing function will be no longer available also in M-crew.

# Starting up M-crew

- 1** Turn on the system stereo component.
- 2** In the Start menu, point to [Programs] and [M-crew for CMT-M333NT] (for CMT-C7NT, [M-crew]), and then click [M-crew].  
The software starts up and the M-crew Main bar appears.  
The bar below is displayed immediately after M-crew is started up.  
The following description assumes that M-crew is running on the computer to which the CMT-M333NT is connected as a system stereo component.



## Notes

- During MD recording, a dialog box appears to prompt you to stop recording or to start up M-crew.
- M-crew (Ver.2.1E) and Net MD-enabled SonicStage (Ver.1.5) cannot be active simultaneously. To restart M-crew, quit SonicStage and then double-click the M-crew icon in the task tray on the Desktop.

# Using M-crew

This section provides a short description of basic functionality and usage of bars and windows available in M-crew. The CMT-M333NT is used in this manual as an example.

For more information on using M-crew, refer to the Help (page 26).

## Main bar

The Main bar provides basic functions for playing a CD/MD and operating the tuner.



### A SONY logo

Drag the logo with the left mouse button to move the Main bar up or down.  
Right-click the logo to display a pop-up menu.

### B Function Name display

Click to display and select a function (CD, MD, TUNER, etc).

### C Disk Information (Radio Band) display

Displays the name of the selected CD/MD or the selected radio band depending on which function of CD/MD or TUNER is selected in the Function name display.

### D Track Number/Track Name (Preset Number/Broadcasting Station Name) display

Displays the track number/track name or the preset number/broadcasting station name depending on which function of CD/MD or TUNER is selected in the Function name display.

### E Timer (Frequency) display

Displays time information such as total playing time and elapsed playing time while you are playing a CD/MD. Clicking on it allows you to select a display mode. It also displays the frequency of the selected station while you are listening to the radio.

(continued)

---

**[F] Operation buttons**

Buttons displayed on this area appear as the CD/MD operation buttons or the tuner operation buttons depending on which function of CD/MD or TUNER is selected in the Function name display. The CD/MD operation buttons allow you to play, pause, stop, and locate a track on a CD/MD. The tuner operation buttons provide such functions as those for selecting a radio band and locating the preset number.

**[G] Easy Mode button**

Opens the Easy Mode window that provides easy access to the basic functions for playing a CD/MD, recording to an MD.

**[H] Volume control**

Adjusts the volume of the system stereo component connected to the computer.

**[I] Tool bar switch**

Click to show or hide the Tool bar.

**[J] Help button**

Click to open Help.

**[K] Minimize button**

Click to reduce the size of the window.

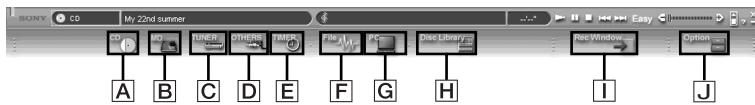
**[L] Close button**

Click to exit M-crew.

## Tool bar

To view the Tool bar, click the Tool bar switch in the Main bar.

When you click a function icon in the Tool bar, the system switches to the selected function and the corresponding window appears. Note that only one window can be opened at a time.



### A CD icon

Click to display the CD window.

### B MD icon

Click to display the MD window.

### C TUNER icon

Click to display the TUNER window.

### D OTHERS icon

Click to display the OTHERS window.

### E TIMER icon

Click to display the Timer window.

### F File icon

Click to display the File window. Use this window to play the music files stored on your computer's hard disk.

### G PC icon

Click to display the MUSIC LIBRARY window or the WEB RADIO window.

### H Disc Library icon

Click to display the Disc Library window. Use this window to view or reuse data on the media that were played at least once before.

### I Rec Window icon

Click to display the Rec window. Use this window to record to an MD from the CD player, tuner, or other sources. Rec window has two different recording modes; synchro recording mode and manual recording mode.

### J Option icon

Click to display the "Option" dialog box. Use this dialog box to enter miscellaneous settings.

## Operation windows

When you click a function icon in the Tool bar, a window corresponding to the selected function appears. Operation windows provide different sets of functions according to the function selected in the Tool bar, such as those for selecting a play mode and editing disc names.



## Easy Mode window

When you click the Easy Mode button in the Main bar, the Easy Mode window appears. The Easy Mode window allows you to use basic functions of M-crew from within the window, such as those for playing a CD/MD and recording to an MD.

To return to the normal window, click the Normal Mode button in the window.



---

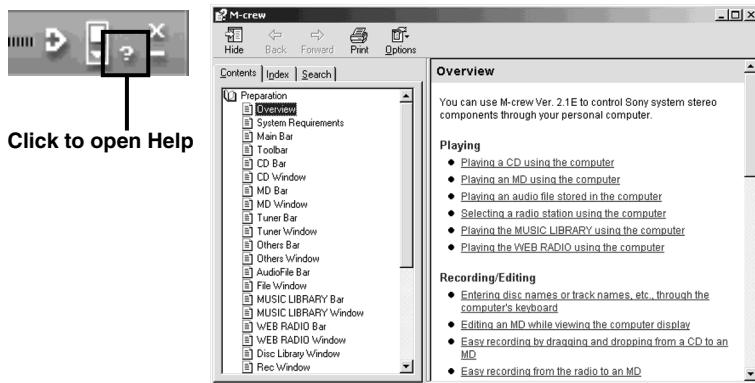
# Quitting the software

- 1** Click  in the Main bar.  
A dialog box for quitting the software appears.
- 2** Click [Do not turn off power].  
M-crew ends.  
If you want to turn off the system stereo component as well, click [Turn off power].

# Using Help

## Opening the Help table of contents

Click the Help button on the Main bar. The M-crew table of contents will appear.



- Double-click to display the topics within.
- Click to display an explanation of the given item.
- Click an underlined item in an explanation to display a related explanation on another page.

### Searching by Keyword

- 1 Click the [Index] tab in the above topic search dialog box.
- 2 Enter a word or phrase that you want to search for or select the keyword by scrolling the [Index] tab list.
- 3 Click [Display].

A topic containing the selected keyword appears in the right frame of the dialog box.

If the “Topics Found” dialog box appears, select the appropriate topic and click [Display].

### Finding topics with a certain word or phrase

- 1 Click the [Search] tab in the above topic search dialog box.
  - 2 Enter a word or phrase that is related to the desired topic, and then click [List Topics]. The topics that are found appear in the “Select Topic to display:” list box.
  - 3 Select the appropriate entry and click [Display].
- A topic corresponding to the selected entry appears in the right frame of the dialog box.

# Troubleshooting

If you experience any of the following difficulties while using this software, use this troubleshooting guide to remedy the problem. Should any problem persist, consult your nearest Sony dealer.

Please also refer to your computer's manual, as well as the "Readme.txt" file installed on the hard disk with the software.

To open the "Readme" file, go to the Start menu and select [Programs] and [M-crew for CMT-M333NT], and then click [Readme]. (For CMT-C7NT, select [Programs] and [M-crew], and then click [Readme].)

Problem	Cause/countermeasure
M-crew aborts automatically.	SonicStage is started. → M-crew and SonicStage cannot be active simultaneously. Therefore, starting SonicStage while M-crew is active may cause M-crew to abort. To restart M-crew, quit SonicStage, and then double-click the M-crew icon in the task tray on the Desktop. You can also select "Restart M-crew" from the menu that can be opened by right-clicking on the Desktop.
The message "Equipment does not respond. Check connections." appears.	The USB cable is not properly connected to the USB port on the computer. → Check the USB cable connection. → Try disconnecting the USB cable from the computer, and then connecting it again. The USB cable is not properly connected to the system stereo component. → Check the USB cable connection. → Check that the AC power cord of the system stereo component is connected to an AC outlet.

(continued)

Problem	Cause/countermeasure
M-crew does not start up, no screen response or screen error.	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ Turn the power of the system stereo component off and on, and then restart M-crew.</li> <li>→ Try disconnecting the USB cable from the system stereo component and from the computer, and then connecting it again.</li> <li>→ Start up another often-used application and verify that the computer functions properly.</li> <li>→ After uninstalling the M-crew software (page 19), try re-installing it (page 7).</li> </ul>
Text input, recording, editing etc., cannot be done.	<p>The disc's protect tab may be set to write-protect.        → Slide the tab so that recording is possible.</p> <p>The MD may be a commercial playback-only MD (an MD with prerecorded tracks).        → Text input, recording, editing, etc., are not possible on commercial playback-only MDs.</p>
The system stereo component does not respond.	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ Check the USB cable connection.</li> <li>→ Try disconnecting the USB cable from the system stereo component and from the computer, and then connecting it again.</li> </ul>
The displayed name of the MD or CD does not match the disc's contents.	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ Click the Reload button.</li> <li>→ Restart M-crew. Should the problem persist, the data in the Disc Library may be corrupted. Enter the names again.</li> </ul>
The device settings cannot be made correctly.	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ Click the Readme file.</li> </ul>
No sound comes out of the built-in or external speakers of the computer.	<p>The USB audio device is preferred on the computer that has a USB connection to a system stereo component.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>→ Select the standard audio device (usually the built-in sound card of the computer) for the preferred device in the "Sounds and Multimedia Properties" dialog box (page 17).</li> </ul>

---

Problem	Cause/countermeasure
The system sounds (warning alarm/ mail arrival notice) are not heard.	→ The system sounds have been specified not to sound during M-crew startup, or the setting may have changed to OFF when M-crew was abnormally ended. To restore the sounds, restart M-crew and then quit the program normally. Or double-click the backup file (reg0.reg to reg3.reg) in the M-crew folder and follow the instructions to set up the program again (except for Windows XP Professional/Windows XP Home Edition).

---

- La copie de tout ou partie de ce logiciel et du mode d'emploi, ou le prêt de ce logiciel à des tiers sans l'autorisation expresse du détenteur des droits d'auteur sont strictement interdits par la loi sur les droits d'auteur.
- Sony n'assume aucune responsabilité, de quelque nature que ce soit, pour les pertes financières, les pertes de bénéfices ou les plaintes de tiers émanant de l'utilisation de ce logiciel.
- En cas de défaut de fabrication, la responsabilité de Sony se limite uniquement au remplacement de ladite marchandise défectueuse.
- L'utilisation de ce logiciel n'est approuvée qu'avec l'équipement spécifié.
- Sony se réserve le droit de modifier sans préavis les spécifications de ce logiciel. Les autres logiciels connexes et services fournis sont aussi sujets à modification sans préavis.

Programme © 1997-2002 Sony Corporation  
 Documentation © 2002 Sony Corporation  
 © 2002 Sony Corporation - Tous droits réservés.

- M-crew, LabelMaker et  sont des marques de fabrique déposées de Sony Corporation.
- Microsoft, MS-DOS et Windows sont des marques de fabrique déposées de Microsoft Corporation.
- IBM et PC/AT sont des marques de fabrique déposées d'International Business Machines Corporation.
- Macintosh est une marque de fabrique d'Apple Computer Inc.
- Adobe et Acrobat sont des marques d'Adobe Systems Incorporated.
- Toutes les autres marques sont des marques de leurs titulaires respectifs. Les marques <sup>TM</sup> et <sup>®</sup> ont été omises dans ce manuel.

# Table des matières

---

## Démarrage

Aperçu .....	4
Exigences du système .....	5

---

## Préparatifs

1: Installation de M-crew .....	7
2: Raccordements .....	10
3: Procédure d'implantation pour votre système d'ordinateur .....	10
Implantation pour Windows 98SE .....	11
Implantation pour Windows 2000/ Windows Me/ Windows XP .....	13
Quand aucun son ne sort de l'ordinateur .....	17
Installation de LabelMaker 5.1 .....	18
Désinstallation du logiciel .....	19

---

## Opérations de base

Démarrage de M-crew .....	20
Utilisation de M-crew .....	21
Barre principale (Main) .....	21
Barre d'outils .....	23
Fenêtres d'opération .....	24
Fenêtre Easy Mode .....	24
Sortie du logiciel .....	25

---

## Informations complémentaires

Utilisation de l'aide .....	26
Dépannage .....	27

---

## A propos de ce manuel

- Ce manuel indique comment installer le logiciel M-crew et comment utiliser l'aide.
- Consultez le fichier « Readme.txt » dans le menu Start pour les informations les plus récentes.  
Le fichier « Readme.txt » se trouve dans le dossier dans lequel le logiciel M-crew est installé.
- Il se peut que certains éléments apparaissant sur les illustrations de ce manuel diffèrent de ceux qui sont affichés par le logiciel.
- Les explications données dans ce manuel supposent que vous connaissez les opérations de base de Windows. Pour plus d'informations sur l'utilisation de l'ordinateur et du système d'exploitation, consultez leur documentation.

FR

# Aperçu

M-crew (Ver.2.1E) vous permet de contrôler des composants stéréo de système Sony. Les fonctions énumérées ci-dessous deviennent utilisables par le biais de M-crew.

## Lecture

- Opérer la fonction de lecture de platines CD et MD à partir de votre ordinateur.
- Apprécier des fichiers audio stockés dans votre ordinateur.
- Accorder des stations de radio à partir de votre ordinateur.

## Enregistrement/édition

- Entrer des titres de disque et de plage au clavier de votre ordinateur.
- Editer des MD sur l'écran de votre ordinateur.
- Enregistrer d'un CD à un MD par des opérations de glisser-déposer simples.
- Enregistrer facilement d'une station de radio sur un MD.
- Organiser les plages d'un MD en groupes selon votre choix.

## Autres opérations

- Créer un support virtuel pour la gestion des fichiers audio.
- Conserver la trace des plages lues et enregistrées via une Bibliothèque de disques.
- Accéder à des sites web concernés tout en écoutant des plages.
- Consigner des images pour les attacher à une plage et les visionner pendant l'écoute de la plage (fonction CLIP).
- Accéder à des sites web concernés tout en écoutant des émissions de radio.
- Régler les minuteries de lecture et d'enregistrement.
- Utiliser la fenêtre Easy Mode pour accéder facilement aux fonctions de base de M-crew.
- Imprimer des étiquettes de MD.

## Remarques

- Dans ce mode d'emploi, le terme « chaîne Hi-Fi » peut désigner des chaînes Hi-Fi (avec platines CD et MD) ou des platines CD et MD indépendantes.
- Les fonctions de M-crew opérantes sur votre ordinateur dépendront du composant stéréo de système raccordé à votre ordinateur.
- Ce logiciel est utilisable uniquement pour opérer des composants stéréo de système directement raccordés à votre ordinateur.
- M-crew ne prend pas en charge une utilisation par plusieurs utilisateurs.
- N'utilisez pas la chaîne Hi-Fi pendant l'utilisation de M-crew pour des opérations telles que montage de MD ou recharge. M-crew risquerait de ne pas être correctement activé.
- Il se peut que certains fichiers audio ne soient pas lus correctement.
- Il n'est pas possible de spécifier +12,9 dB pour REC Level Adjust (réglage du niveau d'enregistrement) du MD depuis l'application.

# Exigences du système

Les éléments matériels et logiciels suivants sont requis pour l'emploi du logiciel M-crew (Ver.2.1E).

- Ordinateur IBM PC/AT ou compatible (Ce logiciel ne fonctionne pas sur Apple Macintosh.)
- Unité centrale (CPU)<sup>\*1</sup> :  
Intel Pentium II 400 MHz/Celeron 433 MHz ou plus
- Carte vidéo et pilote d'affichage :  
SVGA (800 × 600 pixels), 65 536 couleurs ou plus
- Espace libre sur le disque dur :  
35 Mo<sup>\*2</sup> ou plus
- Port USB :  
1 ou plus
- Système d'exploitation :  
Windows 98SE/Windows 2000 Professional<sup>\*3</sup>/  
Windows Me/Windows XP Home Edition<sup>\*4</sup>/Windows  
XP Professional<sup>\*4</sup> (Ce logiciel ne fonctionne pas sur  
Microsoft Windows 3.1, Windows NT, Windows 95 ou  
Windows 98.)
- Lecteur de média :  
Pour pouvoir lire des fichiers musicaux sur  
l'ordinateur, Lecteur Windows Media 6.4 (ou version  
plus récente) et Microsoft Internet Explorer 4.0 (ou  
version plus récente) ou Netscape Communicator 4.0  
(ou version plus récente) doivent être installés sur  
l'ordinateur.
- WEB RADIO (CMT-M333NT seulement) :  
Le paramétrage de Microsoft Internet Explorer et un  
accès Internet sont nécessaires pour pouvoir écouter la  
WEB RADIO.
- Moniteur vidéo :  
SVGA (800 × 600 pixels), 65 536 couleurs ou plus

<sup>\*1</sup> Le fonctionnement de M-crew n'est pas garanti sur certains ordinateurs avec puces CPU compatibles Pentium, tels que AMD K6 (par ex. des sauts de son peuvent survenir pendant la lecture d'un fichier audio.)

<sup>\*2</sup> Un espace de 20 Mo supplémentaires est nécessaire sur le disque pour l'installation de LabelMaker 5.1. Seule la version anglaise de LabelMaker 5.1 est fournie.

<sup>\*3</sup> Connectez-vous via le compte d'administrateur pour installer le logiciel et les dispositifs d'implantation sur un ordinateur exécutant Windows 2000.

<sup>\*4</sup> Pour installer le logiciel et configurer les périphériques sur un ordinateur utilisant Windows XP, ouvrez une session avec un nom de compte d'administrateur de l'ordinateur.

(à suivre)

---

## **Remarques**

- Le bon fonctionnement de M-crew n'est pas garanti sur certains ordinateurs, même s'ils remplissent les exigences ci-dessus.
- Le bon fonctionnement de M-crew n'est pas garanti sur un ordinateur que vous avez construit vous-même ou sur un ordinateur avec système d'exploitation que vous avez mis à jour vous-même.
- N'utilisez pas de concentrateur USB. Si plusieurs dispositifs USB sont raccordés au concentrateur, M-crew pourra ne pas opérer correctement le composant stéréo de système raccordé à l'ordinateur.
- Ce logiciel ne peut être utilisé qu'avec un système d'exploitation en langue française ou anglaise. Dans un environnement langagier différent, il peut ne pas fonctionner correctement ou le texte peut être incorrectement affiché.

# 1: Installation de M-crew

Procédez comme suit pour installer le logiciel M-crew sur le disque dur de votre ordinateur. N'oubliez pas de préalablement démarrer Windows.

- **Installez bien ce logiciel avant de raccorder le composant stéréo de système à votre ordinateur. Sinon, ce logiciel peut ne pas fonctionner correctement.**
- **Connectez-vous via le compte d'administrateur pour installer le logiciel (pour Windows 2000).**
- **Pour installer ce logiciel (sous Windows XP), ouvrez une session avec un nom de compte d'administrateur de l'ordinateur.**

## 1 Insérez le CD-ROM fourni dans le lecteur CD-ROM de l'ordinateur.



La boîte de dialogue « M-crew dialogue de manuel » apparaît.

### Remarque

Si la boîte de dialogue ne s'ouvre pas, double-cliquez sur l'icône (ManualDlg.exe) sur le CD-ROM.

## 2 Cliquez sur [Lancement du dialogue de installation].

La boîte de dialogue « Installation de M-crew » apparaît.

### Remarque

Si la boîte de dialogue ne s'ouvre pas, double-cliquez sur l'icône (InstallDlg.exe) sur le CD-ROM.

## 3 Sélectionnez votre appareil Hi-Fi.

- Effectuez toutes les opérations des étapes 1 à 8 même si vous utilisez actuellement la PCLK-MN10/MN10A et/ou avez déjà installé le pilote PCLK-USB sur votre ordinateur.
- Si vous installez M-crew sur un ordinateur auquel est raccordée la CMT-C7NT, exécutez toutes les opérations des étapes 1 à 8, même si vous utilisez la PCLK-MN10/MN10A.

## 4 Cliquez sur [1. Installation de M-crew] dans la fenêtre d'implantation.

Le programme d'implantation est lancé.

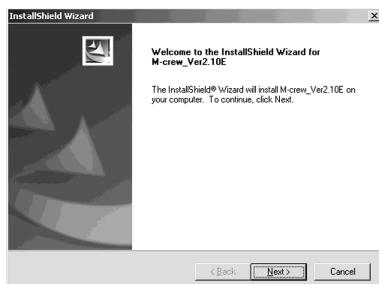


### Remarque

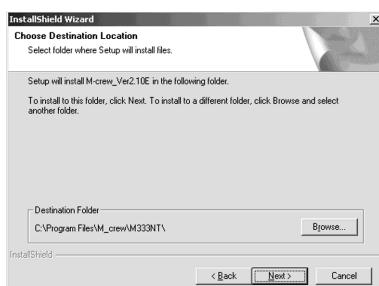
Windows Installer est nécessaire pour installer M-crew. S'il n'est pas installé dans votre ordinateur, la fenêtre suivante apparaîtra. Dans ce cas, cliquez sur [Restart] pour redémarrer votre ordinateur. Au redémarrage de votre ordinateur, ne retirez pas le CD-ROM.

(à suivre)

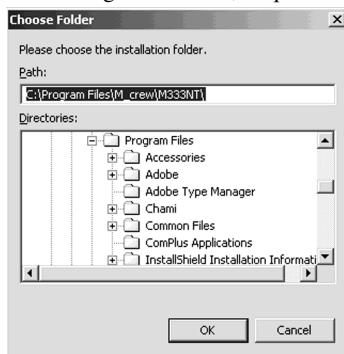
**5** Cliquez sur [Next].



**6** Sélectionnez le dossier pour l'installation, puis cliquez sur [Next]. L'installation commence.

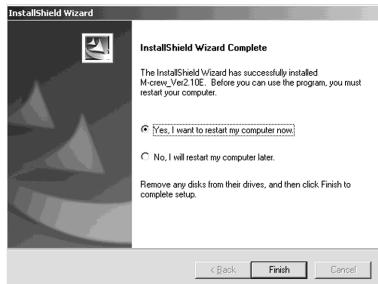


Pour changer le dossier, cliquez sur le bouton [Browse].



Pour changer le dossier pour l'installation de M-crew, cliquez sur le bouton [OK] après avoir spécifié le dossier.

- 7** Quand la boîte de dialogue indiquant l'achèvement de l'installation apparaît, cliquez sur [Finish].



- 8** Cliquez sur [2. Installation du pilote PCLK-USB] dans la fenêtre d'implantation.

L'installation du pilote démarre. Quand la boîte de dialogue indiquant l'achèvement de l'installation apparaît, cliquez sur [Finish].

La procédure d'implantation est maintenant terminée.

N'oubliez pas de redémarrer l'ordinateur. Sinon, le logiciel ne fonctionnera pas correctement.

Refermez bien la boîte de dialogue activée en exécutant InstallIDlg.exe avant de raccorder la chaîne Hi-Fi à l'ordinateur. Installez SonicStage ou le logiciel d'impression d'étiquettes nécessaire.

Vous pouvez maintenant passer aux étapes suivantes des préparatifs : raccordement de la chaîne Hi-Fi à l'ordinateur, installation des pilotes USB, puis vérification de l'état des dispositifs installés conformément aux procédures décrites aux pages suivantes.

## Avant de démarrer M-crew

Ouvrez le fichier « Readme » et lisez-le.

Pour ouvrir le fichier « Readme », passez au menu Start et sélectionnez [Programs] et [M-crew for CMT-M333NT], puis cliquez sur [Readme]. (Pour la CMT-C7NT, sélectionnez [Programs] et [M-crew], puis cliquez sur [Readme].)

## Remarques

- Un dossier est créé suite à l'installation. Ce dossier est utilisé par le logiciel. N'effacez pas, ne transférez pas et ne modifiez pas son contenu.
- Si le pilote requis et d'autres éléments sont déjà installés, une boîte de dialogue vous demandant confirmation apparaîtra pendant l'installation.

---

## **2: Raccordements**

Pour les informations sur le raccordement de la chaîne Hi-Fi à l'ordinateur, consultez le mode d'emploi de la chaîne Hi-Fi.

---

## **3: Procédure d'implantation pour votre système d'ordinateur**

Vérifiez l'état des dispositifs installés avant de démarrer M-crew.

La procédure suivante est prévue pour Windows 98SE. Certaines parties de cette procédure peuvent différer selon le système d'exploitation dans lequel vous avez installé le logiciel. Consultez la page 13 pour Windows 2000/Windows Me/Windows XP.

### **Remarque**

Certaines illustrations insérées dans des procédures suivantes peuvent être partiellement différentes selon le système d'exploitation sur lequel fonctionne votre ordinateur.

## Implantation pour Windows 98SE

### Installation du pilote USB

- 1** Raccordez la chaîne Hi-Fi directement à l'ordinateur, puis lancez l'ordinateur.  
Quittez toute application active.  
« Add New Hardware Wizard » apparaît.
- 2** Cliquez sur [Next].
- 3** Sélectionnez « Search for the best driver for your device. (Recommended) ». (Pour le système d'ordinateur avec le CMT-C7NT raccordé, consultez le mode d'emploi de cette chaîne Hi-Fi.) Chargez le CD-ROM Windows 98SE dans le lecteur de CD-ROM de l'ordinateur si l'assistant le demande, puis installez les pilotes. La procédure d'installation sera répétée pour chacun des dispositifs suivants.
  - Dispositif audio USB
  - Dispositif composite USB
  - Concentrateur USB générique

### Remarque

Le pilote Net MD est installé en même temps que SonicStage (Ver.1.5).

## Vérification de l'état des dispositifs installés

Contrôlez l'état des dispositifs installés après l'installation de leurs pilotes.

- 1** Ouvrez [Control Panel].

Au menu Start, pointez [Settings] et cliquez sur [Control Panel].

- 2** Double-cliquez sur l'icône [System].

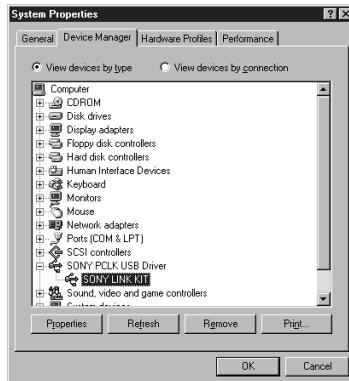
La boîte de dialogue « System Properties » apparaît.

- 3** Cliquez sur l'onglet [Device Manager]. (Pour un système d'ordinateur avec CMT-C7NT raccordé, consultez le mode d'emploi de cette chaîne Hi-Fi.)

Vérifiez que les rubriques suivantes sont listées dans la boîte de dialogue « Device Manager ».

- « USB Audio Device » sous « Sound, video and game controllers »
- « Net MD » (seulement lorsque la fonction Net MD a été activée en appuyant sur la touche NET MD sur l'appareil) « SONY USB COMM\* », « USB Composite Device » et « Generic USB Hub » sous « Universal Serial Bus controllers »

\* Peut être affiché comme « SONY PCLK USB Driver » sous « Computer ».



### Remarque

Si ces éléments n'apparaissent pas ou s'il y a un « ! » sur l'une de ces icônes, cela signifie que le pilote de périphérique respectif n'est pas installé ou n'a pas été reconnu par le système d'exploitation. Réinstallez alors le pilote de périphérique.

- 4** Cliquez sur [OK] pour fermer la boîte de dialogue « System Properties ».

## Implantation pour Windows 2000/Windows Me/ Windows XP

### Installation du pilote USB (Windows 2000)

- 1** Raccordez la chaîne Hi-Fi directement à l'ordinateur, puis lancez l'ordinateur.  
Quittez toute application active.  
« Found New Hardware Wizard » apparaît.
- 2** Cliquez sur [Next].
- 3** Sélectionnez « Search for a suitable driver for my device. (Recommended) ». (Pour le système d'ordinateur avec le CMT-C7NT raccordé, consultez le mode d'emploi de cette chaîne Hi-Fi.) Chargez le CD-ROM Windows 2000 dans le lecteur de CD-ROM de l'ordinateur si l'assistant le demande, puis installez les pilotes. La procédure d'installation sera répétée pour chacun des dispositifs suivants.
  - Dispositif audio USB
  - Dispositif composite USB
  - Concentrateur USB générique

#### Remarque

Le pilote Net MD est installé en même temps que SonicStage (Ver.1.5).

### Installation du pilote USB (Windows Me)

- 1** Raccordez la chaîne Hi-Fi directement à l'ordinateur, puis lancez l'ordinateur.  
Quittez toute application active.  
« Add New Hardware Wizard » apparaît.

(à suivre)

- 
- 2** Sélectionnez « Search for the best driver for your device. (Recommended) ». (Pour le système d'ordinateur avec le CMT-C7NT raccordé, consultez le mode d'emploi de ce composant stéréo de système.) Chargez le CD-ROM Windows Me dans le lecteur de CD-ROM de l'ordinateur si l'assistant le demande, puis installez les pilotes. La procédure d'installation sera répétée pour chacun des dispositifs suivants.
- Dispositif audio USB
  - Dispositif composite USB
  - Concentrateur USB générique

## Installation des pilotes USB (Windows XP)

- 1** Quittez toute application active.
- 2** Raccordez la chaîne Hi-Fi directement à l'ordinateur, puis lancez l'ordinateur.  
L'installation des pilotes commence automatiquement et sera terminée à son achèvement.  
Si « Found New Hardware Wizard » apparaît, passez à l'étape 3.
- 3** Sélectionnez « Install the software automatically. (Recommended) ».
- 4** Cliquez sur [Next].  
Les pilotes USB sont installés. Cliquez sur [Complete] lorsque la boîte de dialogue « Complete » apparaît.

### Remarques

- Sélectionnez « Install the software automatically. (Recommended) » et cliquez sur [Next] pour installer le pilote Net MD ou le pilote SONY USB COMM. Cliquez sur [Continue] dans la boîte de dialogue « Install the software ».
- Le pilote Net MD est installé en même temps que SonicStage (Ver.1.5). Toutefois, cliquez sur [Continue] lorsque la boîte de dialogue « Install the software » apparaît.

---

## Vérification de l'état des dispositifs installés (Windows 2000/Windows Me/Windows XP)

Contrôlez l'état des dispositifs installés après l'installation de leurs pilotes.

### 1 Ouvrez [Control Panel].

Au menu Start, pointez [Settings] et cliquez sur [Control Panel].

(Pour Windows XP) Au menu Start, cliquez sur [Control Panel], puis sur [Switch to Classic View] dans la partie gauche de la fenêtre.

### 2 Double-cliquez sur l'icône [System].

La boîte de dialogue « System Properties » apparaît.

#### Remarque

Si vous ne pouvez pas trouver l'icône [System], cliquez sur « View all Control Panel options » (pour Windows Me).

### 3 (Pour Windows 2000/Windows XP uniquement) Cliquez sur l'onglet [Hardware].

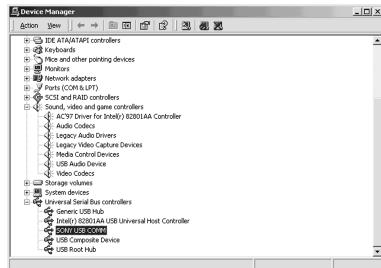
### 4 Cliquez sur l'onglet [Device Manager]. (Pour Windows 2000/Windows XP, cliquez sur le bouton [Device Manager] à la place.) Pour un système d'ordinateur avec CMT-C7NT raccordé, consultez le mode d'emploi de cette chaîne Hi-Fi.

Vérifiez que les rubriques suivantes sont listées dans la boîte de dialogue « Device Manager ».

- « USB Audio Device » sous « Sound, video and game controllers »
- « Net MD » (seulement lorsque la fonction Net MD a été activée en appuyant sur la touche NET MD sur l'appareil) « SONY USB COMM\* », « USB Composite Device » et « Generic USB Hub » sous « Universal Serial Bus controllers »

\* Peut être affiché comme « SONY PCLK USB Driver » sous « Computer ».

(à suivre)



**Exemple: Fenêtre pour Windows 2000**

## Remarques

- Selon la configuration de votre ordinateur, peut apparaître devant le dispositif listé uniquement pour Windows Me. Mais cela n'affecte pas le fonctionnement du système (l'ordinateur et la chaîne Hi-Fi).
- Si ces éléments n'apparaissent pas ou s'il y a un « ! » sur l'une de ces icônes, cela signifie que le pilote de périphérique respectif n'est pas installé ou n'a pas été reconnu par le système d'exploitation. Réinstallez alors le pilote de périphérique.

**5** Cliquez sur [OK] pour fermer la boîte de dialogue « System Properties ».

## Quand aucun son ne sort de l'ordinateur

M-crew utilise le dispositif audio USB pour la lecture et l'enregistrement du son. Quand vous lancez l'ordinateur avec un composant stéréo de système raccordé, le dispositif audio USB est validé à la place du dispositif audio standard. Il en résulte qu'aucun son ne sort du haut-parleur intégré ou des enceintes externes de l'ordinateur, parce que tous les sons seront sortis au dispositif audio USB via le câble USB. Pour permettre aux sons de sortir de l'ordinateur, retirez le câble USB de l'ordinateur.

Procédez comme suit pour valider les enceintes de l'ordinateur avec une chaîne Hi-Fi raccordé.

- 1** Ouvrez [Control Panel].  
Au menu Start, pointez [Settings] et cliquez sur [Control Panel].  
(Pour Windows XP) Au menu Start, cliquez sur [Control Panel], puis sur [Switch to Classic View] dans la partie gauche de la fenêtre.
- 2** Double-cliquez sur l'icône [Sounds and Multimedia] (ou [Multimedia] pour Windows 98SE ou [Sounds and Audio Devices] pour Windows XP) pour ouvrir la boîte de dialogue « Sounds and Multimedia Properties » (« Multimedia Properties » pour Windows 98SE ou « Sounds and Audio Devices Properties » pour Windows XP).
- 3** Cliquez sur l'onglet [Audio], puis sélectionnez le dispositif audio standard pour chaque case de groupe « Preferred device: » (ou « Default Device »: pour Windows XP) de « Sound Playback » (ou « Playback » pour Windows 98SE) et « Sound Recording » (ou « Recording » pour Windows 98SE).
- 4** Cliquez sur l'option « Use only preferred devices » (ou « Use only default devices » pour Windows XP) pour la valider.
- 5** Cliquez sur [OK].

### Remarque

Sélectionnez bien « USB Audio Device » pour chaque « Preferred device: » (ou « Default Device »: pour Windows XP) à l'étape 3 ci-dessus avant de démarrer l'enregistrement sur un MD.

---

# Installation de LabelMaker 5.1

Notez que si vous installez LabelMaker 5.1 sur Windows XP préinstallé dans un ordinateur VAIO, LabelMaker 5.0 déjà installé pourra être écrasé par la nouvelle version.

L'installation de LabelMaker 5.1 n'écrasera aucune version de LabelMaker plus ancienne que 5.0, par exemple celle incluse dans PictureGear 4.x.

- 1** Cliquez sur [4. Installation de LabelMaker 5.1 (English Only)] dans la fenêtre d'implantation (voir l'étape 3 à la page 7).
- 2** Suivez les instructions apparaissant pour installer l'application.

## Remarque

Seule la version anglaise de LabelMaker 5.1 est fournie.

# Désinstallation du logiciel

Quand vous n'avez plus besoin de M-crew ou de LabelMaker 5.1, désinstallez les programmes comme suit.

**1** Ouvrez [Control Panel].

Au menu Start, pointez [Settings] et cliquez sur [Control Panel].

(Pour Windows XP) Cliquez sur [Control Panel] dans le menu Start.

**2** Double-cliquez sur l'icône [Add/Remove Programs].

(Pour Windows XP) Si le panneau de configuration est en mode d'affichage classique, passez en mode d'affichage des catégories, puis cliquez sur [Add or Remove Programs].

La fenêtre « Add/Remove Programs Properties » apparaît.

(Pour Windows XP) La boîte de dialogue « Add or Remove Programs » apparaît.

**3** Sélectionnez et cliquez sur « M-crew » ou « LabelMaker 5.1 » dans la liste de programmes.

**4** Cliquez sur [Add/Remove].

(Pour Windows 2000/XP) Cliquez sur [Change/Remove] et suivez les instructions.

Le désinstallateur est activé et le logiciel sélectionné à l'étape 3 est automatiquement supprimé.

## Remarques

- Après la désinstallation de M-crew, les dossiers « Database » et « Jacket » créés dans le dossier M-crew (ordinairement C:/Program Files/M\_crew/M333NT) et leurs fichiers restent sur le disque dur. Supprimez-les manuellement s'ils sont inutiles.
- Si vous sélectionnez LabelMaker 5.1 à l'étape 3 ci-dessus et le désinstallez, non seulement LabelMaker 5.1 installé via M-crew, mais aussi toute autre copie de LabelMaker 5.1 que vous avez peut-être installée séparément de M-crew sera éliminée.
- Similairement, si vous désinstallez LabelMaker 5.1 installé séparément de M-crew, la fonction d'impression d'étiquettes ne sera plus disponible dans M-crew non plus.

# Démarrage de M-crew

- 1** Mettez la chaîne Hi-Fi sous tension.
- 2** Au menu Start, pointez [Programs] et [M-crew for CMT-M333NT] (pour CMT-C7NT, [M-crew]), puis cliquez sur [M-crew].  
Le logiciel est lancé et la barre Main de M-crew apparaît.  
La barre ci-dessous s'affiche immédiatement après le démarrage de M-crew.  
La description subséquente suppose que M-crew fonctionne sur l'ordinateur auquel le CMT-M333NT est raccordé comme chaîne Hi-Fi.



## Remarques

- Pendant l'enregistrement de MD, une boîte de dialogue apparaît pour vous inviter à arrêter l'enregistrement ou à démarrer M-crew.
- M-crew (Ver.2.1E) et SonicStage (Ver.1.5) à Net MD validé ne peuvent pas être actifs simultanément. Pour redémarrer M-crew, quittez SonicStage, puis double-cliquez sur l'icône M-crew dans le tiroir des tâches sur le Bureau.

# Utilisation de M-crew

Cette section donne une brève description des fonctionnalités de base et de l'usage des barres et fenêtres disponibles par M-crew. La CMT-M333NT est utilisée comme exemple dans ce manuel.

Voir l'aide (page 26) pour plus d'informations sur l'emploi de M-crew.

## Barre principale (Main)

La barre Main fournit les fonctions de base pour la lecture de CD/MÐ et le fonctionnement du tuner.



### A Logo SONY

Tirez le logo avec la touche gauche de la souris pour déplacer la barre principale vers le haut ou le bas.

Cliquez de la touche droite sur le logo pour afficher un menu déroulant.

### B Affichage du nom des fonctions

Cliquez dessus pour afficher et sélectionner une fonction (CD, MD, TUNER etc.).

### C Affichage des informations de disque (bande radio)

Affiche le nom du CD/MÐ sélectionné ou de la bande radio sélectionnée selon la sélection de la fonction de CD/MÐ ou TUNER sur l'affichage du nom des fonctions.

### D Affichage du numéro de plage/titre de plage (numéro de préréglage/nom de station de diffusion)

Affiche le numéro de plage/titre de plage ou le numéro de préréglage/nom de station de diffusion selon la sélection de la fonction de CD/MÐ ou TUNER sur l'affichage du nom des fonctions.

### E Affichage de minuterie (fréquence)

Affiche les informations de temps, comme le temps total de lecture et le temps de lecture écoulé pendant la lecture d'un CD/MÐ. Cliquer dessus vous permet de sélectionner un mode d'affichage. Il affiche aussi la fréquence de la station sélectionnée pendant l'écoute de la radio.

(à suivre)

---

**F Boutons d'opération**

Les boutons affichés dans cette zone apparaissent comme des boutons d'opération CD/MÐ ou des boutons d'opération du tuner selon la sélection de la fonction de CD/MÐ ou TUNER sur l'affichage du nom des fonctions. Les boutons d'opération CD/MÐ vous permettent de lire, faire une pause, arrêter et localiser une plage sur un CD/MÐ. Les boutons d'opération du tuner vous offrent des fonctions comme la sélection d'une bande radio et la localisation d'un numéro de préréglage.

**G Bouton Easy Mode**

Ouvre la fenêtre Easy Mode qui permet d'accéder facilement aux fonctions de base pour la lecture d'un CD/MÐ et l'enregistrement sur un MD.

**H Commande de volume**

Ajuste le volume de la chaîne Hi-Fi raccordée à l'ordinateur.

**I Commutateur de barre d'outils**

Cliquez dessus pour montrer ou cacher la barre d'outils.

**J Bouton d'aide**

Cliquez dessus pour ouvrir l'aide.

**K Bouton de réduction**

Cliquez dessus pour réduire la taille de la fenêtre.

**L Bouton de fermeture**

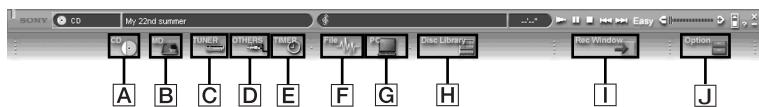
Cliquez dessus pour quitter M-crew.

## Barre d'outils

Pour visualiser la barre d'outils, cliquez sur le commutateur de barre d'outils sur la barre principale.

Quand vous cliquez sur une icône de fonction de la barre d'outils, le système commute à la fonction sélectionnée et la fenêtre correspondante apparaît.

Notez qu'une seule fenêtre peut être ouverte à la fois.



### A Icône CD

Cliquez dessus pour afficher la fenêtre CD.

### B Icône MD

Cliquez dessus pour afficher la fenêtre MD.

### C Icône TUNER

Cliquez dessus pour afficher la fenêtre TUNER.

### D Icône OTHERS

Cliquez dessus pour afficher la fenêtre OTHERS.

### E Icône TIMER

Cliquez dessus pour afficher la fenêtre TIMER.

### F Icône de fichier

Cliquez dessus pour afficher la fenêtre File. Utilisez cette fenêtre pour écouter des fichiers musicaux stockés sur le disque dur de votre ordinateur.

### G Icône PC

Cliquez sur cette icône pour afficher la fenêtre MUSIC LIBRARY ou la fenêtre WEB RADIO.

### H Icône de bibliothèque de disques

Cliquez dessus pour afficher la fenêtre Disc Library. Utilisez cette fenêtre pour visualiser ou réutiliser des données sur le support qui ont été lues au moins une fois.

### I Icône de fenêtre Rec

Cliquez dessus pour afficher la fenêtre Rec. Utilisez cette fenêtre pour enregistrer sur un MD à partir d'un lecteur CD, tuner ou d'une autre source. La fenêtre Rec a deux modes d'enregistrement : mode d'enregistrement synchro et mode d'enregistrement manuel.

### J Icône Option

Cliquez dessus pour afficher la boîte de dialogue « Option ». Utilisez cette boîte de dialogue pour entrer des réglages divers.

## Fenêtres d'opération

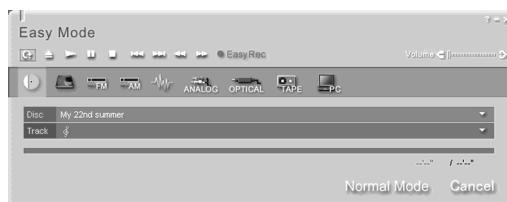
Quand vous cliquez sur une icône de fonction de la barre d'outils, une fenêtre correspondant à la fonction sélectionnée apparaît. Les fenêtres d'opération offrent différents jeux de fonctions selon la fonction sélectionnée à la barre d'outils, par exemple celles pour la sélection d'un mode de lecture et l'édition des titres de disque.



## Fenêtre Easy Mode

La fenêtre Easy Mode apparaît quand vous cliquez sur le bouton Easy Mode de la barre principale. Elle vous permet d'utiliser les fonctions de base de M-crew de l'intérieur de la fenêtre, par exemple celles pour la lecture d'un CD/MD et l'enregistrement sur un MD.

Pour revenir à la fenêtre normale, cliquez sur le bouton Normal Mode dans cette fenêtre.



---

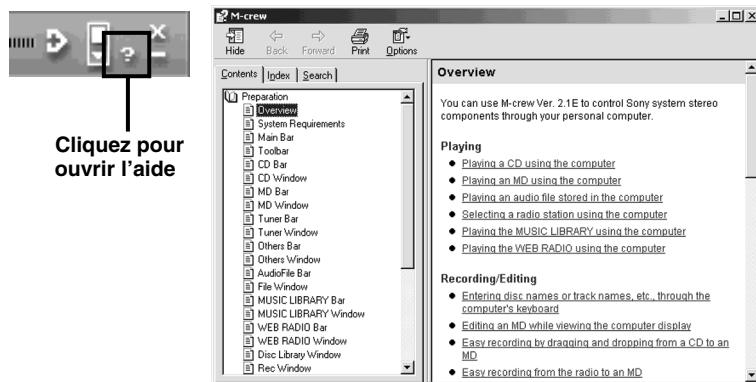
# Sortie du logiciel

- 1** Cliquez sur  sur la barre principale.  
Une boîte de dialogue de sortie du logiciel apparaît.
- 2** Cliquez sur [Do not turn off power].  
M-crew se termine.  
Si vous souhaitez aussi mettre la chaîne Hi-Fi hors tension, cliquez sur [Turn off power].

# Utilisation de l'aide

## Ouverture de la table des matières de l'aide

Cliquez sur le bouton d'aide sur la barre principale. La table des matières M-crew apparaîtra.



- Double-cliquez sur pour afficher les thèmes à l'intérieur.
- Cliquez sur pour afficher une explication sur un article donné.
- Cliquez sur un article souligné dans une explication pour afficher une explication connexe sur une autre page.

### Recherche par mot de passe

- Cliquez sur l'onglet [Index] dans la boîte de dialogue de recherche de thèmes ci-dessus.
  - Saisissez le mot ou la phrase à rechercher ou sélectionnez un mot-clé en faisant défiler la liste de l'onglet [Index].
  - Cliquez sur [Display].
- Un thème contenant le mot de passe sélectionné apparaît dans le cadre droit de la boîte de dialogue.  
Si la boîte de dialogue « Topics Found » apparaît, sélectionnez le thème approprié et cliquez sur [Display].

### Recherche de thèmes avec un certain mot ou une certaine phrase

- Cliquez sur l'onglet [Search] dans la boîte de dialogue de recherche de thèmes ci-dessus.
  - Entrez le mot ou la phrase en relation avec le thème souhaité, puis cliquez sur [List Topics]. Les thèmes trouvés apparaissent dans la boîte de liste « Select Topic to display: ».
  - Sélectionnez l'entrée appropriée et cliquez sur [Display].
- Un thème correspondant à l'entrée sélectionnée apparaît dans le cadre droit de la boîte de dialogue.

---

# Dépannage

Si vous rencontrez une des difficultés suivantes pendant l'utilisation de ce logiciel, servez-vous de ce guide de dépannage pour résoudre le problème. S'il persiste, consultez le revendeur Sony le plus proche.

Consultez également le mode d'emploi de votre ordinateur, ainsi que le fichier « Readme.txt » installé sur le disque dur avec le logiciel.

Pour ouvrir le fichier « Readme », passez au menu Start et sélectionnez [Programs] et [M-crew for CMT-M333NT], puis cliquez sur [Readme]. (Pour la CMT-C7NT, sélectionnez [Programs] et [M-crew], puis cliquez sur [Readme].

---

Problème	Cause/mesure à prendre
Abandon automatique de M-crew	SonicStage est lancé. → M-crew et SonicStage ne peuvent pas être actifs simultanément. Aussi, démarrer SonicStage quand M-crew est actif peut provoquer l'abandon de M-crew. Pour redémarrer M-crew, quittez SonicStage, puis double-cliquez sur l'icône M-crew dans le tiroir des tâches de votre ordinateur. Vous pouvez aussi sélectionner « Restart M-crew » au menu qui peut être ouvert en cliquant de la touche droite sur l'ordinateur.
Le message « Equipment does not respond. Check connections. » (le matériel ne répond pas ; vérifiez les connexions) apparaît.	Le câble USB est mal raccordé au port USB de l'ordinateur. → Vérifiez le branchement du câble USB. → Essayez de déconnecter le câble USB de l'ordinateur, puis de le reconnecter. Le câble USB est mal raccordé à la chaîne Hi-Fi. → Vérifiez le branchement du câble USB. → Vérifiez que le câble d'alimentation de la chaîne Hi-Fi est raccordé à une prise secteur.

---

(à suivre)

Problème	Cause/mesure à prendre
Pas de démarrage de M-crew, pas de réponse de l'écran ou erreur d'écran	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ Mettez la chaîne Hi-Fi hors tension, puis redémarrez M-crew.</li> <li>→ Essayez de déconnecter le câble USB de la chaîne Hi-Fi et de l'ordinateur, puis de le reconnecter.</li> <li>→ Démarrez une application fréquemment utilisée et vérifiez si l'ordinateur fonctionne bien.</li> <li>→ Après la désinstallation du logiciel M-crew (page 19), essayez de le réinstaller (page 7).</li> </ul>
Entrée de texte, enregistrement, édition etc. sont impossibles.	<p>Le taquet de protection du disque est réglé à la protection contre l'écriture.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>→ Faites glisser le taquet de manière à permettre l'enregistrement.</li> </ul> <p>Le MD est peut-être un MD de lecture seulement disponible dans le commerce (un MD à plages préenregistrées).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>→ Entrée de texte, enregistrement, édition etc. sont impossibles sur des MD de lecture seulement disponibles dans le commerce.</li> </ul>
La chaîne Hi-Fi ne répond pas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ Vérifiez le branchement du câble USB.</li> <li>→ Essayez de déconnecter le câble USB de la chaîne Hi-Fi et de l'ordinateur, puis de le reconnecter.</li> </ul>
Le titre affiché du MD ou du CD ne correspond pas aux matériaux du disque.	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ Cliquez sur le bouton Reload.</li> <li>→ Redémarrez M-crew. Si le problème persiste, les données dans la bibliothèque de disques peuvent être altérées. Réentrez les titres.</li> </ul>
Vous ne parvenez pas à effectuer correctement le paramétrage du périphérique.	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ Cliquez sur le fichier Readme.</li> </ul>
Aucun son ne sort du haut-parleur intégré ou des enceintes extérieures de l'ordinateur.	<p>Le dispositif audio USB est préféré défaut sur l'ordinateur pourvu d'une connexion USB à une chaîne Hi-Fi.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>→ Sélectionnez le dispositif audio standard (ordinairement une carte son intégrée à l'ordinateur) comme dispositif préféré dans la boîte de dialogue "Sounds and Multimedia Properties" (page 17).</li> </ul>

---

Problème	Cause/mesure à prendre
Les sons du système (alarme d'avertissement/alerte sonore d'arrivée de courrier électronique) ne sont pas audibles.	→ Il a été spécifié que les sons du système ne soient pas audibles pendant le démarrage de M-crew, ou le réglage a peut-être été modifié à OFF quand M-crew a été terminé anormalement. Pour rétablir les sons, redémarrez M-crew, puis quittez le programme normalement. Ou bien double-cliquez sur le fichier de sauvegarde (reg0.reg à reg3.reg) dans le dossier M-crew et suivez les instructions pour réinstaller le programme (sauf pour Windows XP Professional/Windows XP Home Edition).

- La duplicación parcial o total del contenido de este software y manual de instrucciones así como el prestar el software a terceros sin el consentimiento expreso del propietario de los derechos de autor está estrictamente prohibido por las leyes de derechos de autor.
- Bajo ninguna circunstancia Sony será responsable por las pérdidas monetarias, lucro cesante o reclamación de terceros que pudieran surgir del uso de este software.
- En el caso de que el producto tuviera defectos de fabricación, la responsabilidad de Sony estará limitada exclusivamente al reemplazo del producto defectuoso.
- Este software fue aprobado sólo para su uso con el equipo especificado.
- Sony se reserva el derecho de hacer cambios en las especificaciones del software sin previo aviso. Otros software y servicios relacionados también están sujetos a cambios sin previo aviso.

Programa © 1997-2002 Sony Corporation  
 Documentación © 2002 Sony Corporation  
 © 2002 Sony Corporation Todos los  
 derechos reservados.

- M-crew, LabelMaker y  son marcas registradas de Sony Corporation.
- Microsoft MS-DOS y Windows son marcas registradas de Microsoft Corporation.
- IBM y PC/AT son marcas registradas de International Business Machines Corporation.
- Macintosh es una marca registrada de Apple Computer Inc.
- Adobe y Acrobat son marcas comerciales de Adobe Systems Incorporated.
- Todas las demás marcas comerciales son marcas comerciales de sus respectivos propietarios. Los símbolos ™ y ® han sido omitidos en este manual.

# Índice

---

## Para empezar

Resumen general .....	4
Requisitos del sistema .....	5

---

## Preparativos

1: Instalación del M-crew .....	7
2: Conexiones .....	10
3: Procedimientos de instalación para el sistema de su ordenador .....	10
Instalación para Windows 98SE ...	11
Instalación para Windows 2000/ Windows Me/ Windows XP .....	13
Cuando no sale ningún sonido del ordenador .....	17
Instalación del LabelMaker 5.1 .....	18
Desinstalación del software .....	19

---

## Operaciones básicas

Inicio del M-crew .....	20
Utilización del M-crew .....	21
Barra principal .....	21
Barra de herramientas .....	23
Ventanas de funcionamiento .....	24
Ventana de modo fácil .....	24
Salida del software .....	25

---

## Información adicional

Utilización de la ayuda .....	26
Solución de problemas .....	27

---

## Acerca de este manual

- Este manual describe la forma de instalar el software M-crew y la forma de utilizar la Ayuda.
- Para la información más reciente, consulte el archivo “Readme.txt” en el menú Start. El archivo “Readme.txt” está en la carpeta donde está instalado el software M-crew.
- Los elementos visualizados en las ilustraciones que aparecen en este manual podrán diferir de los elementos reales visualizados por el software.
- En las explicaciones de este manual se asume familiaridad con las operaciones básicas de Windows. Para ver detalles sobre la utilización de su ordenador y sistema operativo, le rogamos que consulte los manuales respectivos.

ES

# Resumen general

El M-crew (ver. 2.1E) permite controlar los componentes estéreo del sistema Sony. Mediante el M-crew, puede utilizar las funciones en la lista a continuación.

## Reproducción

- Utilice el ordenador para hacer funcionar la reproducción de discos compactos y minidiscos.
- Disfrute de los archivos de audio memorizados en el ordenador.
- Sintonice emisoras de radio desde el ordenador.

## Grabación/edición

- Entrar los nombres de disco y canción con el teclado del ordenador.
- Editar los minidiscos en la pantalla del ordenador.
- Grabar un disco compacto a un minidisco mediante un simple movimiento del ratón.
- Grabar fácilmente de la radio a un minidisco.
- Organizar las canciones en un minidisco en grupos de su elección.

## Otras operaciones

- Preparar soportes virtuales para la administración de los archivos de audio.
- Mantener un registro de las canciones reproducidas y grabadas en una biblioteca de discos.
- Visitar los sitios de Internet relacionados mientras disfruta de las canciones.
- Registrar las imágenes y adjuntarlos a una canción y vérlas mientras escuche la canción (función CLIP).
- Visitar los sitios de Internet relaciones mientras disfruta de los programas de radio.
- Ajustar los temporizadores de reproducción y grabación.
- Utilizar la ventana Easy Mode para tener fácil acceso a las funciones básicas del M-crew.
- Imprimir las etiquetas de MD.

## Notas

- En este manual, el término “componente estéreo de sistema” se refiere específicamente a sistemas estéreo de componentes (que incorporan decks de discos compactos y minidiscos) y CD y MD discretos.
- Las funciones M-crew actúan en su ordenadores según los componentes estéreo del sistema conectados a su ordenador.
- Se puede utilizar este software para hacer funcionar sólo los componentes estéreo del sistema conectados directamente al ordenador.
- M-crew no permite ser utilizado por múltiples usuarios.
- No utiliza el componente estéreo del sistema mientras M-crew esté realizando operaciones tales como la edición o la recarga de MD. Es posible que M-crew no se haya activado correctamente.
- Es posible que algunos archivos de audio no se reproduzcan correctamente.
- No es posible establecer el valor Rec Level Adjust (Ajuste del nivel de grabación) del MD en +12,9dB desde la aplicación.

# Requisitos del sistema

Los siguientes hardware y software son necesarios para utilizar el software M-crew (ver. 2.1E).

- IBM PC/AT o compatibles (Este software no funciona con Macintosh de Apple.)
- CPU<sup>\*1</sup>: Intel Pentium II 400 MHz/Celeron 433 MHz o superior
- Tarjeta de video y controlador de pantalla:  
SVGA (800 × 600 pixels), 65.536 colores o más
- Espacio en el disco duro:  
35 MB<sup>\*2</sup> o más
- Terminal USB: 1 o más
- Sistema operativo: Windows 98SE/Windows 2000 Professional<sup>\*3</sup>/Windows Me/Windows XP Home Edition<sup>\*4</sup>/Windows XP Professional<sup>\*4</sup> (Este software no funciona con Microsoft Windows 3.1, Windows NT, Windows 95 o Windows 98.)
- Reproductor del soporte:  
Para poder reproducir archivos de música en el ordenador se requiere Windows Media Player 6.4 o superior y Microsoft Internet Explorer 4.0 o superior o Netscape Communicator 4.0 o superior.
- WEB RADIO (CMT-M333NT solamente):  
Para poder reproducir WEB RADIO se requiere configurar Microsoft Internet Explorer y acceso a Internet.
- Monitor de video: SVGA (800 × 600 pixels), 65.536 colores o más

<sup>\*1</sup> El funcionamiento del M-crew no puede garantizarse en algunos ordenadores con chips CPU, tales como el AMD K6 (por ejemplo, puede saltar el sonido durante la reproducción de un archivo de audio).

<sup>\*2</sup> Es necesario contar con 20 MB de espacio adicional en el disco duro para instalar el LabelMaker 5.1. Solamente se suministra LabelMaker 5.1 en su versión en inglés.

<sup>\*3</sup> Asegúrese de conectar mediante la cuenta del administrador para instalar el software y configurar los dispositivos en un ordenador que funciona con Windows 2000.

<sup>\*4</sup> Asegúrese de iniciar la sesión mediante un nombre de usuario que pertenezca al administrador del ordenador para instalar el software y configurar dispositivos en un ordenador que funcione con Windows XP.

(continúa)

---

## **Notas**

- El funcionamiento correcto del M-crew no está garantizado en algunos ordenadores incluso si cumplen con los requisitos anteriores.
- El funcionamiento correcto del M-crew no está garantizado en los ordenadores fabricados personalmente o en ordenadores con un sistema operativo actualizado por su cuenta.
- No utilice un grupo de conexiones USB. Si se conectan múltiples equipos USB en el grupo de conectores, el M-crew puede no hacer funcionar correctamente el componente estéreo del sistema conectado al ordenador.
- Este software puede ser utilizado solamente con un sistema operativo de lengua inglesa y lengua francesa. Si utiliza una configuración en otro idioma, puede no funcionar correctamente o el texto puede no aparecer correctamente.

# 1: Instalación del M-crew

Utilice este procedimiento para instalar el software M-crew en el disco duro de su ordenador. Asegúrese de iniciar Windows por adelantado.

- **Asegúrese de instalar este software antes de conectar el componente estéreo del sistema en su ordenador. Si no lo hace, el software puede no funcionar correctamente.**
- **Asegúrese de iniciar la sesión mediante la cuenta del administrador para instalar este software (para Windows 2000).**
- **Asegúrese de iniciar la sesión mediante un nombre de usuario que pertenezca al administrador del ordenador para instalar este software (para Windows XP).**

**1** Inserte el CD-ROM suministrado en la unidad de CD-ROM de su ordenador.



Aparecerá el cuadro de diálogo “M-crew Operating Instructions”.

#### Nota

Si no se abre el cuadro de diálogo, haga doble clic en el ícono de CD-ROM (ManualDlg.exe).

**2** Haga clic en [Installation dialog startup].

Aparecerá el cuadro de diálogo “M-crew Set Up”.

#### Nota

Si no se abre el cuadro de diálogo, haga doble clic en el ícono de CD-ROM (InstallDlg.exe).

**3** Seleccione su componente estéreo de sistema

- Aunque esté utilizando actualmente el PCLK-MN10/MN10A y/o ya haya instalado el controlador PCLK USB en su ordenador, asegúrese de completar todos los pasos del 1 al 8.
- Si está instalando M-crew en un ordenador con CMT-C7NT conectado, asegúrese de completar todos los pasos del 1 al 8, aunque esté utilizando el PCLK-MN10/MN10A.

**4** Haga clic en [1. M-crew setup] en la ventana de instalación.

Empieza el programa de instalación.

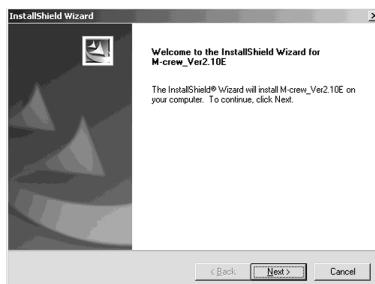


#### Nota

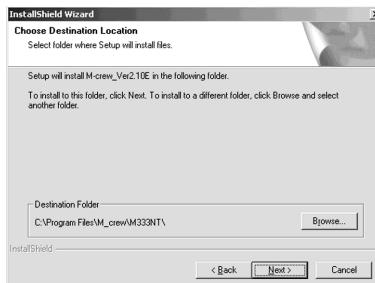
Es necesario el Windows Installer para instalar el M-crew. Si el Windows Installer no está instalado en su ordenador, aparece la siguiente ventana. En este caso, haga clic en [Restart] para volver a activar su ordenador. Cuando vuelve a activar su ordenador, no retire el CD-ROM.

(continúa)

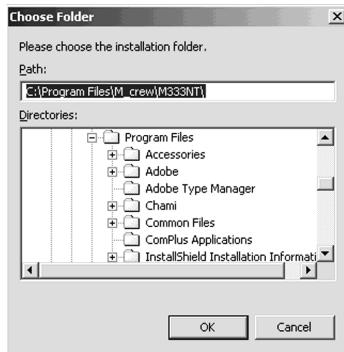
**5** Haga clic en [Next].



**6** Seleccione la carpeta en la que instalar, y después haga clic en [Next]. Se iniciará la instalación.

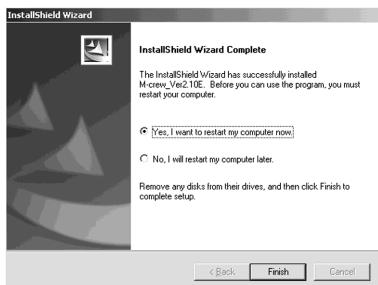


Para cambiar la carpeta en la que instalar, haga clic en el botón [Browse].



Para cambiar la carpeta en la que instalar M-crew, haga clic en [OK] después de especificar la carpeta.

- 7** Cuando aparece el cuadro de diálogo que indica que se ha completado la instalación, haga clic en [Finish].



- 8** Haga clic en [2. PCLK-USB Driver setup] en la ventana de instalación. Empieza la instalación del controlador. Cuando aparece el cuadro de diálogo que indica que se ha completado la instalación, haga clic en [Finish].

Esto completa el proceso de instalación.

Asegúrese de volver a activar el ordenador. Si no lo hace, el software no funcionará correctamente.

Asegúrese de cerrar el cuadro de diálogo activado ejecutando InstallDlg.exe antes de conectar el componente estéreo del sistema en el ordenador. Instale el SonicStage suministrado o será necesario un software de impresión de etiquetas.

Ahora puede continuar con los siguientes pasos de preparación: conexión del componente estéreo del sistema al ordenador, instalación de los controladores USB y verificación del estado de los equipos instalados de acuerdo con los procedimientos descritos en las siguientes páginas.

## Antes de iniciar el M-crew

Abra el archivo “Readme” y léalo.

Para abrir el archivo “Readme”, vaya al menú Start y seleccione [Programs] y [M-crew for CMT-M333NT], y haga clic en [Readme]. (Para CMT-C7NT, seleccione [Programs] y [M-crew], y después haga clic en [Readme].)

## Notas

- Se crea una carpeta como resultado de la instalación. El software utilizará esta carpeta. No la borre, mueva o cambie su contenido.
- Si el controlador requerido y otros ítems ya fueron instalados, aparecerá un cuadro de diálogo para su confirmación durante la instalación.

---

## **2: Conexiones**

Para información sobre la conexión del componente estéreo del sistema en el ordenador, consulte el manual de instrucciones para el componente estéreo del sistema.

---

## **3: Procedimientos de instalación para el sistema de su ordenador**

Asegúrese de verificar el estado de los equipos instalados antes de instalar el M-crew.

El siguiente procedimiento es para Windows 98SE. Algunas partes del procedimiento pueden ser diferentes según el sistema operativo en el que se ha instalado el software. Vea la página 13 para Windows 2000/Windows Me/Windows XP.

### **Nota**

Algunas figuras incluidas en los siguientes procedimientos pueden ser parcialmente diferentes según el sistema operativo utilizado en su ordenador.

## Instalación para Windows 98SE

### Instalación del controlador de USB

- 1** Conecte el componente estéreo del sistema en el ordenador directamente, e inicie el ordenador.  
Salga de todas las aplicaciones activas.  
Aparece “Add New Hardware Wizard”.
- 2** Haga clic en [Next].
- 3** Seleccione “Search for the best driver for your device. (Recommended)”.  
(Para el sistema de ordenador con CMT-C7NT conectado, consulte el manual de instrucciones de ese componente estéreo del sistema.)  
Cargue el CD-ROM del Windows 98SE en el equipo CD-ROM del ordenador si el ayudante lo solicita e instale los controladores. El procedimiento de instalación se repetirá para cada uno de los siguientes equipos.
  - Equipo de audio USB
  - Equipo compuesto USB
  - Grupo de conexiones USB genérico

#### Nota

El controlador Net MD se instala simultáneamente con SonicStage (Ver.1.5).

## Verificación del estado de los equipos instalados

Asegúrese de confirmar el estado de los equipos instalados después de instalar sus controladores.

**1** Abra el [Control Panel].

En el menú Start, apunte a [Settings] y haga clic en [Control Panel].

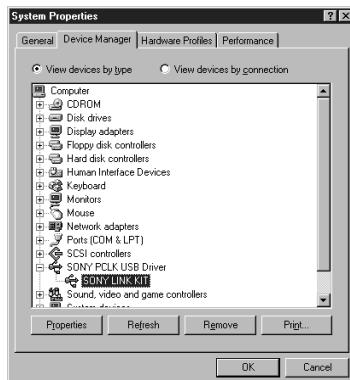
**2** Haga clic dos veces en el ícono del [System].

Aparece el cuadro de diálogo “System Properties”.

**3** Haga clic en la ficha [Device Manager]. (Para el sistema de ordenador con el CMT-C7NT conectado, consulte el manual de instrucciones para ese componente estéreo del sistema.)

Asegúrese de que los siguientes ítems están en la lista del cuadro de diálogo “Device Manager”.

- “USB Audio Device” bajo “Sound, video and game controllers”
- “Net MD” (solamente cuando se active la función Net MD pulsando NET MD en la unidad) “SONY USB COMM\*,” “USB Composite Device” y “Generic USB Hub” en “Universal Serial Bus controllers”
- \* Podrá visualizarse como “SONY PCLK USB Driver” en “Computer.”



### Nota

Si no ve estos elementos o si se visualiza “!” encima de cualquiera de los iconos, significa que el controlador del dispositivo respectivo no está instalado o no es reconocido por el sistema operativo. En este caso, instale el controlador del dispositivo otra vez.

**4** Haga clic en [OK] para cerrar el cuadro de diálogo “System Properties”.

## **Instalación para Windows 2000/Windows Me/Windows XP**

### **Instalación del controlador de USB (Windows 2000)**

- 1** Conecte el componente estéreo del sistema en el ordenador directamente e inicie el ordenador.  
Salga de todas las aplicaciones activas.  
Aparece “Found New Hardware Wizard”.
- 2** Haga clic en [Next].
- 3** Seleccione “Search for a suitable driver for my device. (Recommended)”.  
(Para el sistema de ordenador con CMT-C7NT conectado, consulte el manual de instrucciones de ese componente estéreo del sistema.)  
Cargue el CD-ROM del Windows 2000 en el equipo CD-ROM del ordenador si el ayudante lo solicita e instale los controladores. El procedimiento de instalación se repetirá para cada uno de los siguientes equipos.
  - Equipo de audio USB
  - Equipo compuesto USB
  - Grupo de conexiones USB genérico

#### **Nota**

El controlador Net MD se instala simultáneamente con SonicStage (Ver.1.5).

### **Instalación del controlador de USB (Windows Me)**

- 1** Conecte el componente estéreo del sistema al ordenador directamente, e inicie el ordenador.  
Salga de todas las aplicaciones activas.  
Aparece “Add New Hardware Wizard”.

(continúa)

- 
- 2** Seleccione “Search for the best driver for your device. (Recommended)”.  
(Para el sistema de ordenador con CMT-C7NT conectado, consulte el manual de instrucciones de ese componente estéreo del sistema.)  
Cargue el CD-ROM del Windows Me en el equipo CD-ROM del ordenador si el ayudante lo solicita e instale los controladores. El procedimiento de instalación se repetirá para cada uno de los siguientes equipos.
- Equipo de audio USB
  - Equipo compuesto USB
  - Grupo de conexiones USB genérico

## **Instalación de los controladores USB (Windows XP)**

- 1** Salga de todas las aplicaciones activadas.
- 2** Conecte directamente el componente estéreo del sistema al ordenador y haga funcionar el ordenador.  
La instalación de los controladores empieza automáticamente y se termina al completar la instalación.  
Si aparece “Found New Hardware Wizard”, vaya al paso 3.
- 3** Seleccione “Install the software automatically. (Recommended)”.
- 4** Haga clic en [Next].  
Se instalarán los controladores USB. Haga clic en [Complete] cuando aparezca el cuadro de diálogo “Complete”.

### **Notas**

- Seleccione “Install the software automatically (Recommended)” y haga clic en [Next] para instalar el controlador Net MD o el controlador SONY USB COMM. Haga clic en [Continue] en el cuadro de diálogo “Install the software”.
- El controlador Net MD se instala simultáneamente con SonicStage (Ver.1.5). Sin embargo, haga clic en [Continue] cuando aparezca el cuadro de diálogo “Install the software”.

---

## **Verificación del estado de los equipos instalados (Windows 2000/Windows Me/Windows XP)**

Asegúrese de confirmar el estado de los equipos instalados después de instalar sus controladores.

### **1** Abra el [Control Panel].

En el menú Start, apunte a [Settings] y haga clic en [Control Panel].

(Para Windows XP) En el menú Start, haga clic en el [Control Panel] y haga clic en [Switch to Classic View] en la parte izquierda de la ventana.

### **2** Haga clic dos veces en el ícono del [System].

Aparece el cuadro de diálogo “System Properties”.

#### **Nota**

Si no puede encontrar el ícono [System], haga clic en “View all Control Panel options” (En el caso de Windows Me).

### **3** (Sólo para Windows 2000/Windows XP) Haga clic en la ficha [Hardware].

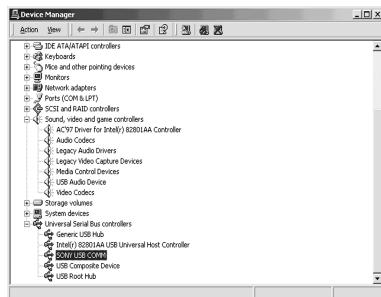
### **4** Haga clic en la ficha [Device Manager]. (Para Windows 2000/Windows XP, pulse en su lugar el botón [Device Manager]) Para el sistema de ordenador con el CMT-C7NT conectado, consulte el manual de instrucciones para el componente estéreo del sistema.

Asegúrese de que los siguientes ítems están en la lista del cuadro de diálogo “Device Manager”.

- “USB Audio Device” bajo “Sound, video and game controllers”
- “Net MD” (solamente cuando se active la función Net MD pulsando NET MD en la unidad) “SONY USB COMM\*,” “USB Composite Device” y “Generic USB Hub” en “Universal Serial Bus controllers”

\* Podrá visualizarse como “SONY PCLK USB Driver” en “Computer.”

(continúa)



Ejemplo: Ventana para  
Windows 2000

## Notas

- Según la configuración de su ordenador, puede aparecer  antes del equipo en la lista sólo para Windows Me. Esto no afecta el funcionamiento del sistema (el ordenador y el componente estéreo del sistema).
- Si no ve estos elementos o si se visualiza “!” encima de cualquiera de los iconos, significa que el controlador del dispositivo respectivo no está instalado o no es reconocido por el sistema operativo. En este caso, instale el controlador del dispositivo otra vez.

**5** Haga clic en [OK] para cerrar el cuadro de diálogo “System Properties”.

## Cuando no sale ningún sonido del ordenador

El M-crew utiliza el dispositivo de audio USB para la reproducción y grabación de sonido. Cuando inicie el ordenador con un componente estéreo del sistema conectado, el equipo de audio USB se activará en lugar del equipo de audio normal. Como resultado, no saldrá ningún sonido por los altavoces integrados o externos del ordenador porque todos los sonidos saldrán al equipo de audio USB a través del cable USB. Para permitir que los sonidos salgan del ordenador, retire el cable USB del ordenador.

Para activar los altavoces del ordenador con un componente estéreo del sistema conectado, realice el siguiente procedimiento.

- 1** Abra el [Control Panel].  
En el menú Start, apunte a [Settings] y haga clic en [Control Panel].  
(Para Windows XP) En el menú Start, haga clic en el [Control Panel] y haga clic en [Switch to Classic View] en la parte izquierda de la ventana.
- 2** Haga clic dos veces en el ícono [Sounds and Multimedia] (o [Multimedia] para Windows 98SE o [Sounds and Audio Devices] para Windows XP) para abrir el cuadro de diálogo “Sounds and Multimedia Properties” (o “Multimedia Properties” para Windows 98SE o “Sounds and Audio Devices Properties” para Windows XP).
- 3** Haga clic en la ficha [Audio] y seleccione el equipo de audio estándar para cada “Preferred device:” (o “Default Device:” para Windows XP) para los cuadros de grupo “Sound Playback” (o “Playback” para Windows 98SE) y “Sound Recording” (o “Recording” para Windows 98SE).
- 4** Haga clic en la opción “Use only preferred devices” (o “Use only default devices” para Windows XP) para activarlo.
- 5** Haga clic en [OK].

### Nota

Asegúrese de seleccionar “USB Audio Device” para cada “Preferred device:” (o “Default Device:” para Windows XP) en el paso 3 anterior antes de empezar la grabación de un minidisco.

---

# Instalación del LabelMaker 5.1

Tenga en cuenta que si instala LabelMaker 5.1 en el ordenador VAIO con Windows XP instalado de antemano, el LabelMaker 5.0 instalado en éste puede cambiarse por la nueva versión.

La instalación del LabelMaker 5.1 no superpondrá ninguna versión del LabelMaker más vieja que 5.0 tal como la incluida en el PictureGear 4.x.

- 1** Haga clic en [4. LabelMaker 5.1 (English Only) setup] en la ventana de instalación (vea el paso 3 en la página 7).
- 2** Siga las instrucciones que aparecen para instalar la aplicación.

## Nota

LabelMaker 5.1 solamente se suministra en su versión en inglés.

# Desinstalación del software

Cuando ya no necesita el M-crew o LabelMaker 5.1, desnstale los programas de la siguiente forma:

**1** Abra el [Control Panel].

En el menú Start, apunte a [Settings] y haga clic en [Control Panel].  
(Para Windows XP) En el menú Start, haga clic en [Control Panel].

**2** Haga clic dos veces en el icono [Add/Remove Programs].

(Para Windows XP) Cuando sea Classic View, cambie a Category View y haga clic en [Add or Remove Programs].

Aparece la ventana “Add/Remove Programs Properties”.

(Para Windows XP) Aparecerá el cuadro de diálogo “Add or Remove Programs”.

**3** Seleccione y haga clic en “M-crew” o “LabelMaker 5.1” en la lista de programas.

**4** Haga clic en [Add/Remove].

(Para Windows 2000/XP) Haga clic en [Change/Remove] y siga la instrucción.

Se activa el desinstalador y se borra automáticamente el software seleccionado en el paso 3.

## Notas

- Después de desinstalar el M-crew, las carpetas “Database” y “Jacket” creadas bajo la carpeta M-crew (normalmente C:\Program Files\M\_crew\333NT) y sus archivos permanecen en el disco duro. Bórrelos manualmente si no los necesita más.
- Si selecciona LabelMaker 5.1 en el paso 3 anterior y lo desinstala, no sólo el LabelMaker 5.1 instalado con M-crew sino también cualquier otra copia del LabelMaker 5.1 que pueda haberse instalado por separado del M-crew se eliminarán.
- De la misma forma, si desinstala el LabelMaker 5.1 instalado por separado del M-crew, la función de impresión de la etiqueta, ya no estará disponible en el M-crew.

# Inicio del M-crew

- 1** Encienda el componente estéreo de sistema.
- 2** En el menú Start, apunte a [Programs] y [M-crew for CMT-M333NT] (para CMT-C7NT, [M-crew]) y haga clic en [M-crew].  
El software inicia y aparece la barra principal M-crew.  
La barra a continuación aparece inmediatamente después de iniciar el M-crew. La siguiente descripción supone que el M-crew está funcionando en el ordenador en el que está conectado el CMT-M333NT como un componente estéreo del sistema.



## Notas

- Durante la grabación en minidisco, aparece un cuadro de diálogo para avisarle que deje de grabar o para iniciar el M-crew.
- El M-crew (ver. 2.1E) y el SonicStage (ver. 1.5) con activación Net MD no pueden funcionar simultáneamente. Para reiniciar M-crew, salga de SonicStage y después haga doble clic en el ícono de M-crew en la bandeja de tareas del escritorio.

# Utilización del M-crew

Esta sección tiene una breve descripción de las funciones básicas y uso de las barras y ventanas disponibles en M-crew. En este manual se utiliza el CMT-M333NT como ejemplo.

Para más información del uso del M-crew, consulte la ayuda (página 26).

## Barra principal

La barra principal ofrece funciones básicas para reproducir un CD/MMD y para hacer funcionar el sintonizador.



### A Símbolo SONY

Mueva el símbolo con el botón izquierdo del ratón para que suba o baje la barra principal.

Haga clic con el botón derecho en el símbolo para que aparezca un menú emergible.

### B Indicación del nombre de función

Haga clic para mostrar y seleccionar una función (CD, MD, TUNER, etc.)

### C Indicación de información del disco (banda de radio)

Muestra el nombre del CD/MMD seleccionado o la banda de radio seleccionada según la función del CD/MMD o TUNER (sintonizador) seleccionado en la indicación del nombre de la función.

### D Indicación del número de canción/nombre de canción (número prefijado/nombre de la emisora transmisora)

Muestra el número de canción/nombre de canción o el número prefijado/nombre de la emisora transmisora según la función del CD/MMD o TUNER (sintonizador) seleccionado en la indicación de nombre de función.

### E Indicación del temporizador (frecuencia)

Muestra la información de tiempo tales como el tiempo de reproducción total y el tiempo de reproducción transcurrido mientras se reproduce un CD/MMD. Haga clic para seleccionar un modo de indicación. También muestra la frecuencia de la emisora seleccionada mientras escucha la radio.

(continúa)

---

**F Botones de funcionamiento**

Los botones mostrados en esta sección aparecen como botones de funcionamiento del CD/MD o del sintonizador según la función CD/MD o TUNER seleccionada en la indicación de nombre de función. Los botones de funcionamiento CD/MD permiten reproducir, hacer una pausa, parar y ubicar una canción en un CD/MD. Los botones de funcionamiento del sintonizador ofrecen funciones tales como para la selección de una banda de radio y ubicación del número prefijado.

**G Botón de modo fácil**

Abre la ventana Easy Mode que le da un fácil acceso a las funciones básicas para reproducción de un CD/MD, grabación de un minidisco.

**H Control de volumen**

Ajusta el volumen del componente estéreo del sistema conectado al ordenador.

**I Conmutador de barra de herramientas**

Haga clic para mostrar u ocultar la barra de herramientas.

**J Botón de ayuda**

Haga clic para abrir la ayuda.

**K Botón de minimización**

Haga clic para reducir el tamaño de la ventana.

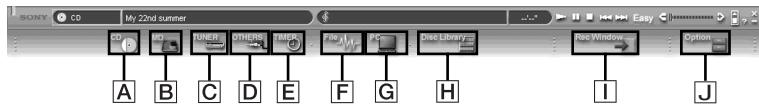
**L Botón de cierre**

Haga clic para salir del M-crew.

## Barra de herramientas

Para ver la barra de herramientas, haga clic en el conmutador de la barra de herramientas en la barra principal.

Cuando hace clic en un ícono de función en la barra de herramientas, el sistema cambia a la función seleccionada y aparece la correspondiente ventana. Tenga en cuenta que sólo puede abrirse una ventana a la vez.



### A Ícono CD

Haga clic para que aparezca la ventana del disco compacto.

### B Ícono MD

Haga clic para que aparezca la ventana del minidisco.

### C Ícono TUNER

Haga clic para que aparezca la ventana del sintonizador.

### D Ícono OTHERS

Haga clic para que aparezca la ventana de otros.

### E Ícono TIMER

Haga clic para que aparezca la ventana del temporizador.

### F Ícono de archivo

Haga clic para mostrar la ventana de archivo. Utilice esta ventana para reproducir los archivos de música memorizados en el disco duro de su ordenador.

### G Ícono de PC

Haga clic para visualizar la ventana MUSIC LIBRARY o la ventana WEB RADIO.

### H Ícono de la biblioteca de discos

Haga clic en la indicación de la ventana de biblioteca de discos. Utilice esta ventana para ver o volver a utilizar los datos en un soporte que fue reproducido por lo menos una vez antes.

### I Ícono de ventana Rec

Haga clic para mostrar la ventana de grabación. Utilice esta ventana para grabar de un reproductor de discos compactos, sintonizador u otras fuentes al minidisco. La ventana Rec tiene dos diferentes modos de grabación, modo de grabación sincronizada y modo de grabación manual.

### J Ícono de opción

Haga clic para mostrar el cuadro de diálogo "Option". Utilice este cuadro de diálogo para entrar los ajustes misceláneos.

## Ventanas de funcionamiento

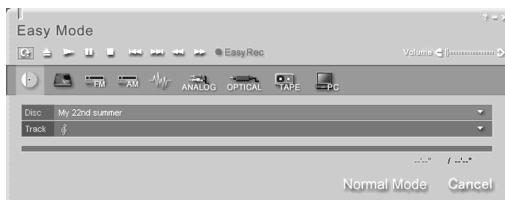
Cuando se hace clic en un ícono de función en la barra de herramientas, aparece una ventana que corresponde a la función seleccionada. Las ventanas de funcionamiento ofrecen varios funciones de acuerdo con la función seleccionada en la barra de herramientas, tales como la selección de un modo de reproducción y edición de nombres de discos.



## Ventana de modo fácil

Cuando se hace clic en el botón Easy Mode en la barra principal, aparece la ventana de modo fácil. La ventana de modo fácil permite utilizar las funciones básicas del M-crew dentro de la ventana, tales como la reproducción de un disco compacto/minidisco y la grabación de un minidisco.

Para volver a la ventana normal, haga clic en el botón Normal Mode en la ventana.



---

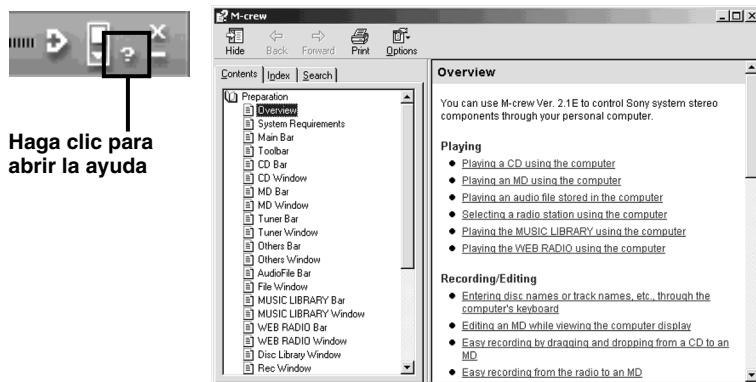
# Salida del software

- 1** Haga clic en  de la barra principal.  
Aparece un cuadro de diálogo para salir del software.
- 2** Haga clic en [Do not turn off power].  
Termina el M-crew.  
Si desea desconectar también el componente estéreo del sistema, haga clic en [Turn off power].

# Utilización de la ayuda

## Para abrir el índice de la ayuda

Haga clic en el botón de ayuda de la barra principal. Aparecerá el índice del M-crew.



- Haga clic dos veces en para que aparezcan los tópicos en el mismo.
- Haga clic en para que aparezca una explicación del ítem dado.
- Haga clic en el ítem subrayado en una explicación para que aparezca una explicación relacionada en otra página.

## Búsqueda de palabra clave

- 1 Haga clic en la ficha [Index] en el cuadro de diálogo de búsqueda de tema anterior.
  - 2 Entre una palabra o frase que quiera buscar o seleccione la palabra clave desplazando la lista de la ficha [Index].
  - 3 Haga clic en [Display].
- Aparece un tema que contenga la palabra clave seleccionada en el marco derecho del cuadro de diálogo.  
Si aparece el cuadro de diálogo “Topics Found”, seleccione el tema apropiado y haga clic en [Display].

## Encontrando temas con determinada palabra o frase

- 1 Haga clic en la ficha [Search] en el cuadro de diálogo de búsqueda de tema anterior.
  - 2 Entre una palabra o frase relacionada con el tema deseado y haga clic en [List Topics]. Los temas encontrados aparecen en el cuadro de lista “Select Topic to display.”.
  - 3 Seleccione la entrada apropiada y haga clic en [Display].
- Aparece un tema correspondiente a la entrada seleccionada en el marco derecho del cuadro de diálogo.

# Solución de problemas

Si sufre cualquiera de las siguientes dificultades al utilizar este software, utilice esta guía de solución de problemas para remediar el problema. Si cualquier problema persiste, consulte con su concesionario de Sony más cercano.

Consulte también el manual de instrucciones de su ordenador así como el archivo “Readme.txt” instalado en el disco duro con el software.

Para abrir el archivo “Readme” vaya al menú Start y seleccione [Programs] y [M-crew for CMT-M333NT], y haga clic en [Readme]. (Para CMT-C7NT, seleccione [Programs] y [M-crew], y después haga clic en [Readme].)

Problema	Causa/solución
El M-crew aborta automáticamente.	Empieza el SonicStage. → No pueden activarse simultáneamente M-crew y SonicStage. Por lo tanto, el inicio del SonicStage cuando se ha activado M-crew puede hacer que el M-crew aborte. Para volver a activar M-crew, salga del SonicStage y haga clic dos veces el ícono M-crew en la bandeja de tareas en la pantalla inicial. También puede seleccionar “Restart M-crew” del menú que puede abrirse con un clic en el botón derecho del ratón, en la pantalla inicial.
Aparece el mensaje “Equipment does not respond. Check connections.”.	El cable USB no se conectó correctamente en el terminal USB del ordenador. → Compruebe la conexión del cable USB. → Trate de desconectar el cable USB del ordenador y vuelva a conectar. El cable USB no está bien conectado en el componente estéreo del sistema. → Compruebe la conexión del cable USB. → Compruebe que el cable eléctrico de ca del componente estéreo del sistema está conectado al tomacorriente de ca.

(continúa)

Problema	Causa/solución
M-crew no se inicia, no responde en la pantalla o error de pantalla.	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ Desconecte y conecte la alimentación eléctrica del componente estéreo del sistema y vuelva a activar el M-crew.</li> <li>→ Trate de desconectar el cable USB del componente estéreo del sistema y del ordenador y vuelva a conectar.</li> <li>→ Active otra aplicación de uso frecuente y compruebe que el ordenador funciona correctamente.</li> <li>→ Después de desinstalar el software M-crew (página 19) trate de reinstalarlo (página 7).</li> </ul>
No puede entrar texto, grabar, editar, etc.	<p>La lengüeta de protección del disco puede estar en protección contra registro.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>→ Deslice la lengüeta para que pueda grabar.</li> </ul> <p>El minidisco puede ser un minidisco comercial sólo para reproducción (un minidisco con canciones grabadas de antemano).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>→ La entrada de texto, grabación, edición, etc. no es posible en los minidiscos comerciales sólo para reproducción.</li> </ul>
El componente estéreo del sistema no responde.	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ Compruebe que las conexiones de cable USB están bien hechas.</li> <li>→ Trate de desconectar el cable USB del componente estéreo del sistema y del ordenador y vuelva a conectarlos.</li> </ul>
El nombre visualizado del minidisco o del disco compacto no corresponde con el contenido del disco.	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ Haga clic en el botón Reload.</li> <li>→ Vuelva a activar el M-crew. Si no puede solucionar el problema, los datos en la biblioteca de discos pueden contener errores. Entre nuevamente los nombres.</li> </ul>
No puede hacerse correctamente la configuración del dispositivo.	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ Haga clic en el archivo Readme.</li> </ul>
No sale ningún sonido por los altavoces integrados o altavoces externos del ordenador.	<p>El equipo de audio USB es el preferido en un ordenador que tenga una conexión USB a un componente estéreo del sistema.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>→ Seleccione el equipo de audio estándar (normalmente la tarjeta de sonido integrada del ordenador) para el equipo preferido en el cuadro de diálogo “Sounds and Multimedia Properties” (página 17).</li> </ul>

---

<b>Problema</b>	<b>Causa/solución</b>
No se escucha el sonido del sistema (alarma de advertencia/aviso de llegada de correo).	→ Los sonidos del sistema fueron especificados para que no suenen durante el inicio del M-crew o puede haberse cambiado el ajuste a OFF en el caso de una terminación anormal. Para recuperar los sonidos, vuelva a activar el M-crew y salga del programa normalmente. O haga clic dos veces en el archivo de reserva (reg0.reg a reg3.reg) en la carpeta M-crew y siga las instrucciones para ajustar nuevamente el programa (excepto para Windows XP Professional/Windows XP Home Edition).

---

- Die Vervielfältigung des Inhalts dieser Software und der Bedienungsanleitung, ob auszugsweise oder insgesamt, sowie das Verleihen dieser Software an dritte ohne ausdrückliche Genehmigung des Urheberrechtsinhabers verstößt gegen das Urheberrecht und ist strafbar.
- Sony übernimmt keinerlei Haftung für finanzielle Verluste, Gewinnverluste oder Schadensersatzforderungen Dritter, die aus dem Gebrauch dieser Software entstehen.
- Für den Fall von Herstellungsfehlern beschränkt sich der Haftungsumfang der Firma Sony ausschließlich auf den Ersatz der defekten Ware.
- Diese Software ist nur für den Gebrauch mit der vorgeschriebenen Hardware zugelassen.
- Sony behält sich das Recht vor, Änderungen an den Softwarespezifikationen ohne Vorankündigung vorzunehmen. Änderungen bei anderer zugehöriger Software und Diensten bleiben ebenfalls vorbehalten.

Programm © 1997-2002 Sony Corporation  
 Dokumentation © 2002 Sony Corporation  
 © 2002 Sony Corporation Alle Rechte vorbehalten.

- M-crew, LabelMaker und  sind eingetragene Warenzeichen der Sony Corporation.
- Microsoft, MS-DOS und Windows sind eingetragene Warenzeichen der Microsoft Corporation.
- IBM und PC/AT sind eingetragene Warenzeichen der International Business Machines Corporation.
- Macintosh ist ein eingetragenes Warenzeichen der Apple Computer Inc.
- Adobe und Acrobat sind Warenzeichen von Adobe Systems Incorporated.
- Alle übrigen Namen sind Warenzeichen der jeweiligen Inhaber. Die Zeichen™ und ® werden in dieser Anleitung nicht verwendet.

# Inhaltsverzeichnis

## Einstieg

Überblick .....	4
Systemvoraussetzungen .....	5

## Vorbereitung

1: Installation von M-crew .....	7
2: Anschlüsse .....	10
3: Einstellung des Rechners entsprechend dem jeweiligen Betriebssystem .....	10
Einstellung für Windows 98SE .....	11
Einstellung für Windows 2000/ Windows Me/ Windows XP .....	13
Wenn kein Ton vom Rechner kommt .....	17
Installation von LabelMaker 5.1 .....	18
Deinstallieren der Software .....	19

## Grundlegende Bedienung

Starten von M-crew .....	20
Verwendung von M-crew .....	21
Hauptleiste .....	21
Symbolleiste .....	23
Bedienungsfenster .....	24
Easy-Mode-Fenster .....	24
Beenden der Software .....	25

## Zusätzliche Information

Nutzung des Hilfesystems .....	26
Störungssuche .....	27

## Über diese Bedienungsanleitung

- Diese Bedienungsanleitung beschreibt, wie die M-crew-Software zu installieren ist und wie das Hilfesystem verwendet wird.
- Die Informationen auf dem neuesten Stand finden Sie in der Datei „Readme.txt“ im Startmenü.  
Die Datei „Readme.txt“ befindet sich in dem Ordner, in dem die M-crew-Software installiert ist.
- Der Inhalt der in dieser Anleitung abgedruckten Abbildungen kann von dem tatsächlichen Anzeigehinhalt der Software abweichen.
- Die Erläuterungen in dieser Anleitung setzen Vertrautheit mit grundlegenden Windows-Bedienungsvorgängen voraus. Einzelheiten zum Gebrauch Ihres Computers und des Betriebssystems entnehmen Sie bitte den entsprechenden Anleitungen.

DE

# Überblick

Das Programm M-crew (Ver.2.1E) ermöglicht Ihnen die Steuerung von Sony System-Stereokomponenten. Mit M-crew haben Sie Zugriff auf die folgenden Funktionen.

## Wiedergabe

- Verwenden den Computer die wiedergabefunktion auf CD- und MD-Spielern zu steuern.
- Abspielen von Audiodateien, die auf dem Computer gespeichert sind.
- Abstimmen von Rundfunksendungen über den Computer.

## Aufnehmen/Editieren

- Eingabe von Disc- und Titelnamen über die Computertastatur.
- Editieren von MDs auf dem Computerbildschirm.
- Einfaches Überspielen von CD auf MD durch „Drag & Drop“ (Ziehen und Ablegen).
- Einfaches Aufnehmen von Rundfunksendungen auf MD.
- Anordnen von Titeln auf MD in Gruppen Ihrer Wahl.

## Sonstige Operationen

- Erstellen von virtuellen Datenträgern zur Verwaltung von Audiodateien.
- Überwachung der abgespielten und aufgenommenen Titel über ein Disc-Archiv (Disc Library).
- Zugreifen auf zugehörige Websites während der Wiedergabe von Titeln.
- Registrieren von Bildern, um sie zu einem Titel zuzuordnen und während der Wiedergabe des Titels zu betrachten (CLIP-Funktion).
- Zugreifen auf zugehörige Websites während des Rundfunkempfangs.
- Programmieren von Wiedergabe- und Aufnahme-Timern.
- Verwendung des Easy-Mode-Fensters zum leichten Zugriff auf die Basisfunktionen von M-crew.
- Ausdrucken von MD-Etiketten.

## Hinweise

- Der Ausdruck „System-Stereokomponente“ in dieser Anleitung bezieht sich speziell auf Komponenten-Stereoanlagen (mit eingebauten CD- und MD-Decks) sowie auf getrennte CD- und MD-Decks.
- Welche Funktionen des Programms M-crew an Ihrem Computer zur Verfügung stehen, richtet sich im Einzelfall danach, welche System-Stereokomponenten an dem Computer angeschlossen sind.
- Diese Software kann nur zur Steuerung von System-Stereokomponenten genutzt werden, die direkt an den Computer angeschlossen sind.
- M-crew unterstützt keinen Mehrbenutzer-Betrieb.
- Unterlassen Sie die Bedienung der System-Stereokomponente, während M-crew für Vorgänge wie Editieren oder erneutes Laden einer MD benutzt wird. Andernfalls wird die M-crew-Anzeige möglicherweise nicht richtig aktiviert.
- Manche Audiodateien werden möglicherweise nicht richtig wiedergegeben.
- Es ist nicht möglich, den Aufnahmepiegel (REC Level Adjust) der MD von der Anwendung aus auf +12,9 dB einzustellen.

---

# Systemvoraussetzungen

Damit das Programm M-crew (Ver.2.1E) auf Ihrem Computer läuft, muss dieser die folgenden Mindestanforderungen erfüllen.

- IBM PC/AT oder kompatible Computer (Dieses Programm läuft nicht auf Apple Macintosh-Computern).
- CPU<sup>\*1</sup>: Intel Pentium II 400 MHz/Celeron 433 MHz oder höher
- Grafikkarte und Bildschirmtreiber:  
SVGA (800 × 600 Pixel), Farbtiefe von 65.536 oder mehr Farben
- Festplattenspeicherplatz:  
35 MB<sup>\*2</sup> oder mehr
- USB-Port: 1 oder mehr
- Betriebssystem: Windows 98SE/Windows 2000 Professional<sup>\*3</sup>/Windows Me/Windows XP Home Edition<sup>\*4</sup>/Windows XP Professional<sup>\*4</sup> (Diese Software läuft nicht unter Microsoft Windows 3.1, Windows NT, Windows 95 oder Windows 98.)
- Media Player: Windows Media Player 6.4 oder höher und Microsoft Internet Explorer 4.0 oder höher bzw. Netscape Communicator 4.0 oder höher sind erforderlich, um Musikdateien auf dem Computer wiederzugeben.
- WEB RADIO (nur CMT-M333NT): Microsoft Internet Explorer und Internet-Zugang sind für die Wiedergabe von WEB RADIO erforderlich.
- Monitor: SVGA (800 × 600 Pixel), Farbtiefe von 65.536 oder mehr Farben

<sup>\*1</sup> Bei bestimmten Computern mit Pentium-kompatiblen CPU-Chips, z.B. AMD K6, ist kein einwandfreier Betrieb des Programms M-crew gewährleistet (d.h. während der Wiedergabe einer Audiodatei können Tonaussetzer auftreten).

<sup>\*2</sup> Zur Installation des Programms LabelMaker 5.1 sind weitere 20 MB Festplattenspeicherplatz erforderlich. Nur die englische Version von LabelMaker 5.1 wird mitgeliefert.

<sup>\*3</sup> Zum Installieren der Software und zum Einstellen von Geräten auf einem Computer, der unter Windows 2000 läuft, müssen Sie sich immer als Administrator anmelden.

<sup>\*4</sup> Melden Sie sich unter dem Namen des Computer-Administrators an, um auf einem Computer mit Windows XP die Software zu installieren und Geräte einzurichten.

(Fortsetzung auf nächsten Seite)

---

## **Hinweise**

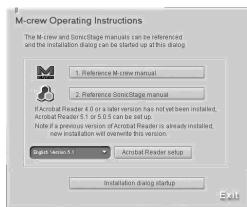
- Auch wenn die obigen Anforderungen erfüllt sind, ist bei manchen Computern ein einwandfreier Betrieb des Programms M-crew nicht gewährleistet.
- So ist die richtige Funktion von M-crew z.B. bei Computern, die Sie selber gebaut haben, oder bei Computern, deren Betriebssystem Sie selber einem Upgrade unterzogen haben, nicht gewährleistet.
- Verwenden Sie keinen USB-Hub. Wenn mehrere USB-Geräte an den Hub angeschlossen sind, kann M-crew u.U. die an den Computer angeschlossene System-Stereokomponente nicht richtig steuern.
- Diese Software kann nur mit einem Betriebssystem in englischer und französischer Sprache benutzt werden. Wenn sie in einer anderen Sprachumgebung verwendet wird, kann es sein, dass sie nicht richtig funktioniert oder dass Text falsch dargestellt wird.

# 1: Installation von M-crew

Installieren Sie gemäß dem nachstehend beschriebenen Verfahren die M-crew-Software auf der Festplatte Ihres Rechners. Vergessen Sie nicht, Windows vorher zu starten.

- **Stellen Sie sicher, dass diese Software installiert ist, bevor die System-Stereokomponente an Ihren Computer angeschlossen wird. Wenn dies nicht der Fall ist, kann es sein, dass die Software nicht richtig arbeitet.**
- **Zum Installieren dieser Software müssen Sie sich immer als Administrator anmelden (bei Windows 2000).**
- **Melden Sie sich unter dem Namen des Computer-Administrators an, um diese Software zu installieren (für Windows XP).**

- 1** Legen Sie die mitgelieferte CD-ROM in das CD-ROM-Laufwerk Ihres Computers ein.



Das Dialogfeld „M-crew Operating Instructions“ erscheint.

## Hinweis

Falls das Dialogfeld nicht erscheint, doppelklicken Sie auf das CD-ROM-Symbol (ManualDlg.exe).

- 2** Klicken Sie auf [Installation dialog startup].  
Das Dialogfeld „M-crew Set Up“ erscheint.

## Hinweis

Falls das Dialogfeld nicht erscheint, doppelklicken Sie auf das CD-ROM-Symbol (InstallDlg.exe).

- 3** Wählen Sie Ihre System-Stereokomponente.
- Selbst wenn Sie gegenwärtig das Modell PCLK-MN10/MN10A verwenden und/oder den PCLK USB-Treiber bereits auf Ihrem Computer installiert haben, führen Sie unbedingt alle Schritte von 1 bis 8 aus.
  - Wenn Sie M-crew auf einem Computer installieren, an dem das Modell CMT-C7NT angeschlossen ist, führen Sie unbedingt alle Schritte von 1 bis 8 aus, selbst wenn Sie das Modell PCLK-MN10/MN10A verwenden.

- 4** Klicken Sie auf [1. M-crew setup] im Einstellen-Fenster.  
Das Setup-Programm startet.

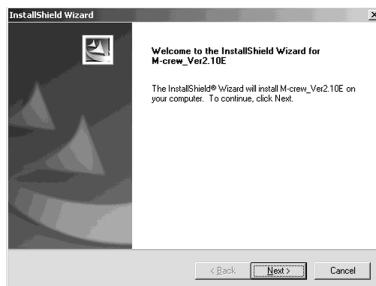


## Hinweis

Der Windows-Installer ist zur Installation von M-crew erforderlich. Wenn der Windows-Installer nicht auf Ihrem Computer installiert ist, erscheint das folgende Fenster. In diesem Fall klicken Sie auf [Restart], um Ihren Computer neu zu starten. Beim Neustart des Computers entfernen Sie nicht die CD-ROM.

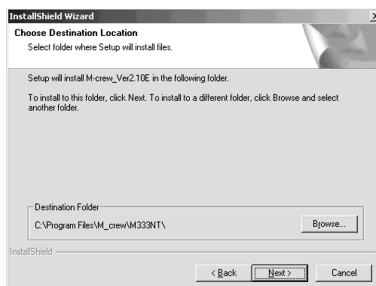
(Fortsetzung auf nächsten Seite)

**5** Klicken Sie auf [Next].

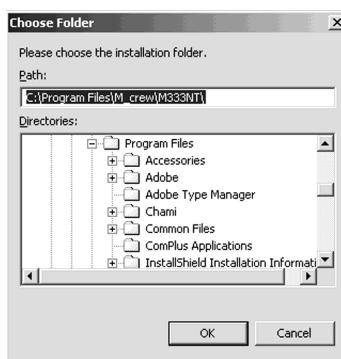


**6** Geben Sie den Zielordner für die Installation an, und klicken Sie dann auf [Next].

Die Installation beginnt.

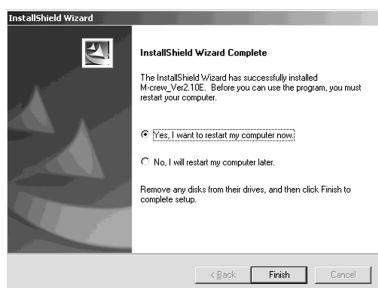


Um den Installationsordner zu ändern, klicken Sie auf die Schaltfläche [Browse].



Um den Ordner für die Installation von M-crew zu ändern, klicken Sie auf [OK], nachdem Sie den Ordner angegeben haben.

- 7** Wenn das Dialogfeld, das die Fertigstellung der Installation anzeigt, erscheint, klicken Sie auf [Finish].



- 8** Klicken Sie auf [2. PCLK-USB Driver setup] im Einstellen-Fenster. Die Installation des Treibers beginnt. Wenn das Dialogfeld, das die Fertigstellung der Installation anzeigt, erscheint, klicken Sie auf [Finish]. Damit ist der Setup-Vorgang beendet.  
Vergessen Sie nicht, den Computer neu zu starten. Wenn Sie das unterlassen, arbeitet die Software nicht richtig.  
Schließen Sie das durch Ausführen von InstallDlg.exe geöffnete Dialogfeld immer, bevor Sie die System-Stereokomponente an den Computer anschließen. Installieren Sie die mitgelieferte SonicStage- oder Etikettendruck-Software bei Bedarf.  
Sie können jetzt zu den weiteren Vorbereitungsschritten weitergehen:  
Anschließen der System-Stereokomponenten an den Computer,  
Installieren der USB-Treiber und Verifizieren des Status der installierten Geräte wie auf den folgenden Seiten beschrieben.

## Vor dem Starten von M-crew

Öffnen Sie die Datei „Readme“ und lesen Sie sie.  
Zum Öffnen der Datei „Readme“ gehen Sie zum Start-Menü und wählen [Programs] und [M-crew for CMT-M333NT], und klicken dann auf [Readme]. (Für CMT-C7NT wählen Sie [Programs] und [M-crew], und klicken Sie dann auf [Readme].)

## Hinweise

- Als Ergebnis der Installation wird ein Ordner angelegt. Dieser Ordner wird von der Software genutzt. Daher darf sein Inhalt keinesfalls gelöscht, verschoben oder geändert werden.
- Wenn der erforderliche Treiber und andere Gegenstände bereits installiert sind, erscheint ein Dialogfeld zur Bestätigung während der Installation.

---

## **2: Anschlüsse**

Informationen über den Anschluss der System-Stereokomponenten an den Computer finden Sie in der Bedienungsanleitung für die System-Stereokomponente .

---

## **3: Einstellung des Rechners entsprechend dem jeweiligen Betriebssystem**

Prüfen Sie immer den Status der installierten Geräte vor dem Starten von M-crew.

Die nachstehenden Anweisungen gelten für Windows 98SE. Je nach dem Betriebssystem, in dem die Software installiert ist, unterscheidet sich das Verfahren in manchen Teilen. Siehe Seite 13 für Windows 2000/Windows Me/Windows XP.

### **Hinweis**

Einige der Abbildungen auf den folgenden Seiten, können je nach verwendetem Betriebssystem von den tatsächlich bei Ihnen vorhandenen Bildschirmbildern abweichen.

## Einstellung für Windows 98SE

### Installation des USB-Treibers

- 1** Schließen Sie die System-Stereokomponente direkt an den Computer an, und starten Sie dann den Computer.  
Beenden Sie alle aktiven Programme.  
Daraufhin erscheint die Anzeige „Add New Hardware Wizard“.
- 2** Klicken Sie auf [Next].
- 3** Wählen Sie „Search for the best driver for your device. (Recommended)“. (Bei Computern mit angeschlossenem CMT-C7NT siehe Bedienungsanleitung für die betreffende System-Stereokomponente.) Legen Sie die Windows 98SE CD-ROM in das CD-ROM-Laufwerk des Computers, wenn der Assistant dazu auffordert, und installieren Sie die Treiber. Das Installationsverfahren wird für jedes der folgenden Geräte wiederholt.
  - USB-Audiogerät
  - USB-Kompositgerät
  - Generischer USB-Hub

### Hinweis

Der Net MD-Treiber wird gleichzeitig mit SonicStage (Ver.1.5) installiert.

## Den Status der installierten Geräte bestätigen

Prüfen Sie immer den Status der installierten Geräte nach der Installation ihrer Treiber.

### 1 Öffnen Sie die [Control Panel].

Im Start-Menü wählen Sie [Settings] und klicken dann auf [Control Panel].

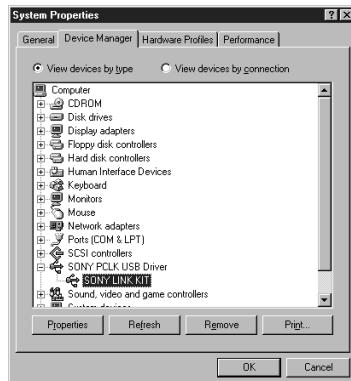
### 2 Doppelklicken Sie auf das [System]-Symbol.

Das Dialogfeld „System Properties“ erscheint.

### 3 Klicken Sie auf das Register [Device Manager]. (Bei Computern mit angeschlossenem CMT-C7NT siehe Bedienungsanleitung für die betreffende System-Stereokomponente.)

Vergewissern Sie sich, dass die folgenden Gegenstände im Dialogfeld „Device Manager“ aufgelistet sind.

- „USB Audio Device“ unter „Sound, video and game controllers“
- „Net MD“ (nur wenn die Net MD-Funktion durch Drücken von NET MD am Gerät aktiviert wird) „SONY USB COMM\*\*“, „USB Composite Device“ und „Generic USB Hub“ unter „Universal Serial Bus Controller“
- \* Dieser Posten kann als „SONY PCLK USB Driver“ unter „Computer“ angezeigt werden.



### Hinweis

Falls diese Posten nicht vorhanden sind oder ein „!“ auf einem der Symbole angezeigt wird, bedeutet dies, dass der entsprechende Gerätetreiber nicht installiert ist oder vom Betriebssystem nicht erkannt wird. In diesem Fall muss der Gerätetreiber neu installiert werden.

### 4 Klicken Sie auf [OK], um das Dialogfeld „System Properties“ zu schließen.

## Einstellung für Windows 2000/Windows Me/Windows XP

### Installation des USB-Treibers (Windows 2000)

- 1** Schließen Sie die System-Stereokomponente direkt an den Computer an, und starten Sie dann den Computer.  
Beenden Sie alle aktiven Programme.  
Daraufhin erscheint die Anzeige „Found New Hardware Wizard“.
  
- 2** Klicken Sie auf [Next].
  
- 3** Wählen Sie „Search for a suitable driver for my device. (Recommended)“. (Bei Computern mit angeschlossenem CMT-C7NT siehe Bedienungsanleitung für die betreffende System-Stereokomponente.) Legen Sie die Windows 2000 CD-ROM in das CD-ROM-Laufwerk des Computers, wenn der Assistant dazu auffordert, und installieren Sie die Treiber. Das Installationsverfahren wird für jedes der folgenden Geräte wiederholt.
  - USB-Audiogerät
  - USB-Kompositgerät
  - Generischer USB-Hub

#### Hinweis

Der Net MD-Treiber wird gleichzeitig mit SonicStage (Ver.1.5) installiert.

### Installation des USB-Treibers (Windows Me)

- 1** Schließen Sie die System-Stereokomponente direkt an den Computer an, und starten Sie dann den Computer.  
Beenden Sie alle aktiven Programme.  
Daraufhin erscheint die Anzeige „Add New Hardware Wizard“.

(Fortsetzung auf nächsten Seite)

- 
- 2** Wählen Sie „Search for the best driver for your device. (Recommended)“. (Bei Computern mit angeschlossenem CMT-C7NT siehe Bedienungsanleitung für die betreffende System-Stereokomponente.) Legen Sie die Windows Me CD-ROM in das CD-ROM-Laufwerk des Computers, wenn der Assistant dazu auffordert, und installieren Sie die Treiber. Das Installationsverfahren wird für jedes der folgenden Geräte wiederholt.
- USB-Audiogerät
  - USB-Kompositgerät
  - Generischer USB-Hub

## **Installation der USB-Treiber (Windows XP)**

- 1** Beenden Sie alle aktiven Programme.
- 2** Schließen Sie die System-Stereokomponente direkt an den Computer an, und starten Sie dann den Computer.  
Die Installation der Treiber beginnt automatisch und wird nach dem Fertigstellen der Installation beendet.  
Wenn der Assistant „Found New Hardware Wizard“ erscheint, gehen Sie zu Schritt 3.
- 3** Wählen Sie „Install the software automatically. (Recommended)“.
- 4** Klicken Sie auf [Next].  
Die USB-Treiber werden installiert. Klicken Sie auf [Complete], wenn das Dialogfeld „Complete“ erscheint.

### **Hinweise**

- Wählen Sie „Install the software automatically. (Recommended)“, und klicken Sie auf [Next], um den Net MD-Treiber oder den SONY USB COMM-Treiber zu installieren. Klicken Sie auf [Continue] im Dialogfeld „Install the software“.
- Der Net MD-Treiber wird gleichzeitig mit SonicStage (Ver.1.5) installiert. Klicken Sie jedoch auf [Continue], wenn das Dialogfeld „Install the software“ erscheint.

---

## **Den Status der installierten Geräte bestätigen (Windows 2000/Windows Me/Windows XP)**

Prüfen Sie immer den Status der installierten Geräte nach der Installation ihrer Treiber.

### **1 Öffnen Sie die [Control Panel].**

Im Start-Menü wählen Sie [Settings] und klicken dann auf [Control Panel].

(Für Windows XP) Im Start-Menü klicken Sie auf [Control Panel], und dann auf [Switch to Classic View] im linken Feld des Fensters.

### **2 Doppelklicken Sie auf das [System]-Symbol.**

Das Dialogfeld „System Properties“ erscheint.

#### **Hinweis**

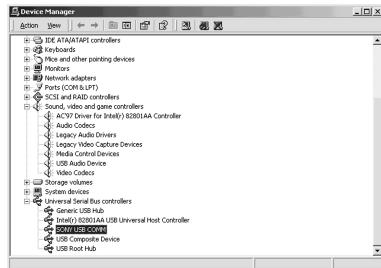
Wenn Sie das [System]-Symbol nicht finden können, klicken Sie auf „View all Control Panel options“ (bei Windows Me).

### **3 (Nur Windows 2000/Windows XP) Klicken Sie auf das Register [Hardware].**

### **4 Klicken Sie auf das Register [Device Manager]. (Bei Windows 2000/Windows XP klicken Sie stattdessen auf die Schaltfläche [Device Manager].) Bei Computern mit angeschlossenem CMT-C7NT siehe Bedienungsanleitung für die betreffende System-Stereokomponente. Vergewissern Sie sich, dass die folgenden Posten im Dialogfeld „Device Manager“ aufgelistet sind.**

- „USB Audio Device“ unter „Sound, video and game controllers“
- „Net MD“ (nur wenn die Net MD-Funktion durch Drücken von NET MD am Gerät aktiviert wird) „SONY USB COMM\*“, „USB Composite Device“ und „Generic USB Hub“ unter „Universal Serial Bus Controller“
- \* Dieser Posten kann als „SONY PCLK USB Driver“ unter „Computer“ angezeigt werden.

**(Fortsetzung auf nächsten Seite)**



**Beispiel: Fenster für Windows 2000**

## Hinweise

- Je nach der Konfiguration Ihres Computers kann vor dem aufgelisteten Gerät erscheinen nur für Windows Me. Dies hat aber keinen Einfluss auf die Funktion des Systems (Computer und System-Stereokomponente).
- Falls diese Posten nicht vorhanden sind oder ein „!“ auf einem der Symbole angezeigt wird, bedeutet dies, dass der entsprechende Gerätetreiber nicht installiert ist oder vom Betriebssystem nicht erkannt wird. In diesem Fall muss der Gerätetreiber neu installiert werden.

**5** Klicken Sie auf [OK], um das Dialogfeld „System Properties“ zu schließen.

## Wenn kein Ton vom Rechner kommt

M-crew verwendet das USB-Audiogerät für Tonwiedergabe und -aufnahme. Beim Starten des Computers mit einer angeschlossenen System-Stereokomponente wird das USB-Audiogerät anstelle des Standard-Audiogeräts aktiviert. Deshalb kommt kein Ton von den eingebauten oder externen Lautsprechern des Computers, weil alle Tonsignale über das USB-Kabel zum USB-Audiogerät ausgegeben werden. Um Ton vom Computer kommen zu lassen, muss das USB-Kabel vom Computer abgezogen werden.

Zum Aktivieren der Lautsprecher des Computers mit einer angeschlossenen System-Stereokomponente verfahren Sie wie folgt.

- 1** Öffnen Sie die [Control Panel].  
Im Start-Menü wählen Sie [Settings] und klicken dann auf [Control Panel].  
(Für Windows XP) Im Start-Menü klicken Sie auf [Control Panel] und dann auf [Switch to Classic View] im linken Feld des Fensters.
- 2** Doppelklicken Sie auf das Symbol [Sounds and Multimedia] (oder [Multimedia] bei Windows 98SE oder [Sounds and Audio Devices] bei Windows XP) zum Öffnen des Dialogfelds „Sounds and Multimedia Properties“ (oder „Multimedia Properties“ bei Windows 98SE oder „Sounds and Audio Devices Properties“ bei Windows XP).
- 3** Klicken Sie auf das Register [Audio], und wählen Sie das Standard-Audiogerät für beide Gruppenfelder „Preferred device:“ (oder „Default Device:“ bei Windows XP) unter „Sound Playback“ (oder „Playback“ bei Windows 98SE) und „Sound Recording“ (oder „Recording“ bei Windows 98SE).
- 4** Klicken Sie auf „Use only preferred devices“ (oder „Use only default devices“ bei Windows XP), um es zu aktivieren.
- 5** Klicken Sie auf [OK].

### Hinweis

Stellen Sie sicher, in Schritt 3 oben „USB Audio Device“ für jedes „Preferred device:“ (oder „Default Device:“ bei Windows XP) zu wählen, bevor Sie die Aufnahme auf MD beginnen.

---

# Installation von LabelMaker 5.1

Bitte beachten Sie, dass bei der Installation von LabelMaker 5.1 in VAIO-Computern mit vorinstalliertem Windows XP die installierte Version LabelMaker 5.0 durch die neue Version überschrieben werden kann. Durch Installation von LabelMaker 5.1 wird aber keine Version von LabelMaker, die älter ist als 5.0, überschrieben wie etwa Versionen die in PictureGear 4.x enthalten sind.

- 1** Klicken Sie im Einstell-Fenster auf [4. LabelMaker 5.1 (English Only) setup] (siehe Schritt 3 auf Seite 7).
- 2** Gehen Sie zur Installation des Programms gemäß den im Bildschirm erscheinenden Anweisungen vor.

## Hinweis

Nur die englische Version von LabelMaker 5.1 wird mitgeliefert.

---

# Deinstallieren der Software

Wenn M-crew oder LabelMaker 5.1 nicht mehr benötigt wird, deinstallieren Sie das betreffende Programm wie folgt:

**1** Öffnen Sie die [Control Panel].

Im Start-Menü wählen Sie [Settings] und klicken dann auf [Control Panel].

(Für Windows XP) Klicken Sie auf [Control Panel] im Start-Menü.

**2** Doppelklicken Sie auf das Symbol [Add/Remove Programs].

(Für Windows XP) Wenn die „Classic View“ aktiviert ist, schalten Sie auf die „Category View“ um, und klicken Sie auf [Add or Remove Programs]. Das Fenster „Add/Remove Programs Properties“ erscheint.

(Für Windows XP) Das Fenster „Add or Remove Programs“ erscheint.

**3** Wählen Sie „M-crew“ oder „LabelMaker 5.1“ aus der Programmliste.

**4** Klicken Sie auf [Add/Remove].

(Für Windows 2000/XP) Klicken Sie auf [Change/Remove], und folgen Sie den Anweisungen.

Uninstaller wird aktiviert, und die in Schritt 3 gewählte Software wird automatisch gelöscht.

## Hinweise

- Nach der Deinstallation von M-crew verbleiben die Ordner „Database“ und „Jacket“, die unter dem M-crew-Ordner angelegt wurden (normalerweise C:\Program Files\M\_crew\MS33NT) und ihre Dateien auf der Festplatte. Löschen Sie sie von Hand, falls sie nicht mehr gebraucht werden.
- Wenn Sie LabelMaker 5.1 in Schritt 3 oben wählen und deinstallieren, wird nicht nur die durch M-crew installierte Software LabelMaker 5.1 entfernt, sondern auch jede andere Kopie von LabelMaker 5.1, die möglicherweise getrennt von M-crew installiert wurde.
- Entsprechend gilt, dass wenn Sie eine getrennt von M-crew installierte Software LabelMaker 5.1 deinstallieren, die Etikettendruckfunktion auch in M-crew nicht mehr zur Verfügung steht.

# Starten von M-crew

- 1** Schalten Sie die System-Stereokomponente ein.
- 2** Im Start-Menü gehen Sie zu [Programs] und [M-crew for CMT-M333NT] (für CMT-C7NT, [M-crew]), und klicken dann auf [M-crew]. Daraufhin startet das Programm, und die Hauptleiste für M-crew erscheint.  
Die unten gezeigte Leiste erscheint sofort nach dem Starten von M-crew.  
Im folgenden wird davon ausgegangen, dass M-crew auf einem Computer läuft, an dem CMT-M333NT als System-Stereokomponente angeschlossen ist.



## Hinweise

- Während der MD-Aufnahme erscheint ein Dialogfeld, in dem Sie die Aufnahme stoppen oder M-crew starten können.
- M-crew (Ver. 2.1E) und Net MD-aktiviertes Sonic Stage (Ver.1.5) können nicht gleichzeitig aktiv sein. Um M-crew neu zu starten, beenden Sie SonicStage, und doppelklicken Sie dann auf das M-crew-Symbol in der Taskleiste auf dem Desktop.

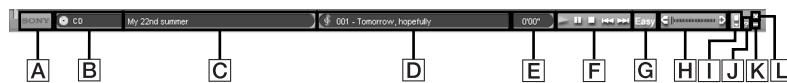
# Verwendung von M-crew

Dieser Abschnitt enthält eine kurze Beschreibung der grundlegenden Möglichkeiten und der Verwendung von Leisten und Fenstern in M-crew. Das Modell CMT-M333NT wird in dieser Anleitung als Beispiel verwendet.

Weitere Einzelheiten über M-crew siehe Hilfe-Funktion (Seite 26).

## Hauptleiste

Die Hauptleiste bietet grundlegende Funktionen zur Wiedergabe von CD/MC und dem Betrieb des Tuners.



### A SONY-Logo

Ziehen Sie das Logo mit der linken Maustaste, um die Hauptleiste nach oben oder unten zu verschieben.

Rechtsklicken Sie auf das Logo, um ein Pop-up-Menü abzurufen.

### B Funktionsnamen-Anzeige

Klicken Sie auf die Anzeige und wählen Sie eine Funktion (CD, MD, TUNER, usw.).

### C Anzeige von Disc-Information (oder Radiowellennbereich)

Zeigt den Namen der gewählten CD/MC oder den gewählten Radiowellennbereich an, je nachdem ob die Funktion CD/MC oder TUNER in der Funktionsnamen-Anzeige gewählt ist.

### D Anzeige von Titelnummer/Titelname (Festsendernummer/ Sendername)

Zeigt Titelnummer/Titelnamen oder Festsendernummer/Sendernamen an, je nachdem ob die Funktion CD/MC oder TUNER in der Funktionsnamen-Anzeige gewählt ist.

### E Timer- (Frequenz-) Anzeige

Zeigt Zeitinformation wie die Gesamt-Spielzeit oder die verflossene Spielzeit während der Wiedergabe einer CD/MC an. Klicken Sie auf diese Anzeige, um einen Anzeigemodus zu wählen. Bei Radiobetrieb wird hier die Frequenz des gewählten Senders angezeigt.

(Fortsetzung auf nächsten Seite)

---

**F Bedien-Schaltflächen**

In diesem Bereich gezeigte Schaltflächen erscheinen als CD/MC-Bedien-Schaltflächen oder Tuner-Bedien-Schaltflächen, je nachdem, ob CD/MC oder TUNER in der Funktionsnamen-Anzeige gewählt ist. Die CD/MC-Bedien-Schaltflächen erlauben Wiedergabe, Pause, Stopp und Aufsuchen von Titeln auf einer CD/MC. Die Tuner-Bedien-Schaltflächen erlauben Wählen des Wellenbereichs und Eingabe der Festsendernummer.

**G Easy-Mode-Schaltfläche**

Öffnet das Easy-Mode-Fenster, das leichten Zugang zu den Grundfunktionen zur Wiedergabe einer CD/MC und zum Bespielen einer MC bietet.

**H Lautstärkeregler**

Zum Einstellen der Lautstärke der an den Computer angeschlossenen System-Stereokomponente.

**I Symbolleistenschalter**

Klicken, um die Symbolleiste erscheinen oder verschwinden zu lassen.

**J Hilfe-Schaltfläche**

Klicken, um die Hilfe-Funktion zu aktivieren.

**K Minimieren-Schaltfläche**

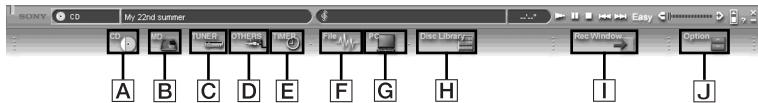
Klicken, um das Fenster auf Minimalgröße zu schalten.

**L Schließen-Schaltfläche**

Klicken, um M-crew zu verlassen.

## Symbolleiste

Zum Betrachten der Symbolleiste klicken Sie auf den Symbolleisten-Schalter in der Hauptleiste. Wenn Sie auf ein Funktionssymbol in der Symbolleiste klicken, schaltet das System auf die gewählte Funktion um, und das entsprechende Fenster erscheint. Beachten Sie, dass nur ein Fenster zur Zeit geöffnet sein kann.



### A CD-Symbol

Klicken, um das CD-Fenster zu zeigen.

### B MD-Symbol

Klicken, um das MD-Fenster zu zeigen.

### C TUNER-Symbol

Klicken, um das TUNER-Fenster zu zeigen.

### D OTHERS-Symbol

Klicken, um das OTHERS-Fenster zu zeigen.

### E TIMER-Symbol

Klicken, um das Timer-Fenster zu zeigen.

### F Datei-Symbol

Klicken, um das Datei-Fenster zu zeigen. Verwenden Sie dieses Fenster, um die auf der Festplatte Ihres Rechners gespeicherten Musikdateien abzuspielen.

### G PC-Symbol

Klicken Sie dieses Symbol an, um das MUSIC LIBRARY-Fenster oder das WEB RADIO-Fenster anzuzeigen.

### H Disc-Archiv-Symbol

Klicken, um das Disc-Archiv-Fenster zu zeigen. Verwenden Sie dieses Fenster, um Daten auf dem Datenträger, die mindestens einmal vorher abgespielte worden sind, zu betrachten oder erneut zu verwenden.

### I Aufnahmefenster-Symbol

Klicken, um das Aufnahme-Fenster zu zeigen. Verwenden Sie dieses Fenster, um eine MD von einem CD-Spieler, Tuner oder anderen Signalquellen zu bespielen. Das Aufnahme-Fenster hat zwei verschiedene Funktionen: Synchraunaufnahme und manuelle Aufnahme.

### J Option-Symbol

Klicken, um das Dialogfeld „Option“ abzurufen. Verwenden Sie dieses Dialogfeld zur Eingabe verschiedener Einstellungen.

## Bedienungsfenster

Wenn Sie auf ein Funktionssymbol in der Symbolleiste klicken, erscheint das entsprechende Fenster der gewählten Funktion. Die Bedienungsfenster bieten verschiedene Sätze von Funktionen, je nach der in der Symbolleiste gewählten Funktion, wie etwa Funktionen zur Wahl eines Wiedergabemodus und zum Bearbeiten von Disc-Namen.



## Easy-Mode-Fenster

Wenn Sie auf die Easy-Mode-Schaltfläche in der Hauptleiste klicken, erscheint das Easy-Mode-Fenster. Dieses Fenster erlaubt es, die Grundfunktionen von M-crew, wie z.B. zur Wiedergabe einer CD/MD und zum Bespielen einer MD, direkt aus dem Fenster zu verwenden.

Zum Zurückschalten zum normalen Fenster klicken Sie auf die Schaltfläche Normal Mode im Fenster.



---

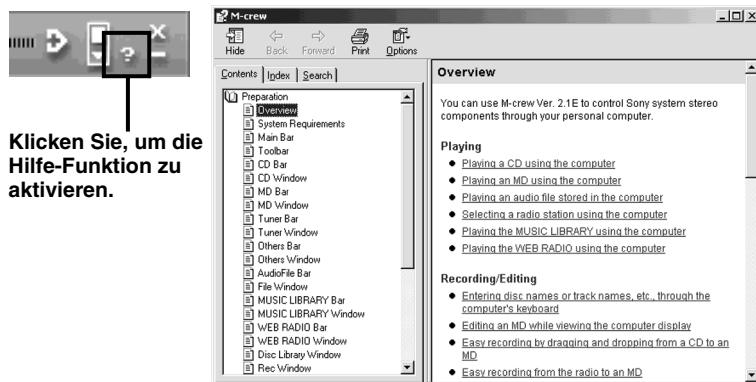
# **Beenden der Software**

- 1** Klicken Sie auf  in der Hauptleiste.  
Ein Dialogfeld zum Beenden der Software erscheint.
  
- 2** Klicken Sie auf [Do not turn off power].  
M-crew wird beendet.  
Wenn Sie die angeschlossene System-Stereokomponente ebenfalls ausschalten wollen, klicken Sie auf [Turn off power].

# Nutzung des Hilfesystems

## Öffnen des Hilfe-Inhaltsverzeichnisses

Klicken Sie auf die Hilfe-Schaltfläche in der Hauptleiste. Das M-crew-Inhaltsverzeichnis erscheint.



**Klicken Sie, um die Hilfe-Funktion zu aktivieren.**

- Doppelklicken Sie , um die enthaltenen Themen zu zeigen.
- Klicken Sie auf , um eine Erklärung des jeweiligen Gegenstands zu sehen.
- Klicken Sie auf einen unterstrichen dargestellten Gegenstand, um eine zugehörige Erklärung auf einer anderen Seite zu sehen.

### Suchen nach Stichwort

- 1 Klicken Sie auf das Register [Index] im Themen-Suchdialog oben.
- 2 Geben Sie ein Wort oder eine Phrase als Suchbegriff ein, oder wählen Sie das gewünschte Schlüsselwort durch Scrollen der Liste auf der Registerkarte [Index] aus.
- 3 Klicken Sie auf [Display].

Ein Thema, das das Stichwort enthält, erscheint daraufhin im rechten Rahmen des Dialogfelds.

Wenn das Dialogfeld „Topics Found“ erscheint, wählen Sie das gewünschte Thema und klicken Sie auf [Display].

### Aufsuchen von Themen, die bestimmte Wörter oder Wortsequenzen enthalten

- 1 Klicken Sie auf das Register [Search] im Themen-Suchdialog oben.
- 2 Geben Sie ein Wort oder eine Wortsequenz ein, bei der ein Bezug zum gewünschten Thema besteht, und klicken Sie dann auf [List Topics]. Die Themen, die dieses Wort oder die Wortsequenz enthalten, werden daraufhin im Listenfeld „Select Topic to display:“ angezeigt.
- 3 Wählen Sie das betreffende Thema und klicken Sie auf [Display]. Ein Thema, das das eingegebene Wort bzw. die Wortsequenz enthält, erscheint daraufhin im rechten Rahmen des Dialogfelds.

# Störungssuche

Sollte bei der Nutzung der Software eine der nachstehend aufgeführten Störungen auftreten, so versuchen Sie bitte zunächst, das Problem mit Hilfe der folgenden Liste zu beheben. Ist eine Abhilfe auf diese Weise nicht möglich, so wenden Sie sich bitte an Ihren Sony-Händler.

Nehmen Sie bitte auch die Bedienungsanleitung Ihres Computers und die auf der Festplatte installierte Datei „Readme.txt“ dieser Software zu Hilfe.

Zum Öffnen der Datei „Readme“ gehen Sie zum Start-Menü und wählen [Programs] und [M-crew for CMT-M333NT], und klicken dann auf [Readme]. (Für CMT-C7NT wählen Sie [Programs] und [M-crew], und klicken Sie dann auf [Readme].)

Problem	Ursache/Abhilfemaßnahme
Das Programm M-crew wird automatisch beendet.	<p>Die Software SonicStage ist aktiv.</p> <p>→ M-crew und Sonic Stage können nicht gleichzeitig aktiv sein. Das Starten von SonicStage während M-crew aktiv ist, kann deshalb bewirken, dass M-crew beendet wird. Zum erneuten Starten von M-crew beenden Sie SonicStage und doppelklicken dann auf das M-crew-Symbol in der Taskleiste im Desktop. Sie können auch „Restart M-crew“ aus dem Menü wählen, das durch Rechtsklicken im Desktop geöffnet werden kann.</p>
Die Meldung „Equipment does not respond. Check connections.“ erscheint.	<p>Das USB-Kabel ist nicht richtig am USB-Anschluss des Computers angeschlossen.</p> <p>→ Überprüfen Sie die USB-Kabel-Verbindung.</p> <p>→ Ziehen Sie einmal das USB-Kabel vom Computer ab und stecken es erneut ein.</p> <p>Das USB-Kabel ist nicht richtig am USB-Anschluss der System-Stereokomponente angeschlossen.</p> <p>→ Überprüfen Sie die USB-Kabel-Verbindung.</p> <p>→ Prüfen Sie, ob der Netzstecker der System-Stereokomponente in eine Netzsteckdose gesteckt ist.</p>

(Fortsetzung auf nächsten Seite)

Problem	Ursache/Abhilfemaßnahme
M-crew startet nicht, keine Bildschirmanzeige oder Bildschirmfehler.	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ Die Stromversorgung der System-Stereokomponente aus- und wieder einschalten, und dann M-crew erneut starten.</li> <li>→ Ziehen Sie einmal das USB-Kabel von der System-Stereokomponente und von den Computer ab, und stecken es erneut ein.</li> <li>→ Starten Sie ein anderes, häufig verwendetes Programm und prüfen Sie, ob der Computer einwandfrei arbeitet.</li> <li>→ Deinstallieren Sie M-crew (Seite 19), und installieren Sie das Programm neu (Seite 7).</li> </ul>
Bedienvorgänge wie Zeicheneingabe, Aufnahme und Editieren usw. sind nicht möglich.	<p>Der Schreibschutz der MD ist möglicherweise aktiviert.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>→ Schieben Sie den Schreibschutzschieber in die Stellung, wo Aufnahme möglich ist.</li> </ul> <p>Bei der MD handelt es sich u.U. um eine nur für Wiedergabe bestimmte (kommerziell vorbespielte) MD.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>→ Bedienvorgänge wie Zeicheneingabe, Aufnahme, Editieren usw. sind auf kommerziell vorbespielten MDs nicht möglich.</li> </ul>
Die System-Stereokomponente reagiert nicht.	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ Überprüfen Sie die USB-Kabel-Verbindung.</li> <li>→ Ziehen Sie einmal das USB-Kabel von der System-Stereokomponente und von den Computer ab, und stecken es erneut ein.</li> </ul>
Der angezeigte MD- oder CD-Name stimmt nicht mit den Discdaten überein.	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ Klicken Sie auf die Schaltfläche „Aktualisieren“.</li> <li>→ Starten Sie M-crew neu. Ist eine Abhilfe auf diese Weise nicht möglich, sind die Daten des Disc-Archivs u.U. defekt. In diesem Fall müssen die Namen neu eingegeben werden.</li> </ul>
Die Geräteeinstellungen können nicht korrekt durchgeführt werden.	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ Klicken Sie auf die Readme-Datei.</li> </ul>
Kein Ton kommt von den eingebauten oder externen Lautsprechern des Computers.	<p>Das USB-Audiogerät hat bei Computern mit USB-Verbindung zu einer System-Stereokomponente Vorrang.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>→ Wählen Sie das Standard-Audiogerät (normalerweise die eingebaute Soundkarte des Computers) als bevorzugtes Gerät im Dialogfeld „Sounds and Multimedia Properties“ (Seite 17).</li> </ul>

---

Problem	Ursache/Abhilfemaßnahme
Die System-Tonsignale (Warnsignal/Mail-Ankunftssignal) werden nicht ausgegeben.	→ Die System-Tonsignale wurden so eingestellt, dass sie beim Starten von M-crew nicht mehr ertönen, oder die Einstellung wurde auf AUS umgestellt, als M-Crew anormal beendet wurde. Zum Wiederherstellen der Tonsignale starten Sie M-crew neu und beenden das Programm dann normal. Oder doppelklicken Sie auf die Backup-Datei (reg0.reg bis reg3.reg) im M-crew-Ordner und gehen gemäß den Anweisungen vor, um das Programm erneut wunschgemäß einzurichten (außer Windows XP Professional/Windows XP Home Edition).

---

- Het geheel of gedeeltelijk kopiëren van deze software of de bijbehorende gebruiksaanwijzing, of het verhuren van de software aan derden zonder voorafgaande toestemming, is ten strengste verboden, krachtens de wet op het auteursrecht.
- Sony aanvaardt geen enkele aansprakelijkheid voor schade, verlies of winstderving voortvloeiend uit het gebruik van deze software, noch voor schadeclaims door derden.
- Indien er een fabricagefout zou blijken, blijft de aansprakelijkheid van Sony beperkt tot het vervangen van de defecte handelswaar.
- Deze software is uitsluitend goedgekeurd voor gebruik met de voorgeschreven apparatuur.
- Sony behoudt zich het recht voor om de specificaties van deze software zonder voorafgaande kennisgeving te wijzigen. Andere verband houdende software en voorzieningen kunnen ook zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

Programma © 1997-2002 Sony Corporation  
 Documentatie © 2002 Sony Corporation  
 © 2002 Sony Corporation Alle rechten voorbehouden.

- M-crew, LabelMaker en  zijn de wettig gedeponeerde handelsmerken van Sony Corporation.
- Microsoft, MS-DOS en Windows zijn de wettig gedeponeerde handelsmerken van Microsoft Corporation.
- IBM en PC/AT zijn de wettig gedeponeerde handelsmerken van International Business Machines Corporation.
- Macintosh is het wettig gedeponeerde handelsmerk van Apple Computer Inc.
- Adobe en Acrobat zijn handelsmerken van Adobe Systems Incorporated.
- Alle andere handelsmerken zijn handelsmerken van de respectievelijke eigenaars. De symbolen <sup>TM</sup> en ® worden in deze handleiding niet gebruikt.

# Inhoudsopgave

---

## Aan de slag

Overzicht .....	4
Systeemvereisten .....	5

---

## Voorbereidingen

1: Installeeren van M-crew .....	7
2: Aansluitingen .....	10
3: Setup op de computer per type	
besturingssysteem .....	10
Setup voor Windows 98SE .....	11
Setup voor Windows 2000/	
Windows Me/	
Windows XP .....	13
Wanneer er geen geluid via de	
computer wordt	
weergegeven .....	17
Installeeren van LabelMaker 5.1 .....	18
Verwijderen (uninstall) van	
de software .....	19

---

## Basisbediening

M-crew opstarten .....	20
Gebruik van M-crew .....	21
Hoofdbalk .....	21
Werkbalk .....	23
Bedieningsvensters .....	24
Easy Mode venster .....	24
De software afsluiten .....	25

---

## Aanvullende informatie

Gebruik van de helpfunctie .....	26
Verhelpen van storingen .....	27

---

## Omtrent deze handleiding

- In de handleiding wordt beschreven hoe u de M-crew software installeert en hoe u de helpfunctie gebruikt.
- Voor de meest recente informatie over de software verwijzen wij u naar het "Readme.txt" bestand in het Start menu. Het "Readme.txt" bestand is in de map waarin de M-crew software is geïnstalleerd.
- De opties die in de illustraties in deze handleiding worden afgebeeld, kunnen verschillen van de werkelijke opties die in de software worden weergegeven.
- Bij de uitleg in deze handleiding wordt bekendheid met de standaardfuncties van Windows verondersteld. Raadpleeg voor meer informatie over het gebruik van uw computer en het besturingssysteem de respectievelijke handleidingen.

NL

# Overzicht

Met M-crew (Ver.2.1E) kunt u Sony systeemstereocomponenten bedienen. De M-crew software biedt de volgende functies.

## Afspelen

- Via de computer CD's en MD's afspelen.
- Audiobestanden afspelen die op uw computer zijn opgeslagen.
- Via de computer afstemmen op radiozenders.

## Opnemen/bewerken

- Discitels en muziektitels invoeren via uw computertoetsenbord.
- Geluidsopnamen op MD's precies aanpassen via het computerbeeldscherm.
- Muziek van een CD opnemen op een MD via slepen-en-neerzetten op het scherm.
- Radio-uitzendingen moeiteloos opnemen op een MD.
- Rangschikken van de muziekstukken op een MD in gewenste groepen.

## Andere bedieningsfuncties

- Creëren van virtuele media voor het organiseren van uw audiobestanden.
- De opgenomen en afgespeelde muziekstukken bijhouden via een disc-overzicht (Disc Library).
- Tijdens weergave van muziek de bijbehorende Internet-websites bezoeken.
- Beelden registeren om deze als bijlage aan een muziekstuk toe te voegen, zodat u ze naderhand tijdens het luisteren naar de muziek kunt bekijken (CLIP functie).
- Tijdens radio-ontvangst de bijbehorende Internet-websites bezoeken.
- Ook bij afwezigheid afspelen en opnemen met een timer.
- Gebruik van het Easy Mode venster voor snelle toegang tot de basisfuncties van M-crew.
- Etiketten voor MD's afdrukken.

## Opmerkingen

- In deze handleiding wordt met de term "systeemstereocomponent" specifiek verwezen naar componentstereosystemen (met CD- en MD-decks) en losse CD- of MD-spelers.
- Welke M-crew functies u kunt gebruiken via uw computer hangt af van de systeemstereocomponenten die op de computer zijn aangesloten.
- Deze software werkt alleen voor de systeemstereocomponenten die direct op uw computer zijn aangesloten.
- M-crew ondersteunt geen meerdere gebruikers.
- Gebruik de systeemstereocomponent niet terwijl in M-crew MD's worden bewerkt of opnieuw worden geladen. M-crew wordt dan mogelijk niet goed geactiveerd.
- Sommige audiobestanden worden mogelijk niet goed afgespeeld.
- U kunt vanuit de toepassing het opnameniveau niet met de functie "REC Level Adjust" op +12,9 dB instellen.

---

# Systeemvereisten

Voor het gebruik van de M-crew (Ver.2.1E) software dient u te beschikken over de volgende apparatuur en programmatuur.

- IBM PC/AT of compatibele computer (Deze software is niet geschikt voor Apple Macintosh computers.)
- Processor<sup>\*1:</sup> Intel Pentium II 400 MHz/Celeron 433 MHz of sneller
- Videokaart en schermbesturing:  
SVGA (800 × 600 beeldpunten), met 65.536 of meer kleuren
- Vrije ruimte op vaste schijf:  
35 MB<sup>\*2</sup> of meer
- USB poort: 1 of meer
- Besturingssysteem:  
Windows 98SE/Windows 2000 Professional<sup>\*3</sup>/  
Windows Me/Windows XP Home Edition<sup>\*4</sup>/Windows  
XP Professional<sup>\*4</sup> (Deze software werkt niet met  
Microsoft Windows 3.1, Windows NT, Windows 95 of  
Windows 98.)
- Mediaspeler:  
U hebt Windows Media Player 6.4 of hoger en  
Microsoft Internet Explorer 4.0 of hoger of Netscape  
Communicator 4.0 of hoger nodig om muziekbestanden  
op de computer af te kunnen spelen.
- WEBRADIO (alleen CMT-M333NT):  
Microsoft Internet Explorer moet zijn geïnstalleerd en u  
moet toegang hebben tot Internet om WEBRADIO af  
te kunnen spelen.
- Beeldscherm: SVGA (800 × 600 beeldpunten), met 65.536 of meer  
kleuren

<sup>\*1</sup> De werking van de M-crew software is niet gegarandeerd voor sommige computers met een andere Pentium-compatibele processorchip, zoals een AMD K6 (bij weergave van een audiobestand zou het geluid wel eens kunnen overspringen).

<sup>\*2</sup> Daarnaast is er nog 20 MB ruimte op de vaste schijf vereist voor het installeren van de LabelMaker 5.1 software. Alleen de Engelse versie van LabelMaker 5.1 wordt meegeleverd.

<sup>\*3</sup> Zorg dat u aanmeldt als beheerder wanneer u de software en de apparaten op een computer met Windows 2000 installeert.

<sup>\*4</sup> Meld u op een computer met Windows XP aan met een gebruikersnaam van een beheerdersaccount om de software te installeren en de apparaten in te stellen.

(wordt vervolgd)

---

## **Opmerkingen**

- De juiste werking van de M-crew software is niet gegarandeerd voor sommige computers, ook wanneer deze aan de bovenstaande vereisten voldoen.
- Het is mogelijk dat de M-crew software niet juist werkt op computers die u zelf hebt gebouwd of computers waarbij u het upgraden van het besturingssysteem zelf hebt uitgevoerd.
- Gebruik geen USB hub. Als meerdere USB apparaten op de hub zijn aangesloten, kan het gebeuren dat de M-crew software de systeemstereocomponent die op de computer is aangesloten niet juist kan bedienen.
- U kunt deze software alleen op een Engels of Frans besturingssysteem gebruiken. Als de software in een andere taalomgeving wordt gebruikt, is het mogelijk dat deze niet juist werkt of dat de tekst verkeerd wordt weergegeven.

# 1: Installeren van M-crew

Volg de onderstaande aanwijzingen om de M-crew software op de vaste schijf van uw computer te installeren. Start hiervoor eerst Windows.

- **Installeer de software voordat u de systeemstereocomponent op de computer aansluit. Het is anders mogelijk dat de software niet juist werkt.**
- **Voor het installeren van de software moet u aanmelden als beheerder (voor Windows 2000).**
- **Meld u aan met een gebruikersnaam van een beheerdersaccount om deze software te installeren (voor Windows XP).**

- 1** Plaats de meegeleverde CD-ROM in het CD-ROM-station van uw computer.



Het dialoogvenster "M-crew Operating Instructions" verschijnt.

## Opmerking

Dubbelklik wanneer het dialoogvenster niet verschijnt, op het pictogram (ManualDlg.exe) op de CD-ROM.

- 2** Klik op [Installation dialog startup].

Het dialoogvenster "M-crew Set Up" verschijnt.

## Opmerking

Dubbelklik wanneer het dialoogvenster niet verschijnt, op het pictogram (InstallDlg.exe) op de CD-ROM.

- 3** Selecteer uw systeemstereocomponent.

- Zelfs als u momenteel de PCLK-MN10/MN10A gebruikt en/of het USB-stuurprogramma PCLK al op uw computer hebt geïnstalleerd, moet u toch stap 1 tot en met 8 volledig uitvoeren.
- Wanneer u M-crew installeert op een computer waarop de CMT-C7NT is aangesloten, moet u stap 1 tot en met 8 volledig uitvoeren, zelfs als u de PCLK-MN10/MN10A gebruikt.

- 4** Klik op [1. M-crew setup] in het installatievenster.

Het installatieprogramma wordt gestart.

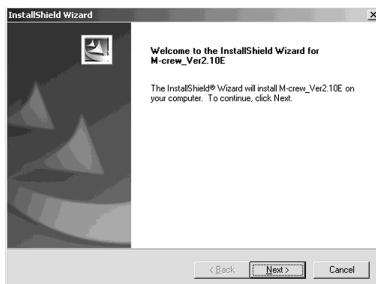


## Opmerking

U hebt de Windows Installer nodig om M-crew te kunnen installeren. Als de Windows Installer niet op uw computer beschikbaar is, zal het onderstaande venster verschijnen. In dat geval klikt u op [Restart] om uw computer opnieuw op te starten. Verwijder niet de CD-ROM uit de computer wanneer u deze opnieuw opstart.

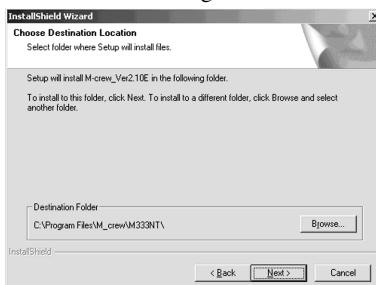
(wordt vervolgd)

**5** Klik op [Next].

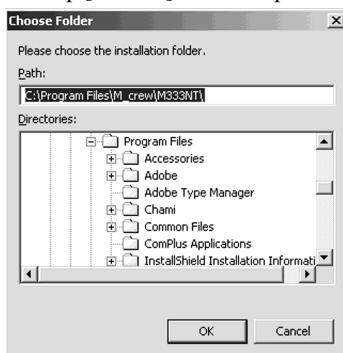


**6** Selecteer de map waarin u de software wilt installeren en klik vervolgens op [Next].

De installatie wordt gestart.

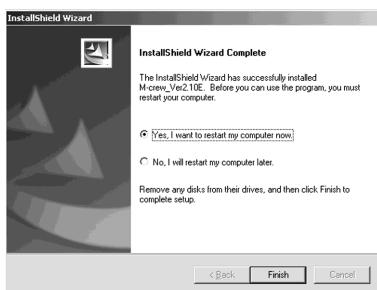


Klik op [Browse] om de map voor de installatie te wijzigen.



Klik als u M-crew in een andere map wilt installeren, op [OK] nadat u de map hebt opgegeven.

- 7** Wanneer het dialoogvenster verschijnt dat meedeelt dat de installatie is voltooid, klikt u op [Finish].



- 8** Klik op [2. PCLK-USB Driver Setup] in het installatievenster.
- De installatie van het stuurprogramma begint. Wanneer het dialoogvenster verschijnt dat meedeelt dat de installatie is voltooid, klikt u op [Finish]. De installatie van de software is hiermee volledig afgelopen.
- Zorg dat u de computer opnieuw opstart. Indien u dit niet doet, zal de software niet juist werken.
- Voor dat u de systeemstereocomponent op de computer aansluit, moet u het dialoogvenster sluiten dat geactiveerd is door uitvoeren van InstallDlg.exe. Installeer het meegeleverde SonicStage en eventueel software om etiketten af te drukken.
- U kunt nu verder gaan met de volgende voorbereidingen: aansluiten van de systeemstereocomponent op de computer, installeren van de USB stuurprogramma's (drivers) en controleren van de status van de geïnstalleerde apparaten, zoals beschreven op de hiernavolgende bladzijden.

## Voordat u de M-crew software gebruikt

Open het "Readme" bestand en lees dit.

Om het "Readme" bestand te openen, gaat u naar het Start menu, selecteert dan [Programs] en [M-crew for CMT-M333NT], en daarna klikt u op [Readme]. (Selecteer voor de CMT-C7NT eerst [Programs] en dan [M-crew]. Klik vervolgens op [Readme].)

## Opmerkingen

- Bij de installatie wordt een nieuwe map gemaakt. Aangezien die map nodig is voor de juiste werking van de software, mag u de inhoud van de map niet wijzigen en er geen bestanden uit verplaatsen of wissen.
- Als het vereiste stuurprogramma (driver) en andere onderdelen reeds geïnstalleerd zijn, verschijnt tijdens de installatie een dialoogvenster waarin u dit kunt bevestigen.

---

## **2: Aansluitingen**

Raadpleeg de gebruiksaanwijzing van de systeemstereocomponent voor nadere bijzonderheden betreffende het aansluiten van de systeemstereocomponent op de computer.

---

## **3: Setup op de computer per type besturingssysteem**

Controleer de status van de geïnstalleerde apparaten voordat u de M-crew software opstart.

De volgende aanwijzingen gelden voor Windows 98SE. Op bepaalde plaatsen kan de procedure afwijken, afhankelijk van het besturingssysteem. Zie blz. 13 voor Windows 2000/Windows Me/Windows XP.

### **Opmerking**

De schermafbeeldingen die bij de tekst staan, kunnen verschillen afhankelijk van het besturingssysteem dat u op de computer hebt.

## Setup voor Windows 98SE

### Installeren van het USB stuurprogramma

- 1** Sluit de systeemstereocomponent rechtstreeks op de computer aan en start de computer.  
Sluit alle actieve toepassingen af.  
Het "Add New Hardware Wizard" scherm verschijnt.
- 2** Klik op [Next].
- 3** Selecteer "Search for the best driver for your device. (Recommended)".  
(Voor een computersysteem waarop de CMT-C7NT is aangesloten, wordt u verwezen naar de gebruiksaanwijzing voor die systeemstereocomponent.)  
Plaats de Windows 98SE CD-ROM in het CD-ROM-station van de computer als het Wizard installatieprogramma dit vraagt en installeer dan de stuurprogramma's. De installatieprocedure wordt voor elk van de volgende apparaten herhaald:
  - USB audio-apparaat
  - USB samengesteld apparaat
  - Generieke USB hub

### Opmerking

Het Net MD-stuurprogramma wordt tegelijkertijd met SonicStage (versie 1.5) geïnstalleerd.

## Controleren van de status van de geïnstalleerde apparaten

Controleer na afloop van het installeren van stuurprogramma's altijd even de status van de geïnstalleerde apparaten.

### 1 Open het [Control Panel].

In het Start menu wijst u naar [Settings] en klik dan op [Control Panel].

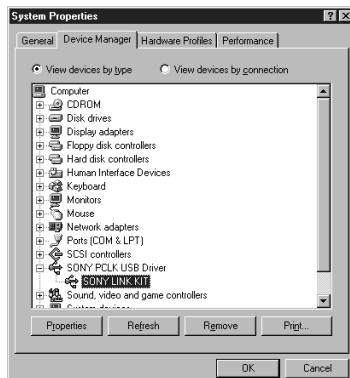
### 2 Dubbelklik op het [System] pictogram.

Het "System Properties" dialoogvenster verschijnt.

### 3 Klik op het [Device Manager] tabblad. (Voor een computersysteem waarop de CMT-C7NT is aangesloten, wordt u verwezen naar de gebruiksaanwijzing voor die systeemstereocomponent.)

Controleer of de volgende onderdelen in het "Device Manager" venster vermeld staan.

- "USB Audio Device" onder "Sound, video and game controllers"
- "Net MD" (alleen wanneer de functie Net MD wordt geactiveerd door op NET MD op het apparaat te drukken), "SONY USB COMM\*", "USB Composite Device" en "Generic USB Hub" onder "Universal Serial Bus controllers"
- \* Deze optie wordt mogelijk weergegeven als "SONY PCLK USB Driver" onder "Computer".



### Opmerking

Wanneer u deze opties niet ziet of er een "!" op deze pictogrammen staat, betekent dit dat het respectievelijke apparaatstuurprogramma niet is geïnstalleerd of niet door het besturingssysteem wordt herkend. Installeer in dit geval het apparaatstuurprogramma opnieuw.

### 4 Klik op [OK] om het "System Properties" dialoogvenster te sluiten.

## **Setup voor Windows 2000/Windows Me/Windows XP**

### **Installeren van het USB stuurprogramma (Windows 2000)**

- 1** Sluit de systeemstereocomponent rechtstreeks op de computer aan en start de computer.  
Sluit alle actieve toepassingen af.  
Het "Found New Hardware Wizard" scherm verschijnt.
  
- 2** Klik op [Next].
  
- 3** Selecteer "Search for a suitable driver for my device. (Recommended)".  
(Voor een computersysteem waarop de CMT-C7NT is aangesloten, wordt u verwezen naar de gebruiksaanwijzing voor die systeemstereocomponent.)  
Plaats de Windows 2000 CD-ROM in het CD-ROM-station van de computer als het Wizard installatieprogramma dit vraagt en installeer dan de stuurprogramma's. De installatieprocedure wordt voor elk van de volgende apparaten herhaald:
  - USB audio-apparaat
  - USB samengesteld apparaat
  - Generieke USB hub

#### **Opmerking**

Het Net MD-stuurprogramma wordt tegelijkertijd met SonicStage (versie 1.5) geïnstalleerd.

### **Installeren van het USB stuurprogramma (Windows Me)**

- 1** Sluit de systeemstereocomponent rechtstreeks op de computer aan en start de computer.  
Sluit alle actieve toepassingen af.  
Het "Add New Hardware Wizard" scherm verschijnt.

(wordt vervolgd)

- 
- 2** Selecteer "Search for the best driver for your device. (Recommended)." (Voor een computersysteem waarop de CMT-C7NT is aangesloten, wordt u verwezen naar de gebruiksaanwijzing voor die systeemstereocomponent.) Plaats de Windows Me CD-ROM in het CD-ROM-station van de computer als het Wizard installatieprogramma dit vraagt en installeer dan de stuurprogramma's. De installatieprocedure wordt voor elk van de volgende apparaten herhaald:
- USB audio-apparaat
  - USB samengesteld apparaat
  - Generieke USB hub

## Installeren van de USB stuurprogramma's (Windows XP)

- 1** Sluit alle actieve toepassingen.
- 2** Sluit de systeemstereocomponent rechtstreeks op de computer aan en start de computer daarna op.  
Het installeren van de stuurprogramma's begint automatisch en zal ook automatisch afgesloten worden zodra de installatie is voltooid.  
Als "Found New Hardware Wizard" verschijnt, gaat u door naar stap 3.
- 3** Selecteer "Install the software automatically. (Recommended)".
- 4** Klik op [Next].  
De USB-stuurprogramma's zijn geïnstalleerd. Klik op [Complete] wanneer het dialoogvenster "Complete" verschijnt.

### Opmerkingen

- Selecteer "Install the software automatically. (Recommended)" en klik op [Next] om het Net MD-stuurprogramma of het SONY USB COMM-stuurprogramma te installeren. Klik in het dialoogvenster "Install the software" op [Continue].
- Het Net MD-stuurprogramma wordt tegelijkertijd met SonicStage (versie 1.5) geïnstalleerd. Klik echter op [Continue] wanneer het dialoogvenster "Install the software" verschijnt.

---

## **Controleren van de status van de geïnstalleerde apparaten (Windows 2000/Windows Me/Windows XP)**

Controleer na afloop van het installeren van stuurprogramma's altijd even de status van de geïnstalleerde apparaten.

### **1** Open het [Control Panel].

In het Start menu wijst u naar [Settings] en klik dan op [Control Panel].  
(Voor Windows XP) In het Start menu klikt u op [Control Panel], en dan klikt u op [Switch to Classic View] in het linker vak van het venster.

### **2** Dubbelklik op het [System] pictogram.

Het "System Properties" dialoogvenster verschijnt.

### **Opmerking**

Als u het [System] pictogram niet kunt vinden, klikt u op "View all Control Panel options" (bij Windows Me).

### **3** (Alleen voor Windows 2000/Windows XP) Klik op het [Hardware] tabblad.

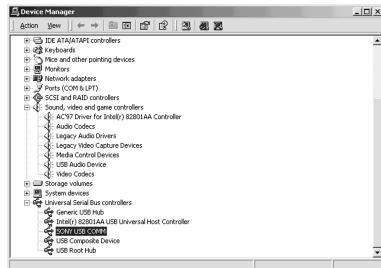
### **4** Klik op het [Device Manager] tabblad. (Bij Windows 2000/Windows XP klikt u op de [Device Manager] knop.) Voor een computersysteem waarop de CMT-C7NT is aangesloten, wordt u verwezen naar de gebruiksaanwijzing voor die systeemstereocomponent.

Controleer of de volgende onderdelen in het "Device Manager" venster vermeld staan.

- "USB Audio Device" onder "Sound, video and game controllers"
- "Net MD" (alleen wanneer de functie Net MD wordt geactiveerd door op NET MD op het apparaat te drukken), "SONY USB COMM\*", "USB Composite Device" en "Generic USB Hub" onder "Universal Serial Bus controllers"

\* Deze optie wordt mogelijk weergegeven als "SONY PCLK USB Driver" onder "Computer".

(wordt vervolgd)



Voorbeeld: Venster voor  
Windows 2000

## Opmerkingen

- Afhankelijk van de configuratie van uw computer kan er een pictogram voor het apparaat in de lijst staan (alleen bij Windows Me). Dit heeft echter geen invloed op de werking van het systeem (de computer en de aangesloten systeemstereocomponent).
- Wanneer u deze opties niet ziet of er een "!" op deze pictogrammen staat, betekent dit dat het respectievelijke apparaatstuurprogramma niet is geïnstalleerd of niet door het besturingssysteem wordt herkend. Installeer in dit geval het apparaatstuurprogramma opnieuw.

**5** Klik op [OK] om het "System Properties" dialoogvenster te sluiten.

## **Wanneer er geen geluid via de computer wordt weergegeven**

De M-crew software maakt gebruik van het USB audio-apparaat voor weergave en opname van geluid. Wanneer u de computer opstart terwijl er een systeemstereocomponent is aangesloten, zal het USB audio-apparaat geactiveerd worden in plaats van het standaard audio-apparaat. Dit betekent dat er geen geluid uit de ingebouwde luidsprekers of de externe luidsprekers van de computer komt, want alle geluid wordt via de USB kabel naar het USB audio-apparaat gestuurd. Om geluid via de computer weer te geven, moet u de USB kabel losmaken van de computer.

Volg de onderstaande aanwijzingen voor geluidsweergave via de luidsprekers van de computer terwijl er een systeemstereocomponent op de computer is aangesloten.

**1** Open het [Control Panel].

In het Start menu wijst u naar [Settings] en klik dan op [Control Panel]. (Voor Windows XP) In het Start menu klikt u op [Control Panel] en dan klikt u op [Switch to Classic View] in het linker vak van het venster.

**2** Dubbelklik op het [Sounds and Multimedia] (of [Multimedia] voor Windows 98SE of [Sounds and Audio Devices] voor Windows XP) pictogram om het "Sounds and Multimedia Properties" (of "Multimedia Properties" voor Windows 98SE of "Sounds and Audio Devices Properties" voor Windows XP) dialoogvenster te openen.

**3** Klik op het [Audio] tabblad en selecteer dan het standaard audio-apparaat voor elk "Preferred device:" (of "Default Device:" voor Windows XP) van de "Sound Playback" (of "Playback" voor Windows 98SE) en "Sound Recording" (of "Recording" voor Windows 98SE) groepvakken.

**4** Klik op de "Use only preferred devices" (of "Use only default devices" voor Windows XP) optie om deze te activeren.

**5** Klik op [OK].

### **Opmerking**

Zorg dat u "USB Audio Device" voor elk "Preferred device:" (of "Default Device:" voor Windows XP) selecteert in stap 3 voordat u begint met opnemen op een MD.

---

# Installeren van LabelMaker 5.1

Wanneer u LabelMaker 5.1 installeert op een VAIO computer waarop Windows XP door de fabrikant is geïnstalleerd, is het mogelijk dat LabelMaker 5.0 overschreven wordt door de nieuwe versie.

Bij de installatie van LabelMaker 5.1 worden geen oudere versies dan 5.0 van LabelMaker, zoals de versie die bij PictureGear 4.x wordt geleverd, overschreven.

- 1** Klik op [4. LabelMaker 5.1 (English Only) setup] in het installatievenster (zie stap 3 op blz. 7).
- 2** Volg de aanwijzingen die op het scherm verschijnen om de software te installeren.

## Opmerking

Alleen de Engelse versie van LabelMaker 5.1 wordt geleverd.

---

# **Verwijderen (uninstall) van de software**

Als u de M-crew of LabelMaker 5.1 software niet meer nodig hebt, kunt u de programma's als volgt verwijderen:

**1** Open het [Control Panel].

In het Start menu wijst u naar [Settings] en klik dan op [Control Panel].  
(Voor Windows XP) Klik in het Start menu op [Control Panel].

**2** Dubbelklik op het [Add/Remove Programs] pictogram.

(Voor Windows XP) Schakel in Classic View over naar Category View en klik op [Add or Remove Programs].

Het "Add/Remove Programs Properties" venster verschijnt.

(Voor Windows XP) Het "Add or Remove Programs" venster verschijnt.

**3** Selecteer en klik op "M-crew" of "LabelMaker 5.1" in de programmalijst.

**4** Klik op [Add/Remove].

(Voor Windows 2000/XP) Klik op [Change/Remove] en volg de instructies.

Het verwijderprogramma wordt geactiveerd en de software die in stap 3 is geselecteerd wordt automatisch verwijderd.

## **Opmerkingen**

- Na het verwijderen van M-crew zullen de mappen "Database" en "Jacket" die gemaakt zijn in de M-crew map (gewoonlijk C:\Program Files\M\_crew\M333NT), en de bestanden in deze mappen, nog steeds op de vaste schijf zijn. U kunt deze handmatig verwijderen als u ze niet meer nodig hebt.
- Als u LabelMaker 5.1 in bovenstaande stap 3 selecteert en deze verwijdert, zal niet alleen LabelMaker 5.1 die via M-crew is geïnstalleerd worden verwijderd, maar tevens een eventuele andere kopie van LabelMaker 5.1 die u afzonderlijk van M-crew hebt geïnstalleerd.
- Wanneer u LabelMaker 5.1 die afzonderlijk van M-crew is geïnstalleerd verwijdert, zal tevens de etiket-afdrukfunctie niet meer in M-crew beschikbaar zijn.

# M-crew opstarten

- 1** Schakel de systeemstereocomponent in.
- 2** In het Start menu wijst u naar [Programs] en [M-crew for CMT-M333NT] (voor CMT-C7NT, [M-crew]) en daarna klikt u op [M-crew].  
De software wordt opgestart en de M-crew hoofdbalk verschijnt.  
De onderstaande balk verschijnt onmiddellijk na het opstarten van M-crew. In de hiernavolgende beschrijvingen wordt verondersteld dat M-crew is geïnstalleerd op een computer waarop de CMT-M333NT is aangesloten als een systeemstereocomponent.



## Opmerkingen

- Als u dit doet tijdens het opnemen op een MD zal er een dialoogvenster verschijnen dat u verzoekt om eerst met opnemen te stoppen voordat u de M-crew software opstart.
- M-crew (Ver.2.1E) en Net MD-geactiveerde SonicStage (Ver.1.5) kunnen niet gelijktijdig gebruikt worden. Sluit SonicStage en dubbelklik vervolgens op het M-crew pictogram in de taakbalk op het bureaublad om M-crew opnieuw te starten.

# Gebruik van M-crew

In dit hoofdstuk worden de basisfuncties en het gebruik van de balken en vensters in M-crew in het kort beschreven. De CMT-M333NT wordt in deze handleiding als voorbeeld gebruikt.

Zie "Gebruik van de helpfunctie" (blz. 26) voor nadere bijzonderheden betreffende het gebruik van M-crew.

## Hoofdbalk

De hoofdbalk bevat de basisfuncties voor het afspelen van een CD/MC en de bediening van de tuner.



### A SONY logo

Sleep het logo met de linkermuisknop om de hoofdbalk omhoog of omlaag te verplaatsen.

Klik met de rechtermuisknop op het logo om een pop-up menu te laten verschijnen.

### B Geluidsbron-display

Klik hierop om het geluidsbron-display te laten verschijnen en een geluidsbron (CD, MD, TUNER enz.) te kiezen.

### C Disc-informatie (radio-afstemband) display

Toont de titel van de gekozen CD/MC of de gekozen radio-afstemband, afhankelijk van de geluidsbron (CD/MC of TUNER) die gekozen is in het geluidsbron-display.

### D Muzieknummer/muziektitel (voorkeurzendernummer/zender naam) display

Toont het muzieknummer/de muziektitel of het voorkeurzendernummer/de zender naam, afhankelijk van de geluidsbron (CD/MC of TUNER) die gekozen is in het geluidsbron-display.

### E Timer (frequentie) display

Toont de tijdinformatie zoals de totale speelduur en de verstreken speelduur tijdens het afspelen van een CD/MC. Klik op het display om de gewenste tijdinformatie te kiezen. Bij het luisteren naar de radio wordt hier de frequentie aangegeven van de zender waarop is afgestemd.

(wordt vervolgd)

---

**F Bedieningsknoppen**

De knoppen in dit gedeelte zijn CD/MC bedieningsknoppen of tuner-bedieningsknoppen afhankelijk van de geluidsbron (CD/MC of TUNER) die gekozen is in het geluidsbron-display. De CD/MC bedieningsknoppen zijn voor afspeLEN, pauzeren, stoppen en opzoeken van een muziekstuk op de CD/MC. Met de tuner-bedieningsknoppen kunt u onder andere de gewenste afstemband kiezen en voorkeurzenders opzoeken.

**G Easy Mode knop**

Met deze knop opent u het Easy Mode venster voor toegang tot de basisfuncties voor het afspeLEN van een CD/MC en het opnemen op een MD.

**H Volumeregelaar**

Voor het instellen van het volume van de systeemstereocomponent die op de computer is aangesloten.

**I Werkbalkschakelaar**

Klik hierop voor weergeven/verbergen van de werkbalk.

**J Helpknop**

Klik hierop voor het openen van Help.

**K Minimaliseerknop**

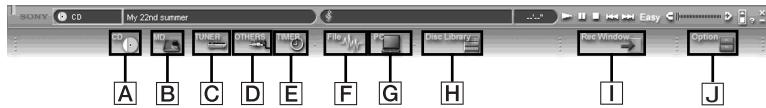
Klik hierop om het venster kleiner te maken.

**L Sluiten-knop**

Klik hierop om M-crew af te sluiten.

## Werkbalk

Om de werk balk te zien, klikt u op de werk balk schakelaar die in de hoofdbalk is. Wanneer u op een geluidsbron-pictogram in de werk balk klikt, schakelt het systeem over op de gekozen geluidsbron en verschijnt het bijbehorende venster. Er kan maar een venster tegelijk worden weergegeven.



### A CD pictogram

Klik hierop om het CD venster te laten verschijnen.

### B MD pictogram

Klik hierop om het MD venster te laten verschijnen.

### C TUNER pictogram

Klik hierop om het TUNER venster te laten verschijnen.

### D OTHERS pictogram

Klik hierop om het OTHERS venster te laten verschijnen.

### E TIMER pictogram

Klik hierop om het Timer-venster te laten verschijnen.

### F Bestands pictogram

Klik hierop om het bestandsvenster te laten verschijnen. Gebruik dit venster voor het afspeLEN van muziekbestanden die op de vaste schijf van uw computer zijn opgeslagen.

### G PC pictogram

Klik hierop om het MUSIC LIBRARY venster of het WEB RADIO venster weer te geven.

### H Disc-overzicht (Disc Library) pictogram

Klik hierop om het Disc Library venster te laten verschijnen. Gebruik dit venster om de muziek van de diverse media te zien die al eens is weergegeven, en om deze muziekgegevens opnieuw te gebruiken.

### I Opnamevenster (Rec) pictogram

Klik hierop om het Rec venster te laten verschijnen. Gebruik dit venster om muziek vanaf de CD-speler, tuner of andere geluidsbron op een MD op te nemen. Het Rec venster heeft twee verschillende opnamefuncties: de synchroon-opnamefunctie en de handmatige opnamefunctie.

### J Optie (Option) pictogram

Klik hierop om het "Option" dialoogvenster te laten verschijnen. Gebruik dit venster om de diverse instellingen te maken.

## Bedieningsvensters

Wanneer u op een geluidsbron-pictogram in de werkbalk klikt, verschijnt een bedieningsvenster dat bij de betreffende geluidsbron hoort. De bedieningsvensters bevatten verschillende functies, zoals kiezen van een afspeelinstelling of bewerken van een discititel, afhankelijk van de geluidsbron die u in de werkbalk hebt gekozen.



## Easy Mode venster

Wanneer u op de Easy Mode knop in de hoofdbalk klikt, verschijnt het Easy Mode venster. Met het Easy Mode venster zijn de basisfuncties van M-crew, zoals afspelen van een CD/MD en opnemen op een MD, via een enkel venster beschikbaar.

Om terug te keren naar het normale venster, klikt u op de Normal Mode knop in het venster.



---

# De software afsluiten

**1** Klik op  in de hoofdbalk.

Er verschijnt een dialoogvenster voor het afsluiten van de software.

**2** Klik op [Do not turn off power].

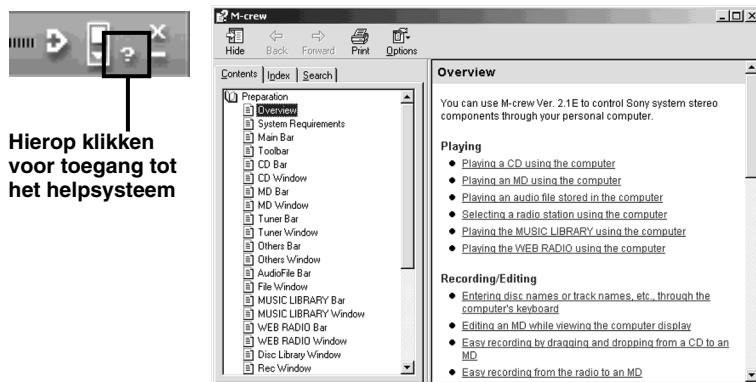
De M-crew software eindigt.

Als u de aangesloten systeemstereocomponent ook wilt uitschakelen, klikt u op [Turn off power].

# Gebruik van de helpfunctie

## De inhoudsopgave van het helpsysteem zien

Klik op de helpknop van de hoofdbalk. De inhoudsopgave voor de M-crew software verschijnt op het scherm.



- Dubbelklik op om de titels van de beschikbare onderwerpen te zien.
- Klik op om een uitleg van een bepaald onderwerp te zien.
- Klik op een onderstreept zinsdeel in de uitleg om een andere pagina met een beschrijving van dat begrip te zien.

### Zoeken op trefwoord

- Klik op het [Index] tabblad in het bovenstaande dialoogvenster met de onderwerpen.
- Voer een woord of uitdrukking in waarnaar u wilt zoeken of selecteer het trefwoord in de lijst op het [Index] tabblad.
- Klik op [Display].  
Er verschijnt een uitleg voor een onderwerp met het gezochte trefwoord in het rechtersvak van het dialoogvenster.  
Als het "Topics Found" dialoogvenster verschijnt, kiest u hieruit het juiste onderwerp en klik dan op [Display].

### Zoeken van onderwerpen die een bepaald woord of uitdrukking bevatten

- Klik op het [Search] tabblad in het bovenstaande dialoogvenster met de onderwerpen.
- Typ een woord of uitdrukking dat verband houdt met het onderwerp waarover u iets wilt weten en klik dan op [List Topics]. De gevonden onderwerpen verschijnen in het lijstje "Select Topic to display:".
- Kies hieruit het gewenste onderwerp en klik dan op [Display].  
De beschrijving van het gekozen onderwerp verschijnt in het rechtersvak van het dialoogvenster.

# Verhelpen van storingen

Als zich bij het gebruik van deze software een van de onderstaande problemen voordoet, volgt u de aanwijzingen om het probleem te verhelpen. Mocht het probleem blijven bestaan, raadpleeg dan uw dichtstbijzijnde Sony handelaar. Zie tevens de gebruiksaanwijzing van uw computer en ook het "Readme.txt" bestand dat door de software op de vaste schijf van uw computer is geïnstalleerd.

Om het "Readme" bestand te openen, gaat u naar het Start menu, selecteert u [Programs] en [M-crew for CMT-M333NT], en daarna klikt u op [Readme]. (Selecteer voor de CMT-C7NT [Programs] en [M-crew], en klik vervolgens op [Readme]).

Probleem	Orzaak/maatregel
M-crew wordt automatisch afgebroken.	SonicStage is gestart. → M-crew en SonicStage kunnen niet tegelijk actief zijn. Wanneer u SonicStage start terwijl M-crew actief is, kan M-crew soms worden afgebroken. Om M-crew opnieuw te starten, moet u SonicStage afsluiten en dan dubbelklikken op het M-crew pictogram in de taakbalk van het bureaublad. U kunt ook "Restart M-crew" selecteren in het menu dat verschijnt wanneer met de rechtermuisknop op het bureaublad wordt geklikt.
Het bericht "Equipment does not respond. Check connections." verschijnt.	De USB-kabel is niet juist aangesloten op de USB poort van de computer. → Controleer de aansluiting van de USB-kabel. → Maak de USB-kabel los van computer en sluit de kabel dan opnieuw aan.  De USB-kabel is niet juist aangesloten op de systeemstereocomponent. → Controleer de aansluiting van de USB-kabel. → Controleer of het netsnoer van de systeemstereocomponent wel goed op een stopcontact is aangesloten.

(wordt vervolgd)

Probleem	Oorzaak/maatregel
M-crew wordt niet opgestart, het scherm reageert niet of er is een schermafout.	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ Schakel de systeemstereocomponent eenmaal uit en dan weer in en start daarna opnieuw de M-crew software.</li> <li>→ Maak de USB-kabel los van de systeemstereocomponent en van de computer en sluit de kabel dan opnieuw aan.</li> <li>→ Start een ander programma dat u regelmatig gebruikt en controleer of de computer juist werkt.</li> <li>→ Verwijder de M-crew software van de computer (blz. 19) en installeer de software dan opnieuw (blz. 7).</li> </ul>
Het opnemen, bewerken of monteren van opnamen of het invoeren van tekst lukt niet.	<p>Wellicht is het wispreventielipje verschoven om de opnamen op de MD te beveiligen.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>→ Schuif het wispreventielipje terug om de MD weer toegankelijk te maken.</li> </ul> <p>Wellicht gebruikt u een voorbespeelde weergave-MD (zo een die in de muziekhandel wordt verkocht voor de distributie van muziek).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>→ Opnemen, bewerken of monteren van opnamen of invoeren van tekst is niet mogelijk met voorbespeelde exclusieve weergave-MD's.</li> </ul>
De systeemstereocomponent reageert niet op de bediening.	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ Controleer de aansluiting van de USB-kabel.</li> <li>→ Maak de USB-kabel los van de systeemstereocomponent en van de computer en sluit de kabel dan opnieuw aan.</li> </ul>
De aangegeven titel voor een MD of CD komt niet overeen met de gegevens op de geplaatste disc.	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ Klik op de Reload knop.</li> <li>→ Start de M-crew software opnieuw op. Als het probleem niet verholpen is, is het mogelijk dat de gegevens in de Disc Library (Disc-overzicht) beschadigd zijn. Voer de titels dan opnieuw in.</li> </ul>
De apparaatinstellingen kunnen niet op de juiste manier worden gemaakt.	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ Klik op het bestand Readme.</li> </ul>
Er komt geen geluid uit de ingebouwde of de externe luidsprekers van de computer.	<p>Het USB audio-apparaat is het voorkeursapparaat bij een computer die via een USB verbinding op een systeemstereocomponent is aangesloten.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>→ Selecteer het standaard audio-apparaat (gewoonlijk de ingebouwde geluidskaart van de computer) als voorkeursapparaat in het "Sounds and Multimedia Properties" dialoogvenster (blz. 17).</li> </ul>

---

<b>Probleem</b>	<b>Oorzaak/maatregel</b>
Er zijn geen waarschuwingsgeluiden van de computer (voor e-mail, voor waarschuwingstoon e.d.) meer te horen.	→ Er is bij de installatie van M-crew gekozen voor geen waarschuwingstonen of de instelling is bij het abnormaal beëindigen van M-crew in de OFF stand gekomen. Om weer waarschuwingstonen te horen, start u M-crew opnieuw op en dan sluit u het programma op de normale wijze. Of u dubbelklikt op het backup-bestand (reg0.reg tot reg3.reg) in de M-crew map en dan volgt u de aanwijzingen om het programma opnieuw te installeren (behalve bij Windows XP Professional/Windows XP Home Edition).

- La duplicazione di una parte o di tutto il contenuto di questo software e del manuale di istruzioni o il prestito di questo software a terzi senza l'esplicita autorizzazione del detentore dei diritti d'autore sono rigorosamente vietati dalle leggi sui diritti d'autore.
- Sony non può essere ritenuta responsabile in alcun modo per perdite di denaro, profitti mancati o reclami da parte di terzi derivanti dall'uso di questo software.
- Se si dovessero verificare dei difetti di produzione, la responsabilità di Sony sarà limitata esclusivamente alla sostituzione della suddetta merce difettosa.
- Questo software è approvato per l'uso soltanto con l'apparecchiatura specificata.
- Sony si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche del software senza preavviso. Anche altri software e servizi correlati sono soggetti a modifiche senza preavviso.

Programma © 1997-2002 Sony Corporation  
 Documentazione © 2002 Sony Corporation  
 © 2002 Sony Corporation Tutti i diritti riservati.

- M-crew, LabelMaker e  sono marchi di fabbrica depositati di Sony Corporation.
- Microsoft, MS-DOS e Windows sono marchi di fabbrica depositati di Microsoft Corporation.
- IBM e PC/AT sono marchi di fabbrica depositati di International Business Machines Corporation.
- Macintosh è un marchio di fabbrica depositato di Apple Computer Inc.
- Adobe e Acrobat sono marchi di fabbrica di Adobe Systems Incorporated.
- Tutti gli altri marchi di fabbrica sono marchi dei loro rispettivi proprietari. I contrassegni <sup>TM</sup> e ® sono omessi in questo manuale.

# Indice

---

## Informazioni preliminari

Descrizione .....	4
Requisiti di sistema .....	5

---

## Preparativi

1: Installazione di M-crew .....	7
2: Collegamenti .....	10
3:Procedimento di predisposizione per il sistema del computer utilizzato .....	10
Predisposizione per Windows 98SE .....	11
Predisposizione per Windows 2000/ Windows Me/ Windows XP .....	13
Quando nessun suono viene emesso dal computer .....	17
Installazione di LabelMaker 5.1 .....	18
Disinstallazione del software .....	19

---

## Operazioni basilari

Avvio di M-crew .....	20
Uso di M-crew .....	21
Barra principale .....	21
Barra degli strumenti .....	23
Finestre per le operazioni .....	24
Finestra Easy Mode .....	24
Uscita dal software .....	25

---

## Altre informazioni

Uso della Guida .....	26
Soluzione di problemi .....	27

---

IT

## Informazioni su questo manuale

- Questo manuale spiega come installare il software M-crew e come usare la Guida.
- Per le informazioni più recenti, consultare il file “Readme.txt” nel menu Start.  
Il file “Readme.txt” si trova nella cartella in cui è installato il software M-crew.
- Le voci visualizzate nelle illustrazioni che appaiono in questo manuale possono differire dalle voci reali visualizzate dal software.
- Le spiegazioni in questo manuale presuppongono una familiarità con le operazioni basilari di Windows. Per i dettagli sull’uso del computer e del sistema operativo, consultare i relativi manuali.

# Descrizione

M-crew (Ver.2.1E) consente di controllare componenti stereo di sistema Sony. Tramite M-crew, è possibile eseguire le funzioni elencate di seguito.

## Riproduzione

- Usare il computer per controllare la funzione di riproduzione su piastre CD e MD.
- Ascoltare file audio memorizzati sul computer.
- Sintonizzare stazioni radio mediante il computer.

## Registrazione/montaggio

- Immettere nomi di disco e di pista con la tastiera del computer.
- Eseguire operazioni di montaggio di MD sullo schermo del computer.
- Registrare da un CD su un MD mediante facili operazioni di trascinamento e rilascio.
- Registrare facilmente dalla radio su un MD.
- Organizzare piste su un MD in gruppi secondo le proprie preferenze.

## Altre operazioni

- Creare supporti virtuali per la gestione di file audio.
- Tenere la traccia delle piste riprodotte e delle piste registrate tramite una biblioteca dischi.
- Accedere a siti Web correlati durante l'ascolto di piste.
- Registrare immagini per allegarle ad una pista e vederle mentre si ascolta quella pista (funzione CLIP).
- Accedere a siti Web correlati durante l'ascolto di programmi radio.
- Impostare il timer per la riproduzione e il timer per la registrazione.
- Usare la finestra Easy Mode per accedere facilmente alle funzioni basilari di M-crew.
- Stampare etichette per MD.

## Note

- In questo manuale, l'espressione "componente stereo di sistema" indica specificamente sistemi stereo a componenti (che incorporano piastre CD e MD) e CD e MD discreti.
- Le funzioni di M-crew utilizzabili su un computer dipendono dal componente stereo di sistema collegato al computer.
- È possibile utilizzare questo software per controllare soltanto componenti stereo di sistema collegati direttamente al computer.
- M-crew non può essere utilizzato contemporaneamente da più utenti.
- Non utilizzare il componente di sistema stereo mentre M-crew esegue funzioni quali il montaggio o il ricaricamento di MD. M-crew potrebbe funzionare in modo irregolare.
- Alcuni file audio potrebbero non essere riprodotti correttamente.
- Non è possibile regolare dall'applicazione il livello di registrazione dell'MD a +12,9 dB.

# Requisiti di sistema

Sono necessari i seguenti hardware e software per poter utilizzare il software M-crew (Ver.2.1E).

- Computer IBM PC/AT o compatibile (Questo software non funziona su computer Apple Macintosh.)
- CPU<sup>\*1</sup>: Intel Pentium II 400 MHz/Celeron 433 MHz o superiore
- Scheda video e driver di visualizzazione:  
SVGA (800 × 600 pixel), 65.536 colori o più
- Spazio libero sul disco rigido:  
35 MB<sup>\*2</sup> o più
- Porta USB: 1 o più
- Sistema operativo: Windows 98SE/Windows 2000 Professional<sup>\*3</sup>/Windows Me/Windows XP Home Edition<sup>\*4</sup>/Windows XP Professional<sup>\*4</sup> (Questo software non funziona con Microsoft Windows 3.1, Windows NT, Windows 95 o Windows 98.)
- Lettore multimediale:  
Per riprodurre i file musicali sul computer sono necessari Windows Media Player 6.4 o superiore e Microsoft Internet Explorer 4.0 o superiore o Netscape Communicator 4.0 o superiore.
- WEB RADIO (soltanto CMT-M33NT):  
Per riprodurre WEB RADIO sono necessari l'impostazione di Microsoft Internet Explorer e l'accesso a Internet.
- Monitor: SVGA (800 × 600 pixel), 65.536 colori o più

<sup>\*1</sup> Il funzionamento di M-crew non è garantito su alcuni computer con chip di CPU Pentium compatibili, come l'AMD K6 (per esempio, potrebbero verificarsi salti di suono durante la riproduzione di un file audio).

<sup>\*2</sup> Altri 20 MB di spazio libero sul disco rigido sono necessari per poter installare LabelMaker 5.1. È in dotazione soltanto la versione in inglese di LabelMaker 5.1.

<sup>\*3</sup> Accertarsi di eseguire la richiesta di collegamento tramite il conto dell'amministratore per installare il software e installare dispositivi su un computer funzionante con Windows 2000.

<sup>\*4</sup> Accertarsi di eseguire la richiesta di collegamento tramite un nome dell'utente che appartiene all'amministratore del computer per installare il software e installare dispositivi su un computer funzionante con Windows XP.

(continua)

---

## Note

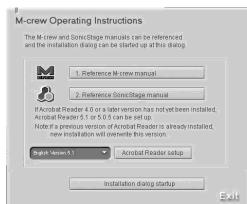
- Il funzionamento appropriato di M-crew non è garantito su alcuni computer, anche se soddisfano i requisiti sopra elencati.
- Il funzionamento appropriato di M-crew non è garantito su computer costruiti personalmente dall'utente o su computer con un sistema operativo potenziato personalmente dall'utente.
- Non usare un hub USB. Se più dispositivi USB sono collegati all'hub, M-crew potrebbe non controllare appropriatamente il componente stereo di sistema collegato al computer.
- Questo software può essere usato soltanto con un sistema operativo in lingua inglese e francese. Se usato in un ambiente di lingua differente, potrebbe non funzionare appropriatamente o il testo potrebbe non essere visualizzato correttamente.

# 1: Installazione di M-crew

Usare questo procedimento per installare il software M-crew sul disco rigido del computer. Accertarsi di avviare prima Windows.

- **Accertarsi di installare questo software prima di collegare il componente stereo di sistema al computer, altrimenti questo software potrebbe non funzionare appropriatamente.**
- **Accertarsi di eseguire la richiesta di collegamento tramite il conto dell'amministratore per installare questo software (per Windows 2000).**
- **Accertarsi di eseguire la richiesta di collegamento tramite un nome dell'utente che appartiene all'amministratore del computer per installare questo software (per Windows XP).**

**1** Inserire il CD-ROM in dotazione nell'unità CD-ROM del computer.



Appare la finestra di dialogo “M-crew Operating Instructions”.

## Nota

Se la finestra di dialogo non si apre, fare doppio clic sull'icona CD-ROM (ManualDlg.exe).

**2** Fare clic su [Installation dialog startup].

Appare la finestra di dialogo “M-crew Set Up”.

## Nota

Se la finestra di dialogo non si apre, fare doppio clic sull'icona CD-ROM (InstallDlg.exe).

**3** Selezionare il componente stereo di sistema.

- Anche se attualmente si sta usando il PCLK-MN10/MN10A e/o sul proprio computer è già installato il driver PCLK USB, accertarsi di completare tutti i punti da 1 a 8.
- Se si sta installando M-crew su un computer con il CMT-C7NT collegato, accertarsi di completare tutti i punti da 1 a 8, anche se si sta usando il PCLK-MN10/MN10A.

**4** Fare clic su [1. M-crew setup] nella finestra di installazione.

Il programma di installazione si avvia.

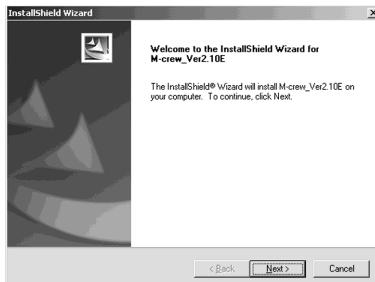


## Nota

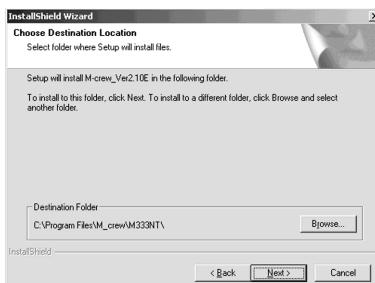
Per poter installare M-crew è necessario Windows Installer. Se Windows Installer non è installato sul proprio computer, appare la seguente finestra. Se ciò dovesse accadere, fare clic su [Restart] per riavviare il computer. Quando si riavvia il computer, non rimuovere il CD-ROM.

(continua)

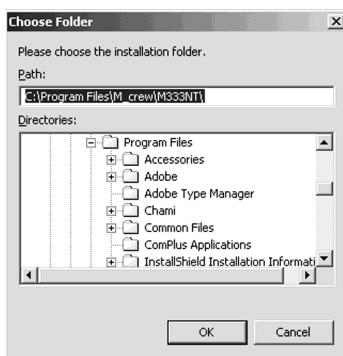
**5** Fare clic su [Next].



**6** Selezionare la cartella da installare e quindi fare clic su [Next]. L'installazione inizia.

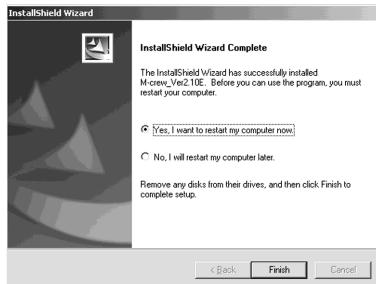


Per cambiare la cartella da installare, fare clic sul pulsante [Browse].



Per cambiare la cartella in cui installare M-crew, fare clic su [OK] dopo aver specificato la cartella.

**7** Quando appare la finestra di dialogo indicante il completamento dell'installazione, fare clic su [Finish].



**8** Fare clic su [2. PCLK-USB Driver setup] nella finestra di installazione. L'installazione del driver inizia. Quando appare la finestra di dialogo che indica il completamento dell'installazione, fare clic su [Finish]. Questa operazione completa il processo di installazione.  
Accertarsi di riavviare il computer, altrimenti il software non funzionerà appropriatamente.  
Accertarsi di chiudere la finestra di dialogo attivata in seguito all'esecuzione di InstallDlg.exe prima di collegare il componente stereo di sistema al computer. Installare SonicStage in dotazione o il software per stampa di etichette se necessario.  
Ora è possibile passare ai successivi punti per i preparativi: collegamento del componente stereo di sistema al computer, installazione dei driver USB e quindi verifica dello stato dei dispositivi installati conformemente ai procedimenti descritti nelle pagine seguenti.

## Prima di avviare M-crew

Aprire il file "Readme" e leggerlo.

Per aprire il file "Readme", andare al menu Start e selezionare [Programs] e [M-crew for CMT-M333NT] e quindi fare clic su [Readme]. (Per CMT-C7NT, selezionare [Programs] e [M-crew] e quindi fare clic su [Readme].)

## Note

- Una cartella viene creata come risultato dell'installazione. Questa cartella viene usata dal software. Non cancellarla, non spostarla e non cambiare il suo contenuto.
- Se il driver e gli altri elementi richiesti sono già stati installati, una finestra di dialogo per la conferma apparirà durante l'installazione.

---

## **2: Collegamenti**

Per informazioni sul collegamento del componente stereo di sistema al computer, consultare le istruzioni per l'uso del componente stereo di sistema.

---

## **3: Procedimento di predisposizione per il sistema del computer utilizzato**

Accertarsi di controllare lo stato dei dispositivi installati prima di avviare M-crew.

Il seguente procedimento è per Windows 98SE. Alcune parti del procedimento potrebbero differire a seconda del sistema operativo in cui si è installato il software. Vedere pagina 13 per Windows 2000/Windows Me/Windows XP.

### **Nota**

Alcune illustrazioni che accompagnano i seguenti procedimenti potrebbero differire parzialmente a seconda del sistema operativo del computer utilizzato.

## Predisposizione per Windows 98SE

### Installazione del driver USB

- 1** Collegare direttamente il componente stereo di sistema al computer e quindi avviare il computer.  
Chiudere eventuali applicazioni attive.  
Appare “Add New Hardware Wizard”.
- 2** Fare clic su [Next].
- 3** Selezionare “Search for the best driver for your device. (Recommended)”.  
(Per il sistema di un computer a cui è collegato il CMT-C7NT, consultare le istruzioni per l’uso di quel componente stereo di sistema.)  
Inserire il CD-ROM di Windows 98SE nell’unità CD-ROM del computer se la schermata di guida lo richiede e quindi installare i driver. Il procedimento di installazione sarà ripetuto per ciascuno dei seguenti dispositivi.
  - Dispositivo audio USB
  - Dispositivo composito USB
  - Hub USB generico

#### Nota

Il driver Net MD è installato simultaneamente con SonicStage (Ver.1.5).

## Verifica dello stato dei dispositivi installati

Accertarsi di controllare lo stato dei dispositivi installati dopo aver installato i loro driver.

### 1 Aprire il [Control Panel].

Nel menu Start, puntare su [Settings] e fare clic su [Control Panel].

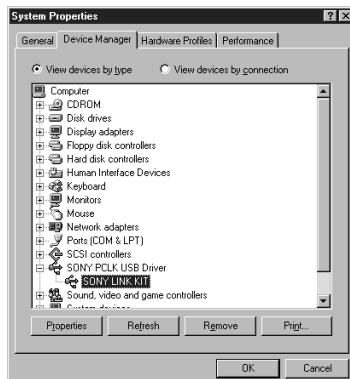
### 2 Fare doppio clic sull'icona [System].

Appare la finestra di dialogo “System Properties”.

### 3 Fare clic sulla scheda [Device Manager]. (Per il sistema di un computer a cui è collegato il CMT-C7NT, consultare le istruzioni per l'uso di quel componente stereo di sistema.)

Accertarsi che le seguenti voci siano elencate nella finestra di dialogo “Device Manager”.

- “USB Audio Device” sotto “Sound, video and game controllers”
- “Net MD” (soltanto quando la funzione Net MD è attivata premendo NET MD sull'unità) “SONY USB COMM\*”, “USB Composite Device” e “Generic USB Hub” sotto “Universal Serial Bus controllers”
- \* Potrebbe essere visualizzato come “SONY PCLK USB Driver” sotto “Computer”.



### Nota

Se non si vedono queste voci o se un “!” è visualizzato sopra a ciascuna icona, significa che il relativo driver del dispositivo non è installato o riconosciuto dal sistema operativo. In questo caso, reinstallare il driver del dispositivo.

### 4 Fare clic su [OK] per chiudere la finestra di dialogo “System Properties”.

## Predisposizione per Windows 2000/Windows Me/ Windows XP

### Installazione del driver USB (Windows 2000)

- 1** Collegare direttamente il componente stereo di sistema al computer e quindi avviare il computer.  
Chiudere eventuali applicazioni attive.  
Appare “Found New Hardware Wizard”.
- 2** Fare clic su [Next].
- 3** Selezionare “Search for a suitable driver for my device. (Recommended)”.  
(Per il sistema di un computer a cui è collegato il CMT-C7NT, consultare le istruzioni per l’uso di quel componente stereo di sistema.)  
Inserire il CD-ROM di Windows 2000 nell’unità CD-ROM del computer se la schermata di guida lo richiede e quindi installare i driver. Il procedimento di installazione sarà ripetuto per ciascuno dei seguenti dispositivi.
  - Dispositivo audio USB
  - Dispositivo composito USB
  - Hub USB generico

#### Nota

Il driver Net MD è installato simultaneamente con SonicStage (Ver.1.5).

### Installazione del driver USB (Windows Me)

- 1** Collegare direttamente il componente stereo di sistema al computer e quindi avviare il computer.  
Chiudere eventuali applicazioni attive.  
Appare “Add New Hardware Wizard”.

(continua)

- 
- 2** Selezionare “Search for the best driver for your device. (Recommended)”.  
(Per il sistema di un computer a cui è collegato il CMT-C7NT, consultare le istruzioni per l’uso di quel componente stereo di sistema.)  
Inserire il CD-ROM di Windows Me nell’unità CD-ROM del computer se la schermata di guida lo richiede e quindi installare i driver. Il procedimento di installazione sarà ripetuto per ciascuno dei seguenti dispositivi.
- Dispositivo audio USB
  - Dispositivo composito USB
  - Hub USB generico

## Installazione dei driver USB (Windows XP)

- 1** Chiudere eventuali applicazioni attive.
- 2** Collegare direttamente il componente stereo di sistema al computer e quindi avviare il computer.  
L’installazione dei driver inizia automaticamente e termina dopo il completamento dell’installazione.  
Se appare “Found New Hardware Wizard”, passare al punto 3.
- 3** Selezionare “Install the software automatically. (Recommended)”.
- 4** Fare clic su [Next].  
I driver USB sono installati. Fare clic su [Complete] quando appare la finestra di dialogo “Complete”.

### Note

- Selezionare “Install the software automatically. (Recommended)” e fare clic su [Next] per installare il driver Net MD o il driver SONY USB COMM. Fare clic su [Continue] nella finestra di dialogo “Install the software”.
- Il driver Net MD è installato simultaneamente con SonicStage (Ver.1.5). Tuttavia, fare clic su [Continue] quando appare la finestra di dialogo “Install the software”.

---

## **Verifica dello stato dei dispositivi installati (Windows 2000/Windows Me/Windows XP)**

Accertarsi di controllare lo stato dei dispositivi installati dopo aver installato i loro driver.

### **1** Aprire il [Control Panel].

Nel menu Start, puntare su [Settings] e fare clic su [Control Panel].

(Per Windows XP) Nel menu Start, fare clic su [Control Panel] e quindi fare clic su [Switch to Classic View] sul pannello sinistro della finestra.

### **2** Fare doppio clic sull'icona [System].

Appare la finestra di dialogo “System Properties”.

#### **Nota**

Se non si riesce a trovare l'icona [System], fare clic su “View all Control Panel options” (nel caso di Windows Me).

### **3** (Soltanto per Windows 2000/Windows XP) Fare clic sulla scheda [Hardware].

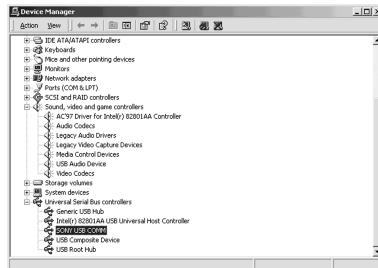
### **4** Fare clic sulla scheda [Device Manager]. (Per Windows 2000/Windows XP, invece, fare clic sul pulsante [Device Manager].) Per il sistema di un computer a cui è collegato il CMT-C7NT, consultare le istruzioni per l'uso di quel componente stereo di sistema.

Accertarsi che le seguenti voci siano elencate nella finestra di dialogo “Device Manager”.

- “USB Audio Device” sotto “Sound, video and game controllers”
- “Net MD” (soltanto quando la funzione Net MD è attivata premendo NET MD sull'unità) “SONY USB COMM\*”, “USB Composite Device” e “Generic USB Hub” sotto “Universal Serial Bus controllers”

\* Potrebbe essere visualizzato come “SONY PCLK USB Driver” sotto “Computer”.

(continua)



Esempio: Finestra per Windows 2000

### Note

- A seconda della configurazione del proprio computer, potrebbe apparire prima del dispositivo elencato soltanto per Windows Me. Tuttavia, ciò non influisce sul funzionamento del sistema (del computer e del componente stereo di sistema).
- Se non si vedono queste voci o se un “!” è visualizzato sopra a ciascuna icona, significa che il relativo driver del dispositivo non è installato o riconosciuto dal sistema operativo. In questo caso, reinstallare il driver del dispositivo.

**5** Fare clic su [OK] per chiudere la finestra di dialogo “System Properties”.

## Quando nessun suono viene emesso dal computer

M-crew utilizza il dispositivo audio USB per la riproduzione e la registrazione di suoni. Quando si avvia il computer con un componente stereo di sistema collegato, il dispositivo audio USB sarà abilitato al posto del dispositivo audio standard. Come conseguenza, nessun suono sarà emesso dai diffusori incorporati o dai diffusori esterni del computer, perché tutti i suoni saranno emessi al dispositivo audio USB tramite il cavo USB. Per consentire che i suoni siano emessi dal computer, rimuovere il cavo USB dal computer.

Per abilitare i diffusori del computer a cui è collegato un componente stereo di sistema, eseguire il seguente procedimento.

**1** Aprire il [Control Panel].

Nel menu Start, puntare su [Settings] e fare clic su [Control Panel].

(Per Windows XP) Nel menu Start, fare clic su [Control Panel] e quindi fare clic su [Switch to Classic View] sul lato sinistro della finestra.

**2** Fare doppio clic sull'icona [Sounds and Multimedia] (o [Multimedia] per Windows 98SE o [Sounds and Audio Devices] per Windows XP) per aprire la finestra di dialogo “Sounds and Multimedia Properties” (o “Multimedia Properties” per Windows 98SE o “Sounds and Audio Devices Properties” per Windows XP).

**3** Fare clic sulla scheda [Audio] e quindi selezionare il dispositivo audio standard per ciascun “Preferred device:” (o “Default Device:” per Windows XP) delle caselle di gruppo “Sound Playback” (o “Playback” per Windows 98SE) e “Sound Recording” (o “Recording” per Windows 98SE).

**4** Fare clic sull'opzione “Use only preferred devices” (o “Use only default devices” per Windows XP) per abilitarla.

**5** Fare clic su [OK].

### Nota

Accertarsi di selezionare “USB Audio Device” per ciascun “Preferred device:” (o “Default Device:” per Windows XP) al punto 3 sopra descritto prima di iniziare a registrare su un MD.

---

# Installazione di LabelMaker 5.1

Tenere presente che se si installa LabelMaker 5.1 nel Windows XP preinstallato su un computer VAIO, LabelMaker 5.0 installato in esso potrebbe essere sovrascritto dalla nuova versione.

L'installazione di LabelMaker 5.1 non sovrascrive alcuna versione di LabelMaker precedente alla 5.0 come quella inclusa in PictureGear 4.x.

- 1** Fare clic su [4. LabelMaker 5.1 (English Only) setup] nella finestra di installazione (vedere il punto 3 a pagina 7).
- 2** Seguire le istruzioni che appaiono per installare l'applicazione.

## **Nota**

È in dotazione soltanto la versione in inglese di LabelMaker 5.1.

# Disinstallazione del software

Quando non si ha più bisogno di M-crew o di LabelMaker 5.1, disinstallare i programmi come descritto di seguito:

**1** Aprire il [Control Panel].

Nel menu Start, puntare su [Settings] e fare clic su [Control Panel].  
(Per Windows XP) Nel menu Start, fare clic su [Control Panel].

**2** Fare doppio clic sull'icona [Add/Remove Programs].

(Per Windows XP) Quando è Classic View, passare a Category View e fare clic su [Add or Remove Programs].  
Appare la finestra “Add/Remove Programs Properties”.  
(Per Windows XP) Appare la finestra “Add or Remove Programs”.

**3** Selezionare e fare clic su “M-crew” o su “LabelMaker 5.1” nella lista dei programmi.

**4** Fare clic su [Add/Remove].

(Per Windows 2000/XP) Fare clic su [Change/Remove] e seguire l'istruzione.  
Il programma di disinstallazione si attiva e il software selezionato al punto 3 viene cancellato automaticamente.

## Note

- Dopo aver disinstallato M-crew, le cartelle “Database” e “Jacket” create sotto la cartella di M-crew (di solito C:\Program Files\M\_crew\M333NT) e i loro file rimangono ancora sul disco rigido. Cancellarli manualmente, se non se ne ha più bisogno.
- Se si seleziona LabelMaker 5.1 al punto 3 sopra descritto e lo si disinstalla, saranno rimossi non solo LabelMaker 5.1 installato tramite M-crew ma anche eventuali altre copie di LabelMaker 5.1 che sono state installate separatamente da M-crew.
- Allo stesso modo, se si disinstalla LabelMaker 5.1 che è stato installato separatamente da M-crew, la funzione di stampa etichette non sarà più disponibile neppure in M-crew.

## Avvio di M-crew

- 1** Accendere il componente stereo di sistema.
- 2** Nel menu Start, puntare su [Programs] e su [M-crew for CMT-M333NT] (per CMT-C7NT, [M-crew]) e quindi fare clic su [M-crew].  
Il software si avvia e appare la barra principale di M-crew.  
La barra mostrata di seguito viene visualizzata immediatamente dopo che M-crew si è avviato.  
La seguente descrizione presuppone che M-crew sia in esecuzione sul computer a cui è collegato il CMT-M333NT come componente stereo di sistema.



### Note

- Durante una registrazione di MD, appare una finestra di dialogo che invita a interrompere la registrazione o a lanciare M-crew.
- M-crew (Ver.2.1E) e SonicStage (Ver.1.5) abilitato per Net MD non possono essere attivi simultaneamente. Per riavviare M-crew, chiudere SonicStage e quindi fare doppio clic sull'icona M-crew nella barra delle applicazioni sul desktop.

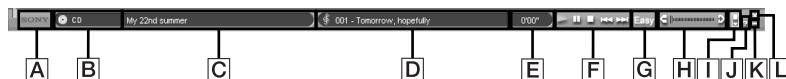
# Uso di M-crew

Questa sezione fornisce una breve descrizione della funzionalità e dell'utilizzo basilari delle barre e delle finestre disponibili in M-crew. Il CMT-M333NT è usato come esempio in questo manuale.

Per ulteriori informazioni sull'uso di M-crew, consultare la Guida (pagina 26).

## Barra principale

La barra principale fornisce le funzioni basilari per la riproduzione di un CD/MD e per l'uso del sintonizzatore.



### A Marchio SONY

Trascinare il marchio con il pulsante sinistro del mouse per spostare la barra principale verso l'alto o verso il basso.

Fare un clic destro sul marchio per visualizzare un menu a comparsa.

### B Indicazione del nome della funzione

Fare clic per visualizzare e selezionare una funzione (CD, MD, TUNER, ecc.).

### C Indicazione delle informazioni sul disco (banda radio)

Visualizza il nome del CD/dell'MD selezionato o il nome della banda radio selezionata a seconda della funzione di CD/MD o TUNER che è selezionata nell'indicazione del nome della funzione.

### D Indicazione del numero di pista/nome di pista (numero di preselezione/nome della stazione emittente)

Visualizza il numero di pista/nome di pista o il numero di preselezione/ nome della stazione emittente a seconda della funzione di CD/MD o TUNER che è selezionata nell'indicazione del nome della funzione.

### E Indicazione del timer (frequenza)

Visualizza le informazioni sul tempo come il tempo di riproduzione totale e il tempo di riproduzione trascorso quando si riproduce un CD/MD. Facendovi clic è consentito selezionare un modo di visualizzazione. Essa inoltre visualizza la frequenza della stazione selezionata quando si ascolta la radio.

(continua)

---

**F Pulsanti di controllo**

I pulsanti visualizzati in quest'area appaiono come pulsanti di controllo CD/MD o come pulsanti di controllo sintonizzatore a seconda della funzione di CD/MD o TUNER che è selezionata nell'indicazione del nome della funzione. I pulsanti di controllo CD/MD consentono di riprodurre, fare una pausa, interrompere e localizzare una pista su un CD/MD. I pulsanti di controllo sintonizzatore offrono funzioni come la selezione di una banda radio e la localizzazione del numero di preselezione.

**G Pulsante Easy Mode**

Apre la finestra Easy Mode che offre un facile accesso alle funzioni basilari per la riproduzione di un CD/MD e la registrazione su un MD.

**H Comando del volume**

Regola il volume del componente stereo di sistema collegato al computer.

**I Interruttore per barra degli strumenti**

Fare clic per visualizzare o nascondere la barra degli strumenti.

**J Pulsante della Guida**

Fare clic per aprire la Guida.

**K Pulsante di riduzione**

Fare clic per ridurre le dimensioni della finestra.

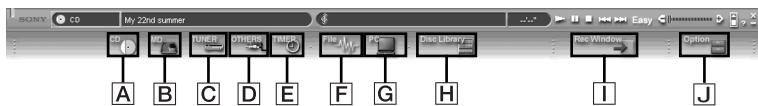
**L Pulsante di chiusura**

Fare clic per chiudere M-crew.

## Barra degli strumenti

Per visualizzare la barra degli strumenti, fare clic sull'interruttore per barra degli strumenti nella barra principale.

Quando si fa clic su un'icona di funzione nella barra degli strumenti, il sistema passa alla funzione selezionata e appare la finestra corrispondente. Notare che è possibile aprire soltanto una finestra per volta.



### A Icona CD

Fare clic per visualizzare la finestra CD.

### B Icona MD

Fare clic per visualizzare la finestra MD.

### C Icona TUNER

Fare clic per visualizzare la finestra TUNER.

### D Icona OTHERS

Fare clic per visualizzare la finestra OTHERS.

### E Icona TIMER

Fare clic per visualizzare la finestra Timer.

### F Icona File

Fare clic per visualizzare la finestra File. Usare questa finestra per riprodurre i file musicali memorizzati sul disco rigido del computer.

### G Icona PC

Fare clic per visualizzare la finestra MUSIC LIBRARY o la finestra WEB RADIO.

### H Icona Disc Library

Fare clic per visualizzare la finestra Disc Library. Usare questa finestra per vedere o per riutilizzare i dati sul supporto che sono stati riprodotti almeno una volta in precedenza.

### I Icona di finestra Rec

Fare clic per visualizzare la finestra Rec. Usare questa finestra per registrare su un MD dal lettore CD, dal sintonizzatore o da altre sorgenti. La finestra Rec ha due diversi modi di registrazione; il modo di registrazione sincronizzata e il modo di registrazione manuale.

### J Icona Option

Fare clic per visualizzare la finestra di dialogo "Option". Usare questa finestra di dialogo per inserire varie impostazioni.

## Finestre per le operazioni

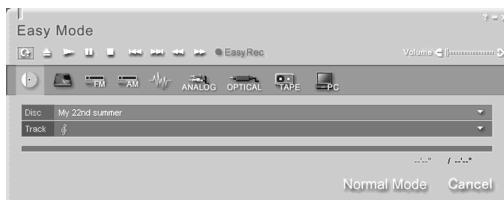
Quando si fa clic su un'icona di funzione nella barra degli strumenti, appare una finestra corrispondente alla funzione selezionata. Le finestre per le operazioni offrono differenti gruppi di funzioni conformemente alla funzione selezionata nella barra degli strumenti, come le funzioni per la selezione di un modo di riproduzione e la modifica dei nomi del disco.



## Finestra Easy Mode

Quando si fa clic sul pulsante Easy Mode nella barra principale, appare la finestra Easy Mode. La finestra Easy Mode consente di usare le funzioni basilari di M-crew dall'interno della finestra, come le funzioni per la riproduzione di un CD/MD e la registrazione su un MD.

Per ritornare alla finestra normale, fare clic sul pulsante Normal Mode nella finestra.



---

# Uscita dal software

- 1** Fare clic su  nella barra principale.

Appare una finestra di dialogo per l'uscita dal software.

- 2** Fare clic su [Do not turn off power].

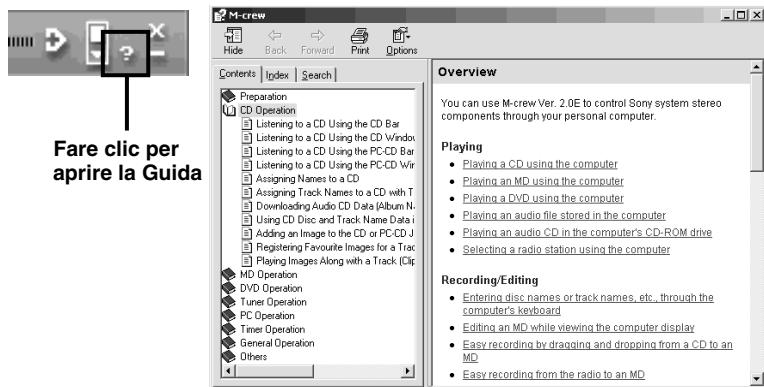
M-crew si chiude.

Se si desidera spegnere anche il componente stereo di sistema, fare clic su [Turn off power].

# Uso della Guida

## Apertura dell'indice della Guida

Fare clic sul pulsante della Guida nella barra principale. Appare l'indice di M-crew.



**Fare clic per aprire la Guida**

- Fare doppio clic su  per visualizzare gli argomenti all'interno.
- Fare clic su  per visualizzare una spiegazione della voce data.
- Fare clic su una voce sottolineata in una spiegazione per visualizzare una spiegazione relativa in un'altra pagina.

### Ricerca mediante parola chiave

- 1 Fare clic sulla scheda [Index] nella finestra di dialogo per la ricerca dell'argomento sopra menzionata.
- 2 Immettere la parola o la frase che si desidera cercare o selezionare la parola chiave scorrendo l'elenco della scheda [Index].
- 3 Fare clic su [Display].

Un argomento contenente la parola chiave selezionata appare nel riquadro destro della finestra di dialogo.

Se appare la finestra di dialogo "Topics Found", selezionare l'argomento appropriato e fare clic su [Display].

### Localizzazione di argomenti con una certa parola o frase

- 1 Fare clic sulla scheda [Search] nella finestra di dialogo per la ricerca dell'argomento sopra menzionata.
  - 2 Immettere la parola o la frase che è relativa all'argomento desiderato e quindi fare clic su [List Topics]. Gli argomenti che vengono trovati appaiono nella casella di riepilogo "Select Topic to display:".
  - 3 Selezionare la voce appropriata e fare clic su [Display].
- L'argomento corrispondente alla voce selezionata appare nel riquadro destro della finestra di dialogo.

# Soluzione di problemi

Se si incontra una delle seguenti difficoltà durante l'uso di questo software, usare questa guida alla soluzione di problemi per risolvere il problema.

Se il problema persiste, rivolgersi ad un rivenditore Sony.

Fare riferimento anche al manuale del computer e al file “Readme.txt” installato sul disco rigido con il software.

Per aprire il file “Readme”, andare al menu Start e selezionare [Programs] e [M-crew for CMT-M333NT] e quindi fare clic su [Readme]. (Per CMT-C7NT, selezionare [Programs] e [M-crew] e poi fare clic su [Readme].)

Problema	Causa/Rimedio
M-crew si interrompe automaticamente.	<p>Si è avviato SonicStage.</p> <p>→ M-crew e SonicStage non possono essere attivi simultaneamente. Pertanto, l'avvio di SonicStage mentre M-crew è attivo può causare l'interruzione di M-crew. Per riavviare M-crew, chiudere SonicStage e quindi fare doppio clic sull'icona M-crew nella barra delle applicazioni sul desktop. È anche possibile selezionare “Restart M-crew” dal menu che può essere aperto facendo clic destro sul desktop.</p>
Appare il messaggio “Equipment does not respond. Check connections”.	<p>Il cavo USB non è collegato correttamente alla porta USB sul computer.</p> <p>→ Controllare il collegamento del cavo USB.</p> <p>→ Provare a scollegare il cavo USB dal computer e quindi ricollegarlo.</p> <p>Il cavo USB non è collegato correttamente al componente stereo di sistema.</p> <p>→ Controllare il collegamento del cavo USB.</p> <p>→ Accertarsi che il cavo di alimentazione CA del componente stereo di sistema sia collegato ad una presa di corrente.</p>

(continua)

Problema	Causa/Rimedio
M-crew non si avvia, non c'è nessuna risposta dallo schermo o c'è un errore dello schermo.	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ Spegnere il componente stereo di sistema e riaccenderlo e quindi riavviare M-crew.</li> <li>→ Provare a scollegare il cavo USB dal componente stereo di sistema e dal computer e quindi ricollegarlo.</li> <li>→ Avviare un'altra applicazione frequentemente usata e verificare che il computer funzioni correttamente.</li> <li>→ Dopo aver disinstallato il software M-crew (pagina 19), provare a reinstallarlo (pagina 7).</li> </ul>
Non è possibile eseguire l'immissione del testo, la registrazione, il montaggio, ecc.	<p>La lingetta di protezione del disco potrebbe trovarsi nella posizione di protezione dalla scrittura.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>→ Spostare la lingetta in modo da rendere possibile la registrazione.</li> </ul> <p>L'MD potrebbe essere un MD commerciale soltanto per la riproduzione (un MD con piste preregistrate).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>→ L'immissione del testo, la registrazione, il montaggio, ecc. non sono possibili su MD commerciali soltanto per la riproduzione.</li> </ul>
Il componente stereo di sistema non risponde.	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ Controllare il collegamento del cavo USB.</li> <li>→ Provare a scollegare il cavo USB dal componente stereo di sistema e dal computer e quindi ricollegarlo.</li> </ul>
Il nome del CD o dell'MD visualizzato non corrisponde al contenuto del disco.	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ Fare clic sul pulsante di ricaricamento.</li> <li>→ Riavviare M-crew. Se il problema persiste, potrebbe significare che i dati nella biblioteca dischi sono alterati. Immettere di nuovo i nomi.</li> </ul>
Le impostazioni del dispositivo non possono essere eseguite correttamente.	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ Fare clic su Readme.</li> </ul>
Nessun suono viene emesso dai diffusori incorporati o dai diffusori esterni del computer.	<p>Il dispositivo audio USB è preferito su un computer che ha un collegamento USB ad un componente stereo di sistema.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>→ Selezionare il dispositivo audio standard (di solito la scheda audio incorporata nel computer) come dispositivo preferito nella finestra di dialogo "Sounds and Multimedia Properties" (pagina 17).</li> </ul>

---

<b>Problema</b>	<b>Causa/Rimedio</b>
I segnali acustici del sistema (suoneria di avvertenza/avviso di arrivo posta) non sono udibili.	→ I segnali acustici del sistema sono stati predisposti per non suonare durante il lancio di M-crew, o l'impostazione potrebbe essere stata cambiata in OFF quando M-crew è stato chiuso in maniera anormale. Per ripristinare i segnali acustici, lanciare di nuovo M-crew e quindi uscire dal programma normalmente. Oppure fare doppio clic sul file di riserva (da reg0.reg a reg3.reg) nella cartella di M-crew e seguire le istruzioni per predisporre nuovamente il programma (tranne che per Windows XP Professional/Windows XP Home Edition).

- Kopiering av detta program, någon av dess delar eller bruksanvisningen, eller utlåning av detta program till tredje man, utan uttryckligt tillstånd från ägaren till upphovsrätten, är strängt förbjudet enligt lagen om upphovsrätt.
- Sony kan under inga omständigheter hållas ansvarigt för ekonomiska förluster, förlorade intäkter eller anspråk från tredje man, som uppstår till följd av användning av detta program.
- Om det skulle förekomma fabrikationsfel, inskränker sig Sonys ansvarsskyldighet endast till utbyte av den påstått felaktiga varan.
- Detta program har endast godkänts för användning tillsammans med den specificerade utrustningen.
- Sony förbehåller sig rätten att ändra tekniska data för programmet utan föregående meddelande. Andra relaterade program och service som tillhandahålls kan också ändras utan föregående meddelande.

Program © 1997-2002 Sony Corporation  
Dokumentation © 2002 Sony Corporation  
© 2002 Sony Corporation Alla rättigheter förbehålls.

- M-crew, LabelMaker och  är registrerade varumärken för Sony Corporation.
- Microsoft, MS-DOS och Windows är registrerade varumärken för Microsoft Corporation.
- IBM och PC/AT är registrerade varumärken för International Business Machines Corporation.
- Macintosh är ett registrerat varumärke för Apple Computer Inc.
- Adobe och Acrobat är varumärken för Adobe Systems Incorporated.
- Alla övriga varumärken är varumärken för respektive rättighetsinnehavare. Symbolerna ™ och ® har utelämnats i denna bruksanvisning.

# Innehåll

---

## Allra först

Översikt .....	4
Systemkrav .....	5

---

## Förberedelser

1: Installation av M-crew .....	7
2: Anslutningar .....	10
3: Iordningsställande för ditt datorsystem .....	10
Iordningsställande för Windows 98SE .....	11
Iordningsställande för Windows 2000/Windows Me/Windows XP .....	13
Om inget ljud matas ut från datorn .....	17
Installation av LabelMaker 5.1 .....	18
Avinstallation av program .....	19

---

## Grundmanövrer

Start av M-crew .....	20
Användning av M-crew .....	21
Huvudraden .....	21
Verktygsraden .....	23
Manövreringsfönster .....	24
Easy Mode-fönster .....	24
Avstängning av programmet .....	25

---

## Ytterligare information

Användning av hjälppfilen .....	26
Felsökning .....	27

---

## Om denna bruksanvisning

- Denna bruksanvisning beskriver hur man installerar programmet M-crew och hur man använder hjälppfilen.
- För den senaste informationen hänvisas till filen "Readme.txt" på Start-menyn. Filen "Readme.txt" finns i den mapp där programmet M-crew är installerat.
- Det som visas i figurerna i denna bruksanvisning kan skilja sig något från det som faktiskt visas i själva programmet.
- Förklaringarna i denna bruksanvisning förutsätter att du är bekant med grundmanövrerna i Windows. Se respektive bruksanvisning för närmare detaljer om hur man använder datorn och dess operativsystem.

# Översikt

M-crew (Ver.2.1E) ger dig möjlighet att kontrollera Sony systemstereoapparater. Med hjälp av M-crew kan du använda de funktioner som anges här nedan.

## Spelning

- Använd datorn för att manövrera spelningsfunktionen för CD-spelare och MD-spelare.
- Lyssna på ljudfiler som har lagrats i din dator.
- Ställ in radiostationer med hjälp av datorn.

## Inspeeling/redigering

- Mata in minidisknamn, skivnamn och melodinamn från datorns tangentbord.
- Redigera minidiskar på datorskärmen.
- Spela in från en CD-skiva till en minidisk med hjälp av enkel manövrering kallad drag-och-släpp.
- Spela in enkelt från en radio till en minidisk.
- Organisera melodier på en minidisk i önskade grupper.

## Övrig användning

- Skapa virtuella media för hantering av ljudfiler.
- Håll ordning på spelade och inspelade melodier med hjälp av ett Disc Library.
- Gå in på tillhörande webbsajter medan du lyssnar på melodier.
- Registrera bilder för att knyta ihop dem med en melodi och titta på bilderna medan du lyssnar på melodin (CLIP-funktionen).
- Gå in på tillhörande webbsajter medan du lyssnar på radioprogram.
- Ställ in timers för spelning och inspelning.
- Använd fönstret Easy Mode för att enkelt kunna komma åt grundfunktionerna för M-crew.
- Skriv ut etiketter för minidiskar.

## Observera

- I denna bruksanvisning används termen "systemstereoapparat" både om stereoanläggningar (med inbyggda CD-spelare och MD-spelare) och om separata CD-spelare och MD-spelare.
- Vilka funktioner för M-crew som fungerar tillsammans med din persondator, beror på vilka systemstereoapparater som har anslutits till din dator.
- Du kan endast använda detta program för att manövrera systemstereoapparater som har anslutits direkt till din dator.
- M-crew saknar stöd för fleranvändarmiljöer.
- Tryck inte på några knappar eller vrid på några rattar på stereokomponenten medan M-crew används för manövrer som minidiskredigering eller omläsning. Då kan det hända att M-crew inte visas på rätt sätt.
- Det kan hända att vissa ljudfiler inte går att spela på rätt sätt.
- Det går inte att ställa in justera minidiskens inspelningsnivå till +12,9 dB från programmet.

---

# Systemkrav

Följande maskinvara och programvara krävs för att använda programmet M-crew (Ver.2.1E).

- IBM PC/AT eller kompatibel dator (Detta program kan inte användas med Apple Macintosh.)
- CPU<sup>\*1</sup>: Intel Pentium II 400 MHz/Celeron 433 MHz eller högre
- Videokort och skärmdrivrutin:  
SVGA (800 × 600 bildpunkter), 65 536 färger eller mer
- Ledigt utrymme på hårddisken:  
35 MB<sup>\*2</sup> eller mer
- USB-port: 1 eller mer
- Operativsystem: Windows 98SE/Windows 2000 Professional<sup>\*3</sup>/  
Windows Me/Windows XP Home Edition<sup>\*4</sup>/Windows  
XP Professional<sup>\*4</sup> (Detta program kan inte användas  
med Microsoft Windows 3.1, Windows NT, Windows  
95 eller Windows 98.)
- Mediaspelare: Windows Media Player 6.4 eller senare, samt Microsoft  
Internet Explorer 4.0 eller senare eller Netscape  
Communicator 4.0 eller senare, krävs för att spela upp  
musikfiler på datorn.
- Webbradio (gäller endast CMT-M333NT):  
Microsoft Internet Explorer måste vara rätt inställt och  
tillgång till Internet krävs för att lyssna på webbradien.
- Bildskärm: SVGA (800 × 600 pixel), 65 536 färger eller mer

<sup>\*1</sup> Funktionen för M-crew är inte garanterad i kombination med vissa datorer försedda med Pentium-kompatibla CPU-chips, som till exempel AMD K6 (det kan till exempel hända att ljud hoppas över vid spelning av ljudfiler).

<sup>\*2</sup> Ytterligare 20 MB ledigt utrymme på hårddisken krävs för att installera LabelMaker 5.1. Endast den engelska versionen av LabelMaker 5.1 medföljer.

<sup>\*3</sup> Var noga med att logga in via administratörskontot för att installera programmet och göra nödvändigainställningar på en dator som använder Windows 2000.

<sup>\*4</sup> Var noga med att logga in med ett användarnamn som tillhör datorns administratör för att installera programmet och göra nödvändigainställningar på en dator som använder Windows XP.

(forts.)

---

## **Observera**

- Funktionen för M-crew är inte garanterad för vissa datorer, även om de uppfyller kraven här ovan.
- Funktionen för M-crew är inte garanterad vid användning av datorer som du själv har byggt, eller för datorer med ett operativsystem som du själv har uppgraderat.
- Använd inte ett USB-nav. Om flera USB-apparater har anslutits till navet, kan det hända att M-crew inte på rätt sätt kan styra den systemstereoapparat som har anslutits till datorn.
- Detta program kan endast användas tillsammans med ett engelskspråkigt eller franskspråkigt operativsystem. Om det används i någon annan språkmiljö, kanske det inte fungerar på rätt sätt eller också kanske inte texten visas på rätt sätt.

# 1: Installation av M-crew

Gör på detta sätt för att installera programmet M-crew på din dators hårddisk.  
Var noga med att först starta Windows.

- **Var noga med att installera detta program, innan du ansluter systemstereoapparater till din dator. Om du inte gör det, kanske programmet inte fungerar på rätt sätt.**
- **Var noga med att logga in via administratörskontot vid installation av detta program (för Windows 2000).**
- **Var noga med att logga in med ett användarnamn som tillhör datorns administratör (för Windows XP).**

## 1 Lägg i den medföljande CD-ROM-skivan i datorns CD-ROM-läsare.



Dialogrutan ”M-crew Operating Instructions” öppnas.

### Observera

Om denna dialogruta inte öppnas så dubbelklicka på ikonen (ManualDlg.exe) på CD-ROM-skivan.

## 2 Klicka på [Installation dialog startup]. Dialogrutan ”M-crew Set Up” öppnas.

### Observera

Om denna dialogruta inte öppnas så dubbelklicka på ikonen (InstallDlg.exe) på CD-ROM-skivan.

## 3 Ställ in din systemstereoapparat.

- Var noga med att utföra alla stegen 1 – 8 även om du redan använder PCLK-MN10/MN10A och/eller redan har installerat PCLK USB-drivrutinen på datorn.
- Om du installerar M-crew på en dator med CMT-C7NT ansluten så var noga med att utföra alla stegen 1 – 8 även om du använder PCLK-MN10/MN10A.

## 4 Klicka på [1. M-crew setup] i Setup-fönstret. Programmet för iordningsställande startar.

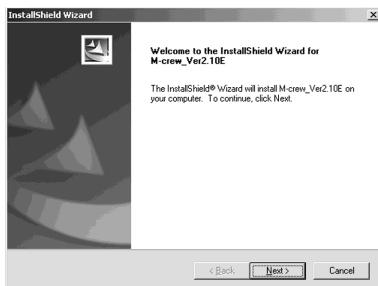


### Observera

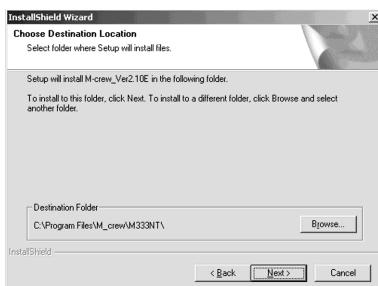
Windows Installer krävs för att installera M-crew. Nedanstående fönster öppnas, om Windows Installer inte har installerats i din dator. Om detta inträffar skall du klicka på [Restart] för att återstarta din dator. När du återstartar din dator, skall du inte ta bort CD-ROM-skivan.

(forts.)

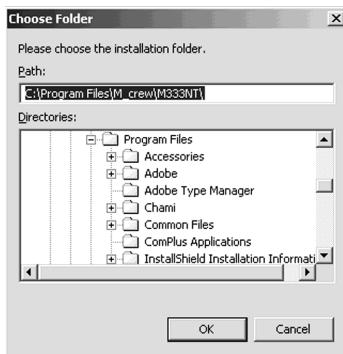
**5** Klicka på [Next].



**6** Välj installationsmapp och klicka sedan på [Next]. Installationen startar.

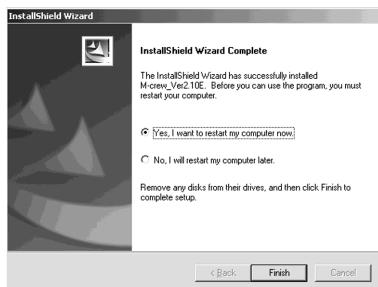


Om du vill byta installationsmapp så klicka på [Browse]-knappen.



Om du vill byta installationsmapp för M-crew så ange den nya mappen och klicka på [OK].

- 7** Klicka på [Finish] när den dialogrutan, som visar att installationen är klar, visas.



- 8** Klicka på [2. PCLK-USB Driver setup] i Setup-fönstret.

Installationen av drivrutinen startar. Klicka på [Finish] när den dialogruta, som visar att installationen är klar, visas.

Därmed är iordningsställandet klart.

Var noga med att återstarta din dator. Om du inte gör det, kommer programmet inte att fungera på rätt sätt.

Innan du ansluter systemstereoapparaten, måste du komma ihåg att stänga den dialogrutan som aktiverades genom att köra InstallDlg.exe. Installera vid behov även SonicStage och programmet för etikettutskrift som medföljer.

Därmed kan du övergå till de kommande stegen i förberedelserna: att ansluta systemstereoapparaten till datorn, att installa USB-drivrutiner och därefter kontrollera tillståndet för det som har installerats, allt enligt de procedurer som beskrivs på de följande sidorna.

## Innan du startar M-crew

Öppna filen "Readme" och läs den.

För att öppna filen "Readme" skall du gå till Start-menyn och välja [Programs] samt [M-crew for CMT-M333NT], och därefter klicka på [Readme]. (För CMT-C7NT väljer du [Programs] och [M-crew], och klickar på [Readme].)

## Observera

- En mapp skapas som ett resultat av installationen. Denna mapp används av programmet. Du får inte radera, flytta eller ändra dess innehåll.
- Om den erforderliga drivrutinen och andra detaljer redan har installerats, visas en dialogruta för bekräftelse under installationen.

---

## **2: Anslutningar**

För upplysningar om anslutningen av systemstereoapparaten till datorn, hänvisas till bruksanvisningen för systemstereoapparaten.

---

## **3: Lordningsställande för ditt datorsystem**

Var noga med att kontrollera tillståndet för det du har installerat, innan du startar M-crew.

Följande procedur gäller för Windows 98SE. Vissa delar av proceduren kan dock variera, beroende på vilket operativsystem du installerar drivrutinen för. Se sidan 13 beträffande Windows 2000/Windows Me/Windows XP.

### **Observera**

Vissa figurer i följande procedurer kan se något annorlunda ut, beroende på vilket operativsystem som din dator använder.

## Iordningsställande för Windows 98SE

### Installation av USB-drivrutinen

- 1** Anslut systemstereoapparaten direkt till datorn, och starta därefter datorn.  
Stäng av alla program som finns aktiverade.  
”Add New Hardware Wizard” tänds.
- 2** Klicka på [Next].
- 3** Välj ”Search for the best driver for your device. (Recommended)”. (För ett datorsystem, till vilket CMT-C7NT har anslutits, skall du se bruksanvisningen för denna systemstereoapparat.)  
Sätt in CD-ROM-skivan för Windows 98SE i CD-ROM-läsaren för din dator om guiden uppmanar dig att göra detta och installera därefter drivrutinerna. Installationsproceduren upprepas för var och en av följande enheter.
  - USB ljudstyrningsenhet
  - USB kombinerad styrningsenhet
  - Generiskt USB-nav

### Observera

Net MD-drivrutinen installeras samtidigt med SonicStage (Ver.1.5).

## Kontroll av de installerade enheterna

Kontrollera tillståndet för de installerade enheterna, när du har installerat deras drivrutiner.

### 1 Öppna [Control Panel].

På Start-menyn skall du peka på [Settings] och därefter klicka på [Control Panel].

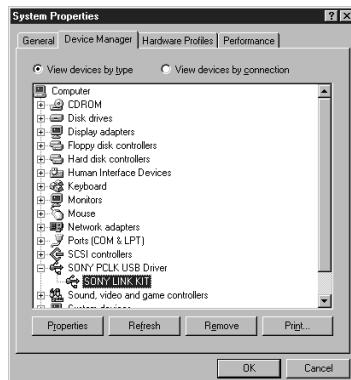
### 2 Dubbelklicka på [System]-ikonen.

Dialogrutan "System Properties" tänds.

### 3 Klicka på fliken [Device Manager]. (För ett datorsystem, till vilket CMT-C7NT har anslutits, skall du se bruksanvisningen för denna systemstereoapparat.)

Kontrollera att följande detaljer finns listade i dialogrutan "Device Manager".

- "USB Audio Device" under "Sound, video and game controllers"
- "Net MD" (gäller bara när Net MD-funktionen har aktiverats av att man trycker på NET MD på apparaten), "SONY USB COMM\*", "USB Composite Device" och "Generic USB Hub" under "Universal Serial Bus controllers"
- \* Det kan hänta att denna enhet visas som "SONY PCLK USB Driver" under "Computer".



### Observera

Om någon av dessa enheter inte finns med i listan, eller om det visas ett "!" ovanpå någon av ikonerna, betyder det att respektive drivrutin inte finns installerad eller att operativsystemet inte kan hitta den. Installera i så fall om drivrutinen.

### 4 Klicka på [OK] för att stänga dialogrutan "System Properties".

## **Installningsställande för Windows 2000/Windows Me/ Windows XP**

### **Installation av USB-drivrutinen (Windows 2000)**

- 1** Anslut systemstereoapparaten direkt till datorn och starta därefter datorn.  
Stäng av alla program som finns aktiverade.  
"Found New Hardware Wizard" tänds.
- 2** Klicka på [Next].
- 3** Välj "Search for a suitable driver for my device. (Recommended)". För ett datorsystem, till vilket CMT-C7NT har anslutits, skall du se bruksanvisningen för denna systemstereoapparat.)  
Sätt in CD-ROM-skivan för Windows 2000 CD-ROM-läsaren för din dator om guiden uppmanar dig att göra detta och installera därefter drivrutinerna. Installationsproceduren upprepas för var och en av följande enheter.
  - USB-ljudstyrningssenhet
  - USB kombinerad styrningssenhet
  - Generiskt USB-nav

#### **Observera**

Net MD-drivrutinen installeras samtidigt med SonicStage (Ver.1.5).

### **Installation av USB-drivrutinen (Windows Me)**

- 1** Anslut systemstereoapparaten direkt till datorn och starta därefter datorn.  
Stäng av alla program som finns aktiverade.  
"Add New Hardware Wizard" tänds.

(forts.)

- 
- 2** Välj ”Search for the best driver for your device. (Recommended)”. (För ett datorsystem, till vilket CMT-C7NT har anslutits, skall du se bruksanvisningen för denna systemstereoapparat.)  
Sätt in CD-ROM-skivan för Windows Me i CD-ROM-läsaren för din dator om guiden uppmanar dig att göra detta och installera därefter drivrutinerna. Installationsproceduren upprepas för var och en av följande enheter.
- USB-Ijudstyrningsenhet
  - USB kombinerad styrningsenhet
  - Generiskt USB-nav

## Installation av USB-drivrutinerna (Windows XP)

- 1** Stäng av alla program som finns aktiverade.
- 2** Anslut systemstereoapparaten direkt till datorn, och sätt därefter på datorn. Installationen av drivrutinerna startar automatiskt och installationen avslutas när den är klar.  
Om ”Found New Hardware Wizard” visas, skall du gå till steg 3.
- 3** Välj ”Install the software automatically. (Recommended).”
- 4** Klicka på [Next].  
USB-drivrutinerna installeras. Klicka på [Complete] när dialogrutan ”Complete” tänds.

### Observera

- Välj ”Install the software automatically. (Recommended)” och klicka på [Next] för att installera Net MD-drivrutinen eller SONY USB COMM-drivrutinen. Klicka på [Continue] i dialogrutan ”Install the software”.
- Net MD-drivrutinen installeras samtidigt med SonicStage (Ver. 1.5), men klicka på [Continue] när dialogrutan ”Install the software” tänds.

---

## Kontroll av tillståndet för de installerade enheterna (Windows 2000/Windows Me/Windows XP)

Var noga med att kontrollera tillståndet för de installerade enheterna, när du har installerat deras drivrutiner.

### **1** Öppna [Control Panel].

På Start-menyn skall du peka på [Settings] och därefter klicka på [Control Panel].

(För Windows XP) På Start-menyn skall du klicka på [Control Panel] och därefter klicka på [Switch to Classic View] i fönstrets vänstra ruta.

### **2** Dubbelklicka på [System]-ikonen.

Dialogrutan "System Properties" tänds.

#### **Observera**

Om du inte kan hitta [System]-ikonen, skall du klicka på "View all Control Panel options" (när det gäller Windows Me).

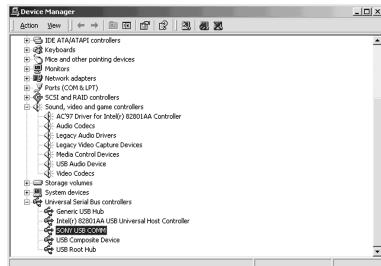
### **3** (Endast för Windows 2000/Windows XP) Klicka på fliken [Hardware].

### **4** Klicka på fliken [Device Manager]. (För Windows 2000/Windows XP skall du i stället klicka på knappen [Device Manager].) För ett datorsystem, till vilket CMT-C7NT har anslutits, skall du se bruksanvisningen för denna systemstereoapparat.

Kontrollera att följande detaljer finns listade i dialogrutan "Device Manager".

- "USB Audio Device" under "Sound, video and game controllers"
- "Net MD" (gäller bara när Net MD-funktionen har aktiverats av att man trycker på NET MD på apparaten), "SONY USB COMM\*", "USB Composite Device" och "Generic USB Hub" under "Universal Serial Bus controllers"
- \* Det kan hända att denna enhet visas som "SONY PCLK USB Driver" under "Computer".

(forts.)



**Exempel: Fönster för  
Windows 2000**

### Observera

- Beroende på konfigurationen för din dator kan visas framför den uppräknade utrustningen endast för Windows Me. Detta påverkar dock inte användningen av systemet (datorn och systemstereoapparaten).
- Om någon av dessa enheter inte finns med i listan, eller om det visas ett "!" ovanpå någon av ikonerna, betyder det att respektive drivrutin inte finns installerad eller att operativsystemet inte kan hitta den. Installera i så fall om drivrutinen.

**5** Klicka på [OK] för att stänga dialogrutan "System Properties".

## Om inget ljud matas ut från datorn

M-crew använder ljudstyrningsenheten för USB för spelning och inspelning av ljud. När du startar datorn med en systemstereoapparat ansluten, aktiveras ljudstyrningsenheten för USB i stället för den vanliga ljudstyrningsenheten. Detta resulterar i att inget ljud matas ut från datorns inbyggda eller ytter högtalare, därfor att allt ljud utmatas till ljudstyrningsenheten för USB via USB-kabeln. För att du skall kunna höra ljud från datorn, skall du lossa USB-kabeln från datorn.

Gör på följande sätt för att aktivera högtalarna för datorn med en systemstereoapparat ansluten.

**1** Öppna [Control Panel].

På Start-menyn skall du peka på [Settings] och därefter klicka på [Control Panel].

(För Windows XP) På Start-menyn skall du klicka på [Control Panel] och därefter klicka på [Switch to Classic View] i fönstrets vänstra ruta.

**2** Dubbelklicka på ikonen [Sounds and Multimedia] (eller [Multimedia] för Windows 98SE eller [Sounds and Audio Devices] för Windows XP) för att öppna dialogrutan ”Sounds and Multimedia Properties” (eller ”Multimedia Properties” för Windows 98SE eller ”Sounds and Audio Devices Properties” för Windows XP).

**3** Klicka på fliken [Audio] och välj därefter den vanliga ljudstyrningsenheten för varje ”Preferred device:” (eller ”Default Device:” för Windows XP) för grupperna ”Sound Playback” (eller ”Playback” för Windows 98SE) och ”Sound Recording” (eller ”Recording” för Windows 98SE).

**4** Klicka på alternativet ”Use only preferred devices” (eller ”Use only default devices” för Windows XP) för att aktivera detta alternativ.

**5** Klicka på [OK].

### Observera

Var noga med att välja ”USB Audio Device” för varje ”Preferred device:” (eller ”Default Device:” för Windows XP) i steg 3 här ovan, innan du börjar spela in på en minidisk.

---

# Installation av LabelMaker 5.1

Observera att om du installerar LabelMaker 5.1 på en VAIO-dator som har Windows XP förinstallerat, kan LabelMaker 5.0 som finns installerat överskrivas av den nya versionen.

Installationen av LabelMaker 5.1 kommer inte att överskriva någon version av LabelMaker som är äldre än 5.0, till exempel den som finns inkluderat i PictureGear 4.x.

- 1** Klicka på [4. LabelMaker 5.1 (English Only) setup] i Setup-fönstret (se steg 3 på sidan 7).
- 2** Följ de anvisningar som visas för att installera programmet.

## Observera

Endast den engelska versionen av LabelMaker 5.1 medföljer.

# Avinstallation av program

När du inte längre behöver M-crew eller LabelMaker 5.1, kan du avinstallera programmen på följande sätt:

- 1** Öppna [Control Panel].  
På Startmenyn skall du peka på [Settings] och därefter klicka på [Control Panel].  
(För Windows XP) Klicka på [Control Panel] på Startmenyn.
- 2** Dubbelklicka på ikonen [Add/Remove Programs].  
(För Windows XP) Om Classic View är inställt så gå över till Category View och klicka på [Add or Remove Programs].  
Fönstret ”Add/Remove Programs Properties” öppnas.  
(För Windows XP) Fönstret ”Add or Remove Programs” öppnas.
- 3** Välj och klicka på ”M-crew” eller ”LabelMaker 5.1” på programlistan.
- 4** Klicka på [Add/Remove].  
(För Windows 2000/XP) Klicka på [Change/Remove] och följ anvisningarna.  
Avinstalleraren aktiveras och det program, som valdes i steg 3, raderas automatiskt.

## Observera

- När du har avinstallerat M-crew, finns mapparna ”Database” och ”Jacket”, som skapades under mappen för M-crew (normalt C:\Program Files\ M\_crew\ M333NT) och deras filer fortfarande kvar på hårddisken. Radera dem manuellt, om du inte behöver dem längre.
- Om du väljer LabelMaker 5.1 i steg 3 här ovan och avinstallerar det, kommer inte bara LabelMaker 5.1 som installerades via M-crew, utan också alla andra kopior av LabelMaker 5.1 som du kan ha installerat separat från M-crew, att raderas.
- Om du avinstallerar LabelMaker 5.1 som har installerats separat från M-crew, kommer på samma sätt etikettutskrifts funktionen inte längre att vara tillgänglig i M-crew heller.

# Start av M-crew

- 1** Slå på systemstereoapparaten.
- 2** På Startmenyn skall du peka på [Programs] och [M-crew for CMT-M333NT] (för CMT-C7NT, [M-crew]) och därefter klicka på [M-crew].  
Programmet startar och huvudraden för M-crew visas.  
Raden här nedan visas omedelbart efter att M-crew startas.  
Följande beskrivningar antager att M-crew har aktiverats på en dator, till vilken CMT-M333NT har anslutits som en systemstereoapparat.



## Observera

- Under minidiskinspelning visas en dialogruta som uppmanar dig att stoppa inspelning eller att starta M-crew.
- M-crew (Ver.2.1E) och Net MD-aktiverade SonicStage (Ver.1.5) kan inte användas samtidigt. För att starta om M-crew skall du avsluta SonicStage och sedan dubbelklicka på M-crew-ikonen i aktivitetsfältet på skrivbordet.

# Användning av M-crew

Detta avsnitt ger en kort beskrivning av grundläggande funktioner samt användning av de rader och fönster som finns tillgängliga i M-crew. I exemplen i denna bruksanvisning visas CMT-M333NT. För ytterligare upplysningar om användningen av M-crew hänvisas till hjälppilen (sidan 26).

## Huvudraden

Huvudraden har grundläggande funktioner för spelning av en CD-skiva/minidisk och manövrering av tunern.



### A SONY-logo

Drag logon med den vänstra musknappen för att flytta huvudraden uppåt eller nedåt.

Högerklicka på logon för att visa en snabbmeny.

### B Funktionsnamnsdisplay

Klicka på denna och välj en funktion (CD, MD, TUNER, etc.).

### C Display för skiv/minidiskinformation (radioband)

Visar namnet för den valda CD-skivan/minidisken eller det valda radiobandet, i enlighet med den funktion, CD/MC eller TUNER, som du har valt på funktionsnamnsdisplayen.

### D Display för melodinummer/melodinamn (snabbvalsnummer/stationsnamn)

Visar melodinummer/melodinamn eller snabbvalsnummer/stationsnamn, i enlighet med den funktion, CD/MC eller TUNER, som du har valt på funktionsnamnsdisplayen.

### E Display för timer (frekvens)

Visar tidsinformation som till exempel total speltid och använd speltid medan du spelar en CD-skiva/minidisk. Genom att klicka på den, kan du välja en displayfunktion. Den visar också frekvensen för den valda stationen medan du lyssnar på radion.

(forts.)

---

**F Manöverknappar**

Knappar som visas i detta område är till för manövrering av CD-skiva/minidisk eller för tuner, i enlighet med den funktion, CD/M/MD eller TUNER, som du har valt på funktionsnamnsdisplayen. Knapparna för manövrering av CD-skiva/minidisk ger dig möjlighet till spelning, paus, stopp samt uppsökning av en melodi på en CD-skiva/minidisk.

Manöverknapparna för tunern ger dig möjlighet att använda funktioner som till exempel val av radioband och uppsökning av snabbvalsnummer.

**G Knappen Easy Mode**

Öppnar fönstret Easy Mode, som ger dig enkel åtkomst till de grundläggande funktionerna för spelning av en CD-skiva/minidisk och inspelning på en minidisk.

**H Ljudnivåkontroll**

Justerar ljudnivån för den systemstereoapparat som har anslutits till datorn.

**I Omkopplare för verktygsraden**

Klicka på denna för att visa eller gömma verktygsraden.

**J Hjälpknapp**

Klicka på denna för att öppna hjälppfilen.

**K Minimeringsknapp**

Klicka på denna för att minska fönstrets storlek.

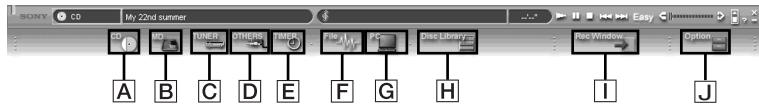
**L Stängningsknapp**

Klicka på denna för att stänga av M-crew.

## Verktygsraden

För att titta på verktygsraden skall du klicka på omkopplaren för verktygsraden på huvudraden.

När du klickar på en funktionsikon på verktygsraden, omkopplas systemet till den valda funktionen och motsvarande fönster öppnas. Observera att du bara kan öppna ett fönster åt gången.



### A CD-ikon

Klicka på denna för att öppna CD-fönstret.

### B MD-ikon

Klicka på denna för att öppna MD-fönstret.

### C TUNER-ikon

Klicka på denna för att öppna TUNER-fönstret.

### D OTHERS-ikon

Klicka på denna för att öppna OTHERS-fönstret.

### E TIMER-ikon

Klicka på denna för att öppna Timer-fönstret.

### F File-ikon

Klicka på denna för att öppna File-fönstret. Använd detta fönster för att spela musikfiler som finns lagrade på din dators hårddisk.

### G PC-ikon

Klicka på denna för att öppna musikbiblioteks-fönstret eller webbradios-fönstret.

### H Disc Library-ikon

Klicka på denna för att öppna Disc Library-fönstret. Använd detta fönster för att titta på eller återanvända data för medium som har spelats minst en gång tidigare.

### I Rec Window-ikon

Klicka på denna för att öppna Rec-fönstret. Använd detta fönster för att spela in på en minidisk från CD-spelaren, tunern eller andra programkällor. Rec-fönstret har två olika inspelningsfunktioner; funktionen för synkroinspelnning och funktionen för manuell inspelnning.

### J Option-ikon

Klicka på denna för att visa dialogrutan ”Option”. Använd denna dialogruta för att mata in olika inställningar.

## Manövreringsfönster

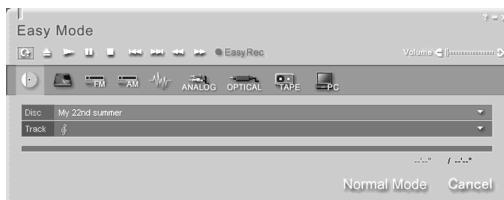
När du klickar på en funktionsikon på verktygsraden, öppnas ett fönster som motsvarar den valda funktionen. Manövreringsfönstren har olika satser av funktioner i överensstämmelse med den funktion som valdes på verktygsraden, till exempel funktioner för att välja en spelningsfunktion och redigering av skivnamn.



## Easy Mode-fönster

När du klickar på Easy Mode-knappen på huvudraden öppnas Easy Mode-fönstret. Easy Mode-fönstret ger dig möjlighet att använda grundfunktionerna för M-crew inifrån detta fönster, till exempel funktioner för spelning av en CD-skiva/minidisk och inspelnning på en minidisk.

För att återgå till det vanliga fönstret, skall du klicka på Normal Mode-knappen i fönstret.



---

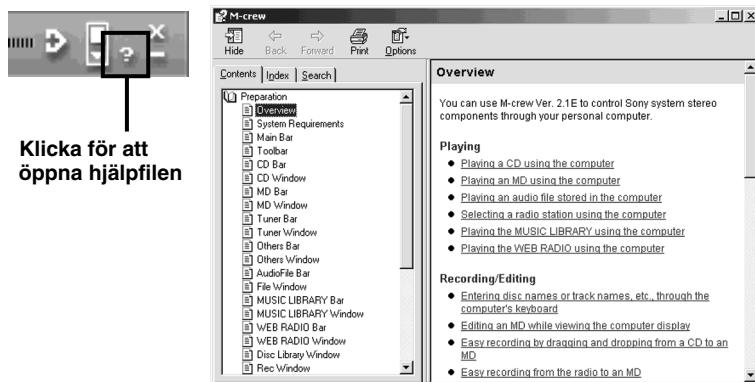
# Avstängning av programmet

- 1** Klicka på  på huvudraden.  
En dialogruta för avstängning av programmet visas.
- 2** Klicka på [Do not turn off power].  
M-crew stängs av.  
Om du dessutom vill stänga av systemstereoapparaten, skall du klicka på [Turn off power].

# Användning av hjälppfilen

## Öppning av hjälppfilens innehållsförteckning

Klicka på Help-knappen på huvudraden. Då visas innehållsförteckningen för M-crew.



- Dubbelklicka på för att visa de underliggande rubrikerna.
- Klicka på för att visa en beskrivning av den valda detaljen.
- Klicka på en understruknen detalj i en beskrivning för att visa tillhörande förklaring på en annan sida.

### Sökning med hjälp av nyckelord

- 1 Klicka på fliken [Index] i ovanstående dialogruta över sökrubriker.
- 2 Skriv i ett ord eller en fras som du vill söka efter, eller välj ett nyckelord genom att bläddra i listan med nyckelord under [Index]-fliken.
- 3 Klicka på [Display].

En rubrik som innehåller det valda nyckelordet visas i dialogrutans högra ram.

Om dialogrutan "Topics Found" visas, skall du välja önskad rubrik och klicka på [Display].

### Att hitta rubriker med ett visst ord eller en viss fras

- 1 Klicka på fliken [Search] i ovanstående dialogruta över sökrubriker.
- 2 Skriv i ett ord eller en fras som tillhör den önskade rubriken och klicka därefter på [List Topics]. De rubriker som hittas visas i listrutan "Select Topic to display:".
- 3 Välj önskad detalj och klicka på [Display].

En rubrik som motsvarar den valda detaljen visas i dialogrutans högra ram.

---

# Felsökning

Om du råkar ut för något av följande problem under användning av detta program, skall du använda denna felsökningsguide för att åtgärda problemet.

Om något problem inte försvinner, skall du kontakta närmaste Sony-återförsäljare.

Se också bruksanvisningen för din dator samt filen "Readme.txt", som installeras på hårddisken tillsammans med programmet. För att öppna filen "Readme" skall du gå till Start-menyn och välja [Programs] samt [M-crew for CMT-M333NT], och därefter klicka på [Readme]. (För CMT-C7NT väljer du [Programs] och [M-crew] och klickar på [Readme].)

---

Problem	Orsak/åtgärd
M-crew stängs av automatiskt.	SonicStage har aktiverats. → M-crew och SonicStage kan inte vara aktiverade samtidigt. Om du startar SonicStage medan M-crew används, kan M-crew stängas av. För att återstarta M-crew skall du stänga SonicStage och därefter dubbelklicka på ikonen för M-crew i funktionsfacket för Desktop. Du kan också välja "Restart M-crew" på den meny som kan öppnas genom att du högerklickar på Skrivbordet.
Meddelandet "Equipment does not respond. Check connections." tänds.	USB-kabeln har inte anslutits på rätt sätt till USB-porten på datorn. → Kontrollera USB-kabelanslutningen. → Försök med att lossa USB-kabeln från datorn och därefter ansluta den igen. USB-kabeln har inte anslutits på rätt sätt till systemstereoapparaten. → Kontrollera USB-kabelanslutningen. → Kontrollera att systemstereoapparaterns nätkabel har anslutits till ett vägguttag.

---

(forts.)

Problem	Orsak/åtgärd
M-crew startar inte, det visas inget på skärmen, eller skärmen visar fel.	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ Stäng av och sätt på systemstereoapparaten igen, och återstarta därefter M-crew.</li> <li>→ Försök med att lossa USB-kabeln från systemstereoapparaten samt från datorn, och utför därefter anslutningarna igen.</li> <li>→ Starta ett annat program som ofta används och kontrollera att datorn fungerar på rätt sätt.</li> <li>→ Efter att ha avinstallerat programmet M-crew (sidan 19), skall du försöka installera det igen (sidan 7).</li> </ul>
Inmatning av text, inspelning, redigering, etc., kan inte utföras.	<p>Minidiskens skyddsflit kan vara i läge för inspelningsskydd.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>→ Skjut över fliken för att möjliggöra inspelning.</li> <li>Minidiskens kan vara en minidisk endast för inspelning inköpt i fackhandeln (en minidisk med förinspelade melodier).</li> <li>→ Inmatning av text, inspelning, redigering, etc., är inte möjlig på minidiskar endast för inspelning köpta i fackhandeln.</li> </ul>
Systemstereoapparaten fungerar inte.	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ Kontrollera USB-kabelanslutningen.</li> <li>→ Försök med att lossa USB-kabeln från systemstereoapparaten samt från datorn, och utför därefter anslutningarna igen.</li> </ul>
Namnet som visas för CD-skivan eller minidiskens överensstämmer inte med CD-skivans/minidiskens innehåll.	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ Klicka på omläsningsknappen.</li> <li>→ Starta om M-crew. Om problemet inte försvinner kan det vara fel på data i Disc Library. Mata in så fall in namnen igen.</li> </ul>
Det går inte att ställa in systemenheterna på rätt sätt.	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ Klicka på Readme-filen.</li> </ul>
Inget ljud hörs från datorns inbyggda eller ytter högtalare.	<p>USB ljudstyrningsenheten har prioritet för en dator, som har en USB-anslutning till en systemstereoapparat.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>→ Välj prioritet för den vanliga ljudstyrningsenheten (vanligtvis datorns inbyggda ljudkort) i dialogrutan "Sounds and Multimedia Properties" (sidan 17).</li> </ul>

---

Problem	Orsak/åtgärd
Inga systemljud hörs (varningsljud/ alarm för inkommande e-post).	→ Systemljuden är inställda så att de inte skall höras medan M-crew aktiveras, eller inställningen kan ha ändrats till OFF när M-crew stängdes av på något onormalt sätt. För att återställa ljuden, skall du återstarta M-crew och sedan stänga av programmet på normalt sätt. Du kan också dubbelklicka på uppbackningsfilen (reg0.reg till reg3.reg) i mappen för M-crew och där efter följa instruktionerna för att göra i ordning programmet igen (utom för Windows XP Professional/Windows XP Home Edition).

---

- Wykonywanie kopii części lub całości tego programu i instrukcji obsługi lub wypożyczanie programu osobom trzecim bez wyraźnie wyrażonej zgody posiadacza praw autorskich jest surowo zabronione przepisami prawa o ochronie praw autorskich.
- Firma Sony nie ponosi w żaden sposób odpowiedzialności za straty materialne, utracone zyski lub roszczenia osób trzecich będące skutkiem używania niniejszego programu.
- W razie wystąpienia jakichkolwiek usterek produktu, odpowiedzialność firmy Sony będzie ograniczona tylko do wymiany wadliwego produktu.
- Niniejszy program może być używany jedynie razem z określonym sprzętem.
- Sony zastrzega sobie prawo zmiany danych technicznych programu bez uprzedzenia. Inne pokrewne programy i dostępne usługi mogą także zmienić się bez uprzedzenia.

Program © 1997-2002 Sony Corporation  
Dokumentacja © 2002 Sony  
Corporation  
© 2002 Sony Corporation Wszystkie  
prawa zastrzeżone.

- M-crew, LabelMaker i  są zastrzeżonymi znakami towarowymi Sony Corporation.
- Microsoft, MS-DOS i Windows są zastrzeżonymi znakami towarowymi Microsoft Corporation.
- IBM i PC/AT są zastrzeżonymi znakami towarowymi International Business Machines Corporation.
- Macintosh jest zastrzeżonym znakiem towarowym Apple Computer Inc.
- Adobe i Acrobat są znakami handlowymi Adobe System Incorporated.
- Wszystkie inne znaki towarowe są odpowiednio znakami towarowymi ich właścicieli. Znaki ™ i ® są pominięte w tekście niniejszej instrukcji.

# Spis treści

---

## Zanim zaczniesz

Informacje ogólne .....	4
Wymagania systemowe .....	5

---

## Przygotowanie

1: Instalowanie M-crew .....	7
2: Połączenia.....	10
3: Procedura konfiguracji systemu komputerowego .....	10
Konfiguracja dla Windows 98SE .....	11
Konfiguracja dla Windows 2000/ Windows Me/ Windows XP .....	13
Gdy brak jest dźwięku z komputera .....	17
Instalowanie LabelMaker 5.1 .....	18
Odinstalowanie programu .....	19

---

## Podstawowe operacje

Uruchomienie M-crew .....	20
Używanie M-crew .....	21
Główny pasek .....	21
Pasek narzędzi .....	23
Okna operacji .....	24
Okno Łatwego Trybu .....	24
Zamykanie programu .....	25

---

## Dodatkowe informacje

Używanie Pomocy .....	26
W razie trudności .....	27

---

## O niniejszej instrukcji

- Niniejsza instrukcja opisuje sposób zainstalowania programu M-crew oraz sposób używania Pomocy.
- Najnowsze informacje znajdziesz w pliku „Readme.txt” w menu Start. Plik „Readme.txt” znajduje się w folderze w którym zainstalowany zostaje program M-crew.
- Na ilustracjach w tej instrukcji obsługi pojawiają się wyświetlenia które mogą różnić się od wyświetleń uzyskanych przy korzystaniu z oprogramowania.
- Wyjaśnienia w tej instrukcji obsługi opierają się na założeniu, że użytkownik zna podstawowe operacje systemu Windows. Szczegółowe informacje dotyczące używania komputera i systemu operacyjnego zawarte są w ich instrukcjach obsługi.

PL

# Informacje ogólne

M-crew (Ver.2.1E) umożliwia sterowanie stereofonicznymi komponentami systemowymi Sony. Za pomocą M-crew możesz wykonywać podane niżej funkcje.

## Odtwarzanie

- Używać komputera aby operować funkcją odtwarzania CD i MD.
- Korzystać z plików audio na twardym dysku komputera.
- Nastawiać stacje radiowe za pomocą komputera.

## Nagrywanie/edytowanie

- Wprowadzać nazwy płyt i ścieżek używając klawiatury komputera.
- Edytować płyty MD na ekranie komputera.
- Nagrywać z CD na MD używając łatwej operacji przeciągania myszą i upuszczania.
- Nagrywać bez problemów z radia na MD.
- Aranżować ścieżki na MD w grupy według własnych upodobań.

## Inne operacje

- Utworzyć wirtualne media do zarządzania plikami audio.
- Zapewnić sobie orientację w odtwarzanych i nagranych ścieżkach używając Płytołeki.
- Odwiedzać strony internetowe mające związek z aktualnie słuchanymi ścieżkami.
- Zapisywać obrazy aby je dołączyć do ścieżki i oglądać w czasie słuchania ścieżki (funkcja CLIP).
- Odwiedzać strony internetowe mające związek z aktualnie odbieranymi programami radiowym.
- Nastawiać programatory odtwarzania i nagrywania.
- Korzystać z okna Łatwego Trybu aby w prosty sposób przechodzić do podstawowych funkcji M-crew.
- Drukować etykiety MD.

## Uwagi

- W niniejszej instrukcji pojęcie „stereofoniczny komponent systemowy” odnosi się specyficznie do systemów stereofonicznych komponentów (zawierających odtwarzacze CD i MD) oraz do osobnych CD i MD.
- Funkcje M-crew działające na komputerze będą zależały od stereofonicznego komponentu systemowego podłączonego do komputera.
- Niniejsze oprogramowanie możesz używać tylko do stereofonicznych komponentów systemowych podłączonych bezpośrednio do komputera.
- M-crew nie zezwala na używanie przez wielu użytkowników.
- Nie operuj stereofonicznym komponentem systemowym w czasie gdy M-crew jest używany do operacji takich jak edycja lub odświeżanie stron. M-crew może nie zostać prawidłowo aktywowany.
- Niektóre pliki audio mogą nie zostać prawidłowo odtworzone.
- Nie jest możliwe nastawienie +12,9 dB dla Regulacji Poziomu REC MD korzystając z tej aplikacji.

# Wymagania systemowe

Aby używać program M-crew (Ver.2.1E) konieczny jest następujący sprzęt i oprogramowanie.

- Komputer IBM PC/AT lub kompatybilny (Niniejszy program nie może być używany na komputerach Apple Macintosh.)
- Procesor<sup>\*1</sup>: Intel Pentium II 400 MHz/Celeron 433 MHz lub szybszy
- Karta video i sterownik:  
SVGA (800 × 600 pikseli), 65 536 kolorów lub więcej
- Przestrzeń na dysku twardym:  
35 MB<sup>\*2</sup> lub więcej
- Port USB: 1 lub więcej
- System operacyjny:  
Windows 98SE/Windows 2000 Professional<sup>\*3</sup>/  
Windows Me/Windows XP Home Edition<sup>\*4</sup>/Windows  
XP Professional<sup>\*4</sup> (Ten program nie pracuje pod  
Microsoft Windows 3.1, Windows NT, Windows 95  
lub Windows 98.)
- Odtwarzacz multimedialny:  
Windows Media Player 6.4 lub wyższy i przeglądarka  
Microsoft Internet Explorer 4.0 lub wyższa albo  
Netscape Communicator 4.0 lub wyższa są  
niezbędne aby odtwarzać pliki muzyczne na  
komputerze.
- WEB RADIO (Tylko CMT-M333NT):  
Przeglądarka Microsoft Internet Explorer oraz dostęp  
do Internetu są niezbędne aby słuchać WEB RADIO.
- Monitor video: SVGA (800 × 600 pikseli), 65 536 kolorów lub więcej

<sup>\*1</sup> Działanie M-crew nie jest gwarantowane na niektórych komputerach wyposażonych w chipy CPU kompatybilne z Pentium, takie jak AMD K6 (np. może wystąpić przerwanie dźwięku podczas odtwarzania pliku audio).

<sup>\*2</sup> Dodatkowe 20 MB przestrzeni na dysku twardym jest konieczne do zainstalowania LabelMaker 5.1. Dostarczona jest tylko angielska wersja LabelMaker 5.1.

<sup>\*3</sup> Pamiętaj o zalogowaniu się przez konto administratora aby zainstalować program i wykonać konfigurację urządzeń na komputerze z systemem operacyjnym Windows 2000.

<sup>\*4</sup> Pamiętaj o zalogowaniu się przez nazwę użytkownika, należącą do administratora komputera aby zainstalować program i wykonać konfigurację urządzeń na komputerze z systemem operacyjnym Windows XP.

---

## **Uwagi**

- Prawidłowe działanie M-crew nie jest gwarantowane na niektórych komputerach, nawet jeśli spełniają one powyższe wymagania.
- Prawidłowe działanie M-crew nie jest gwarantowane na własnoręcznie złożonych komputerach lub na komputerach z własnoręcznie wykonaną aktualizacją (upgrading) systemu operacyjnego.
- Nie używaj hub USB. Jeżeli podłączysz kilka urządzeń USB do hub USB, M-crew może nie operować w prawidłowy sposób stereofonicznym komponentem systemowym podłączonym do komputera.
- Ten program może być używany tylko z anglojęzycznym i francuskojęzycznym systemem operacyjnym. Gdy będzie używany w innym środowisku językowym, może nie działać prawidłowo lub tekst może nie być właściwie wyświetlany.

# 1 : Instalowanie M-crew

Aby zainstalować program M-crew na dysku twardym komputera, wykonaj opisaną tutaj procedurę. Zacznij od uruchomienia Windows.

- **Zainstaluj ten program przed podłączeniem do komputera stereofonicznego komponentu systemowego. W przeciwnym wypadku program ten może nie działać prawidłowo.**
- **Pamiętaj o zalogowaniu się przez konto administratora w celu zainstalowania tego programu (dla Windows 2000).**
- **Pamiętaj o zalogowaniu się przez nazwę użytkownika, należącą do administratora komputera, w celu zainstalowania tego programu (dla Windows XP).**

**1** Włóż dostarczony CD-ROM do napędu CD-ROM komputera.



Pojawi się okno dialogowe „M-crew Operating Instructions”.

## Uwaga

Jeżeli okno dialogowe się nie otworzy, kliknij dwukrotnie na ikonę CD-ROM (ManualDlg.exe).

**2** Kliknij na [InstallShield startup].

Pojawi się okno dialogowe „M-crew Set Up”.

## Uwaga

Jeżeli okno dialogowe się nie otworzy, kliknij dwukrotnie na ikonę CD-ROM (InstallDlg.exe).

**3** Wybierz stereofoniczny komponent systemowy.

- Jeżeli używasz PCLK-MN10/MN10A i zainstalowałeś już sterownik PCLK USB na swoim komputerze, przejdź do czynności 8.
- Jeżeli instalujesz M-crew na komputerze do którego podłączony jest CMT-C7NT, przejdź do czynności 8 nawet jeżeli używasz PCLK-MN10/ MN10A.

**4** Kliknij [1. M-crew setup] w oknie konfiguracji.

Program konfiguracji zostaje uruchomiony.

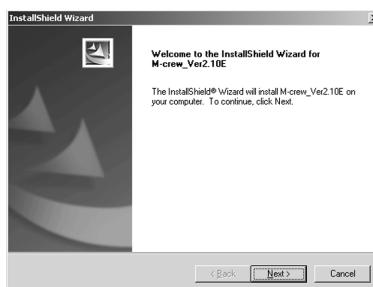


## Uwaga

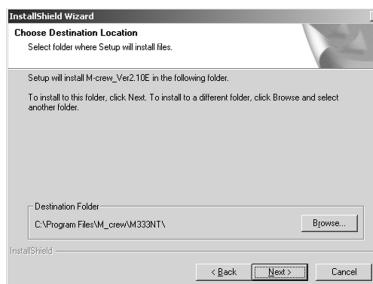
Instalator systemu Windows jest konieczny do zainstalowania M-crew. Jeżeli Instalator Windows nie jest zainstalowany na komputerze, pojawi się następujące okno. Jeżeli to nastąpi, kliknij [Restart] aby zrestartować komputer. Gdy restartujesz komputer, nie wyjmuj CD-ROM.

(ciąg dalszy)

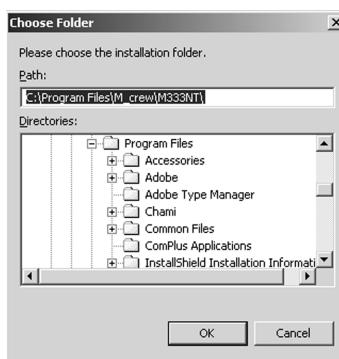
**5** Kliknij [Next].



**6** Wybierz folder do instalacji i kliknij [Next].  
Rozpocznie się instalacja.

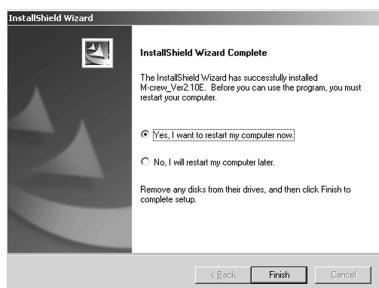


Aby zmienić folder do instalacji, kliknij przycisk [Browse].



Aby zmienić folder do instalacji M-crew, kliknij [OK] po określaniu foldera.

- 7** Kiedy pojawi się okno dialogowe wskazujące na zakończenie instalacji, kliknij [Finish].



- 8** Kliknij [2. PCLK-USB Driver setup] w oknie konfiguracji. Rozpocznie się instalacja sterownika. Kiedy pojawi się okno dialogowe wskazujące na zakończenie instalacji, kliknij [Finish]. W ten sposób proces konfiguracji zostaje zakończony. Pamiętaj, aby zrestartować komputer. Jeśli nie zrestartujesz komputera, program nie będzie działać prawidłowo. Pamiętaj, aby zamknąć okno dialogowe aktywowane wykonaniem InstallDlg.exe, zanim podłączysz stereofoniczny komponent systemowy do komputera. Zainstaluj dostarczony SonicStage lub program do drukowania etykiet jeśli potrzeba. Teraz możesz przejść do następnych czynności przygotowawczych: podłączanie stereofonicznego komponentu systemowego do komputera, instalowanie sterowników USB i weryfikowanie statusu zainstalowanych urządzeń według procedur opisanych na następnych stronach.

## Przed uruchomieniem M-crew

Otwórz plik „Readme” i przeczytaj zawartość.

Aby otworzyć plik „Readme” idź do menu Start i wybierz [Programs] oraz [M-crew for CMT-M333NT], po czym kliknij [Readme]. (Dla CMT-C7NT, wybierz [Programs] i [M-crew], po czym kliknij [Readme].)

## Uwagi

- W wyniku instalacji utworzony zostaje nowy folder. Folder ten jest wykorzystany przez program. Nie kasuj, nie przenoś ani nie zmieniaj jego zawartości.
- Jeżeli wymagany sterownik i inne urządzenia są już zainstalowane, otworzy się okno dialogowe podczas instalacji aby to potwierdzić.

---

## **2 : Połączenia**

Informacje dotyczące podłączenia stereofonicznego komponentu systemowego do komputera znajdziesz w instrukcji obsługi stereofonicznego komponentu systemowego.

---

## **3 : Procedura konfiguracji systemu komputerowego**

Pamiętaj aby sprawdzić stan zainstalowanych urządzeń przed uruchomieniem M-crew.

Następująca procedura dotyczy Windows 98SE. Niektóre fragmenty tej procedury mogą być różne, zależnie od systemu operacyjnego w którym został zainstalowany program. Zobacz strona 13 dla Windows 2000/Windows Me/Windows XP.

### **Uwaga**

Niektóre ilustracje w opisanych poniżej procedurach mogą się częściowo różnić, zależy to od systemu operacyjnego komputera.

## Konfiguracja dla Windows 98SE

### Instalowanie sterownika USB

- 1** Podłącz stereofoniczny komponent systemowy bezpośrednio do komputera, po czym uruchom komputer.  
Zamknij wszystkie otwarte aplikacje.  
Pojawi się „Add New Hardware Wizard”.
- 2** Kliknij [Next].
- 3** Wybierz „Search for the best driver for your device. (Recommended)”. (W wypadku komputera z podłączonym CMT-C7NT, zobacz instrukcję obsługi tego stereofonicznego komponentu systemowego.)  
Włóż CD-ROM Windows 98SE do napędu CD-ROM komputera jeżeli Wizard tego zażąda i zainstaluj sterowniki. Procedura instalacji zostanie powtórzona dla każdego z następujących urządzeń.
  - Urządzenie USB audio
  - Urządzenie USB composite (multi-interfejs)
  - Hub USB

### Uwaga

Sterownik Net MD zostaje zainstalowany jednocześnie z SonicStage (Ver.1.5).

## Weryfikowanie statusu zainstalowanych urządzeń

Pamiętaj o sprawdzeniu statusu zainstalowanych urządzeń po zainstalowaniu ich sterowników.

### 1 Otwórz [Control Panel].

W menu Start wybierz [Settings] i kliknij [Control Panel].

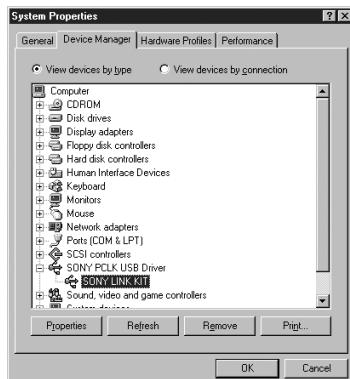
### 2 Kliknij dwukrotnie ikonę [System].

Pojawia się okno dialogowe „System Properties”.

### 3 Kliknij na zakładkę [Device Manager]. (W przypadku komputera z podłączonym CMT-C7NT, sprawdź w instrukcji obsługi tego stereofonicznego komponentu systemowego.)

Upewnij się, że następujące pozycje znajdują się na liście w oknie dialogowym „Device Manager”.

- „USB Audio Device” pod „Sound, video and game controllers”
- „Net MD” (tylko gdy funkcja Net MD zostaje aktywowana przez naciśnięcie NET MD na urządzeniu) „SONY USB COMM\*”, „USB Composite Device” i „General USB Hub” pod „Universal Serial Bus controllers”
- \* Może być wyświetlane jako „SONY PCLK USB Driver” pod „Computer”.



## Uwaga

Jeżeli nie widzisz tych pozycji lub jeżeli na którejś z tych ikon wyświetlone jest „!”, oznacza to, że sterownik odpowiedniego urządzenia nie jest zainstalowany lub nie zostaje rozpoznany przez System operacyjny. W takim przypadku zainstaluj ponownie sterownik tego urządzenia.

### 4 Kliknij [OK] aby zamknąć okno dialogowe „System Properties”.

## Konfiguracja dla Windows 2000/Windows Me/Windows XP

### Instalowanie sterownika USB (Windows 2000)

- 1** Podłącz stereofoniczny komponent systemowy bezpośrednio do komputera i następnie uruchom komputer.  
Zamknij wszystkie otwarte aplikacje.  
Pojawi się „Found New Hardware Wizard”.
  
- 2** Kliknij [Next].
  
- 3** Wybierz „Search for a suitable driver for my device. (Recommended)”. (W wypadku komputera z podłączonym CMT-C7NT, zobacz instrukcję obsługi tego stereofonicznego komponentu systemowego.)  
Włóż CD-ROM Windows 2000 do napędu CD-ROM komputera jeżeli Wizard tego zażąda i zainstaluj sterowniki. Procedura instalacji zostanie powtórzona dla każdego z następujących urządzeń.
  - Urządzenie USB audio
  - Urządzenie USB composite (multi-interfejs)
  - Hub USB

#### **Uwaga**

Sterownik Net MD zostaje zainstalowany jednocześnie z SonicStage (Ver.1.5).

### Instalowanie sterownika USB (Windows Me)

- 1** Podłącz stereofoniczny komponent systemowy bezpośrednio do komputera i następnie uruchom komputer.  
Zamknij wszystkie otwarte aplikacje.  
Pojawi się „Add New Hardware Wizard”.

(ciąg dalszy)

- 
- 2** Wybierz „Search for the best driver for your device. (Recommended)”. (W wypadku komputera z podłączonym CMT-C7NT, zobacz instrukcję obsługi tego stereofonicznego komponentu systemowego.)  
Włóż CD-ROM Windows Me do napędu CD-ROM komputera jeżeli Wizard tego zażąda i zainstaluj sterowniki. Procedura instalacji zostanie powtórzona dla każdego z następujących urządzeń.
- Urządzenie USB audio
  - Urządzenie USB composite (multi-interfejs)
  - Hub USB

## Instalowanie sterowników USB (Windows XP)

- 1** Zamknij wszystkie otwarte aplikacje.
- 2** Podłącz stereofoniczny komponent systemowy bezpośrednio do komputera i następnie uruchom komputer.  
Instalacja sterowników rozpoczęcie się automatycznie i zatrzyma się po jej zakończeniu.  
Jeżeli pojawi się „Found New Hardware Wizard” przejdź do czynności 3.
- 3** Wybierz „Install the software automatically. (Recommended)”.
- 4** Kliknij [Next].  
Sterowniki USB zostaną zainstalowane. Kliknij [Complete] gdy pojawi się okno dialogowe „Complete”.

## Uwagi

- Wybierz „Install the software automatically. (Recommended)” i kliknij [Next] aby zainstalować sterownik Net MD lub sterownik SONY USB COMM. Kliknij [Continue] w oknie dialogowym „Install the software”.
- Sterownik Net MD zostaje zainstalowany jednocześnie z SonicStage (Ver.1.5). Gdy pojawi się okno dialogowe „Install the software”, kliknij [Continue].

---

## **Weryfikowanie statusu zainstalowanych urządzeń (Windows 2000/ Windows Me/Windows XP)**

Pamiętaj o sprawdzeniu statusu zainstalowanych urządzeń po  
zainstalowaniu ich sterowników.

### **1 Otwórz [Control Panel].**

W menu Start wybierz [Settings] i kliknij [Control Panel].

(Dla Windows XP) W menu Start kliknij [Control Panel], następnie  
kliknij [Switch to Classic View] w lewym panelu okna.

### **2 Kliknij dwukrotnie ikonę [System].**

Pojawi się okno dialogowe „System Properties”.

### **Uwaga**

Jeżeli nie możesz znaleźć ikony [System], kliknij „View all Control Panel  
options” (w przypadku Windows Me).

### **3 (Tylko dla Windows 2000/Windows XP) Kliknij zakładkę [Hardware].**

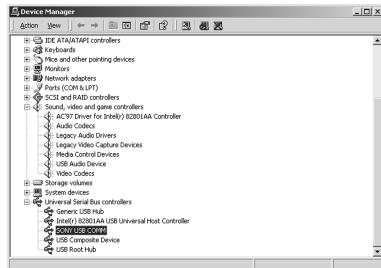
### **4 Kliknij zakładkę [Device Manager]. (Dla Windows 2000/Windows XP, kliknij przycisk [Device Manager] zamiast zakładki) W wypadku komputera z podłączonym CMT-C7NT, zobacz instrukcję obsługi tego stereofonicznego komponentu systemowego.**

Upewnij się, że następujące pozycje znajdują się na liście w oknie  
dialogowym „Device Manager”.

- „USB Audio Device” pod „Sound, video and game controllers”
- „Net MD” (tylko jeżeli funkcja Net MD jest aktywowana przez naciśnięcie  
NET MD na urządzeniu) „SONY USB COMM\*”, „USB Composite Device”  
i „Generic USB Hub” pod „Universal Serial Bus controllers”

\* Może być wyświetlane jako „SONY PCLK USB Driver” pod „Computer”.

(ciąg dalszy)



**Przykład: Okno dla Windows 2000**

## Uwagi

- Zależnie od konfiguracji komputera, może pojawić się przed wyszczególnionym urządzeniem tylko dla Windows Me. Nie ma to jednak wpływu na działanie systemu (komputera i stereofonicznego komponentu systemowego).
- Jeżeli nie widzisz tych pozycji lub jeżeli na którejś z tych ikon wyświetlone jest „!”, oznacza to, że sterownik odpowiedniego urządzenia nie jest zainstalowany lub nie zostaje rozpoznany przez System operacyjny. W takim przypadku zainstaluj ponownie sterownik tego urządzenia.

**5** Kliknij [OK] aby zamknąć okno dialogowe „System Properties”.

## Gdy brak jest dźwięku z komputera

M-crew wykorzystuje urządzenie USB audio do odtwarzania i nagrywania dźwięku. Gdy uruchomisz komputer z podłączonym stereofonicznym komponentem systemowym, urządzenie USB audio zostanie wyznaczone zamiast standardowego urządzenia audio. W rezultacie brak będzie dźwięku z wbudowanych lub zewnętrznych głośników komputera, ponieważ cały dźwięk będzie skierowany na wyjście urządzenia USB audio przez kabel USB. Aby otrzymać dźwięk z komputera, odłącz od komputera kabel USB.

Aby wyznaczyć do pracy głośniki komputera z podłączonym stereofonicznym komponentem systemowym, wykonaj następującą procedurę.

- 1** Otwórz [Control Panel].  
W menu Start wybierz [Settings] i kliknij [Control Panel].  
(Dla Windows XP) W menu Start kliknij [Control Panel], następnie kliknij [Switch to Classic View] w lewym panelu okna.
- 2** Kliknij dwukrotnie ikonę [Sounds and Multimedia] (lub [Multimedia] dla Windows 98SE albo [Sounds and Audio Devices] dla Windows XP) aby otworzyć okno dialogowe „Sounds and Multimedia Properties” (lub „Multimedia Properties” dla Windows 98SE albo „Sounds and Audio Devices Properties” dla Windows XP).
- 3** Kliknij zakładkę [Audio], następnie wybierz standardowe urządzenie audio w kategorii „Preferred device.” (lub „Default Device:” dla Windows XP) w oknach grup „Sound Playback” (lub „Playback” dla Windows 98SE) i „Sound Recording” (lub „Recording” dla Windows 98SE).
- 4** Kliknij opcję „Use only preferred devices” (lub „Use only default devices” dla Windows XP) aby ją wyznaczyć do pracy.
- 5** Kliknij [OK].

### Uwaga

Pamiętaj aby wybrać „USB Audio Device” dla każdego „Preferred device.” (lub „Default Device:” dla Windows XP) w czynności 3 powyżej, zanim zaczniesz nagrywać na MD.

---

# Instalowanie LabelMaker 5.1

Weź pod uwagę, że jeżeli zainstalujesz LabelMaker 5.1 na komputerze VAIO z fabrycznie zainstalowanym systemem Windows XP, zainstalowany na nim LabelMaker 5.0 może zostać zastąpiony przez nową wersję.

Zainstalowanie LabelMaker 5.1 nie spowoduje zastąpienia nową wersją żadnej wersji LabelMaker starszej niż 5.0, np. takiej jak wchodząca w skład PictureGear 4.x.

- 1** Kliknij [4. LabelMaker 5.1 (English Only) setup] w oknie konfiguracji (zobacz czynność 3 na stronie 7).
- 2** Aby zainstalować aplikację, postępuj zgodnie z kolejnymi instrukcjami.

## Uwaga

Dostarczona jest tylko angielska wersja LabelMaker 5.1.

# Odinstalowanie programu

Jeśli przestaniesz potrzebować M-crew lub LabelMaker 5.1, możesz odinstalować te programy w następujący sposób:

**1** Otwórz [Control Panel].

W menu Start wybierz [Settings] i kliknij [Control Panel].  
(Dla Windows XP) W menu Start kliknij [Control Panel].

**2** Kliknij dwukrotnie na ikonę [Add/Remove Programs].

(Dla Windows XP) Gdy w Classic View, przełącz na Category View i kliknij [Add or Remove Programs].

Pojawi się okno „Add/Remove Programs Properties”.

(Dla Windows XP) Pojawi się okno „Add or Remove Programs”.

**3** Wybierz i kliknij „M-crew” lub „LabelMaker 5.1” na liście programów.

**4** Kliknij [Add/Remove].

(Dla Windows 2000/XP) Kliknij [Change/Remove] i dalej postępuj według instrukcji.

Deinstalator zostanie aktywowany i program wybrany w czynności 3 zostanie automatycznie usunięty.

## Uwagi

- Po odinstalowaniu M-crew, foldery „Database” i „Jacket” stworzone w ramach folderu M-crew (zazwyczaj C:\Program Files\M\_crew\M333NT) i ich pliki nadal pozostaną na dysku twardym. Skasuj je ręcznie, jeśli ich nie potrzebujesz.
- Jeżeli wybierzesz LabelMaker 5.1 w czynności 3 powyżej i odinstalujesz ten program, nie tylko LabelMaker 5.1 zainstalowany w ramach M-crew, lecz także każda kopia LabelMaker 5.1 która została zainstalowana niezależnie od M-crew zostanie usunięta.
- Podobnie, jeśli odinstalujesz LabelMaker 5.1 który został zainstalowany niezależnie od M-crew, funkcja drukowania etykiet przestanie być dostępna także w ramach M-crew.

# Uruchomienie M-crew

- 1** Włącz stereofoniczny komponent systemowy.
- 2** W menu Start wybierz [Programs] i [M-crew for CMT-M333NT] (dla CMT-C7NT, [M-crew]), po czym kliknij [M-crew].  
Program zostanie uruchomiony i pojawi się Główny pasek M-crew.  
Poniższy pasek zostanie wyświetlony natychmiast po uruchomieniu M-crew.  
Poniższy opis zakłada, że M-crew zostaje uruchomiony na komputerze, do którego podłączony jest CMT-M333NT jako stereofoniczny komponent systemowy.



## Uwagi

- Podczas nagrywania MD pojawi się okno dialogowe sugerujące zatrzymanie nagrywania lub uruchomienie M-crew.
- M-crew (Ver.2.1E) i wyznaczony do pracy z Net MD SonicStage (Ver.1.5) nie mogą być jednocześnie aktywne. Aby zrestartować M-crew, zamknij SonicStage, po czym kliknij dwukrotnie na ikonę M-crew na pasku zadań na pulpicie.

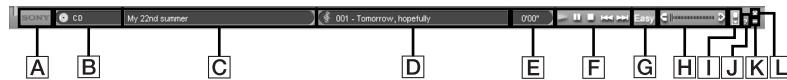
# Używanie M-crew

W tej części znajdziesz krótki opis podstawowych funkcji i zastosowań pasków i okien dostępnych w M-crew. Jako przykład w tej instrukcji wykorzystany jest CMT-M333NT.

Więcej informacji dotyczących używania M-crew znajdziesz w Pomocy (strona 26).

## Główny pasek

Główny pasek daje dostęp do podstawowych funkcji używanych podczas odtwarzania CD/MD i operowania tunerem.



### A Logo SONY

Pociągnij logo lewym przyciskiem myszy aby przesunąć Główny pasek w górę lub w dół.

Kliknij na logo prawym przyciskiem myszy aby wyświetlić samootwierające się menu.

### B Wyświetlenie Nazwy funkcji

Kliknij aby wyświetlić i wybrać funkcję (CD, MD, TUNER itp.).

### C Wyświetlenie informacji płyty (pasma radiowego)

Wyświetla nazwę wybranej CD/MD lub wybranego pasma radiowego, zależnie od tego, czy na Wyświetleniu Nazwy funkcji wybrana jest funkcja CD/MD czy TUNER.

### D Wyświetlenie Numeru ścieżki/Nazwy ścieżki (Numeru pamięci/Nazwy stacji radiowej)

Wyświetla numer ścieżki/nazwę ścieżki lub numer pamięci/nazwę stacji radiowej, zależnie od tego, czy na Wyświetleniu Nazwy funkcji wybrana jest funkcja CD/MD czy TUNER.

### E Wyświetlenie Timer (Częstotliwość)

Wyświetla informacje o czasie, takie jak całkowity czas odtwarzania i wykorzystany czas odtwarzania podczas odtwarzania CD/MD.

Kliknięcie na nie pozwala wybrać tryb wyświetlenia. Wyświetla także częstotliwość wybranej stacji gdy słuchasz radia.

(ciąg dalszy)

---

**F Przyciski operacji**

Wyświetlone tu przyciski mają wygląd przycisków operacyjnych CD/MD lub przycisków operacyjnych tunera, zależnie od tego, czy na Wyświetleniu Nazwy funkcji wybrana jest funkcja CD/MD czy TUNER. Przyciski operacji CD/MD umożliwiają odtwarzanie, pauzę, zatrzymanie i odnalezienie ścieżki na CD/MD. Przyciski operacji radiowych umożliwiają takie funkcje, jak wybieranie pasma radiowego i odnajdywanie numeru pamięci.

**G Przycisk Łatwego Trybu**

Otwiera okno Łatwego Trybu które daje łatwy dostęp do podstawowych funkcji odtwarzania CD/MD lub nagrywania na MD.

**H Regulacja głośności**

Nastawia głośność stereofonicznego komponentu systemowego, podłączonego do komputera.

**I Przełącznik paska narzędzi**

Kliknij aby ukazać lub ukryć pasek narzędzi.

**J Przycisk Pomocy**

Kliknij aby otworzyć Pomoc.

**K Przycisk minimalizowania**

Kliknij aby zmniejszyć okno.

**L Przycisk zamknięcia**

Kliknij aby zamknąć M-crew.

## Pasek narzędzi

Aby ujrzeć pasek narzędzi, kliknij przełącznik paska narzędzi na Głównym pasku.

Gdy klikniesz na ikonę funkcji na pasku narzędzi, system przełączy się na wybraną funkcję i pojawi się odpowiadające jej okno. Pamiętaj, że nie można jednocześnie otworzyć więcej niż jednego okna.



### A Ikona CD

Kliknij aby wyświetlić okno CD.

### B Ikona MD

Kliknij aby wyświetlić okno MD.

### C Ikona TUNER

Kliknij aby wyświetlić okno TUNER.

### D Ikona OTHERS

Kliknij aby wyświetlić okno OTHERS.

### E Ikona TIMER

Kliknij aby wyświetlić okno programatora.

### F Ikona pliku

Kliknij aby wyświetlić okno pliku. Używaj tego okna do odtwarzania plików muzycznych zapisanych na dysku twardym komputera.

### G Ikona PC

Kliknij aby wyświetlić okno MUSIC LIBRARY lub okno WEB RADIO.

### H Ikona Płyoteki

Kliknij aby wyświetlić okno Płyoteki. Używaj tego okna aby przejrzeć lub wykorzystać ponownie dane na medach, które były przedtem co najmniej raz odtworzone.

### I Ikona okna nagrywania

Kliknij aby wyświetlić okno nagrywania. Używaj tego okna aby wykonać nagranie na MD z odtwarzacza CD, tunera lub innych źródeł. Okno nagrywania posiada dwa różne tryby nagrywania; tryb nagrywania synchronizowanego i tryb ręcznego nagrywania.

### J Ikona opcji

Kliknij aby wyświetlić okno dialogowe „Option”. Użyj tego okna dialogowego do wprowadzania innych, dodatkowych ustawień.

## Okna operacji

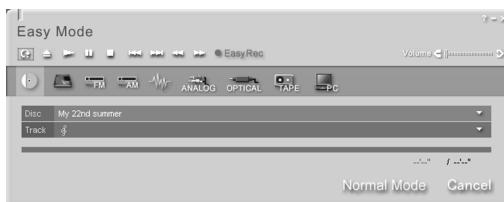
Gdy klikniesz na ikonę funkcji na pasku narzędzi, pojawi się okno odpowiadające wybranej funkcji. Okna operacji ukazują różne zestawy funkcji, zależnie od funkcji wybranej na pasku narzędzi, na przykład służące do wybierania trybu odtwarzania i edytowania nazw płyt.



## Okno Łatwego Trybu

Gdy klikniesz przycisk Łatwego Trybu na Głównym pasku, pojawi się okno Łatwego Trybu. Okno Łatwego Trybu pozwala na używanie podstawowych funkcji M-crew bezpośrednio z okna, takich jak związane z odtwarzaniem CD/MD i nagrywaniem na MD.

Aby powrócić do normalnego okna, kliknij przycisk trybu Normalnego w oknie.



---

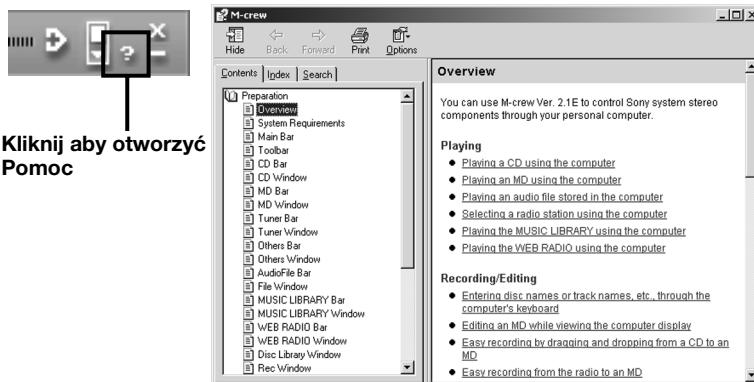
# Zamykanie programu

- 1** Kliknij  na Głównym pasku.  
Pojawi się okno dialogowe do zamykania programu.
- 2** Kliknij [Do not turn off power].  
M-crew zamyka się.  
Jeżeli chcesz jednocześnie wyłączyć stereofoniczny komponent systemowy, kliknij [Turn off power].

# Używanie Pomocy

## Otwieranie spisu treści Pomocy

Kliknij przycisk Pomoc na Głównym pasku. Pojawi się spis treści dotyczący M-crew.



**Kliknij aby otworzyć Pomoc**

- Kliknij dwukrotnie aby wyświetlić zagadnienia ze środka.
- Kliknij aby wyświetlić wyjaśnienie dotyczące danej pozycji.
- Kliknij na podkreślzoną pozycję wyjaśnienia, aby wyświetlić związane z tym wyjaśnienie znajdujące się na innej stronie.

### Szukanie przez słowo-hasło

- 1 Kliknij zakładkę [Index] w powyższym oknie dialogowym przeznaczonym do szukania zagadnień.
- 2 Wprowadź słowo lub zdanie którego chcesz szukać lub wybierz słowo-hasło przez przewijanie listy pod zakładką [Index].
- 3 Kliknij [Display].  
Zagadnienie zawierające wybrane słowo-hasło pojawi się w prawej ramce okna dialogowego.  
Jeśli pojawi się okno dialogowe „Topics Found”, wybierz odpowiednie zagadnienie i kliknij [Display].

### Odnajdywanie zagadnień za pomocą słowa lub zdania

- 1 Kliknij zakładkę [Search] w powyższym oknie dialogowym przeznaczonym do szukania zagadnień.
- 2 Wprowadź słowo lub zdanie związane z żdanym zagadnieniem, po czym kliknij [List Topics]. Odszukane zagadnienia pojawią się w oknie listy „Select Topics to display.”.
- 3 Wybierz odpowiednią pozycję i kliknij [Display].  
Zagadnienie odpowiadające wybranej pozycji pojawi się w prawej ramce okna dialogowego.

# **W razie trudności**

Jeżeli w czasie używania tego programu pojawi się jeden z opisanych poniżej problemów, wykorzystaj podane wskazówki aby mu zaradzić.

Jeżeli pomimo to problem nie ustąpi, skonsultuj się z najbliższym dealerem Sony.

Wykorzystaj także instrukcję obsługi twojego komputera oraz zawartość pliku „Readme.txt”, który został zainstalowany na twardym dysku razem z programem.

Aby otworzyć plik „Readme” idź do menu Start i wybierz [Programs] i [M-crew for CMT-M333NT], następnie kliknij [Readme]. (Dla CMT-C7NT, wybierz [Programs] i [M-crew], po czym kliknij [Readme].)

<b>Problem</b>	<b>Przyczyna/środki zaradcze</b>
M-crew automatycznie się zamkna.	Uruchomiony został SonicStage. → M-crew i SonicStage nie mogą być jednocześnie w użyciu. W związku z tym uruchomienie SonicStage podczas gdy M-crew jest aktywny może spowodować, że M-crew się zamknie. Aby zrestartować M-crew, zamknij SonicStage i kliknij dwukrotnie na ikonę M-crew na pasku zadań na pulpicie. Możesz także wybrać „Restart M-crew” z menu otworzonego kliknięciem prawym klawiszem myszy na pulpicie.
Pojawił się komunikat „Equipment does not respond. Check connections.”.	Kabel USB nie jest prawidłowo podłączony do portu USB na komputerze. → Sprawdź połączenie złącza USB. → Spróbuj odłączyć kabel USB od komputera i podłączyć go z powrotem. Kabel USB nie jest prawidłowo podłączony do stereofonicznego komponentu systemowego. → Sprawdź połączenie złącza USB. → Sprawdź czy przewód zasilania sieciowego stereofonicznego komponentu systemowego jest podłączony do gniazda ściennego.

(ciąg dalszy)

<b>Problem</b>	<b>Przyczyna/środki zaradcze</b>
M-crew nie uruchamia się, brak odpowiedzi ekranu lub błąd ekranu.	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ Wyłącz i włącz z powrotem zasilanie stereofonicznego komponentu systemowego, po czym zrestartuj M-crew.</li> <li>→ Spróbuj odłączyć kabel USB od stereofonicznego komponentu systemowego i od komputera, po czym ponownie podłączyć.</li> <li>→ Uruchom inną często używaną aplikację i sprawdź, czy komputer działa prawidłowo.</li> <li>→ Po odinstalowaniu programu M-crew (strona 19), spróbuj go zainstallować ponownie (strona 7).</li> </ul>
Nie można wykonywać wprowadzania tekstu, nagrywania, edytowania.	<p>Fiszka ochronna płyty może być na pozycji ochrony przed zapisem.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>→ Przesuń fiszkę aby umożliwić nagrywanie.</li> <li>MD może być przeznaczone tylko do nagrywania (MD z fabrycznie nagranymi ścieżkami).</li> <li>→ Wprowadzanie tekstu, nagrywanie, edytowanie, itp. są niemożliwe w wypadku MD przeznaczonych tylko do odtwarzania.</li> </ul>
Brak odpowiedzi ze strony stereofonicznego komponentu systemowego.	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ Sprawdź czy połączenie USB zostało wykonane prawidłowo.</li> <li>→ Spróbuj odłączyć kabel USB od stereofonicznego komponentu systemowego i od komputera, po czym ponownie go podłącz.</li> </ul>
Wyświetlana nazwa MD lub CD nie odpowiada zawartości płyty.	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ Kliknij przycisk Reload.</li> <li>→ Zrestartuj M-crew. Jeżeli problem pozostanie, może to oznaczać, że dane w Płytoce zostały uszkodzone. Wprowadź nazwy ponownie.</li> </ul>
Konfiguracja urządzenia nie przebiega prawidłowo.	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ Kliknij plik Readme.</li> </ul>
Brak dźwięku z wbudowanych lub zewnętrznych głośników komputera.	<p>Urządzenie USB jest wyznaczone jako preferowane na komputerze który ma połączenie USB ze stereofonicznym komponentem systemowym.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>→ Wybierz standardowe urządzenie audio (zazwyczaj wbudowana karta dźwiękowa komputera) jako urządzenie preferowane w oknie dialogowym „Sounds and Multimedia Properties” (strona 17).</li> </ul>

---

<b>Problem</b>	<b>Przyczyna/środki zaradcze</b>
Nie są słyszalne sygnały dźwiękowe systemu (dźwiękowy sygnał ostrzegawczy/sygnał nadejścia poczty).	→ Sygnały dźwiękowe systemu mają ustawienie wygaszające dźwięk podczas uruchamiania M-crew, lub ustawienie zmieniło się na OFF gdy M-crew został zamknięty w sposób odbiegający od normy. Aby przywrócić sygnały dźwiękowe, zrestartuj M-crew i następnie zamknij program normalnie. Ewentualnie kliknij dwukrotnie plik na kopii zapasowej (reg0.reg do reg3.reg) w folderze M-crew i dalej postępuj według instrukcji aby ponownie ustawić program (z wyjątkiem Windows XP Professional/Windows XP Home Edition).

- Kopiering af dele af eller hele indholdet i denne software og brugsanvisning, eller udlåning af denne software til tredjemand uden udtrykkelig tilladelse fra indehaveren af ophavsretten er strengt forbudt ifølge ophavsretsloven.
- Sony fralægger sig ethvert ansvar for økonomiske tab, tab af indtægter, eller krav fra tredjemand, der måtte opstå som følge af anvendelsen af denne software.
- Skulle der forekomme fabrikationsfejl er Sonys ansvar begrænset alene til at bytte det defektive produkt.
- Denne software er kun godkendt til brug med det specifcerede udstyr.
- Sony forbeholder sig ret at ændre softwareens specifikationer uden forudgående varsel. Andet relateret software og tjenester kan også ændres uden varsel.

Program © 1997-2002 Sony Corporation  
 Dokumentation © 2002 Sony Corporation  
 © 2002 Sony Corporation Alle rettigheder  
 forbeholdes.

- M-crew, LabelMaker og  er registrerede varemærker tilhørende Sony Corporation.
- Microsoft, MS-DOS og Windows er registrerede varemærker tilhørende Microsoft Corporation.
- IBM og PC/AT er registrerede varemærker tilhørende International Business Machines Corporation.
- Macintosh er et registeret varemærke tilhørende Apple Computer Inc.
- Adobe og Acrobat er varemærker tilhørende Adobe Systems Incorporated.
- Alle andre varemærker er varemærker tilhørende de respektive ejere. <sup>TM</sup> og <sup>®</sup> mærker er udeladt i denne manual.

# Indholdsfortegnelse

---

## Kom godt i gang

Oversigt .....	4
Systemkrav .....	5

---

## Klargøring

1: Installation af M-crew .....	7
2: Tilslutning .....	10
3: Opsætningsprocedure for dit computersystem .....	10
Opsætning for Windows 98SE .....	11
Opsætning for Windows 2000/ Windows Me/ Windows XP .....	13
Når der ikke kommer nogen lyd fra computeren .....	17
Installation af LabelMaker 5.1 .....	18
Afinstallation af softwaren .....	19

---

## Grundlæggende betjeninger

Start af M-crew .....	20
Anvendelse af M-crew .....	21
Hovedbjælke .....	21
Værktøjslinje .....	23
Betjenings vinduer .....	24
Easy Mode vindue .....	24
Lukning af softwaren .....	25

---

## Yderligere information

Anvendelse af Hjælp .....	26
Fejlfinding .....	27

---

## Om denne brugsanvisning

- Denne brugsanvisning viser, hvordan M-crew softwaren installeres, og hvordan man anvender Hjælp informationen.
- For den nyeste information henvises til "Readme.txt" filen i menuen Start. "Readme.txt" filen findes i den mappe, hvori M-crew softwaren installeres.
- De emner, der vises i illustrationerne i denne brugsanvisning, kan adskille sig fra de emner, der rent faktisk vises i softwaren.
- Forklaringer i denne brugsanvisning forudsætter kendskab til grundlæggende Windows betjeninger. Se de respektive brugsanvisninger for detaljer om brug af din computer og operativsystemet.

**DK**

# Oversigt

M-crew (Ver.2.1E) giver dig mulig for at kontrollere Sony system stereokomponenter. Ved hjælp af M-crew kan du udføre de nedenfor angivne funktioner og betjeninger.

## Afspilning

- Anvende computeren til at betjene afspilningsfunktionen på CD og MD.
- Nyde lydfiler, der er lagret på computeren.
- Stille ind på radiostationer ved hjælp af computeren.

## Optagelse/redigering

- Indtaste disk- og spornavne ved hjælp af computerens tastatur.
- Redigere MD'er på computerskærmen.
- Optage fra en CD til en MD gennem nem træk-og-slip betjening.
- Nemt udføre optagelse fra en radio til en MD.
- Organisere spor på en MD i grupper efter eget ønske.

## Andre betjeninger

- Fremstille virtuel media til administration af lydfiler.
- Holde rede på afspillede og optagede spor gennem et Disc Library.
- Besøge relaterede websteder, mens der lyttes til spor.
- Registrere billeder, så de kan tilknyttes et spor og betragtes, mens der lyttes til det pågældende spor (CLIP funktion).
- Besøge relaterede websteder, mens der lyttes til radioprogrammer.
- Indstilling af afspilnings- og optagetimer.
- Anvendelse af Easy Mode vinduet for nem adgang til de grundlæggende funktioner i M-crew.
- Udskrivning af MD-mærkater.

## Bemærk

- I denne brugsanvisning refererer udtrykket "system stereokomponent" specifikt til komponent stereosystemer (med indbygget CD-afspiller og MD-optager) og diskret CD og MD.
- De M-crew funktioner, der virker på din computer, afhænger af den system stereokomponent, der er tilsluttet til din computer.
- Du kan kun anvende denne software til at betjene system stereokomponenter, der er tilsluttet direkte til computeren.
- M-crew understøtter ikke brug af flere brugere.
- Betjen ikke system stereokomponenten, mens M-crew anvendes til betjeninger, såsom MD redigering eller genindføring af disk. Det kan medføre, at M-crew ikke aktiveres korrekt.
- Det kan ske, at nogen lydfiler ikke afspilles korrekt.
- Det er ikke muligt at indstille +12,9 dB for MD's REC Level Adjust fra programmet.

# Systemkrav

Følgende hardware og software er nødvendigt for at du kan bruge M-crew (Ver.2.1E) softwaren.

- IBM PC/AT eller kompatibel maskine (denne software kører ikke under Apple Macintosh.)
- CPU<sup>\*1</sup>: Intel Pentium II 400 MHz/Celeron 433 MHz eller kraftigere
- Videokort og displaydriver:  
SVGA (800 × 600 pixels), 65.536 farver eller flere
- Ledig plads på harddisk:  
35 MB<sup>\*2</sup> eller mere
- USB port: 1 eller flere
- OS: Windows 98SE/Windows 2000 Professional<sup>\*3</sup>/  
Windows Me/Windows XP Home Edition<sup>\*4</sup>/Windows  
XP Professional<sup>\*4</sup> (Denne software kører ikke under  
Microsoft Windows 3.1, Windows NT, Windows 95  
eller Windows 98.)
- Medioplayer: Windows Media Player 6.4 eller højere og Microsoft  
Internet Explorer 4.0 eller højere eller Netscape  
Communicator 4.0 eller højere er nødvendig for at  
afspille musikfiler på computeren.
- WEB RADIO (kun CMT-M333NT):  
Det er nødvendigt at indstille Microsoft Internet  
Explorer og have Internet adgang for at kunne afspille  
WEB RADIO.
- Videoskærm: SVGA (800 × 600 pixels), 65.536 farver eller flere

<sup>\*1</sup> M-crew virkemåde er ikke garanteret på nogle computere med Pentium-kompatible  
CPU chips, såsom AMD K6 (eksempelvis kan der forekomme spring i lyden under  
afspilning af en lydfil).

<sup>\*2</sup> Yderligere 20 MB ledig plads på harddiskken er nødvendig for at kunne installere  
LabelMaker 5.1. Der medfølger kun den engelske version af LabelMaker 5.1.

<sup>\*3</sup> Husk at logge på gennem administratorkontoen for at installere softwaren og opsætte  
enheder på en computer, der kører under Windows 2000.

<sup>\*4</sup> Husk at logge på gennem et brugernavn, der tilhører computerens administrator, for at  
installere denne software (for Windows XP).

(fortsættes)

---

## Bemærk

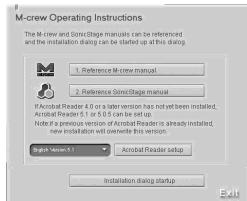
- Der garanteres ikke for korrekt virkemåde for M-crew på nogle computere, selv om de opfylder ovenstående krav.
- Der garanteres ikke for korrekt virkemåde for M-crew i forbindelse med selvbyggede computere, eller computere med et styresystem, som du selv har opgraderet.
- Anvend ikke en USB hub. Hvis flere USB-enheder er tilsluttet til en hub, kan det ske, at M-crew ikke kan styre system stereokomponenten, der er tilsluttet computeren, på korrekt vis.
- Denne software kan kun anvendes sammen med et engelsk-sproget og fransk-sproget styresystem. Hvis softwaren anvendes i et andet sprogmiljø, kan det ske, at programmet ikke virker korrekt, eller det kan ske, at tekst ikke vises på korrekt vis.

# 1: Installation af M-crew

Anvend følgende fremgangsmåde ved installation af M-crew softwaren på din computers harddisk. Husk at Windows skal være startet op, inden du begynder.

- **Sørg for at installere denne software, før du tilslutter system stereokomponenten til din computer. Ellers kan det ske, at denne software ikke fungere korrekt.**
- **Husk at logge på gennem administratorkontoen for at installere denne software (For Windows 2000).**
- **Husk at logge på gennem et brugernavn, der tilhører computerens administrator for at installere denne software (For Windows XP).**

## 1 Læg den medfølgende cd-rom i cd-drevet på din computer.



Dialogboksen "M-crew Operating Instructions" vises.

### Bemærk

Hvis dialogboksen ikke åbner, skal du dobbelt-klikke på cd-rom (ManualDlg.exe) ikonet.

## 2 Klik på [Installation dialog startup].

Dialogboksen "M-crew Set Up" vises.

### Bemærk

Hvis dialogboksen ikke vises, skal du dobbelt-klikke på cd-rom (InstallDlg.exe) ikonet.

## 3 Vælg din system stereokomponent.

- Selv om du aktuelt anvender PCLK-MN10/MN10A, og/eller du allerede har installeret PCLK USB driveren på din computer, skal du sørge for at fuldføre alle punkterne fra 1 til og med 8.
- Hvis du installerer M-crew på en computer, mens CMT-C7NT er tilsluttet, skal du sørge for at fuldføre alle punkterne fra 1 til og med 8, selv når du anvender PCLK-MN10/MN10A.

## 4 Klik på [1. M-crew setup] i opsætningsvinduet.

Opsætningsprogrammet starter op.

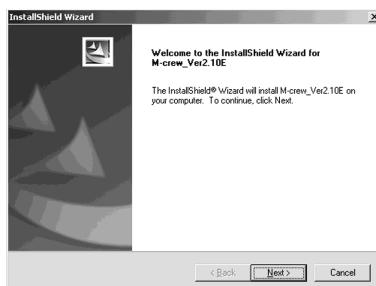


### Bemærk

Windows installationsprogrammet er nødvendigt for at kunne installere M-crew. Hvis Windows installationsprogrammet ikke er installeret på din computer, vises det følgende vindue. Hvis dette sker, klikker du på [Restart] for at genstarte din computer. Når du genstarter din computer, må du ikke forinden tage cd-rommen ud.

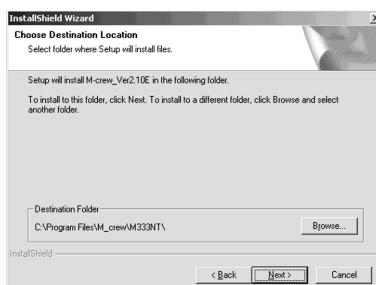
(fortsættes)

**5** Klik på [Next].

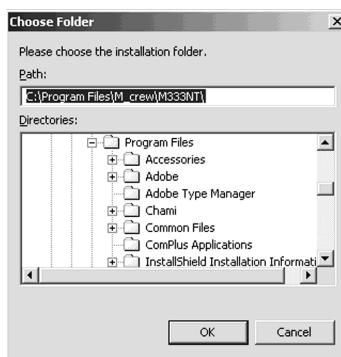


**6** Vælg den mappe, hvori programmet skal installeres, og klik derefter på [Next].

Installationen starter.

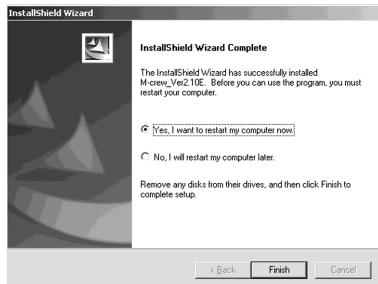


For at ændre den mappe, hvori programmet installeres, klikker du på knappen [Browse].



For at ændre den mappe, hvori M-crew installeres, klikker du på [OK] efter at have specificeret mappen.

- 7** Når dialogboksen, der angiver, at installationen er fuldført, vises, klikker du på [Finish].



- 8** Klik på [2. PCLK-USB Driver setup] i opsætningsvinduet.  
Installation af driveren starter. Når dialogboksen, der angiver, at installationen er fuldført, vises, klikker du på [Finish].  
Dette afslutter opsætningsprocessen.  
Husk at genstarte computeren. Hvis dette undlades, vil softwaren ikke fungere korrekt.  
Husk at lukke dialogboksen, der aktiveres ved eksekvering af InstallDlg.exe, før du tilslutter system stereokomponenten til computeren. Installér den medfølgende SonicStage software og software til trykning af mækater, hvis du vil bruge disse.  
Du kan nu gå videre til det næste klargøringspunkt: tilslutning af system stereokomponenten til computeren, installation af USB driverne, og derefter kontrol af status på de installerede enheder, i henhold til de fremgangsmåder, der er beskrevet på de følgende sider.

## Før du starter M-crew

Åbn "Readme" filen og læs den.

For at åbne "Readme" filen går du til Start-menuen og vælger [Programs] og [M-crew for CMT-M333NT], hvorefter du klikker på [Readme]. (Ved CMT-C7NT vælger du [Programs] og [M-crew], hvorefter du klikker på [Readme].)

## Bemærk

- Der oprettes en mappe som resultat af installationen. Denne mappe anvendes af softwaren. Slet, flyt eller ændr ikke mappens indhold.
- Hvis den påkrævede driver og andre emner allerede er blevet installeret, kommer der en dialogboks til bekræftelse frem under installationen.

---

## **2: Tilslutning**

For information om tilslutning af system stereokomponenten til computeren henvises til brugsanvisningen for system stereokomponenten.

---

## **3: Opsætningsprocedure for dit computersystem**

Sørg for at kontrollere status på de installerede enheder, før du starter M-crew. Den følgende procedure er til brug med Windows 98SE. Nogle dele af denne procedure kan være anderledes, afhængigt af det styresystem under hvilket du har installeret softwaren. Se side 13 for Windows 2000/Windows Me/Windows XP.

### **Bemærk**

Nogle illustrationer vist i de følgende procedurer kan være delvist anderledes, afhængigt af hvilket styresystem, under hvilket din computer kører.

## **Opsætning for Windows 98SE**

### **Installation af USB driveren**

- 1** Tilslut system stereokomponenten til computeren direkte, og start derefter computeren.  
Luk alle programmer, der er aktive.  
Guiden "Add New Hardware Wizard" vises.
- 2** Klik på [Next].
- 3** Vælg "Search for the best driver for your device. (Recommended)". (For et computersystem hvortil CMT-C7NT er tilsluttet bedes du se brugsanvisningen for den pågældende system stereokomponent.)  
Læg Windows 98SE cd-rommen i cd-rom drevet på computeren, hvis guiden beder om det, og installér derefter driverne.  
Installationsproceduren gentages for hver af de følgende enheder.
  - USB lydenhed
  - USB-sammensat enhed
  - Generisk USB hub

### **Bemærk**

Net MD driveren installeres samtidig med SonicStage (Ver.1.5).

## Kontrol af status på de installerede enheder

Husk at kontrollere status på de installerede enheder, efter at du har installeret deres drivere.

### 1 Åbn [Control Panel].

I Start-menuen peger du på [Settings] og klikker [Control Panel].

### 2 Dobbelt-klik på ikonet [System].

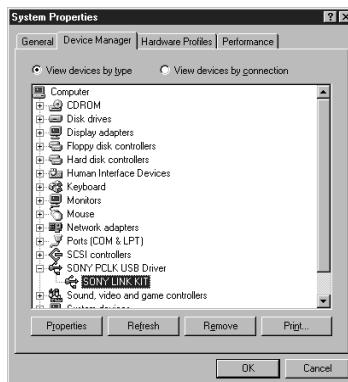
Dialogboksen "System Properties" vises.

### 3 Klik på fanen [Device Manager]. (For et computersystem hvortil CMT-C7NT er tilsluttet bedes du se brugsanvisningen til den pågældende system stereokomponent.)

Sørg for at de følgende emner er listet i dialogboksen "Device Manager".

- "USB Audio Device" under "Sound, video and game controllers"
- "Net MD" (kun når Net MD funktionen er blevet aktiveret med et tryk på NET MD på enheden) "SONY USB COMM\*", "USB Composite Device" og "Generic USB Hub" under "Universal Serial Bus controllers"

\* Kan blive vist som "SONY PCLK USB Driver" under "Computer".



### Bemærk

Hvis du ikke kan se disse emner, eller der vises et "!" mærke over nogle af ikonerne, betyder det, at den respektive enhedsdriver ikke er installeret eller ikke genkendes af styresystemet. I så tilfælde skal du installere enhedsdriveren igen.

### 4 Klik på [OK] for at lukke dialogboksen "System Properties".

## **Opsætning for Windows 2000/Windows Me/Windows XP**

### **Installation af USB driver (Windows 2000)**

- 1** Tilslut system stereokomponenten direkte til computeren, og start derefter computeren.  
Luk alle programmer, der er aktive.  
Guiden "Found New Hardware Wizard" vises.
- 2** Klik på [Next].
- 3** Vælg "Search for a suitable driver for my device. (Recommended)". (For et computersystem hvortil CMT-C7NT er tilsluttet bedes du se brugsanvisningen til den pågældende system stereokomponent.)  
Læg Windows 2000 cd-rommen i cd-rom drevet på computeren, hvis guiden beder om det, og installér derefter driverne.  
Installationsproceduren gentages for hver af de følgende enheder.
  - USB lydenhed
  - USB-sammensat enhed
  - Generisk USB hub

#### **Bemærk**

Net MD driveren installeres samtidigt med SonicStage (Ver.1.5).

### **Installation af USB driveren (Windows Me)**

- 1** Tilslut system stereokomponenten direkte til computeren, og start derefter computeren.  
Luk alle programmer, der er aktive.  
Guiden "Add New Hardware Wizard" vises.

(fortsættes)

- 
- 2** Vælg "Search for the best driver for your device. (Recommended)". (For et computersystem hvortil CMT-C7NT er tilsluttet bedes du se brugsanvisningen til den pågældende system stereokomponent.)  
Læg Windows Me cd-rommen i cd-rom drevet på computeren, hvis guiden beder om det, og installér derefter driverne.  
Installationsproceduren gentages for hver af de følgende enheder.
- USB lydenhed
  - USB-sammensat enhed
  - Generisk USB hub

## Installation af USB drivere (Windows XP)

- 1** Luk alle programmer, der er aktive.
- 2** Tilslut system stereokomponenten direkte til computeren, og start derefter computeren.  
Installation af driverne starter automatisk, og slutter efter fuldført installation.  
Hvis guide "Found New Hardware Wizard" skulle komme frem, skal du gå til punkt 3.
- 3** Vælg "Install the software automatically. (Recommended)".
- 4** Klik på [Next].  
USB driverne installeres. Klik på [Complete], når dialogboksen "Complete" vises.

### Bemærk

- Vælg "Install the software automatically. (Recommended)" og klik på [Next] for at installere Net MD driveren eller SONY USB COMM driveren. Klik på [Continue] i dialogboksen "Install the software".
- Net MD driveren installeres samtidigt med SonicStage (Ver.1.5). Du skal dog klikke på [Continue], når dialogboksen "Install the software" vises.

---

## Kontrollér status på de installerede enheder (Windows 2000/Windows Me/Windows XP)

Husk at kontrollere status på de installerede enheder, efter at du har installeret deres drivere.

### 1 Åbn [Control Panel].

I Start-menuen peger du på [Settings] og klikker på [Control Panel].

(For Windows XP) I Start-menuen klikker du på [Control Panel], og klikker derefter på [Switch to Classic View] i venstre felt af vinduet.

### 2 Dobbeltklik på ikonet [System].

Dialogboksen "System Properties" vises.

#### Bemærk

Hvis du ikke kan finde ikonet [System], klikker du på "View all Control Panel options" (i tilfælde af Windows Me).

### 3 (Kun for Windows 2000/Windows XP) Klik på fanen [Hardware].

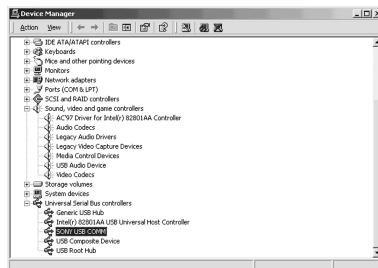
### 4 Klik på fanen [Device Manager]. (For Windows 2000/Windows XP, klikker du i stedet på knappen [Device Manager]) For et computersystem hvortil CMT-C7NT er tilsluttet bedes du se brugsanvisningen for den pågældende system stereokomponent.

Kontrollér at de følgende emner vises i dialogboksen "Device Manager".

- "USB Audio Device" under "Sound, video and game controllers"
- "Net MD" (kun når Net MD funktionen er blevet aktiveret med et tryk på NET MD på enheden) "SONY USB COMM\*", "USB Composite Device" og "Generic USB Hub" under "Universal Serial Bus controllers"

\* Den kan blive vist som "SONY PCLK USB Driver" under "Computer".

(fortsættes)



**Eksempel: Vindue for Windows 2000**

## Bemærk

- Afhængigt af din computers konfiguration, kan blive angivet foran en liste enhed i Windows Me. Dette påvirker dog ikke driften af systemet (computeren og system stereokomponenten).
- Hvis du ikke kan se disse emner, eller der vises et "!" mærke over nogle af ikonerne, betyder det, at den respektive enhedsdriver ikke er installeret eller ikke genkendes af styresystemet. I så tilfælde skal du installere enhedsdriveren igen.

**5** Klik på [OK] for at lukke dialogboksen "System Properties".

## Når der ikke kommer nogen lyd fra computeren

M-crew anvender USB lydenheden til afspilning og optagelse af lyd. Når du starter computeren med en system stereokomponent tilsluttet, vil USB lydenheden blive aktiveret i stedet for den normale lydenhed. Resultatet er, at der ingen lyd kommer fra computerens indbyggede, eller eksternt tilsluttede højttalere, da alle lyde bliver sendt til USB lydenheden gennem USB-kablet. For at lade lyden komme fra computeren skal du tage USB-kablet ud af computeren.

For at gøre computerens højttalere virksomme, samtidig med at en system stereokomponent er tilsluttet til computeren, skal du gøre som følger.

**1** Åbn [Control Panel].

I Start-menuen peger du på [Settings] og klikker på [Control Panel].

(For Windows XP) I Start-menuen klikker du på [Control Panel], og klikker derefter på [Switch to Classic View] i venstre felt af vinduet.

**2** Dobbeltklik på ikonet [Sounds and Multimedia] (eller [Multimedia] for Windows 98SE eller [Sounds and Audio Devices] for Windows XP) for at åbne dialogboksen "Sounds and Multimedia Properties" (eller "Multimedia Properties" for Windows 98SE eller "Sounds and Audio Devices Properties" for Windows XP).

**3** Klik på fanen [Audio], og vælg derefter standard lydenheden for "Preferred device:" (eller "Default Device:" for Windows XP) for "Sound Playback" (eller "Playback" for Windows 98SE) og "Sound Recording" (eller "Recording" for Windows 98SE) i gruppeboksene.

**4** Klik på "Use only preferred devices" (eller "Use only default devices" for Windows XP) for at gøre disse virksomme.

**5** Klik på [OK].

### Bemærk

Husk at vælge "USB Audio Device" for hver "Preferred device:" (eller "Default Device:" for Windows XP) i punkt 3 ovenfor, før du starter optagelse af en MD.

---

# Installation af LabelMaker 5.1

Bemærk, at hvis du installerer LabelMaker 5.1 på en VAIO computer med præinstallerede Windows XP, kan den allerede installerede LabelMaker 5.0 blive overskrevet af den ny version.

Installation af LabelMaker 5.1 vil ikke overskrive nogen version af LabelMaker ældre end 5.0 som inkluderet i PictureGear 4.x.

- 1** Klik på [4. LabelMaker 5.1 (English Only) setup] i opsætningsvinduet (se punkt 3 på side 7).
- 2** Følg de viste instruktioner for at installere programmet.

## Bemærk

Der medfølger kun den engelske version af LabelMaker 5.1.

# Afinstallation af softwaren

Når du ikke længere har brug for M-crew eller LabelMaker 5.1, kan du afinstallere programmerne på følgende måde:

**1** Åbn [Control Panel].

I Start-menuen peger du på [Settings] og klikker derefter på [Control Panel].

(For Windows XP) Klik på [Control Panel] i menuen Start.

**2** Dobbeltklik på ikonet [Add/Remove Programs].

(For Windows XP) Når der er indstillet til Klassisk visning, skifter du til Kategorivisning og klikker på [Add or Remove Programs].

Vinduet "Add/Remove Programs Properties" vises.

(For Windows XP) Vinduet "Add or Remove Programs" vises.

**3** Vælg og klik på "M-crew" eller "LabelMaker 5.1" i programlisten.

**4** Klik på [Add/Remove].

(For Windows 2000/XP) Klik på [Change/Remove] og følg instruktionen. Afinstallationsprogrammet aktiveres, og softwaren, valgt i punkt 3, fjernes automatisk.

## Bemærk

- Efter afinstallation af M-crew, vil "Database" og "Jacket" mapperne, der er oprettet i M-crew mappen (normalt C:\Program Files\M\_crew\M333NT) og disses filer stadig forblive på harddisken. De skal slettes manuelt, hvis der ikke længere er brug for dem.
- Hvis du vælger LabelMaker 5.1 i punkt 3 ovenfor og afinstallerer dette program, er det ikke kun LabelMaker 5.1, der er blevet installeret gennem M-crew, men også enhver anden kopi af LabelMaker 5.1, som du måtte have installeret uafhængigt af M-crew, der vil blive fjernet.
- Hvis du ligeledes afinstallerer LabelMaker 5.1, der er blevet installeret uafhængigt af M-crew, vil funktionen til trykning af mærkater ikke længere være til disposition i M-crew.

# Start af M-crew

- 1** Tænd for system stereokomponenten.
- 2** I Start-menuen peger du på [Programs] og [M-crew for CMT-M333NT] (for CMT-C7NT, [M-crew]), og klikker derefter på [M-crew].  
Softwaren starter op, og M-crew Hovedbjælken vises.  
Nedenfor viste bjælke vises øjeblikkeligt efter, at M-crew er startet op.  
Følgende beskrivelse forudsætter, at M-crew kører på en computer, hvortil CMT-M333NT er tilsluttet som en system stereokomponent.



## Bemærk

- Under optagelse af MD vises der en dialogboks, der beder dig stoppe optagelse eller starte M-crew.
- M-crew (Ver.2.1E) og Net MD-muliggjort SonicStage (Ver.1.5) kan ikke være aktive på samme tid. For at genstarte M-crew skal du lukke SonicStage og derefter dobbeltklikke på M-crew ikonet i meddelelsesområdet på Skrivebordet.

# Anvendelse af M-crew

Dette afsnit giver en kort beskrivelse af grundlæggende funktionalitet og anvendelse af bjælker og vinduer, der er til disposition i M-crew. CMT-M333NT er anvendt i denne brugsanvisning som et eksempel.

Du kan finde mere information om anvendelse af M-crew i Hjælp (side 26).

## Hovedbjælke

Hovedbjælken giver adgang til grundlæggende funktioner til afspilning af en CD/MD og betjening af tuneren.



### A SONY logo

Træk dette logo med venstre museknap for at flytte Hovedbjælken op eller ned.

Højreklik på logo for at vise en pop-up menu.

### B Skærmområde til angivelse af navn på funktion

Klik for at vise og vælge en funktion (CD, MD, TUNER, osv.).

### C Skærmområde til angivelse af diskinformation (bølgebånd)

Viser navnet på den valgte CD/MD eller det valgte bølgebånd afhængigt af hvilken funktion, CD/MD eller TUNER, der er valgt i skærmområdet til angivelse af navn på funktion.

### D Skærmområde til visning af spornummer/spornavn (forvalgsnummer/navn på senderstation)

Viser spornummeret/spornavnet eller forvalgsnummeret/navnet på senderstationen afhængigt af hvilken funktion, CD/MD eller TUNER, der er valgt i skærmområdet til angivelse af navn på funktion.

### E Skærmområde til visning af information om time (frekvens)

Viser tidsinformation, såsom samlet spilletid og forløbet spilletid, mens du spiller en CD/MD. Klik på dette område, giver dig mulighed for at vælge en visningsform. Området viser også frekvensen på den valgte station, når du lytter til radioen.

(fortsættes)

---

**F Betjeningsknapper**

Knapperne, der er vist i dette område, fremkommer som CD/MDBetjeningsknapper eller tuner-betjeningsknapper, afhængigt af hvilken funktion, CD/MC eller TUNER, der er valgt i skærmområdet til angivelse af navn på funktion. CD/MC-betjeningsknapperne giver dig mulighed for at afspille, pausestoppe, stoppe, og lokalisere spor på en CD/MC. Tuner-betjeningsknapperne giver adgang til udførelse af funktioner, såsom valg af et bølgeområde og lokalisering af forvalgsnummernet.

**G Easy Mode knap**

Åbner Easy Mode vinduet, der giver nem adgang til de grundlæggende funktioner for afspilning af en CD/MC, optagelse på en MD.

**H Lydstyrkekontrol**

Justerer lydstyrken på den system stereokomponent, der er tilsluttet til computeren.

**I Værktøjslinjekontakt**

Klik for at vise eller skjule Værktøjslinjen.

**J Hjælp-knap**

Klik for at åbne Hjælp.

**K Minimer-knap**

Klik for at minimere størrelsen på vinduet.

**L Luk-knap**

Klik for at lukke M-crew.

## Værktøjslinje

For at vise Værktøjslinjen klikker du på Værktøjslinjekontakten i Hovedbjælken.

Når du klikker på et funktionsikon på Værktøjslinjen, skifter systemet til den valgte funktion og det tilsvarende vindue vises. Bemærk, at der kun kan være et vindue åbent ad gangen.



### A CD ikon

Klik for at vise CD-vinduet.

### B MD ikon

Klik for at vise MD-vinduet.

### C TUNER ikon

Klik for at vise TUNER-vinduet.

### D OTHERS ikon

Klik for at vise OTHERS-vinduet.

### E TIMER ikon

Klik for at vise Timer-vinduet.

### F File ikon

Klik for at vise File-vinduet. Anvend dette vindue til at afspille musikfiler, der er lagret på din computers harddisk.

### G PC ikon

Klik for at vise MUSIC LIBRARY-vinduet eller WEB RADIO-vinduet.

### H Disc Library ikon

Klik for at vise Disc Library-vinduet. Anvend dette vindue til at vise eller genbruge data på de media, der har været spillet mindst en gang før.

### I Rec Window ikon

Klik for at vise Rec-vinduet. Anvend dette vindue til at optage på en MD fra CD-afspilleren, tuner, eller andre kilder. Rec window har to forskellige optageindstillinger; synkroniseret optageindstilling og manuel optageindstilling.

### J Option ikon

Klik for at vise dialogboksen "Option". Anvend denne dialogboks til at indtaste forskellige indstillinger.

## Betjeningsvinduer

Når du klikker på et funktionsikon i Værktøjslinjen, vises der et vindue, der svarer til den valgte funktion. Betjeningsvinduer stiller forskellige sæt af funktioner til rådighed i henhold til den funktion der er valgt i Værktøjslinjen, såsom dem for valg af en afspilningsmåde og redigering af disknavne.



## Easy Mode vindue

Når du klikker på Easy Mode knappen i Hovedbjælken, vises Easy Mode vinduet. Easy Mode vinduet giver dig mulighed for at anvende de grundlæggende funktioner i M-crew fra vinduet, såsom dem for afspilning af en CD/MD eller optagelse på en MD.

For at vende tilbage til det normale vindue klikker du på Normal Mode knappen i vinduet.



---

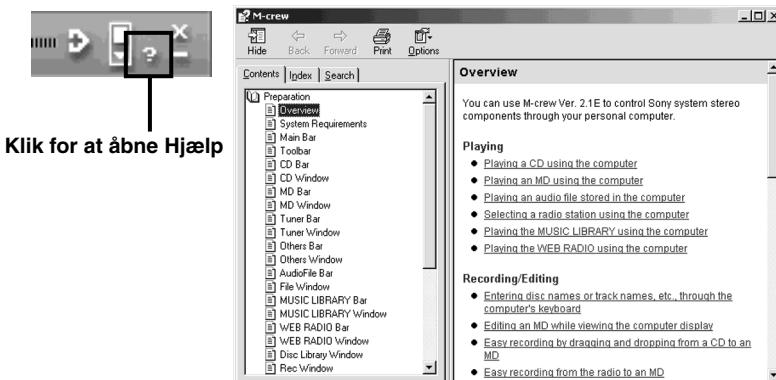
# Lukning af softwareen

- 1** Klik på  i Hovedlinjen.  
En dialogboks for lukning af softwareen vises.
  
- 2** Klik på [Do not turn off power].  
M-crew lukkes.  
Hvis du også ønsker at slukke for system stereokomponent, klikker du på [Turn off power].

# Anvendelse af Hjælp

## Åbning af Hjælp indholdsfortegnelsen

Klik på knappen Hjælp på Hovedbjælken. M-crew indholdsfortegnelsen vises.



- Dobbeltklik på for at vise de emner, der er på listen.
- Klik på for at vise en forklaring for det givne emne.
- Klik på et understreget emne i en forklaring for at vise en relateret forklaring på en anden side.

### Søgning ved hjælp af Nøgleord

- Klik på fanen [Index] i ovenstående emnesøgedialogboks.
- Indtast et ord eller en vending, som du ønsker at søge efter, eller vælg nøgleordet ved at rulle [Index] fanelisten.
- Klik på [Display].

Et emne, der indeholder det valgte nøgleord, vises i højre ramme af dialogboksen.

Hvis "Topics Found" dialogboksen vises, vælger du det passende emne og klikker på [Display].

### Find emner ved hjælp af bestemt ord eller vending

- Klik på fanen [Search] i ovenstående emnesøgedialogboks.
- Indtast et ord eller en vending, der har relation til det ønskede emne, og klik derefter på [List Topics]. De fundne emner vises i listeboksen "Select Topic to display:".
- Vælg den passende post og klik på [Display].

Et emne svarende til den valgte post vises i højre ramme af dialogboksen.

# Fejlfinding

Hvis du kommer ud for nogle af de følgende problem under brug af denne software, bør du bruge den følgende fejlfindingsliste til at afhjælpe problemet.

Hvis problem ikke kan afhjælpes, bedes du kontakte den nærmeste Sony forhandler.

Se også manualen til din computer, såvel som den "Readme.txt" fil, der installeres på harddisken sammen med softwaren.

For at åbne "Readme" filen skal du gå til Start-menuen og vælge [Programs] og [M-crew for CMT-M333NT], og derefter klikke på [Readme]. (For CMT-C7NT skal du vælge [Programs] og [M-crew], og derefter klikke på [Readme].)

Problem	Årsag/afhjælpning
M-crew afbrydes automatisk.	SonicStage kører. → M-crew og SonicStage kan ikke være aktive samtidigt. Derfor kan start af SonicStage, mens M-crew er aktiv, afbryde M-crew. For at genstarte M-crew skal du lukke SonicStage, og derefter dobbeltklikke på M-crew ikonet i meddelelsesområdet på Skrivebordet. Du kan også vælge "Restart M-crew" fra den menu, der kan åbnes ved at højreklikke på Skrivebordet.
Meddelelsen "Equipment does not respond. Check connections." vises.	USB-kablet er ikke korrekt tilsluttet til USB-porten på computeren. → Kontrollér USB-kablets tilslutning. → Prøv at afbryde USB-kablet fra computeren, og sæt det derefter i igen.
	USB-kablet er ikke korrekt tilsluttet til system stereokomponenten. → Kontrollér USB-kablets tilslutning. → Kontrollér at netledningen til system stereokomponenten er sat i en tændt stikkontakt.

(continued)

Problem	Årsag/afhjælpning
M-crew starter ikke op, ingen skærmrespons eller skærmfejl.	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ Sluk og tænd for strømmen til system stereokomponenten, og genstart derefter M-crew.</li> <li>→ Forsøg at afbryde USB-kablet fra system stereokomponenten og fra computeren, og tilslut det derefter igen.</li> <li>→ Start et andet program, som du ofte bruger, for at tjekke, om computeren fungerer korrekt.</li> <li>→ Efter afinstallation af M-crew softwaren (side 19) skal du forsøge at installere den igen (side 7).</li> </ul>
Tekstindtastning, optagelse, redigering, osv, kan ikke udføres.	<p>Diskens tap kan være sat til skrivebeskyttet indstilling.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>→ Skyd tappen til side, så optagelse bliver mulig.</li> </ul> <p>MD'en kan være en færdigindspillet "afspilning alene" MD (en MD med præindspillede spor).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>→ Tekstindtastning, optagelse, redigering, osv, er ikke mulig på færdigindspillede "afspilning alene" MD'er.</li> </ul>
System stereokomponenten reagerer ikke.	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ Kontrollér USB-kablets tilslutning.</li> <li>→ Prøv at afbryde USB-kablet fra system stereokomponenten og fra computeren, og tilslut det derefter igen.</li> </ul>
Det viste navn for MD'en eller CD'en passer ikke med diskens indhold.	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ Klik på knappen Reload.</li> <li>→ Genstart M-crew. Hvis problemet bliver ved med at forekomme, kan data i Disc Library være blevet ødelagte. Indtast navnene igen.</li> </ul>
Enhedsindstillingerne kan ikke udføres korrekt.	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ Klik på Readme filen.</li> </ul>
Der kommer ingen lyd fra computerens indbyggede eller eksternt tilsluttede højttalere.	<p>USB lydenheden er foretrukken på computeren, der har en USB-tilslutning til en system stereokomponent.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>→ Vælg standard lydenheden (normalt computerens indbyggede lydkort) for den fortrukne enhed i dialogboksen "Sounds and Multimedia Properties" (side 17).</li> </ul>

---

Problem	Årsag/afhjælpning
Systemlydene (advarselsalarm/lyd for e-mail) høres ikke.	→ Systemlydene er blevet specifieret til ikke at skulle høres under M-crew startop, eller indstillingen kan være blevet ændret til OFF, hvis M-crew blev lukket på unormal vis. For at genetablere lydene skal du genstarte M-crew og lukke programmet på normal vis. Eller dobbeltklik på backupfilen (reg0.reg to reg3.reg) i M-crew mappen og følg instruktionerne for at sætte programmet op igen (gælder ikke for Windows XP Professional/Windows XP Home Edition).

---

- Tämän ohjelman tai käyttöohjeen osittainenkin kopiointi sekä tämän ohjelman lainaaminen kolmannelle osapuolelle ilman tekijänoikeuden nimenomaista suostumusta on ehdottomasti kielletty tekijänoikeuslaissa.
- Sony ei vastaa mitään osin tämän ohjelman käytön aiheuttamista råhallisista menetyksistä, menetetyistä tuotoista eikä kolmansien osapuolien vaatimuksista.
- Sonyn vastuu rajoittuu vain mahdollisten valmistusvirheiden korjaamiseen.
- Tämä ohjelma on hyväksytty käytettäväksi vain erikseen mainittujen laitteiden kanssa.
- Sony pidättää oikeuden muuttaa ohjelman ominaisuuksia ilman etukäteisilmoitusta. Myös tarjotut oheisohjelmat ja palvelut voivat muuttua ilman etukäteisilmoitusta.

Ohjelma © 1997-2002 Sony Corporation  
 Dokumentaatio © 2002 Sony Corporation  
 © 2002 Sony Corporation kaikki oikeudet pidätetään.

- M-crew, LabelMaker ja  ovat Sony Corporationin rekisteröityjä tavaramerkkejä.
- Microsoft, MS-DOS ja Windows ovat Microsoft Corporationin rekisteröityjä tavaramerkkejä.
- IBM ja PC/AT ovat International Business Machines Corporationin rekisteröityjä tavaramerkkejä.
- Macintosh on Apple Computer Inc.:in rekisteröity tavaramerkki.
- Adobe ja Acrobat ovat Adobe Systems Incorporatedin tavaramerkkejä.
- Kaikki muut tavaramerkkit kuuluvat niiden haltijoille. Tässä ohjekirjassa ei käytetä ™ eikä ® -merkintää.

# Sisällysluettelo

## Käyttöönotto

Yleiskatsaus .....	4
Järjestelmävaatimukset .....	5

## Valmistelut

1: M-crew:n asentaminen .....	7
2: Liittännät .....	10
3: Tietokonejärjestelmän asetusten tekeminen .....	10
Asetusten tekeminen Windows 98SE:lle .....	11
Asetusten tekeminen Windows 2000/ Windows Me/ Windows XP:lle .....	13
Jos tietokoneesta ei kuulu ääntä ....	17
LabelMaker 5.1:n asentaminen .....	18
Ohjelma-asennuksen poistaminen .....	19

## Perustoiminnot

M-crew:n käynnistäminen .....	20
M-crew:n käytäminen .....	21
Pääpalkki .....	21
Työkalupalkki .....	23
Käyttöikkunat .....	24
Easy Mode -ikkuna .....	24
Ohjelman lopettaminen .....	25

## Lisätietoja

Ohjeen käytäminen .....	26
Vianetsintä .....	27

## Käyttöohjeesta

- Tämä käyttöohje käsittlee M-crew-ohjelman asentamista ja ohjeen käytämistä.
- Katso viimeisimmät tiedot käynnistysvalikosta löytyvästä ”Readme.txt” -tiedostosta. ”Readme.txt” -tiedosto on samassa kansiossa kuin mihin M-crew-ohjelma on asennettu.
- Tämän ohjekirjan kuvissa näkyvät kohteet voivat poiketa ohjelmassa näkyvistä.
- Tämän ohjekirjan selityksissä oletetaan Windowsin perustoimintojen olevan tuttuja. Katso tietokoneen ja käyttöjärjestelmän tarkemmat ohjeet vastaavista ohjekirjoista.

FI

# Yleiskatsaus

M-crew (Ver.2.1E) mahdollistaa Sonyn stereojärjestelmän laitteiden ohjaamisen. M-crew:n avulla voit tehdä seuraavat toiminnot.

## Soitto

- CD:n ja MD:n soittaminen tietokoneella.
- Tietokoneelle tallennettujen äänitiedostojen kuuntelu.
- Radioasemien virittäminen tietokoneella.

## Äänittäminen/editointi

- Levyjen ja kappaleiden nimien syöttäminen tietokoneen näppäimistöllä.
- MD>Editointi tietokoneen ruudulla.
- Äänittäminen CD:ltä MD:lle helposti vetämällä ja pudottamalla.
- Äänittäminen helposti radiosta MD:lle.
- MD:llä olevien kappaleiden järjestäminen haluamiisi ryhmiin.

## Muut toiminnot

- Virtuaalisen median luominen äänitiedostojen hallintaa varten.
- Soitetuujen ja äänitetyjen kappaleiden seuranta Disc Libraryn avulla.
- Pääsy aiheeseen liittyville webbisivulle kappaleiden kuuntelun aikana.
- Kuvien rekisteröinti kappaleeseen liittämistä ja kuuntelun aikana katselua varten (CLIP-toiminto).
- Pääsy aiheeseen liittyville webbisivulle radio-ohjelman kuuntelun aikana.
- Soitto- ja äänitysajastimen asettaminen.
- Easy Mode -ikkunan käyttö M-crew:n perustoimintojen helppoa käyttöä varten.
- MD-tarjojen tulostaminen.

## Huomautuksia

- Tässä käyttöohjeessa termillä "stereojärjestelmän laite" tarkoitetaan erityisesti osista koostuvaa stereojärjestelmää (sisältäen CD- ja MD-soittimen) sekä erillistä CD:tä ja MD:tä.
- Tietokoneella toimivat M-crew-toiminnot riippuvat tietokoneeseen liitetystä stereojärjestelmän osasta.
- Tällä ohjelmalla voi käyttää vain suoraan tietokoneeseen liitettyjä stereojärjestelmän osia.
- M-crew:ssa ei ole monikäyttäjätukea.
- Älä käytä stereojärjestelmän osaa, kun M-crew:tä käytetään sellaisiin toimintoihin kuin MD>Editointi tai kelaus. M-crew ei ehkä toimi tällöin oikein.
- Jotkin äänitiedostot eivät ehkä soi oikein.
- Sovelluksesta käsin ei voi asettaa MD:n REC Level Adjust arvoa +12,9 dB.

# Järjestelmävaatimukset

M-crew (Ver.2.1E) -ohjelman käyttö edellyttää seuraavia laitteita ja ohjelmia.

- IBM PC/AT tai vastaava (Tämä ohjelma ei toimi Apple Macintosh -koneilla.)
- CPU<sup>\*1</sup>: Intel Pentium II 400 MHz/Celeron 433 MHz tai parempi
- Videokortti ja näytönohjain: SVGA (800 × 600 pikseliä), 65 536 väriä tai enemmän
- Kovalevytila: 35 MB<sup>\*2</sup> tai enemmän
- USB-portti: 1 tai enemmän
- Käyttöjärjestelmä: Windows 98SE/Windows 2000 Professional<sup>\*3</sup>/Windows Me/Windows XP Home Edition<sup>\*4</sup>/Windows XP Professional<sup>\*4</sup> (Tämä ohjelma ei toimi Microsoft Windows 3.1, Windows NT, Windows 95 eikä Windows 98 -järjestelmässä.)
- Media player: Musiikin kuunteluun tietokoneella tarvitaan Windows Media Player 6.4 tai uudempi sekä Microsoft Internet Explorer 4.0 tai uudempi tai Netscape Communicator 4.0 tai uudempi.
- WEB RADIO (vain CMT-M333NT): WEB RADIO:n kuuntelu edellyttää Microsoft Internet Explorerin asetusta ja internet-yhteyttä.
- Näyttö: SVGA (800 × 600 pikseliä), 65 536 väriä tai enemmän

<sup>\*1</sup> M-crew:n toimivuutta ei taata tietyille Pentium-yhteensopiville CPU-suorittimille kuten AMD K6 (esimerkiksi äänitiedostoa soittettaessa saattaa esiintyä äänen hypäväimistä).

<sup>\*2</sup> LabelMaker 5.1 asentamiseen tarvitaan toiset 20 MB kovalevytilaa. Vain englanninkielinen versio LabelMaker 5.1 kuuluu varusteisiin.

<sup>\*3</sup> Kun asennat ohjelman ja teet laiteasetukset Windows 2000 -järjestelmään käyttäville tietokoneelle, kirjaudu järjestelmään ylläpitäjän tunnuksilla.

<sup>\*4</sup> Kirjaudu tietokoneen ylläpitäjälle kuuluvalla käyttäjätunnuksella asentaaksesi ohjelman ja laitteet Windows XP:tä käyttäville tietokoneelle.

(jatkuu)

---

## **Huomautuksia**

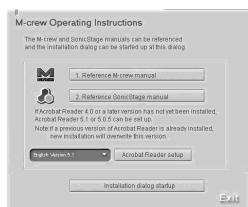
- M-crew:n oikeaa toimintaa ei taata kaikille tietokoneille, vaikka ne täyttäisivät yllä mainitut vaatimukset.
- M-crew:n oikeaa toimintaa ei taata itse rakentamillesi tietokoneille eikä tietokoneille, joiden käyttöjärjestelmää olet itse päivittänyt.
- Älä käytä USB-keskitintä. Jos keskittimen on kytketty useita USB-laitteita, M-crew ei ehkä voi ohjata tietokoneeseen liitettyä stereojärjestelmän osaa oikein.
- Tätä ohjelmaa voi käyttää vain Englannin- tai Ranskankielisellä käyttöjärjestelmällä. Muun kielisissä järjestelmissä ohjelma ei ehkä toimi oikein tai teksti ei ehkä näy oikein.

# 1: M-crew:n asentaminen

Asenna M-crew-ohjelma näiden ohjeiden mukaisesti tietokoneen kovalevylle. Varmista, että Windows on käynnistetty ennen asennusta.

- **Asenna tämä ohjelma ennen stereojärjestelmän osan liittämistä tietokoneeseen. Jos et toimi näin, ohjelma ei ehkä toimi oikein.**
- **Kun asennat ohjelman, kirjaudu järjestelmään ylläpitäjän tunnuksilla (Windows 2000).**
- **Kirjaudu tietokoneen ylläpitäjälle kuuluvalla käyttäjätunnusella asentaaksesi ohjelman (Windows XP).**

**1 Aseta varusteisiin kuuluva CD-ROM-levy tietokoneen CD-ROM-asemaan.**



”M-crew Operating Instructions”

-valintaikkuna näkyy.

## Huomautus

Jos valintaikkuna ei aukea, kaksoisnapsauta CD-ROM (ManualDlg.exe) -kuvaketta.

**2 Napsauta [Installation dialog startup].**

”M-crew Set Up” -valintaikkuna näkyy.

## Huomautus

Jos valintaikkuna ei aukea, kaksoisnapsauta CD-ROM (InstallDlg.exe) -kuvaketta.

**3 Valitse stereojärjestelmän osa.**

- Tee kaikki vaiheet 1 – 8, vaikka käyttäisit PCLK-MN10/MN10A:ta ja/tai PCLK USB -ajuri olisi jo asennettu tietokoneellesi.
- Jos asennat M-crew:n tietokoneelle, johon on liitetty CMT-C7NT, tee kaikki vaiheet 1 – 8, vaikka käyttäisit PCLK-MN10/MN10A:ta.

**4 Napsauta [1. M-crew setup] asennusikkunassa.**

Asennusohjelma käynnistyy.

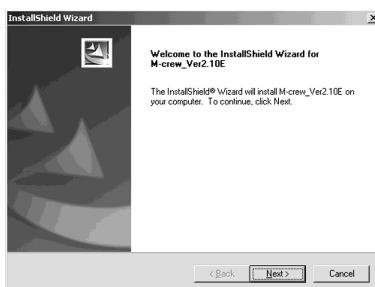


## Huomautus

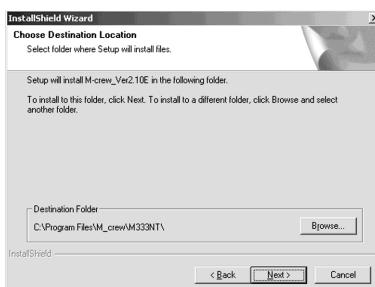
M-crew:n asennukseen tarvitaan Windows Installer. Jos tietokoneelle ei ole asennettu Windows Installeria, seuraava ikkuna tulee näkyviin. Jos näin käy, käynnistä tietokone uudelleen napsauttamalla [Restart]. Kun tietokone käynnistyy uudelleen, jätä CD-ROM paikalleen.

(jatkuu)

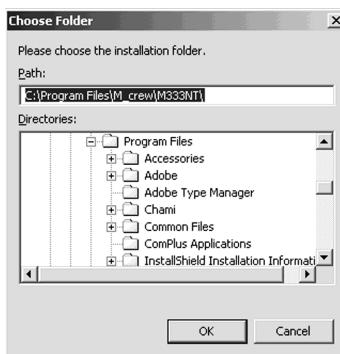
**5** Napsauta [Next].



**6** Valitse asennuskansio. Napsauta sitten [Next].  
Asennus alkaa.

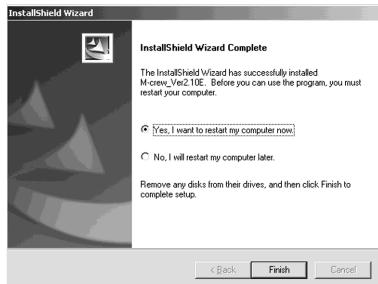


Vaihda asennuskansiota napsauttamalla [Browse].



Vaihda M-crew:n asennuskansiota napsauttamalla [OK] kansion määrittämisen jälkeen.

- 7** Kun asennuksen valmistumista osoittava valintaikkuna näkyy, napsauta [Finish].



- 8** Napsauta [2. PCLK-USB Driver setup] asennusikkunassa. Ajurin asennus alkaa. Kun asennuksen valmistumista osoittava valintaikkuna näkyy, napsauta [Finish]. Asennus on nyt valmis. Muista käynnistää tietokone uudelleen. Jos et toimi näin, ohjelma ei toimi oikein. Muista sulkea aktiivinen valintaikkuna ajamalla InstallDlg.exe ennen stereojärjestelmän osan liittämistä tietokoneeseen. Asenna varusteisiin kuuluva SonicStage tai tarrantulostusohjelma tarpeen mukaan. Nyt voit jatkaa seuraaviin valmisteluvaiheisiin: stereojärjestelmän osan liittäminen tietokoneeseen, USB-ajurien asentaminen sekä asennettujen laitteiden tilan tarkistaminen seuraavilla sivuilla annettujen ohjeiden mukaan.

## Ennen M-crew:n käynnistämistä

Avaa ja lue "Readme"-tiedosto.

Kun haluat avata "Readme"-tiedoston siirry käynnistysvalikkoon ja valitse [Programs] ja [M-crew for CMT-M333NT], ja napsauta sitten [Readme]. (CMT-C7NT: valitse [Programs] ja [M-crew]. Napsauta sitten [Readme].)

## Huomautuksia

- Asennuksen yhteydessä luodaan kansio. Ohjelma käyttää tätä kansiota. Älä poista, siirrä äläkä muuta kansion sisältöä.
- Jos tarvittava ajuri ja muut kohteet on jo asennettu, asennuksen aikana näkyy vahvistusikkuna.

---

## **2: Liitännät**

Katso stereojärjestelmän osan tietokoneeseen liittämistä koskevat ohjeet stereojärjestelmän osan käyttöohjeista.

---

## **3: Tietokonejärjestelmän asetusten tekeminen**

Tarkista asennettujen laitteiden tila ennen M-crew:n käynnistämistä.

Seuraavat toimenpiteet koskevat Windows 98SE:tä. Jotkin kohdat saattavat erota esitetystä riippuen asennusympäristön käyttöjärjestelmästä. Katso Windows 2000/Windows Me/Windows XP:tä koskevat ohjeet sivulta 13.

### **Huomautus**

Jotkin seuraavista toimenpiteistä saattavat erota esitetystä riippuen tietokoneelle asennetusta käyttöjärjestelmästä.

## Asetusten tekeminen Windows 98SE:lle

### USB-ajurin asentaminen

- 1** Liitä stereojärjestelmän osa suoraan tietokoneeseen ja käynnistä sitten tietokone.  
Lopeta kaikki käynnissä olevat ohjelmat.  
"Add New Hardware Wizard" tulee näkyviin.
- 2** Napsauta [Next].
- 3** Valitse "Search for the best driver for your device. (Recommended)".  
(Tietokonejärjestelmälle, johon CMT-C7NT on liitetty, katso kyseisen stereojärjestelmän osan käyttöohjetta.)  
Aseta Windows 98SE CD-ROM tietokoneen CD-ROM-asemaan, jos velho pyytää sitä, ja asenna sitten ajurit. Asennus toistetaan kullekin seuraavista laitteista.
  - USB-äänilaite
  - USB-yhdistelmälaitte
  - Yleinen USB-keskitin

### Huomautus

Net MD -ajuri asennetaan samalla kuin SonicStage (Ver.1.5).

## Asennettujen laitteiden tilan tarkistaminen

Muista tarkistaa asennettujen laitteiden tila, kun olet asentanut niiden ajurit.

- 1 Avaa [Control Panel].

Osoita käynnistysvalikossa [Settings] ja napsauta [Control Panel].

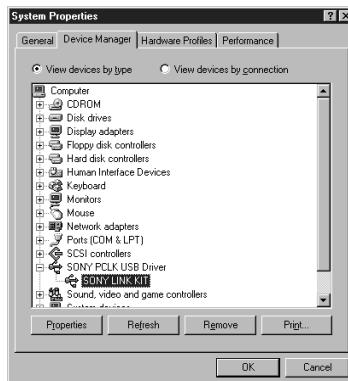
- 2 Kaksoisnapsauta [System] -kuvaketta.

"System Properties" -valintaikkuna tulee näkyviin.

- 3 Napsauta [Device Manager] -välilehteä. (Tietokonejärjestelmälle, johon CMT-C7NT on liitetty, katso kyseisen stereojärjestelmän osan käyttööhjettä.)

Tarkista, että seuraavat merkinnät on lueteltu valintaikkunassa "Device Manager".

- "USB Audio Device" kohdassa "Sound, video and game controllers"
- "Net MD" (vain Net MD -toiminnon ollessa aktivoituna painamalla laitteen NET MD -painiketta) "SONY USB COMM\*\*", "USB Composite Device" ja "Generic USB Hub" kohdassa "Universal Serial Bus Controllers"
- \* Tämä voi näkyä muodossa "SONY PCLK USB Driver" kohdassa "Computer".



## Huomautus

Jos näitä merkintöjä ei näy tai jos jonkin kuvakkeen päällä näkyy "!", vastaavaa laiteajuria ei voi asentaa tai käyttöjärjestelmä ei tunnista sitä. Asenna tällöin ajuri uudelleen.

- 4 Napsauta [OK] sulkeaksesi "System Properties" -valintaikkunan.

## Asetusten tekeminen Windows 2000/Windows Me/ Windows XP:lle

### USB-ajurin asentaminen (Windows 2000)

- 1** Liitä stereojärjestelmän osa suoraan tietokoneeseen, ja käynnistä sitten tietokone.  
Lopeta kaikki käynnissä olevat ohjelmat.  
"Found New Hardware Wizard" tulee näkyviin.
- 2** Napsauta [Next].
- 3** Valitse "Search for a suitable driver for my device. (Recommended)".  
(Tietokonejärjestelmälle, johon CMT-C7NT on liitetty, katso kyseisen stereojärjestelmän osan käyttöohjetta.)  
Aseta Windows 2000 CD-ROM tietokoneen CD-ROM-asemaan, jos velho pyytää sitä, ja asenna sitten ajurit. Asennus toistetaan kullekin seuraavista laitteista.
  - USB-äänilaite
  - USB-yhdistelmälaitte
  - Yleinen USB-keskitin

### Huomautus

Net MD -ajuri asennetaan samalla kuin SonicStage (Ver.1.5).

### USB-ajurin asentaminen (Windows Me)

- 1** Liitä stereojärjestelmän osa suoraan tietokoneeseen, ja käynnistä sitten tietokone.  
Lopeta kaikki käynnissä olevat ohjelmat.  
"Add New Hardware Wizard" tulee näkyviin.

(jatkuu)

- 
- 2** Valitse "Search for the best driver for your device. (Recommended)".  
(Tietokonejärjestelmälle, johon CMT-C7NT on liitetty, katso kyseisen stereojärjestelmän osan käyttöohjetta.)  
Aseta Windows Me CD-ROM tietokoneen CD-ROM-asemaan, jos velho pyytää sitä, ja asenna sitten ajurit. Asennus toistetaan kullekin seuraavista laitteista.
- USB-äänilaite
  - USB-yhdistelmälaitte
  - Yleinen USB-keskitin

## USB-ajurien asentaminen (Windows XP)

- 1** Lopeta kaikki käynnissä olevat ohjelmat.
- 2** Liitä stereojärjestelmän osa suoraan tietokoneeseen, ja käynnistä sitten tietokone.  
Ajurien asennus alkaa automaattisesti ja päättyy, kun asennus on valmis.  
Jos "Found New Hardware Wizard" tulee näkyviin, siirry vaiheeseen 3.
- 3** Valitse "Install the software automatically. (Recommended)".
- 4** Napsauta [Next].  
USB-ajurit on asennettu. Napsauta [Complete], kun "Complete"-valintaikkuna näkyy.

### Huomautuksia

- Valitse "Install the software automatically. (Recommended)". Asenna Net MD -ajuri tai SONY USB COMM -ajuri napsauttamalla [Next]. Napsauta "Install the software"-valintaikkunassa [Continue].
- Net MD -ajuri asennetaan samalla kuin SonicStage (Ver.1.5). Napsauta kuitenkin [Continue], kun "Install the software"-valintaikkuna näkyy.

---

## **Asennettujen laitteiden tilan tarkistaminen (Windows 2000/Windows Me/Windows XP)**

Muista tarkistaa asennettujen laitteiden tila, kun olet asentanut niiden ajurit.

### **1** Avaa [Control Panel].

Osoita käynnistysvalikossa kohtaa [Settings] ja napsauta [Control Panel]. (Windows XP) Napsauta käynnistysvalikossa [Control Panel], ja napsauta sitten [Switch to Classic View] ikkunan vasemmassa osiossa.

### **2** Kaksoisnapsauta [System] -kuvaketta.

”System Properties” -valintaikkuna näkyy.

### **Huomautus**

Jos [System] -kuvaketta ei löydy, napsauta ”View all Control Panel options” (Windows Me).

### **3** (Vain Windows 2000/Windows XP) Napsauta [Hardware] -välilehteä.

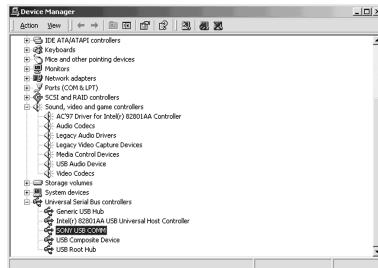
### **4** Napsauta [Device Manager] -välilehteä. (Windows 2000/Windows XP:ssä napsauta sen sijaan [Device Manager] -painiketta) Tietokonejärjestelmälle, johon CMT-C7NT on liitetty, katso kyseisen stereojärjestelmän osan käyttöohjetta.

Tarkista, että seuraavat merkinnät on lueteltu ”Device Manager” -valintaikkunassa.

- ”USB Audio Device” kohdassa ”Sound, video and game controllers”
- ”Net MD” (vain Net MD -toiminnon ollessa aktivoituna painamalla laitteen NET MD -painiketta) ”SONY USB COMM\*”, ”USB Composite Device” ja ”Generic USB Hub” kohdassa ”Universal Serial Bus Controllers”

\* Tämä voi näkyä muodossa ”SONY PCLK USB Driver” kohdassa ”Computer”.

(jatkuu)



**Esimerkki: Ikkuna  
Windows 2000:ssa**

## Huomautuksia

- Tietokoneen asetuksista riippuen ennen luetteloitua laitteita voi näkyä vain Windows Me:ssä. Tämä ei kuitenkaan vaikuta järjestelmän (tietokoneen ja stereojärjestelmän osan) toimintaan.
- Jos näitä merkintöjä ei näy tai jos jonkin kuvakkeen päällä näkyy "!", vastaavaa laiteajuria ei voi asentaa tai käyttöjärjestelmä ei tunnista sitä. Asenna tällöin ajuri uudelleen.

**5** Napsauta [OK] sulkeaksesi "System Properties" -valintaikkunan.

## Jos tietokoneesta ei kuulu ääntä

M-crew käyttää USB-äänilaitetta äänen toistoon ja tallennukseen. Kun käynnistät tietokoneen stereojärjestelmän osan ollessa liitettyinä, USB-äänilaite kytkeytyy toimintaan tavallisen äänilaitteen asemesta. Tämän vuoksi tietokoneen sisäänrakennetuista tai ulkoisista kaiuttimista ei kuulu ääntä. Tämä johtuu siitä, että kaikki äänet ohjataan USB-johdon kautta USB-äänilaitteeseen. Jos haluat ohjata äänen tietokoneen kautta, irrota USB-johdot tietokoneesta.

Kun haluat käyttää tietokoneen kaiuttimia stereojärjestelmän osan ollessa liitettyinä, tee seuraavat toimet.

**1** Avaa [Control Panel].

Osoita käynnistysvalikossa kohtaa [Settings] ja napsauta [Control Panel]. (Windows XP) Napsauta käynnistysvalikossa [Control Panel], ja napsauta sitten [Switch to Classic View] ikkunan vasemmassa osiossa.

**2** Kaksoisnapsauta [Sounds and Multimedia] (tai [Multimedia] Windows 98SE:ssä tai [Sounds and Audio Devices] Windows XP:ssä) -kuvaketta avataksesi valintaikkunan "Sounds and Multimedia Properties" (tai "Multimedia Properties" Windows 98SE:ssä tai "Sounds and Audio Devices Properties" Windows XP:ssä).

**3** Napsauta [Audio] -välilehteä, ja valitse sitten tavallinen äänilaite kullekin valinnalle "Preferred device:" (tai "Default Device:" Windows XP:ssä) kohdassa "Sound Playback" (tai "Playback" Windows 98SE:ssä) sekä "Sound Recording" (tai "Recording" Windows 98SE:ssä).

**4** Napsauta "Use only preferred devices" (tai "Use only default devices" Windows XP:ssä) -valintaa ottaaksesi sen käyttöön.

**5** Napsauta [OK].

### Huomautus

Valitse edellä vaiheessa 3 "USB Audio Device" kullekin valinnalle "Preferred device:" (tai "Default Device:" Windows XP:ssä) ennen kuin aloitat äänittämisen MD:lle.

---

# **LabelMaker 5.1:n asentaminen**

Huomaa, että jos asennat LabelMaker 5.1:n Windows XP esiasennetulle VAIO-tietokoneelle, uusi versio voi kirjoittaa tietokoneelle asennetun LabelMaker 5.0:n päälle.

LabelMaker 5.1:n asentaminen ei kirjoita esimerkiksi PictureGear 4.x osana olevan 5.0 versiota vanhemman LabelMaker:in päälle.

- 1** Napsauta [4. LabelMaker 5.1 (English Only) setup] asennusikkunassa (katso vaihetta 3 sivulla 7).
- 2** Asenna sovellus noudattamalla näytön ohjeita.

## **Huomautus**

Vain englanninkielinen versio LabelMaker 5.1 kuuluu varusteisiin.

# Ohjelma-asennuksen poistaminen

Kun et enää tarvitse M-crew:tä tai LabelMaker 5.1:tä, poista ohjelmat seuraavasti:

- 1** Avaa [Control Panel].  
Osoita käynnistysvalikossa kohtaa [Settings] ja napsauta [Control Panel].  
(Windows XP) Napsauta käynnistysvalikossa [Control Panel].
- 2** Kaksoisnapsauta [Add/Remove Programs] -kuvaketta.  
(Windows XP) Jos perinteinen näkymä on käytössä, vaihda luokiteltuun näkymään ja napsauta [Add or Remove Programs].  
”Add/Remove Programs Properties” -ikkuna näkyy.  
(Windows XP) ”Add or Remove Programs” -ikkuna näkyy.
- 3** Valitse ja napsauta ”M-crew” tai ”LabelMaker 5.1” ohjelmanluettelossa.
- 4** Napsauta [Add/Remove].  
(Windows 2000/XP) Napsauta [Change/Remove] ja noudata ohjeita.  
Asennuksen poisto-ohjelma käynnistyy ja vaiheessa 3 valittu ohjelma poistetaan automaattisesti.

## Huomautuksia

- Kun olet poistanut M-crew:n asennuksen, M-crew-kansion (yleensä C:\Program Files\M\_crew\M333NT) alle luodut kansiot ”Database” ja ”Jacket” sekä niissä olevat tiedostot säilyvät kovalevyllä. Poista ne tarvittaessa käsin.
- Jos valitset edellä vaiheessa 3 LabelMaker 5.1:n poistettavaksi, poistetaan M-crew:n kautta asennetun LabelMaker 5.1:n lisäksi myös kaikki muut LabelMaker 5.1 -kopiot, jotka olet mahdollisesti asentanut erikseen.
- Jos vastaavasti poistat M-crew:stä erikseen asennetun LabelMaker 5.1:n, tarran tulostusta ei voi enää käyttää myöskään M-crew:ssä.

# M-crew:n käynnistäminen

- 1** Käynnistä stereojärjestelmän osa.
- 2** Osoita käynnistysvalikossa kohtaa [Programs] ja [M-crew for CMT-M333NT] (CMT-C7NT, [M-crew]), ja napsauta sitten [M-crew]. Ohjelma käynnisty y ja M-crew pääpalkki näkyy. Alla oleva palkki näkyy heti M-crew:n käynnistämisen jälkeen. Seuraavassa kuvaussessa on oletettu, että M-crew:tä käytetään tietokoneella, johon CMT-M333NT on liitetty stereojärjestelmän osana.



## Huomautus

- MD-äänityksen aikana näkyy valintaikkuna, jossa kehotetaan lopettamaan äänitys tai käynnistämään M-crew.
- M-crew:n (Ver.2.1E) ja Net MD-verkko SonicStage (Ver.1.5) yhtäaikainen käyttö ei ole mahdollista. Käynnistä M-crew uudelleen lopettamalla SonicStage ja kaksoisnapsauttamalla sitten työpöydän tehtäväpalkissa olevaa M-crew -kuvaketta.

# M-crew:n käyttäminen

Tässä osassa kuvataan lyhyesti M-crew:n perustoiminnot sekä palkkien ja ikkunoiden käyttö. Tässä ohjekirjassa CMT-M333NT on esimerkkinä. Katso tarkemmat M-crew:n käytöö koskevat tiedot ohjeesta (sivu 26).

## Pääpalkki

Pääpalkin avulla voi käyttää CD/MD-soiton perustoiminnot ja käyttää viritintä.



### A SONY-tunnus

Vedä tunnus hiiren vasemmalla painikkeella siirtääksesi pääpalkkia ylös tai alas.

Napsauta tunnusta hiiren oikealla painikkeella tuodaksesi valikon näkyviin.

### B Toiminnon niminäyttö

Napsauta näyttääksesi ja valitaksesi toiminnon (CD, MD, TUNER tms.).

### C Levytietojen (radion taajuusalueen) -näyttö

Näyttää valitun CD:n/MD:n nimen tai valitun radion taajuusalueen nimen riippuen toiminnon niminäytössä tehdystä valinnasta CD/MD tai TUNER.

### D Kappaleen numero/Kappaleen nimi (Esivalintanumero/ Lähettävän aseman nimi) -näyttö

Näyttää kappaleen numeron/ kappaleen nimen tai esivalintanumeron/ lähettävän aseman nimen riippuen toiminnon niminäytössä tehdystä valinnasta CD/MD tai TUNER.

### E Ajastin (Taajuus) -näyttö

Näyttää aikatietoja kuten kokonaissoittoajan ja kuluneen soittoajan, kun soitat CD:tä/MD:tä. Voit valita näytömuodon napsauttamalla. Tämä näyttää myös valitun aseman taajuuden, kun kuuntelet radiota.

(jatkuu)

---

**F Käyttöpainikkeet**

Tällä alueella esitetyt painikkeet näkyvät CD/MD-käyttöpainikkeina tai virittimen käyttöpainikkeina riippuen toiminnon niminäytössä valitusta CD/MD tai TUNER-toiminnosta. CD/MD-painikkeiden avulla voit soittaa, asettaa tauon, pysäyttää ja paikallistaa kappaleen CD:llä/MD:llä. Virittimen käyttöpainikkeilla voit käyttää toimintoja kuten radion taajuusalueen valitseminen ja esivalintanumeron paikantaminen.

**G Easy Mode -painike**

Avaa Easy Mode -ikkunan, joka mahdollistaa perustoiminnot CD:n/MD:n soittoja ja MD:lle tallentamista varten.

**H Äänenvoimakkuuden säädin**

Säättää tietokoneeseen liitetyn stereojärjestelmän osan äänenvoimakkuutta.

**I Työkalupalkin kytkin**

Napsauta näyttääksesi tai piilottaaksesi työkalupalkin.

**J Ohje-painike**

Napsauta avataksesi ohjeen.

**K Pienennä-painike**

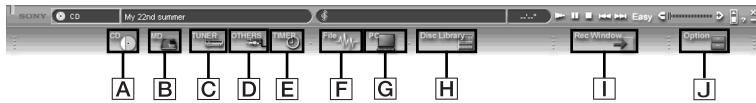
Napsauta pienentääksesi ikkunan.

**L Sulje-painike**

Napsauta poistuaksesi M-crew:stä.

## Työkalupalkki

Kun haluat nähdä työkalupalkin, napsauta työkalupalkin kytintä päälakkissa. Kun napsautat toimintokuvaketta työkalupalkissa, järjestelmä siirtyy valittuun toimintoon ja vastaava ikkuna näkyy. Huomaa, että vain yksi ikkuna kerrallaan voi olla auki.



### A CD-kuvake

Napsauta näyttääksesi CD-ikkunan.

### B MD-kuvake

Napsauta näyttääksesi MD-ikkunan.

### C TUNER-kuvake

Napsauta näyttääksesi TUNER-ikkunan.

### D OTHERS-kuvake

Napsauta näyttääksesi OTHERS-ikkunan.

### E TIMER-kuvake

Napsauta näyttääksesi Timer-ikkunan.

### F File-kuvake

Napsauta näyttääksesi File-ikkunan. Käytä tästä ikkunaa tietokoneen kovalevylle tallennettujen musiikkitiedostojen soittamiseen.

### G PC-kuvake

Napsauta näyttääksesi MUSIC LIBRARY -ikkunan tai WEB RADIO -ikkunan.

### H Disc Library -kuvake

Napsauta näyttääksesi Disc Library -ikkunan. Käytä tästä ikkunaa tietovälineellä olevien vähintään kerran aiemmin soittettujen tietojen katseluun tai uudelleen käyttöön.

### I Rec Window -kuvake

Napsauta näyttääksesi Rec-ikkunan. Käytä tästä ikkunaa tallentaaksesi MD:lle CD-soittimelta, virittimeltä tai muusta lähteestä. Rec-ikkunassa on kaksi eri tallennusmuotoa; tahdistettu tallennusmuoto ja manuaalinen tallennusmuoto.

### J Option-kuvake

Napsauta näyttääksesi "Option" -valintaikkunan. Käytä tästä valintaikkunaa erilaisten asetusten syöttämiseen.

## Käyttöikkunat

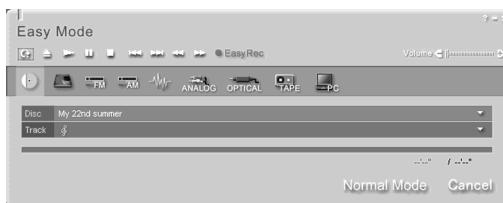
Kun napsautat toimintokuvaketta työkalupalkissa, valittua toimintoa vastaava ikkuna tulee näkyviin. Käyttöikkunat tarjoavat esimerkiksi soittomuodon valintaan ja levyn nimien editointiin liittyviä toimintoja työkalupalkissa valittujen toimintojen perusteella.



## Easy Mode -ikkuna

Kun napsautat Easy Mode -painiketta pääpalkissa, Easy Mode -ikkuna tulee näkyviin. Easy Mode -ikkuna mahdollistaa M-crew:n perustoimintojen kuten CD:n/MD:n soiton ja MD:lle tallentamisen ikkunasta käsin.

Kun haluat palata normaalaihin ikkunaan, napsauta Normal Mode -painiketta ikkunassa.



---

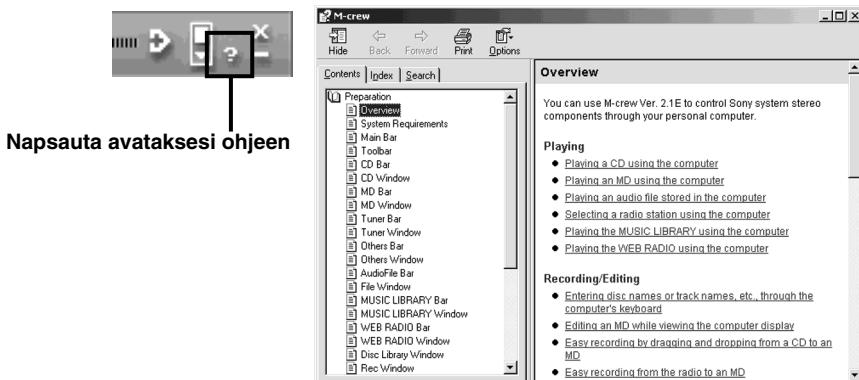
# Ohjelman lopettaminen

- 1** Napsauta  pääpalkissa.  
Näkyviin tulee valintaikkuna ohjelman lopettamiseksi.
- 2** Napsauta [Do not turn off power].  
M-crew lopettaa toiminnan.  
Jos haluat sammuttaa myös stereojärjestelmän osan, napsauta [Turn off power].

# Ohjeen käyttäminen

## Ohjeen sisällysluetteloon avaaminen

Napsauta Help-painiketta päälakkissa. M-crew:n sisällysluettelo näkyy.



- Kaksoisnapsauta näyttääksesi ohjeen aiheet.
- Napsauta kyseisen kohdan selityksen.
- Napsauta selityksen alleviivattu kohta näyttääksesi tähän liittyvän selityksen toisella sivulla.

### Hakeminen avainsanalla

- Napsauta [Index] -välistölehteä yllä näytetyssä aiheen haun valintaikkunassa.
  - Syötä haettava sana tai lause tai valitse hakusana selaamalla [Index]-luetteloa.
  - Napsauta [Display].
- Valintaikkunan oikeassa kehysessä näkyy valitun hakusanan sisältävä aihe.  
Jos "Topics Found" -valintaikkuna näkyy, valitse oikea aihe ja napsauta [Display].

### Aiheen hakeminen tietyn sanan tai lauseen perusteella

- Napsauta [Search] -välistölehteä yllä näytetyssä aiheen haun valintaikkunassa.
  - Syötä haluttuun aiheeseen liittyvä sana tai lause, ja napsauta sitten [List Topics]. Löydetty aiheet näkyvät listaikkunassa "Select Topic to display:".
  - Valitse oikea aihe ja napsauta [Display].
- Valintaikkunan oikeassa kehysessä näkyy valittua syötettä vastaava aihe.

# Vianetsintä

Jos ohjelman käytössä ilmenee jokin seuraavista ongelmista, korjaaa vika tämän vianetsintäosion avulla. Jos vika ei korjaannu, ota yhteys lähimpään Sony-jälleentyyjään.

Katso myös tietokoneen käyttöohjeita sekä ohjelman asennuksen yhteydessä tietokoneelle tallennettua "Readme.txt" -tiedostoa.

Aavaa "Readme" -tiedosto siirtymällä käynnistysvalikkoon ja valitsemalla [Programs] ja [M-crew for CMT-M333NT], ja napsauta sitten [Readme]. (CMT-C7NT: valitse [Programs] ja [M-crew]. Napsauta sitten [Readme].)

Ongelma	Syy/korjaava toimenpide
M-crew lopettaa automaattisesti.	SonicStage on käynnistetty. → M-crew:n ja SonicStagen yhtäaikainen käyttö ei ole mahdollista. Tämän vuoksi SonicStagen käynnistäminen M-crew:n ollessa käynnissä, voi aiheuttaa M-crew:n lopettamisen. Käynnistä M-crew uudelleen lopettamalla SonicStage ja kaksoisnapsauttamalla sitten M-crew -kuvaketta työpöydän tehtäväpalkissa. Voit myös valita "Restart M-crew" valikosta, joka aukeaa napsauttamalla hiiren oikeaa painiketta työpöydällä.
Viesti "Equipment does not respond. Check connections." näkyy.	USB-johto ei ole oikein liitetty tietokoneen USB-porttiin. → Tarkista USB-johdon liitäntä. → Irrota USB-johto tietokoneesta, ja liitä se sitten uudelleen. USB-johto ei ole oikein liitetty stereojärjestelmän osaan. → Tarkista USB-johdon liitäntä. → Tarkista, että stereojärjestelmän osan virtajohto on liitetty pistorasiaan.

(jatkuu)

Ongelma	Syy/korjaava toimenpide
M-crew ei käynnisty, ei ruutuvastetta tai ruutuvirhe.	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ Kytke ja katkaise stereojärjestelmän osan virta. Käynnistä sitten M-crew uudelleen.</li> <li>→ Irrota USB-johto stereojärjestelmän osasta ja tietokoneesta ja liitä se sitten uudelleen.</li> <li>→ Käynnistä jokin toinen usein käytetty sovellus varmistaaksesi, että tietokone toimii oikein.</li> <li>→ Poista M-crew:n asennus (sivu 19) ja asenna se sitten uudelleen (sivu 7).</li> </ul>
Tekstisyöttöä, tallennusta, editointia tms. ei voi tehdä.	<p>Levyn suojausliiska voi estää kirjoittamisen levylle.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>→ Siirrä liuskaa siten, että tallentaminen on mahdollista.</li> </ul> <p>MD saattaa olla vain toistamiseen tarkoitettu osto-MD (valmiiksi äänitettyjä kappaleita sisältävä MD).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>→ Tekstisyöttöä, tallennusta, editointia tms. ei voi tehdä vain toistamiseen tarkoitetuille osto-MD:ille.</li> </ul>
Stereojärjestelmän osa ei vastaa.	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ Tarkista, että USB-johto on oikein tehdyt.</li> <li>→ Irrota USB-johto stereojärjestelmän osasta ja tietokoneesta ja liitä se sitten uudelleen.</li> </ul>
Näytössä oleva MD:n tai CD:n nimi ei vastaa levyn sisältöä.	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ Napsauta päivitys-painiketta.</li> <li>→ Käynnistä M-crew uudelleen. Jos ongelma jatkuu, Disc Libraryn tiedot saattavat olla vioittuneet. Syötä nimet uudelleen.</li> </ul>
Laitteen asetuksia ei voi tehdä oikein.	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ Napsauta Readme-tiedostoa.</li> </ul>
Tietokoneen sisään rakennetuista tai ulkoisista kaiuttimista ei kuulu ääntä.	<p>USB-äänilaite on etusijalla stereojärjestelmän osaan liitettyllä tietokoneella.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>→ Valitse vakioäänilaite (yleensä tietokoneen sisäänrakennettu äänikortti) ensisijaiseksi laitteeksi valintaikkunassa "Sounds and Multimedia Properties" (sivu 17).</li> </ul>

---

Ongelma	Syy/korjaava toimenpide
Järjestelmääännet (varoitusääni/sähköpostin saapumisilmoitus) eivät kuulu.	→ Järjestelmääännet on määritetty olemaan kuulumatta M-crew:n käynnistyksen yhteydessä tai asetukseksi on vaihtunut OFF, kun M-crew on lopettu tavallisesta poikkeavalla tavalla. Kun haluat palauttaa äännet, käynnistä M-crew uudelleen ja lopeta sitten ohjelma normaalisti. Tai kaksoisnapsauta M-crew-kansiossa olevaa varmuustiedostoa (reg0.reg – reg3.reg) ja tee ohjelman (ei koske Windows XP Professionalia/Windows XP Home Editionia).

---

- A reprodução parcial ou integral do conteúdo deste programa ou deste manual de instruções, ou o empréstimo deste software a terceiros sem a permissão expressa do proprietário do copyright, são estritamente proibidos por leis de copyright.
- A Sony não pode ser considerada de nenhuma forma responsável por perdas monetárias, lucros cessantes ou reivindicações de terceiros decorrentes do uso deste programa.
- Se existir qualquer defeito de fabricação, a responsabilidade da Sony deverá estar limitada unicamente à substituição do produto defeituoso.
- Este programa é aprovado somente para uso com o equipamento especificado.
- A Sony reserva-se o direito de alterar as especificações do programa sem notificação prévia. Outros softwares e serviços relacionados que sejam fornecidos também estão sujeitos a alterações sem notificação prévia.

Programa © 1997-2002 Sony Corporation  
Documentação © 2002 Sony Corporation  
© 2002 Sony Corporation Todos os direitos reservados.

- M-crew, LabelMaker e V&IO são marcas registadas de Sony Corporation.
- Microsoft, MS-DOS e Windows são marcas registadas de Microsoft Corporation.
- IBM e PC/AT são marcas registadas de International Business Machines Corporation.
- Macintosh é marca registrada de Apple Computer Inc.
- Adobe e Acrobat são marcas comerciais da Adobe Systems Incorporated.
- Todas as outras marcas comerciais pertencem aos respectivos proprietários. As marcas ™ e ® são omitidas neste manual.

# Índice

---

## Instruções preliminares

Descrição geral .....	4
Requerimentos do sistema .....	5

---

## Preparativos

1: Instalação do M-crew .....	7
2: Ligações .....	10
3: Procedimento de instalação no sistema de seu computador .....	10
Instalação em Windows 98SE .....	11
Instalação em Windows 2000/ Windows Me/ Windows XP .....	13
Quando nenhum som é emitido pelo computador .....	17
Instalação do LabelMaker 5.1 .....	18
Desinstalação dos programas .....	19

---

## Operações básicas

Accionamento do M-crew .....	20
Uso do M-crew .....	21
Barra principal .....	21
Barra de ferramentas .....	23
Janelas de operação .....	24
Janela Easy Mode .....	24
Encerramento do programa .....	25

---

## Informações adicionais

Uso do Help (ajuda) .....	26
Guia de solução de problemas .....	27

---

## Acerca deste manual

- Este manual explica os procedimentos para a instalação do programa M-crew e o uso do Help (ajuda).
- As mais recentes informações estão no ficheiro “Readme.txt”, no menu Start (iniciar). O ficheiro “Readme.txt” encontra-se na pasta em que está instalado o programa M-crew.
- Os itens apresentados nas ilustrações deste manual podem diferir dos itens apresentados pelo software.
- As explicações fornecidas neste manual assumem o conhecimento das operações básicas do Windows. Para mais informações sobre a utilização do computador e do sistema operativo, consulte os respectivos manuais.

PT

# Descrição geral

O programa M-crew (versão 2.1E) possibilita o controlo de componentes de sistema estéreo Sony. Com o M-crew, é possível executar as funções descritas abaixo.

## Reprodução

- Usar o computador para operar a função de reprodução em decks de CDs e MDs.
- Ouvir ficheiros de áudio armazenados no computador.
- Sintonizar estações de rádio usando o computador.

## Gravação/edição

- Atribuir nomes a discos e a faixas com o teclado do computador.
- Editar MDs através do ecrã do computador.
- Gravar o som de CDs em MDs por meio de simples operações de arrastar e soltar.
- Gravar facilmente o som do rádio em MDs.
- Organizar as faixas dos MDs em grupos de sua escolha.

## Outras operações

- Criar suportes de dados virtuais para a administração de ficheiros de áudio.
- Manter um registo de faixas reproduzidas e gravadas numa discoteca.
- Ter acesso a sites na Internet relacionados durante a audição de faixas.
- Registar imagens para anexá-las a uma faixa e visualizá-las durante a audição da faixa (função CLIP).
- Ter acesso a sites na Internet relacionados durante a audição de programas de rádio.
- Programar temporizadores para reprodução e gravação.
- Usar a janela Easy Mode (modo fácil) para ter acesso fácil às funções básicas do M-crew.
- Imprimir etiquetas de MDs.

## Notas

- Neste manual, o termo “componente de sistema estéreo” refere-se especificamente aos sistemas de estéreo de componentes (com decks de CD e MD) e CD/MD discretos.
- As funções do M-crew disponíveis em seu computador dependerão dos componentes de sistema estéreo ligados a seu computador.
- Somente é possível usar este software para operar componentes de sistema estéreo ligados directamente ao computador.
- O M-crew não suporta vários utilizadores.
- Não utilize o componente de sistema estéreo enquanto o M-crew estiver a ser utilizado para operações como o recarregamento ou a edição de MD. O M-crew pode não ser activado correctamente.
- Pode não ser possível reproduzir alguns ficheiros de áudio.
- Não é possível definir o valor REC Level Adjust (Ajuste do nível de gravação) do MD para +12,9dB na aplicação.

# Requerimentos do sistema

Os seguintes hardwares e softwares são necessários para o uso do programa M-crew (versão 2.1E).

- Computador do padrão IBM PC/AT ou compatível (este software não funciona em Apple Macintosh)
- CPU<sup>\*1</sup>: Intel Pentium II de 400 MHz/Celeron de 433 MHz ou superior
- Placa de vídeo e driver de monitor:  
SVGA (800 × 600 pixels), para 65.536 cores ou mais
- Espaço no disco rígido:  
35 MB<sup>\*2</sup> ou mais
- Porta USB: Uma ou mais
- Sistema operativo: Windows 98SE/Windows 2000 Professional<sup>\*3</sup>/Windows Me/Windows XP Home Edition<sup>\*4</sup>/Windows XP Professional<sup>\*4</sup> (este software não funciona em Microsoft Windows 3.1, Windows NT, Windows 95 ou Windows 98)
- Media player: O Windows Media Player 6.4 ou superior, o Microsoft Internet Explorer 4.0 ou superior, ou o Netscape Communicator 4.0 ou superior são necessários para reproduzir os ficheiros de música no computador.
- RÁDIO WEB (Apenas para o CMT-M333NT):  
A definição do Microsoft Internet Explorer e o acesso à Internet são necessários para reproduzir a RÁDIO WEB.
- Monitor de vídeo: SVGA (800 × 600 pixels), para 65.536 cores ou mais

<sup>\*1</sup> O funcionamento do M-crew não é garantido em alguns computadores com chips de CPU compatíveis com Pentium, como o AMD K6 (por ex., falhas de som podem ocorrer durante a reprodução de ficheiros de áudio).

<sup>\*2</sup> Um espaço adicional de 20 MB no disco rígido é necessário para instalar o LabelMaker 5.1. Só é fornecida a versão inglesa do LabelMaker 5.1.

<sup>\*3</sup> Certifique-se de entrar no sistema na condição de administrador para instalar o programa e configurar dispositivos em computador com Windows 2000.

<sup>\*4</sup> Inicie a sessão com um nome de utilizador com permissões de administrador para instalar o programa e configurar dispositivos em computador com Windows XP.

(continua)

---

## **Notas**

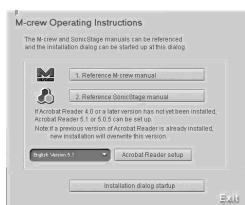
- O funcionamento adequado do M-crew não é garantido em alguns computadores mesmo que seus sistemas satisfaçam as exigências acima.
- O funcionamento adequado do M-crew não é garantido em computadores que tenham sido montados pelo próprio utilizador ou cujo sistema operativo tenha sido actualizado pelo próprio utilizador.
- Não use nenhum hub de USB. Se vários dispositivos USB estiverem ligados a um hub utilizado, o M-crew poderá não operar o componente de sistema estéreo ligado apropriadamente ao computador.
- Só é possível utilizar este software com um sistema operativo em Inglês ou Francês. Se for utilizado em ambiente de idioma diferente, poderá não funcionar correctamente ou texto poderá não ser exibido de maneira correcta.

# 1: Instalação do M-crew

Execute este procedimento para instalar o programa M-crew no disco rígido de seu computador. Antes, porém, certifique-se de iniciar Windows.

- **Certifique-se de instalar este programa antes de ligar o componente de sistema estéreo a seu computador. Caso contrário, este programa poderá não funcionar adequadamente.**
- **Certifique-se de entrar no sistema na condição de administrador para instalar este programa (em Windows 2000).**
- **Inicie a sessão com um nome de utilizador com permissões de administrador para instalar este programa (em Windows XP).**

## 1 Insira o CD-ROM fornecido na unidade de CD-ROM do computador.



Aparece a caixa de diálogo “M-crew Operating Instructions”.

### Nota

Se a caixa de diálogo não se abrir, faça um duplo clique no ícone CD-ROM (ManualDlg.exe).

## 2 Clique em [Installation dialog startup].

Aparece a caixa de diálogo “M-crew Set Up”.

### Nota

Se a caixa de diálogo não se abrir, faça um duplo clique no ícone CD-ROM (InstallDlg.exe).

## 3 Selecione o componente de sistema estéreo.

- Mesmo que esteja a utilizar o PCLK-MN10/MN10A e/ou já tenha instalado o driver de PCLK USB no computador, complete os passos de 1 a 8.
- Se instalar o M-crew num computador com o CMT-C7NT ligado, complete os passos de 1 a 8, mesmo que esteja a utilizar o PCLK-MN10/MN10A.

## 4 Clique em [1. M-crew setup] na janela de instalação.

Inicia-se o programa de instalação.

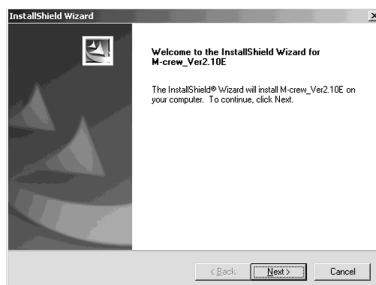


### Nota

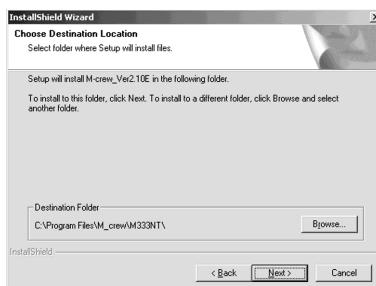
O Windows Installer é necessário para a instalação do M-crew. Se o Windows Installer não estiver instalado em seu computador, aparecerá a janela mostrada a seguir. Nesse caso, clique em [Restart] para reiniciar seu computador. Ao reiniciar o computador, não remova o CD-ROM.

(continua)

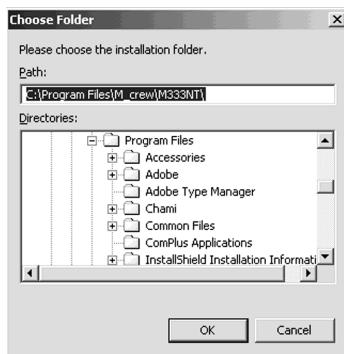
**5** Clique em [Next].



**6** Selecione a pasta de instalação e clique em [Next].  
A instalação começa.

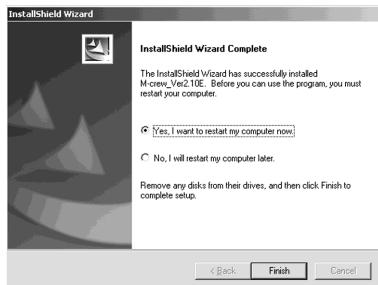


Para alterar a pasta de instalação, clique no botão [Browse].



Para alterar a pasta de instalação do M-crew, clique em [OK] depois de especificar a pasta.

- 7** Quando aparecer a caixa de diálogo de conclusão da instalação, clique em [Finish].



- 8** Clique em [2. PCLK-USB Driver setup] na janela de instalação. Inicia-se a instalação do driver. Quando aparecer a caixa de diálogo que indica a conclusão da instalação, clique em [Finish]. Conclui-se assim o processo de instalação. Certifique-se de reiniciar o computador, caso contrário o programa não funcionará adequadamente. Certifique-se de fechar a caixa de diálogo activada por meio da execução de InstallDlg.exe antes de ligar o componente de sistema estéreo ao computador. Instale o SonicStage fornecido ou o software de impressão de rótulos. Agora, é possível executar os passos seguintes dos preparativos: ligar o componente de sistema estéreo ao computador, instalar os drivers de USB e verificar o estado dos dispositivos instalados de acordo com os procedimentos descritos nas páginas seguintes.

## Antes de iniciar o M-crew

Abra e leia o ficheiro “Readme”.

Para abrir o ficheiro “Readme”, vá ao menu Start e seleccione [Programs] e [M-crew for CMT-M333NT]. Clique então em [Readme]. (Para o CMT-C7NT, seleccione [Programs] e [M-crew] e, em seguida, clique em [Readme].)

## Notas

- Uma pasta é criada como resultado da instalação. Este pasta é usada pelo programa. Não a apague, não a move nem modifique seu conteúdo.
- Se o driver e outros itens necessários já estiverem instalados, uma caixa de diálogo para confirmação aparecerá durante a instalação.

---

## **2: Ligações**

Para informar-se acerca da ligação do componente de sistema estéreo ao computador, consulte o manual de instruções do componente de sistema estéreo.

---

## **3: Procedimento de instalação no sistema de seu computador**

Certifique-se de verificar o estado dos dispositivos instalados antes de iniciar o M-crew.

O procedimento seguinte corresponde a Windows 98SE. Algumas partes do procedimento podem diferir, dependendo do sistema operativo em que tenha sido instalado o programa. Veja na página 13 o procedimento correspondente a Windows 2000/Windows Me/Windows XP.

### **Nota**

Algumas ilustrações apresentadas nos procedimentos seguintes podem diferir das reais, dependendo em parte do sistema operativo de seu computador.

## Instalação em Windows 98SE

### Instalação do driver de USB

- 1** Ligue o componente de sistema estéreo directamente ao computador e inicie o computador.  
Encerre qualquer aplicação que esteja activa.  
Aparece o “Add New Hardware Wizard”.
- 2** Clique em [Next].
- 3** Seleccione “Search for the best driver for your device. (Recommended)”.  
(Em caso de computador com o CMT-C7NT ligado ao sistema, consulte o manual de instruções desse componente de sistema estéreo.)  
Se o assistente solicitar, coloque o CD-ROM do Windows 98SE no drive de CD-ROM do computador e instale os drivers. O procedimento de instalação será repetido para cada um dos dispositivos seguintes.
  - Dispositivo de áudio USB
  - Dispositivo composto USB
  - Hub genérico USB

#### Nota

O driver de Net MD é instalado simultaneamente com o SonicStage (versão 1.5).

## Verificação do estado dos dispositivos instalados

Certifique-se de verificar o estado dos dispositivos instalados depois de instalar os respectivos drivers.

**1** Abra o [Control Panel].

No menu Start, aponte o rato para [Settings] e clique em [Control Panel].

**2** Faça um duplo clique no ícone [System].

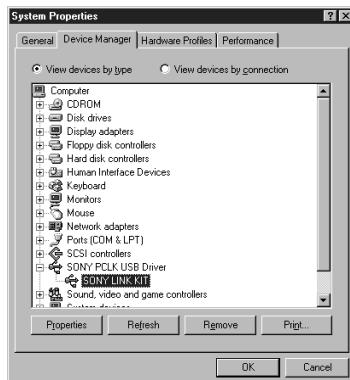
Aparece a caixa de diálogo “System Properties”.

**3** Clique no tab [Device Manager]. (Em caso de computador com o CMT-C7NT ligado ao sistema, consulte o manual de instruções desse componente de sistema estéreo.)

Certifique-se de que os itens seguintes estejam listados na caixa de diálogo “Device Manager”.

- “USB Audio Device”, em “Sound, video and game controllers”
- “Net MD” (apenas quando prime NET MD na unidade para activar a função Net MD) “SONY USB COMM\*”, “USB Composite Device” e “Generic USB Hub” em “Universal Serial Bus controllers”

\* Pode aparecer como “SONY PCLK USB Driver” em “Computer”.



### Nota

Se não vir estes itens ou aparecer um “!” na parte superior de qualquer um dos ícones, significa que o driver do dispositivo não está instalado ou não é reconhecido pelo sistema operativo. Neste caso, reinstale o driver do dispositivo.

**4** Clique em [OK] para fechar a caixa de diálogo “System Properties”.

## **Instalação em Windows 2000/Windows Me/Windows XP**

### **Instalação do driver de USB (Windows 2000)**

- 1** Ligue o componente de sistema estéreo directamente ao computador e inicie o computador.  
Encerre qualquer aplicação que esteja activa.  
Aparece a mensagem “Found New Hardware Wizard”.
  
- 2** Clique em [Next].
  
- 3** Selecione “Search for a suitable driver for my device. (Recommended)”.  
(Em caso de computador com o CMT-C7NT ligado ao sistema, consulte o manual de instruções desse componente de sistema estéreo.)  
Se o assistente solicitar, coloque o CD-ROM do Windows 2000 no drive de CD-ROM do computador e instale os drivers. O procedimento de instalação será repetido para cada dos dispositivos seguintes.
  - Dispositivo de áudio USB
  - Dispositivo composto USB
  - Hub genérico USB

#### **Nota**

O driver de Net MD é instalado simultaneamente com o SonicStage (versão 1.5).

### **Instalação do driver de USB (Windows Me)**

- 1** Ligue o componente de sistema estéreo directamente ao computador e inicie o computador.  
Encerre qualquer aplicação que esteja activa.  
Aparece o “Add New Hardware Wizard”.

(continua)

- 
- 2** Seleccione “Search for the best driver for your device. (Recommended)”.  
(Em caso de computador com o CMT-C7NT ligado ao sistema, consulte o manual de instruções desse componente de sistema estéreo.)  
Se o assistente solicitar, coloque o CD-ROM do Windows Me no drive de CD-ROM do computador e instale os drivers. O procedimento de instalação será repetido para cada dos dispositivos seguintes.
- Dispositivo de áudio USB
  - Dispositivo composto USB
  - Hub genérico USB

## **Instalação dos drivers de USB (Windows XP)**

- 1** Encerre qualquer aplicação que esteja activa.
- 2** Ligue o componente de sistema estéreo directamente ao computador e inicie o computador.  
A instalação dos drivers inicia-se automaticamente e é encerrada quando se completa a instalação.  
Se aparecer a mensagem “Found New Hardware Wizard”, prossiga ao passo 3.
- 3** Seleccione “Install the software automatically. (Recommended)”.
- 4** Clique em [Next].  
Os drivers de USB são instalados. Clique em [Complete] quando aparecer a caixa de diálogo “Complete”.

### **Nota**

- Seleccione “Install the software automatically. (Recommended)” e clique em [Next] para instalar o driver de Net MD ou o driver de SONY USB COMM. Clique em [Continue] na caixa de diálogo “Install the software”.
- O driver de Net MD é instalado simultaneamente com o SonicStage (versão 1.5). No entanto, clique em [Continue] quando aparecer a caixa de diálogo “Install the software”.

---

## **Verificação do estado dos dispositivos instalados (Windows 2000/Windows Me/Windows XP)**

Certifique-se de verificar o estado dos dispositivos instalados depois de instalar os respectivos drivers.

### **1** Abra o [Control Panel].

No menu Start, aponte o rato para [Settings] e clique em [Control Panel].  
(Para Windows XP) No menu Start, clique em [Control Panel]. Em seguida clique em [Switch to Classic View] no quadro esquerdo da janela.

### **2** Faça um duplo clique no ícone [System].

Aparece a caixa de diálogo “System Properties”.

#### **Nota**

Se não puder encontrar o ícone [System], clique em “View all Control Panel options” (no caso de Windows Me).

### **3** (Somente em Windows 2000/Windows XP) Clique no tab [Hardware].

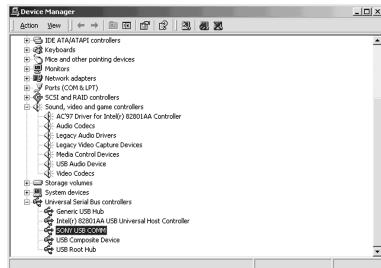
### **4** Clique no tab [Device Manager]. (Em Windows 2000/Windows XP, clique no botão [Device Manager]). Em caso de computador com o CMT-C7NT ligado ao sistema, consulte o manual de instruções desse componente de sistema estéreo.

Certifique-se de que os itens seguintes estejam listados na caixa de diálogo “Device Manager”.

- “USB Audio Device”, em “Sound, video and game controllers”
- “Net MD” (apenas quando prime NET MD na unidade para activar a função Net MD) “SONY USB COMM\*”, “USB Composite Device” e “Generic USB Hub” em “Universal Serial Bus controllers”

\* Pode aparecer como “SONY PCLK USB Driver” em “Computer”.

(continua)



**Exemplo de janela em Windows 2000**

## Notas

- Dependendo da configuração de seu computador, poderá aparecer antes do dispositivo listado somente para Windows Me, sem que isso afete a operação do sistema (computador e componente de sistema estéreo).
- Se não vir estes itens ou aparecer um “!” na parte superior de qualquer um dos ícones, significa que o driver do dispositivo não está instalado ou não é reconhecido pelo sistema operativo. Neste caso, reinstale o driver do dispositivo.

**5** Clique em [OK] para fechar a caixa de diálogo “System Properties”.

## Quando nenhum som é emitido pelo computador

O M-crew emprega o dispositivo de áudio USB para reprodução e gravação do som. Quando o computador é iniciado com um componente de sistema estéreo ligado, o dispositivo de áudio USB é habilitado em lugar do dispositivo de áudio standard. Como resultado, nenhum som sairá de altifalantes embutidos ou externos do computador, porque todos os sons serão emitidos para o dispositivo de áudio USB através do cabo de USB. Para possibilitar a emissão de sons através do computador, remova o cabo de USB do computador.

Para habilitar os altifalantes do computador com um componente de sistema estéreo ligado a ele, execute o procedimento seguinte.

**1** Abra o [Control Panel].

No menu Start, aponte o rato para [Settings] e clique em [Control Panel]. (Para Windows XP) No menu Start, clique em [Control Panel]. Em seguida clique em [Switch to Classic View] no quadro esquerdo da janela.

**2** Faça um duplo clique no ícone [Sounds and Multimedia] (ou [Multimedia] em Windows 98SE, ou [Sounds and Audio Devices] em Windows XP) para abrir a caixa de diálogo “Sounds and Multimedia Properties” (ou “Multimedia Properties” em Windows 98SE, ou “Sounds and Audio Devices Properties” em Windows XP).

**3** Clique no tab [Audio] e seleccione o dispositivo de áudio standard para cada “Preferred device:” (ou “Default Device:” em Windows XP) das caixas de grupo “Sound Playback” (ou “Playback” em Windows 98SE) e “Sound Recording” (ou “Recording” em Windows 98SE).

**4** Clique em “Use only preferred devices” (ou “Use only default devices” em Windows XP) para habilitar esta opção.

**5** Clique em [OK].

### Nota

Certifique-se de seleccionar “USB Audio Device” para cada “Preferred device:” (ou “Default Device:” em Windows XP) no passo 3, acima, antes de iniciar a gravação num MD.

---

# Instalação do LabelMaker 5.1

Note que, se instalar o LabelMaker 5.1 no Windows XP pré-instalado em computador VAIO, o LabelMaker 5.0 já instalado no sistema poderá ser sobregravado pela nova versão.

A instalação do LabelMaker 5.1 não sobregrava qualquer versão do LabelMaker anterior a 5.0, como a versão incluída no PictureGear 4.x.

- 1** Clique em [4. LabelMaker 5.1 (English Only) setup] na janela de instalação (veja o passo 3, na página 7).
- 2** Siga as instruções que aparecem para a instalação da aplicação.

## Nota

Só é fornecida a versão inglesa do LabelMaker 5.1.

# Desinstalação dos programas

Se não precisar mais do M-crew ou do LabelMaker 5.1, desinstale os programas através da execução do procedimento seguinte:

**1** Abra o [Control Panel].

No menu Start, aponte o rato para [Settings] e clique em [Control Panel].  
(Windows XP) Clique em [Control Panel] no menu Start.

**2** Faça um duplo clique no ícone [Add/Remove Programs].

(Windows XP) Quando estiver na Vista clássica, comute para a Vista de categoria e clique em [Add or Remove Programs].  
Aparece a janela “Add/Remove Programs Properties”.  
(Windows XP) Aparece a janela “Add or Remove Programs”.

**3** Selecione e clique em “M-crew” ou “LabelMaker 5.1”, na lista de programas.

**4** Clique em [Add/Remove].

(Windows 2000/XP) Clique em [Change/Remove] e siga as instruções.  
O desinstalador é activado e o programa seleccionado no passo 3 é apagado automaticamente.

## Notas

- Após a desinstalação do M-crew, ainda permanecem no disco rígido as pastas “Database” e “Jacket”, criadas abaixo da pasta do M-crew (normalmente C:\Program Files\M\_crew\M333NT) e os ficheiros contidos nelas. Apague-as manualmente se não forem mais necessárias.
- Se seleccionar o LabelMaker 5.1 no passo 3, acima, e desinstalar o programa, será removido não somente o LabelMaker 5.1 instalado por M-crew, como também qualquer outra cópia do LabelMaker 5.1 que tenha sido instalada separadamente do M-crew.
- De maneira similar, se desinstalar o LabelMaker 5.1 instalado separadamente do M-crew, a função de impressão de etiquetas deixará de estar disponível também no M-crew.

# Accionamento do M-crew

- 1** Ligue o componente de sistema estéreo.
- 2** No menu Start, aponte o rato para [Programs] e [M-crew for CMT-M333NT] (para CMT-C7NT, [M-crew]). Clique então em [M-crew]. O programa inicia-se e aparece a barra principal do M-crew.  
A barra mostrada abaixo aparece imediatamente depois que se inicia o M-crew.  
A descrição a seguir pressupõe que o M-crew esteja aberto no computador ao qual se ligue o componente de sistema estéreo CMT-M333NT.



## Notas

- Durante uma gravação de MD, uma caixa de diálogo indaga ao utilizador se deseja parar a gravação ou iniciar o M-crew.
- Não é possível utilizar simultaneamente o M-crew (versão 2.1E) e o SonicStage (versão 1.5) - programa compatível com aparelhos Net MD.  
Para reiniciar o M-crew, encerre SonicStage e faça um duplo clique no ícone do M-crew na mesa de tarefas do ambiente de trabalho.

# Uso do M-crew

Esta secção apresenta uma breve descrição da funcionalidade básica e do uso de barras e janelas disponíveis no M-crew. O CMT-M333NT é utilizado neste manual como exemplo.

Para obter mais informação sobre o uso do M-crew, consulte o Help (ajuda) na página 26.

## Barra principal

A barra principal dá acesso a funções básicas para reprodução de CD/MMD e uso de sintonizador.



### A Logotipo SONY

Arraste o logotipo com o botão esquerdo do rato para mover a barra principal para cima ou para baixo.

Clique com o botão direito do rato no logotipo para exibir um menu instantâneo.

### B Exibição do nome da função

Clique aqui para exibir e seleccionar uma função (CD, MD, TUNER, etc.).

### C Exibição de informações do disco (faixa de sintonia)

Exibe o nome do CD/MMD seleccionado ou a faixa de sintonia seleccionada, dependendo da função - CD/MMD ou TUNER - que esteja seleccionada na exibição do nome da função.

### D Exibição do número da faixa/nome da faixa (número de pré-sintonia/nome da emissora)

Exibe o número da faixa/nome da faixa ou o número de pré-sintonia/nome da emissora, dependendo da função - CD/MMD ou TUNER - que esteja seleccionada na exibição do nome da função.

### E Exibição de temporizador (frequência)

Exibe informação sobre período de tempo, como tempo total de reprodução e tempo decorrido de reprodução, durante reprodução de CD/MMD. Com um clique aqui, pode-se seleccionar um modo de exibição. Também exibe a frequência da emissora seleccionada durante audição de rádio.

(continua)

---

**F Botões de operação**

Nesta área aparecem botões para operação de CD/MÐ ou para operação do sintonizador, dependendo da função - CD/MÐ ou TUNER - que esteja seleccionada na exibiçâo do nome da função. Os botões para operação de CD/MÐ permitem reprodução, pausa, paragem e localizaçâo de faixas em CD/MÐ. Os botões para operação do sintonizador dão acesso a funções como de selecção de faixa de sintonia e de localizaçâo de númerõ de pré-sintonia.

**G Botão Easy Mode (modo fácil)**

Abre a janela Easy Mode, que dâ acesso fâcil às funções bâsicas de reprodução de CD/MÐ e gravação em MD.

**H Controle de volume**

Ajusta o volume do componente de sistema estéreo ligado ao computador.

**I Comutador da barra de ferramentas**

Clique nele para exibir ou esconder a barra de ferramentas.

**J Botão Help**

Clique neste botão para abrir o Help (ajuda).

**K Botão de minimizar**

Clique neste botão para reduzir o tamanho da janela.

**L Botão de fechar**

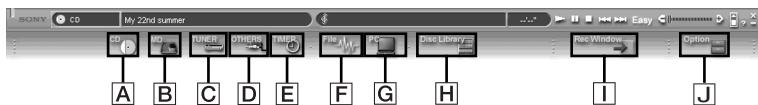
Clique neste botão para encerrar o M-crew.

## Barra de ferramentas

Para visualizar a barra de ferramentas, clique no comutador da barra de ferramentas, na barra principal.

Quando se faz um clique num ícone de função na barra de ferramentas, o sistema muda para a função seleccionada e aparece a janela correspondente.

Note que é possível a abertura de uma janela somente de cada vez.



### A Ícone CD

Clique neste ícone para exibir a janela CD.

### B Ícone MD

Clique neste ícone para exibir a janela MD.

### C Ícone TUNER

Clique neste ícone para exibir a janela TUNER (sintonizador).

### D Ícone OTHERS

Clique neste ícone para exibir a janela OTHERS (outras funções).

### E Ícone TIMER

Clique neste ícone para exibir a janela Timer (temporizador).

### F Ícone de arquivos

Clique neste ícone para exibir a janela de arquivos. Use esta janela para a reprodução de ficheiros de música armazenados no disco rígido de seu computador.

### G Ícone PC

Clique neste ícone para exibir a janela MUSIC LIBRARY (biblioteca de músicas) ou WEB RADIO (rádio web).

### H Ícone de discoteca

Clique neste ícone para exibir a janela de discoteca. Use esta janela para visualizar ou reutilizar dados sobre suportes de dados reproduzidos pelo menos uma vez anteriormente.

### I Ícone da janela Rec

Clique neste ícone para exibir a janela Rec (gravação). Use esta janela para gravar num MD o som de um CD player, de um sintonizador ou de outras fontes. A janela Rec tem dois modos distintos de gravação: modo de gravação sincronizada e modo de gravação manual.

### J Ícone de opção

Clique neste ícone para exibir a caixa de diálogo “Option”. Use esta caixa de diálogo para fazer ajustes diversos.

## Janelas de operação

Quando se faz um clique num ícone de função na barra de ferramentas, aparece uma janela corresponde à função seleccionada. As janelas de operação dão acesso a diferentes conjuntos de funções, de acordo com a função seleccionada na barra de ferramentas, tais como selecção de modo de reprodução ou de edição de nome de disco.



## Janela Easy Mode

Quando se faz um clique no botão Easy Mode, na barra principal, aparece a janela Easy Mode. Na janela Easy Mode, tem-se acesso a funções básicas do M-crew, como de reprodução de CD/MD e gravação em MD.

Para retornar à janela normal, clique no botão do Modo Normal, na janela.



---

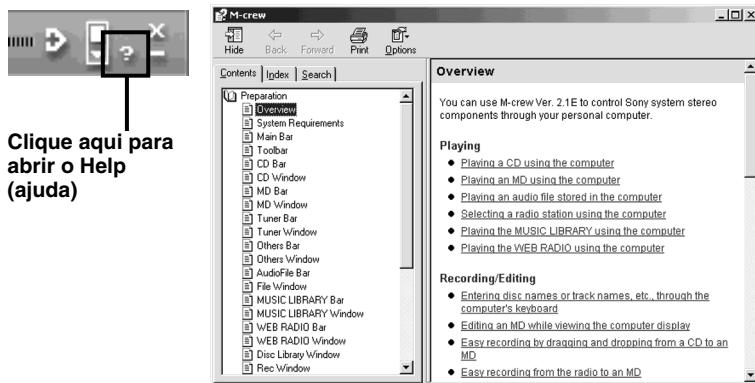
# Encerramento do programa

- 1** Clique em  , na barra principal.  
Aparece uma caixa de diálogo para encerrar o programa.
- 2** Clique em [Do not turn off power].  
Encerra-se o M-crew.  
Se também desejar desligar o componente de sistema estéreo, clique em [Turn off power].

# Uso do Help (ajuda)

## Abertura o índice do Help (ajuda)

Clique no botão Help, na barra principal. Aparece o índice do M-crew.



- Faça um duplo clique em para exibir os tópicos das instruções.
- Clique em para exibir as instruções correspondentes a determinado tópico.
- Clique em trechos sublinhados das explicações para exibir instruções relacionadas ao tópico em outras páginas.

### Busca por palavras-chave

- 1 Clique no tab [Index], na caixa de diálogo de busca de tópicos, acima.
- 2 Introduza uma palavra ou frase que pretenda procurar ou seleccione a palavra-chave na lista do tab [Index].
- 3 Clique em [Display].

Um tópico contendo a palavra-chave seleccionada aparece no quadro direito da caixa de diálogo.

Se aparecer a caixa de diálogo “Topics Found”, seleccione o tópico adequado e clique em [Display].

### Busca de tópicos por meio de determinada palavra ou frase

- 1 Clique no tab [Search] na caixa de diálogo de busca de tópicos, acima.
  - 2 Introduza uma palavra ou frase que se relacione com o tópico desejado e clique em [List Topics]. Os tópicos encontrados aparecem na caixa de listagem “Select Topic to display:”.
  - 3 Selecione um título apropriado e clique em [Display].
- Um tópico correspondente ao título seleccionado aparece no quadro direito da caixa de diálogo.

# Guia de solução de problemas

Se encontrar quaisquer das dificuldades seguintes ao utilizar o programa, consulte este guia para tentar resolver o problema. Se o problema persistir, consulte o revendedor Sony mais próximo.

Consulte, além disso, o manual do seu computador, assim como o ficheiro “Readme.txt” instalado no disco rígido juntamente com o software.

Para abrir o ficheiro “Readme”, vá ao menu Start e seleccione [Programs] e [M-crew for CMT-M333NT]. Clique então em [Readme]. (Para o CMT-C7NT, seleccione [Programs] e [M-crew] e, em seguida, clique em [Readme].)

Problema	Causa/medida a tomar
O M-crew aborta automaticamente.	<p>O SonicStage foi iniciado.</p> <p>→ O M-crew e o SonicStage não podem ser activados simultaneamente. Portanto, o accionamento do SonicStage enquanto o M-crew está activo pode provocar o encerramento inesperado do M-crew.</p> <p>Para reiniciar o M-crew, encerre o SonicStage e faça um duplo clique no ícone do M-crew na barra de tarefas no ambiente de trabalho. Também se pode seleccionar “Restart M-crew” no menu a que se tem acesso através de um clique com o botão direito do rato no ambiente de trabalho.</p>
Aparece a mensagem “Equipment does not respond. Check connections.”.	<p>O cabo de USB não está ligado adequadamente à porta USB do computador.</p> <p>→ Verifique a ligação do cabo de USB.</p> <p>→ Experimente desligar o cabo de USB do computador e, em seguida, ligá-lo novamente.</p> <p>O cabo de USB não está ligado adequadamente ao componente de sistema estéreo.</p> <p>→ Verifique a ligação do cabo de USB.</p> <p>→ Certifique-se de que o fio de alimentação CA (corrente alterna) do componente de sistema estéreo esteja ligado à tomada da rede eléctrica CA.</p>

(continua)

<b>Problema</b>	<b>Causa/medida a tomar</b>
O M-crew não arranca, não há resposta do ecrã nem aparece um erro no ecrã.	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ Desligue e religue o componente de sistema estéreo, e então reinicie o M-crew.</li> <li>→ Experimente desligar o cabo de USB do componente de sistema estéreo e do computador e, em seguida, ligá-lo novamente.</li> <li>→ Accione alguma outra aplicação frequentemente utilizada e verifique se o computador funciona correctamente.</li> <li>→ Depois de desinstalar o programa M-crew (página 19), experimente reinstalá-lo (página 7).</li> </ul>
Não é possível digitar texto, gravar, editar, etc.	<p>A chave de protecção contra gravação do disco pode ter sido colocada na posição de protecção.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>→ Mova a chave para possibilitar a gravação.</li> </ul> <p>O disco pode ser um MD comercial destinado exclusivamente à reprodução (um MD com faixas pré-gravadas).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>→ Não é possível digitar texto, gravar, editar, etc. em MDs comerciais exclusivamente destinados à reprodução.</li> </ul>
O componente de sistema estéreo não responde.	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ Verifique a ligação do cabo de USB.</li> <li>→ Experimente desligar o cabo de USB do componente de sistema estéreo e do computador e, em seguida, ligá-lo novamente.</li> </ul>
O nome do MD ou CD exibido não corresponde ao conteúdo do disco.	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ Clique no botão Reload.</li> <li>→ Reinicie o M-crew. Se o problema persistir, provavelmente houve corrupção dos dados da discoteca. Digite os nomes novamente.</li> </ul>
Não é possível efectuar as definições do dispositivo correctamente.	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ Clique no ficheiro Readme.</li> </ul>
Nenhum som é emitido pelos altifalantes embutidos ou externos do computador.	<p>O dispositivo de áudio USB é seleccionado como preferido no computador que tenha conexão USB a um componente de sistema estéreo.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>→ Selecione o dispositivo de áudio standard (normalmente a placa de som instalada no computador) como dispositivo preferido na caixa de diálogo “Sounds and Multimedia Properties” (página 17).</li> </ul>

---

<b>Problema</b>	<b>Causa/medida a tomar</b>
Não são audíveis os sons do sistema (alarme/notificação de chegada de e-mail).	→ Os sons do sistema foram configurados para se manter desactivados durante o accionamento do M-crew, ou provavelmente a configuração mudou para OFF (desactivar) no caso de o M-crew ter sido encerrado anormalmente. Para reactivar os sons, reinicie o M-crew e em seguida encerre o programa normalmente. Ou faça um duplo clique nos ficheiros de backup (de reg0.reg a reg3.reg), na pasta M-crew, e siga as instruções para reinstalar o programa (excepto para Windows XP Professional/Windows XP Home Edition).

---

- 版權法嚴格禁止未經版權持有者明確許可而對本軟體及其操作說明書進行部分或全部的複製，或將本軟體借給第三者等行爲。
- 對於因使用本軟體而引起的經濟損失、利益損失或由第三者的索賠等，Sony 概不承擔任何責任。
- 如果產品發生製造上的缺陷，Sony 的責任僅限於更換該有缺陷的產品。
- 本軟體僅限用於特定的設備有效。
- Sony 保留不預先通知而改變軟體規格的權利。其他有關軟體和提供的服務有所變更新時，也恕不另奉告。

程式 © 1997–2002 Sony Corporation

文書 © 2002 Sony Corporation

© 2002 Sony Corporation 版權所有。

- M-crew、LabelMaker 和 VAI O 是 Sony Corporation 的註冊商標。
- Microsoft、MS-DOS 和 Windows 是 Microsoft Corporation 的註冊商標。
- IBM 和 PC/AT 是 International Business Machines Corporation 的註冊商標。
- Macintosh 是 Apple Computer Inc. 的註冊商標。
- Adobe 和 Acrobat 是 Adobe Systems Incorporated 的商標。
- 所有其他的商標都是其所有者的商標。本手冊中省略了™ 和 ® 標誌。

# 目錄

---

## 開始

概述 .....	4
系統要求 .....	5

---

## 準備

1：安裝 M-crew .....	7
2：連接 .....	10
3：您電腦系統設定方法 .....	10
Windows 98SE 的設定 .....	11
Windows 2000/Windows Me/	
Windows XP 的設定 .....	13
電腦不發聲音時 .....	17
安裝 LabelMaker 5.1 .....	18
解除安裝軟體 .....	19

---

## 基本操作

啓動 M-crew .....	20
使用 M-crew .....	21
Main (主) 工具條 .....	21
Tool bar (工具條) .....	23
操作窗口 .....	24
Easy Mode (簡易模式) 窗口 ..	24
退出軟體 .....	25

---

## 附加資訊

使用 Help .....	26
故障排除 .....	27

---

### 關於本操作說明書

- 本操作說明書告訴您如何安裝 M-crew 軟體和如何使用 Help。
- 有關最新資訊，請參考 Start 功能表中的“Readme.txt”檔案。  
“Readme.txt”檔案是在安裝有 M-crew 軟體的資料夾中。
- 顯示於本節圖解中的項目可能與軟體顯示的實際項目有所不同。
- 本節中的解說假設您已經熟悉 Windows 基本操作。如果需要有關您的電腦和作業系統的使用細節，請參考它們各自的手冊。

CT

## 概述

M-crew (2.1E 版) 能用於控制 Sony 系統立體聲組件。通過 M-crew，即可實施下列各種功能。

### 播放

- 使用電腦操作 CD 和 MD 機上的播放功能。
- 欣賞儲存於電腦中的音訊檔案。
- 用電腦調諧電台。

### 錄音／編輯

- 用電腦鍵盤輸入碟片名和曲名。
- 在電腦螢幕上編輯 MD。
- 通過簡便的拖放操作方法，從 CD 錄到 MD 上。
- 能簡便地將無線電廣播錄到 MD 上。
- 可任您選擇將 MD 中的曲目編成組。

### 其他操作

- 為音訊檔案的管理創作一虛擬媒體。
- 通過光碟庫(Disc Library)記錄所播放或錄製的曲目。
- 在欣賞曲目時，可存取相關的網站。
- 登記影像將它附加在曲目上。當聽該曲目時，可同時看到此影像(CLIP 功能)。
- 在收聽無線電廣播節目時，可存取相關網站。
- 設定播放和錄音定時器。
- 利用 Easy Mode 窗口以便於簡易地存取 M-crew 的基本功能。
- 列印 MD 標籤。

### 註

- 在本手冊中，“系統立體聲組件”是指組合式立體聲音響系統(包含CD和MD座)，以及分離式的CD和MD機。
- 您電腦上能用的M-crew功能，取決於連接在您電腦上的系統立體聲組件。
- 本軟體只能用於操作直接連接於電腦的系統立體聲組件。
- M-crew不支援多名使用者使用。
- M-crew正在進行MD編輯或重新載入之類的作業時，請勿操作系統立體聲組件。M-crew可能無法正常啓用。
- 某些音頻檔案可能無法正常播放。
- 不可能從應用程式將MD的錄音電平調整(REC Level Adjust)設定為+12.9dB。

# 系統要求

使用 M-crew (2.1E 版) 軟體需要下列的硬體和軟體。

- IBM PC/AT 或兼容的（本軟體在 Apple Macintosh 不能運轉。）
- CPU<sup>\*1</sup> : Intel Pentium II 400MHz/Celeron 433MHz或更高的
- 顯示板和顯示器驅動程式：  
    SVGA (800 × 600 像素) , 65,536 色以上
- 硬磁盤空間：  
    35MB<sup>\*2</sup> 以上
- USB 端口：  
    1 以上
- OS :  
    Windows 98SE/Windows 2000 Professional<sup>\*3</sup>/Windows Me/Windows XP Home Edition<sup>\*4</sup>/Windows XP Professional<sup>\*4</sup> (本軟體不能在 Microsoft Windows 3.1、Windows NT、Windows 95 或 Windows 98 上運轉。)
- Media Player :  
    必須要有 Windows Media Player 6.4 或更高的版本  
    以及 Microsoft Internet Explorer 4.0 或更高的版本  
    或者 Netscape Communicator 4.0 或更高的版本，  
    才能夠在電腦上播放音樂檔案。
- WEB RADIO (僅限 CMT-M333NT) :  
    必須要設定 Microsoft Internet Explorer 和使用  
    Internet 才能夠播放 WEB RADIO。
- 視訊監視器：  
    SVGA (800 × 600 像素) , 65,536 色以上

<sup>\*1</sup> 某些裝有 Pentium 兼容 CPU 芯片的電腦（諸如 AMD K6），M-crew 不一定能起正常作用（例如在播放音訊檔案時，可能會發生跳音）。

<sup>\*2</sup> 要安裝 LabelMaker 5.1 時，還須用另外的 20MB 硬磁盤空間。只提供英文版的 LabelMaker 5.1。

<sup>\*3</sup> 務必要透過以管理員的帳戶登入，以便安裝軟體，並在執行 Windows 2000 的電腦上設定裝置。

<sup>\*4</sup> 勿必要透過屬於電腦管理員的使用者名稱登入，以便安裝軟體，並在執行 Windows XP 的電腦上設定裝置。

(接下頁)

---

## 註

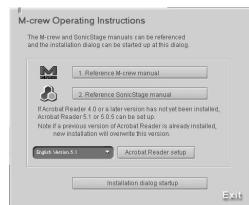
- 一部分電腦，即使滿足上面要求也不一定能適當地操作 M-crew。
- 您自己建造的電腦或使用自己升級過的操作系統的電腦，也不能適當地操作 M-crew。
- 不要使用USB集線器。如果有複數的USB裝置連接於集線器，便不能用M-crew適當地操作連接於電腦的系統立體聲組件。
- 本軟體只能用於英文和法文版的作業系統。如果用在別的語言環境，可能不能起適當的作用，或也可能不能顯示正確的文本。

# 1：安裝 M-crew

用此程序將 M-crew 軟體安裝到您電腦的硬磁盤。一定請先啓動 Windows。

- 要將系統立體聲組件連接到您的電腦之前，必須先安裝此軟體。否則，此軟體便可能不起適當的作用。
- 務必要透過以管理員的帳戶登入，以便安裝本軟體（使用 Windows 2000 時）。
- 勿必要透過屬於電腦管理員的使用者名稱登入，以便安裝本軟體（使用 Windows XP 時）。

## 1 將所附的 CD-ROM 插入電腦的 CD-ROM 光碟機。



“M-crew Operating Instructions”對話方塊就會出現。

### 註

如果對話方塊沒有開啟，雙擊 CD-ROM 上的圖示 (ManualD1g.exe)。

## 2 單擊 [Installation dialog startup]。

“M-crew Set Up”對話方塊就會出現。

### 註

如果對話方塊沒有開啟，雙擊 CD-ROM 上的圖示 (InstallD1g.exe)。

## 3 選擇您的系統立體聲組件。

- 即使您目前正在使用 PCLK-MN10/MN10A，而且 / 或者您已經將 PCLK USB 驅動程式安裝到電腦上，也必須完成 1 至 8 的所有步驟。
- 如果您要將 M-crew 安裝到有連接 CMT-C7NT 的電腦上，即使您正在使用 PCLK-MN10/MN10A，也必須完成 1 至 8 的所有步驟。

## 4 單擊設定窗口中的 [1. M-crew setup]。

設定程式就會啓動。

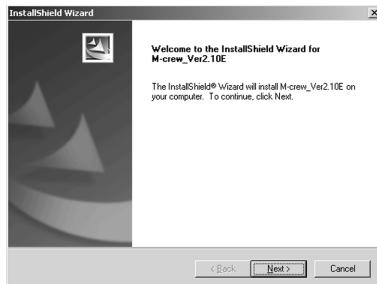


### 註

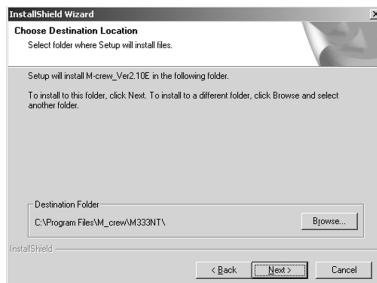
安裝 M-crew 須用 Windows Installer。您的電腦如果沒裝 Windows Installer，即將出現左邊窗口。此時，請單擊 [Restart] 以重新啓動您的電腦。在重新啓動電腦時，請勿取出 CD-ROM。

(接下頁)

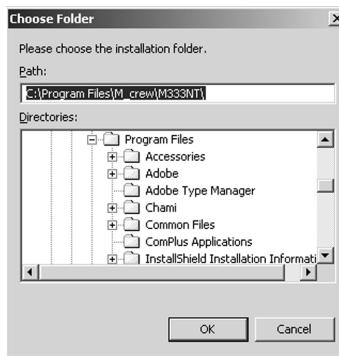
**5** 單擊 [Next]。



**6** 選擇要安裝的資料夾，然後單擊 [Next]。安裝就會開始。

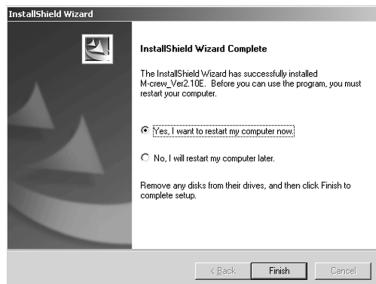


若要變更安裝資料夾，單擊 [Browse] 按鈕。



若要變更安裝 M-crew 的資料夾，請在指定資料夾之後單擊 [OK]。

**7** 當對話方塊顯示已安裝完成時，即單擊 [Finish]。



**8** 單擊設定窗口中的 [2. PCLK-USB Driver setup]。

即開始安裝驅動程式。當對話方塊顯示已安裝完成時，即單擊 [Finish]。

這即完成設定程序。

一定請重新啓動電腦。否則，軟體將不能適當地起作用。

要將系統立體聲組件連接到電腦之前，一定請先關掉因執行 Insta11D1g.exe 而激活了的對話方塊。如果需要，請安裝所附的 SonicStage 或者標籤列印軟體。

此時，您即可進行下一個準備步驟了：按照下面各頁所述方法，將系統組件連接到電腦，安裝 USB 驅動程式，然後檢驗所安裝的裝置狀態。

## 啓動 M-crew 之前

打開 “Readme” 檔案並加以讀取。

要打開 “Readme” 檔案時，請進至 Start 功能表並選擇 [Programs] 和 [M-crew for CMT-M333NT]，然後單擊 [Readme]。（如果使用 CMT-C7NT，則要選擇 [Programs] 和 [M-crew]，然後單擊 [Readme]。）

## 註

- 安裝後即創作了資料夾。此資料夾是由軟體利用的。不可把它清除、移動，或改變其內容。
- 如果已安裝了所需要的驅動程式和其他項目，安裝中即將出現確認對話方塊。

---

## 2：連接

有關連接系統立體聲組件到電腦的資訊，請參考系統立體聲組件的操作說明書。

---

## 3：您電腦系統設定方法

在啓動 M-crew 之前，一定請先檢查所安裝的裝置狀態。

下列程序是用於 Windows 98SE。視您安裝軟體的操作系統，一部分程序可能不同。有關 Windows 2000/Windows Me/Windows XP，請參看第 13 頁。

### 註

視您電腦的操作系統，下列程序中的一部分圖示可能部分不同。

### 安裝 USB 驅動程式

- 1** 將系統立體聲組件直接連接到電腦，然後啓動電腦。  
退出任何激活的應用程式。  
即出現 “Add New Hardware Wizard” 。
- 2** 單擊 [Next] 。
- 3** 選擇 “Search for the best driver for your device.  
(Recommended)” 。(關於連接了CMT-C7NT的電腦系統，請參考該系統立體聲組件的操作說明書。)  
若畫面上出現指示，將Windows 98SE CD-ROM 裝進電腦的CD-ROM光碟機，然後安裝驅動程式。將為下列各個裝置重複安裝程序。
  - USB 音訊裝置
  - USB 複合裝置
  - 專業USB集線器

#### 註

Net MD 駕動程式會和 SonicStage (1.5 版) 同時安裝。

## 檢驗所安裝的裝置狀態

每當安裝了裝置的驅動程式之後，一定請檢查所安裝的裝置狀態。

**1** 打開 [Control Panel]。

在 Start 功能表中，指出 [Settings] 並單擊 [Control Panel]。

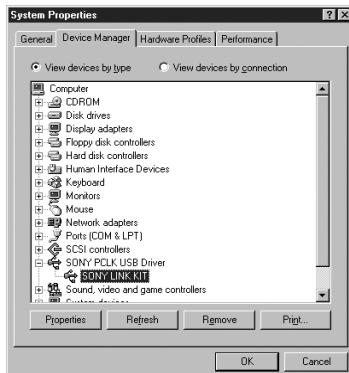
**2** 雙擊 [System] 圖符。

即出現 “System Properties” 對話方塊。

**3** 單擊 [Device Manager] 標籤。（關於連接了 CMT-C7NT 的電腦系統，請參考該系統立體聲組件的操作說明書。）

確認在 “Device Manager” 對話方塊中是否確實列下列各項。

- “Sound, video and game controllers” 下面有 “USB Audio Device”
- “Universal Serial Bus controllers” 下面有 “Net MD”（只有在本機上按 NET MD 以啓用 Net MD 功能時）、“SONY USB COMM\*”、“USB Composite Device”、“Generic USB Hub”
- \* 可能顯示為 “Computer” 下面的 “SONY PCLK USB Driver”。



### 註

如果沒有看到這些項目，或者任何項目的圖示上有一個“!”，就表示沒有安裝相關裝置的驅動程式，或者作業系統沒有辨識出來。遇到這種情況時，請重新安裝該裝置的驅動程式。

**4** 單擊 [OK] 以關閉 “System Properties” 對話方塊。

## Windows 2000/Windows Me/Windows XP 的設定

### 安裝 USB 驅動程式 (Windows 2000)

- 1** 將系統立體聲組件直接連接到電腦，然後啓動電腦。  
退出任何激活的應用程式。  
即出現 “Found New Hardware Wizard” 。
- 2** 單擊 [Next] 。
- 3** 選擇 “Search for a suitable driver for my device.  
(Recommended)” 。(關於連接了 CMT-C7NT 的電腦系統，請參考該系統立體聲組件的操作說明書。)  
若畫面上出現指示，將 Windows 2000 CD-ROM 裝進電腦的 CD-ROM 光碟機，然後安裝驅動程式。將為下列各個裝置重複安裝程序。
  - USB 音訊裝置
  - USB 複合裝置
  - 專業 USB 集線器

#### 註

Net MD 驅動程式會和 SonicStage (1.5 版) 同時安裝。

### 安裝 USB 驅動程式 (Windows Me)

- 1** 將系統立體聲組件直接連接到電腦，然後啓動電腦。  
退出任何激活的應用程式。  
即出現 “Add New Hardware Wizard” 。

(接下頁)

- 
- 2** 選擇“Search for the best driver for your device.  
(Recommended)”。(關於連接了CMT-C7NT的電腦系統，請參考該系統立體聲組件的操作說明書。)  
若畫面上出現指示，將Windows Me CD-ROM裝進電腦的CD-ROM光碟機，然後安裝驅動程式。將為下列各個裝置重複安裝程序。
- USB音訊裝置
  - USB複合裝置
  - 專業USB集線器

## 安裝USB驅動程式(Windows XP)

- 1** 退出任何激活的應用程式。
- 2** 將系統立體聲組件直接連接到電腦，然後啓動電腦。  
驅動程式的安裝即自動開始。安裝完畢後，將自動終止。  
如果出現“Found New Hardware Wizard”，即請進行到步驟3。
- 3** 選擇“Install the software automatically. (Recommended)”。
- 4** 單擊[Next]。  
USB驅動程式已經安裝好了。“Complete”對話方塊出現時，單擊[Complete]。

### 註

- 選擇“Install the software automatically. (Recommended)”並單擊[Next]，以便安裝Net MD驅動程式或SONY USB COMM驅動程式。在“Install the software”對話方塊中單擊[Continue]。
- Net MD驅動程式會和SonicStage(1.5版)同時安裝。儘管如此，當“Install the software”對話方塊出現時，還是要單擊[Continue]。

## 檢驗所安裝的裝置狀態 (Windows 2000/Windows Me/Windows XP)

每當安裝了裝置的驅動程式之後，一定請檢查所安裝的裝置狀態。

### 1 打開 [Control Panel]。

在 Start 功能表中，指出 [Settings] 並單擊 [Control Panel]。

(關於 Windows XP) 在 Start 功能表中，單擊 [Control Panel]，然後單擊窗口左邊顯示的 [Switch to Classic View]。

### 2 雙擊 [System] 圖符。

即出現 “System Properties” 對話方塊。

#### 註

如果找不到 [System] 圖符，可單擊 “View all Control Panel options” (Windows Me 時)。

### 3 (限於 Windows 2000/Windows XP) 時，單擊 [Hardware] 標籤。

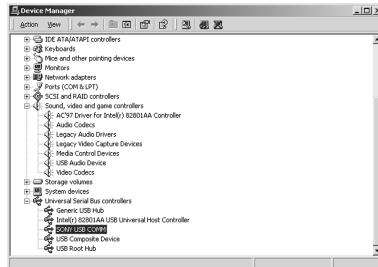
### 4 單擊 [Device Manager] 標籤。(關於 Windows 2000/Windows XP，則單擊 [Device Manager] 按鈕以代之) 關於連接了 CMT-C7NT 的電腦系統，請參考該系統立體聲組件的操作說明書。

確認在 “Device Manager” 對話方塊中是否確實列下列各項。

- “Sound, video and game controllers” 下面有 “USB Audio Device”
- “Universal Serial Bus controllers” 下面有 “Net MD” (只有在本機上按 NET MD 以啓用 Net MD 功能時) 、“SONY USB COMM\*” 、“USB Composite Device” 、“Generic USB Hub”

\* 可能顯示為 “Computer” 下面的 “SONY PCLK USB Driver”。

(接下頁)



例：Windows 2000 的窗口

## 註

- 使用 Windows Me 時，根據您電腦的構造形態，可能在裝置列名之前出現 。但是，這並不影響系統（電腦和系統立體聲組件）的操作。
- 如果沒有看到這些項目，或者任何項目的圖示上有一個“！”，就表示沒有安裝相關裝置的驅動程式，或者作業系統沒有辨識出來。遇到這種情況時，請重新安裝該裝置的驅動程式。

**5** 單擊 [OK] 以關閉 “System Properties” 對話方塊。

## 電腦不發聲音時

M-crew 使用播放和錄音用 USB 音訊裝置。當您啓動連接有系統立體聲組件的電腦時，USB 音訊裝置將可代替標準音訊裝置。其結果將使電腦的內裝或外接揚聲器不出聲音。這是因為聲音都將通過USB電纜輸出到USB音訊裝置。如果要讓電腦輸出聲音，請自電腦拆下 USB 電纜。

要使連接有系統立體聲組件的電腦的揚聲器能起作用時，請作下列程序的操作。

- 1** 打開 [Control Panel]。  
在 Start 功能表中，指出 [Settings] 並單擊 [Control Panel]。  
(關於 Windows XP) 在 Start 功能表中，單擊 [Control Panel]，然後單擊窗口左邊顯示的 [Switch to Classic View]。
- 2** 雙擊 [Sounds and Multimedia] (Windows 98SE 為 [Multimedia]，Windows XP 為 [Sounds and Audio Devices]) 圖符以打開 “Sounds and Multimedia Properties” (Windows 98SE 為 “Multimedia Properties”，Windows XP 為 “Sounds and Audio Devices Properties”) 對話方塊。
- 3** 單擊 [Audio] 標籤，然後在 “Sound Playback” (Windows 98SE 為 “Playback”) 和 “Sound Recording” (Windows 98SE 為 “Recording”) 組方塊各自選擇 “Preferred device :” (Windows XP 為 “Default Device :”) 用的標準音訊裝置。
- 4** 單擊 “Use only preferred devices” (Windows XP 為 “Use only default devices”) 選擇件使起作用。
- 5** 單擊 [OK]。

### 註

要開始錄到MD之前，一定請在上面步驟3中各個 “Preferred device :” (Windows XP 為 “Default Device :”) 設為 “USB Audio Device”。

# 安裝 LabelMaker 5.1

您如果在預先安裝有Windows XP的VAIO電腦上安裝LabelMaker 5.1，則原來安裝的LabelMaker 5.0可能會被新版軟體重寫。

但安裝LabelMaker 5.1並不會重寫任何比LabelMaker 5.0舊的版本(例如PictureGear 4.x所附的版本)。

**1** 單擊設定窗口中的[4. LabelMaker 5.1 (English Only) setup](參看第7頁的步驟3)。

**2** 請根據顯示的說明進行安裝操作。

## 註

只提供英文版的LabelMaker 5.1。

# 解除安裝軟體

當您不再需要 M-crew 或 LabelMaker 5.1 時，請按照下列所述方法解除安裝程式：

- 1** 打開 [Control Panel]。  
(關於 Windows XP) 在 Start 功能表中，指出 [Settings] 並單擊 [Control Panel]。  
(關於 Windows 2000) 在 Start 功能表中，單擊 [Control Panel]。
- 2** 雙擊 [Add/Remove Programs] 圖符。  
(關於 Windows XP) 如果是 Classic View 方式，請切換為 Category View，並單擊 [Add or Remove Programs]。  
即出現 “Add/Remove Programs Properties” 窗口。  
(關於 Windows 2000) “Add or Remove Programs” 窗口就會出現。
- 3** 選擇並單擊程式清單中的 “M-crew” 或 “LabelMaker 5.1”。
- 4** 單擊 [Add/Remove]。  
(關於 Windows 2000/XP) 單擊 [Change/Remove]，然後按照畫面的指示執行操作。  
即激活解除安裝功能，將自動刪除在步驟 3 中所選的軟體。

## 註

- 解除安裝 M-crew 之後，在 M-crew 資料夾下創作的 “Database” 和 “Jacket” 資料夾（通常為 C:\Program Files\M\_crew\M333NT）及其檔案將仍然保留在硬磁盤中。不需要它們時，可用手動刪除。
- 您如果在上面步驟 3 中選擇了 LabelMaker 5.1 並將它卸裝，這不但卸裝了通過 M-crew 安裝的 LabelMaker 5.1，也將會同時消除掉任何其他從 M-crew 分離安裝的 LabelMaker 5.1 的拷貝件的。
- 同樣的，如果卸裝從 M-crew 分離安裝了的 LabelMaker 5.1，M-crew 中的標誌列印功能也將變成不再有效了。

## 啓動 M-crew

- 1** 開啓系統立體聲組件。
- 2** 在 Start 功能表中，指出 [Programs] 和 [M-crew for CMT-M333NT] (關於 CMT-C7NT，[M-crew] )，然後單擊 [M-crew]。  
軟體即啓動並將出現 M-crew Main (主) 工具條。  
M-crew 啓動之後，即將顯示下列工具條。  
下列說明是假定 M-crew 正運轉於連接著當做系統立體聲組件的 CMT-M333NT 的電腦上的。



### 註

- 在 MD 錄音中，將出現對話方塊以敦促您停止錄音或啓動 M-crew。
- M-crew (2.1E 版)，和 Net MD 可用的 SonicStage(1.5 版)是不能同時激活的。  
若要啓動 M-crew，請結束 SonicStage，然後雙擊桌面上工作匣中的 M-crew 圖符。

# 使用 M-crew

本節有關 M-crew 上可用的基本功能和工具條及窗口的用法提供簡短說明。本手冊以 CMT-M333NT 為例。

有關使用 M-crew 的進一步資訊，請參考 Help (第 26 頁)。

## Main (主) 工具條

Main 工具條提供播放 CD/MD 和操作調諧器用的基本功能。



### A SONY 標誌

用滑鼠的左按鈕拖曳此標誌，以上下移動 Main 工具條。  
右擊標誌以顯示彈出功能表。

### B Function Name (功能名) 顯示

單擊此顯示以顯示和選擇功能 (CD、MD、TUNER 等)。

### C Disk Information (Radio Band)(碟片資訊 (收音機波段)) 顯示

根據在 Function Name (功能名) 顯示中所選 CD/MD，或 TUNER 功能，顯示所選 CD/MD 名稱或所選收音機波段。

### D Track Number/Track Name(Preset Number/Broadcasting Station Name)(曲號／曲名 (預設號／廣播電台名)) 顯示

根據在 Function Name (功能名) 顯示中所選 CD/MD 或 TUNER 功能，顯示曲號／曲名或預設號／廣播電台名。

### E Timer (Frequency) (時間 (頻率)) 顯示

當播放 CD/MD 時，用於顯示諸如總播放時間和已播放時間等時間資訊。  
單擊此顯示，即可選擇顯示模式。又當收聽無線電廣播時，則能顯示所選電台的頻率。

(接下頁)

---

**[F] Operation (操作) 按鈕**

顯示在此區域的按鈕，根據在功能名顯示上所選CD/MD或TUNER功能而將以CD/MD的操作按鈕或調諧器操作按鈕出現。CD/MD操作按鈕可用於播放、暫停、停止，或找出CD/MD上的曲目。調諧器操作按鈕則用於選擇收音機波段和找出預設號等操作。

**[G] Easy Mode (簡易模式) 按鈕**

打開Easy Mode 窗口即能簡單地存取用於播放 CD/MD，錄到 MD 上的基本功能。

**[H] Volume (音量) 控制**

用於調整連接在電腦上的系統立體聲組件的音量。

**[I] Tool bar (工具條) 開關**

單擊此開關以顯示或隱藏 Tool bar 。

**[J] Help (求助說明) 按鈕**

單擊此按鈕以打開 Help 。

**[K] Minimize (小型化) 按鈕**

單擊此按鈕以減小窗口尺寸。

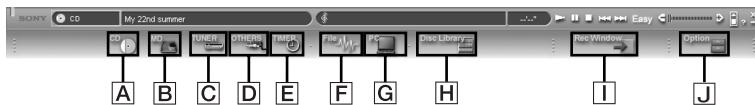
**[L] Close (關閉) 按鈕**

單擊此按鈕以退出 M-crew 。

## Tool bar (工具條)

要看工具條時，請單擊 Main(主) 工具條中的 Tool bar (工具條) 關閉。

當單擊 Tool bar 中的功能圖符時，系統即切換成所選功能並出現其相當的窗口。但請注意每次只能打開一個窗口。



### A CD 圖符

單擊此圖符以顯示 CD 窗口。

### B MD 圖符

單擊此圖符以顯示 MD 窗口。

### C TUNER (調諧器) 圖符

單擊此圖符以顯示 TUNER 窗口。

### D OTHERS (其他) 圖符

單擊此圖符以顯示 OTHERS (其他) 窗口。

### E TIMER (定時器) 圖符

單擊此圖符以顯示 Timer (定時器) 窗口。

### F File (檔案) 圖符

單擊此圖符以顯示 File (檔案) 窗口。利用此窗口播放儲存在您電腦硬磁盤中的音樂檔案。

### G PC 圖符

按一下以顯示 MUSIC LIBRARY 視窗或 WEB RADIO 視窗。

### H Disc Library (光碟庫) 圖符

單擊此圖符以顯示 Disc Library (光碟庫) 窗口。利用此窗口去看或再利用曾經播放過的媒體上的數據。

### I Rec Window (錄音窗口) 圖符

單擊此圖符以顯示 Rec (錄音) 窗口。利用此窗口可從 CD 播放機、調諧器，或其他聲源錄到 MD 碟片。Rec (錄音) 窗口具有兩個不同的錄音模式；即同步錄音模式和手動錄音模式。

### J Option (任選) 圖符

單擊此圖符以顯示 “Option” 對話方塊。用此對話方塊輸入各種各樣設定。

## 操作窗口

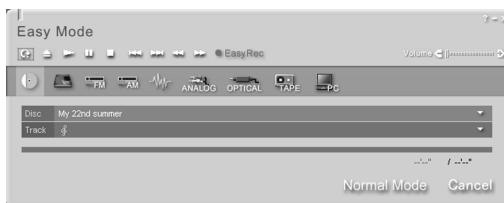
當您單擊 Tool bar 中的功能圖符時，即將出現一相當於所選功能的窗口。操作窗口將可按照在 Tool bar 中所選功能，例如那選擇播放模式和編輯碟片名等用的功能，提供不同的功能設定。



## Easy Mode (簡易模式) 窗口

當單擊 Main (主) 工具條中的 Easy Mode 按鈕時，即出現 Easy Mode 窗口。Easy Mode 窗口能讓您在窗口上利用 M-crew 的基本功能，例如播放 CD/MD 以及錄到 MD 上的操作等。

要恢復正常窗口時，請單擊窗口中的 Normal Mode (正常模式) 按鈕。



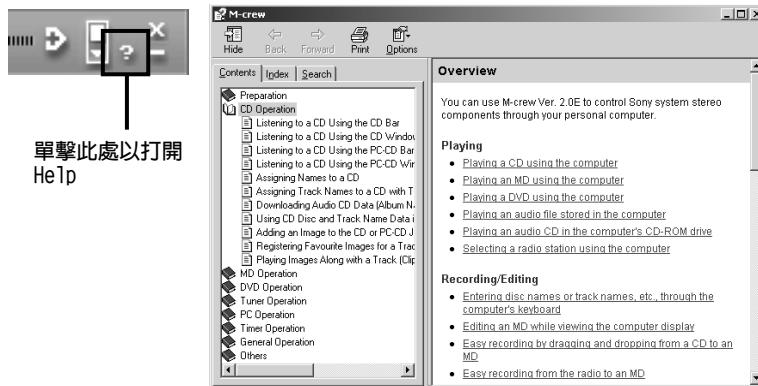
## 退出軟體

- 1** 單擊 Main (主) 工具條中的 。即出現退出軟體用的對話方塊。
- 2** 單擊 [Do not turn off power]。M-crew 即終止。  
您如果也要關掉系統立體聲組件，即單擊 [Turn off power]。

# 使用 Help

## 打開 Help (求助說明) 目錄表

單擊 Main (主) 工具條上的 Help 按鈕。即出現 M-crew 目錄表。



- 雙擊 以顯示主題。
- 單擊 以顯示指定項目的解釋。
- 單擊解釋中的畫底線項目以顯示其他頁次的相關解釋。

### 用關鍵字 (Keyword) 尋找

- 1 單擊上面主題尋找對話方塊中的 [Index] 標籤。
- 2 輸入要搜尋的單字或詞句，或者捲動 [Index] 標籤以選擇關鍵字。
- 3 單擊 [Display]。

含有所選關鍵字的主題即出現於對話方塊的右邊框。

如果出現 “Topics Found” 對話方塊，即選擇適當的主題並單擊 [Display]。

### 用某單字或詞句找出主題

- 1 單擊上面主題尋找對話方塊中的 [Search] 標籤。
  - 2 輸入相關於所要主題的單字或詞句，然後單擊 [List Topics]。找到的主題即顯示於 “Select Topic to display :” 清單方塊中。
  - 3 選擇適當的項目並單擊 [Display]。
- 相當於所選輸入主題即出現於對話方塊的右邊框。

# 故障排除

使用本軟體時，如果遭遇任何下列的困難，即請利用此故障排除指南解決問題。萬一仍然不能解決問題時，即請洽詢附近的Sony銷售店。

也請參考您電腦的說明書，以及安裝在帶軟體的硬磁盤上的“Readme.txt”檔案。

要打開“Readme”檔案時，請進到Start功能表並選擇[Programs]和[M-crew for CMT-M333NT]，然後單擊[Readme]。（使用CMT-C7NT時，選擇[Programs]和[M-crew]，然後單擊[Readme]。）

問題	原因／對策
M-crew自動地中斷。	啓動了SonicStage。 → 不能同時激活M-crew和SonicStage。因此，當激活著M-crew而要啓動SonicStage時，便可能使M-crew中斷操作。此時，如果要再啓動M-crew，便須退出SonicStage，然後雙擊桌面上任務匣中的M-crew圖符。也能在桌面上右擊打開功能表，選擇“Restart M-crew”。
出現“Equipment does not respond. Check connections.”訊息。	USB電纜沒有適當地連接到USB端口。 → 檢查USB電纜的連線。 → 試從電腦拆下USB電纜，然後再把它連接上。 USB電纜沒有適當地連接在系統立體聲組件上。 → 檢查USB電纜的連線。 → 檢查系統立體聲組件的AC電源線有是否確實地接插到AC電源插座。

(接下頁)

問題	原因／對策
M-crew無法啓動，畫面無顯示，或 畫面出錯。	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ 關掉而又打開系統立體聲組件的電源，然後再啓動 M-crew。</li> <li>→ 試從系統立體聲組件和從電腦拆下 USB 電纜，然後再把它連接上。</li> <li>→ 開始另一常用應用程式並證實電腦功能正常。</li> <li>→ 在解除安裝 M-crew 軟體之後（第 19 頁），試重新安裝（第 7 頁）。</li> </ul>
不能進行文本輸入、錄音、編輯 等。	<p>碟片的保護小翼可能被設定於 write-protect (寫入 保護)。</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>→ 滑動小翼使能錄音。</li> <li>MD 可能是市售的只能用於播放的 MD (已錄有樂曲的 MD)。</li> <li>→ 市售的只能用於播放的 MD，是不能作文本輸入、 錄音、編輯等操作的。</li> </ul>
系統立體聲組件不起反應。	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ 檢查 USB 電纜的連線。</li> <li>→ 從系統立體聲組件和電腦拆下 USB 電纜，重新連接。</li> </ul>
所顯示的 MD 或 CD 的名稱，與碟片 光碟的實際內容不符。	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ 單擊 Reload 按鈕。</li> <li>→ 再啓動 M-crew。如果問題仍不能解決，則可能是 光碟庫 (Disc Library) 裡的數據有毛病。請重新輸入名稱。</li> </ul>
無法正確進行裝置設定。	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ 單擊 Readme 檔案。</li> </ul>
電腦的內裝或外接揚聲器不出聲。	<p>USB 音訊裝置優先於通過 USB 連接於系統立體聲組件 的電腦。</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>→ 在 “Sounds and Multimedia Properties” 對話 方塊中選擇標準音訊裝置（通常是電腦的內裝聲 卡）用於優先裝置（第 17 頁）。</li> </ul>

問題	原因／對策
聽不到系統的聲音（警鐘／電子郵件傳達注意）。	→ 啓動 M-crew 時，指定了系統聲為無聲，或當 M-crew 碰到異常終了時，警鐘設定可能變成 OFF (關)。要恢復發聲時，請再啟動 M-crew，然後正常地退出程式。或雙擊 M-crew 資料夾中的備用檔案 (reg0.reg 到 reg3.reg)，然後按照說明再設定程式 (Windows XP Professional/ Windows XP Home Edition 除外)。

